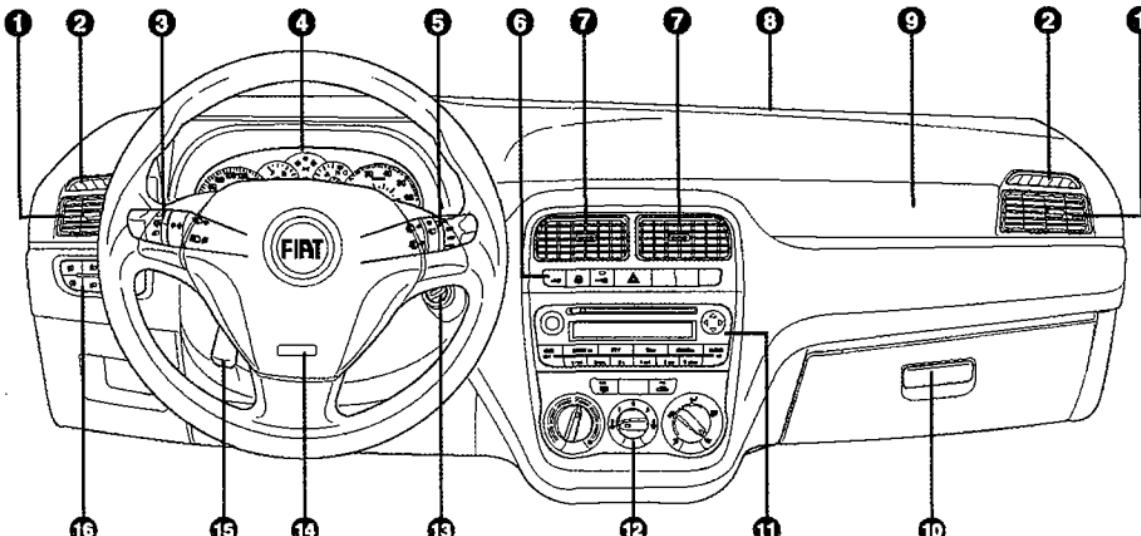


## АРМАТУРНО ТАБЛО

## Версия с ляво кормилно управление

Наличието и разположението на измервателните прибори и светлинните индикатори могат да бъдат различни при различните версии.



Фигура 1

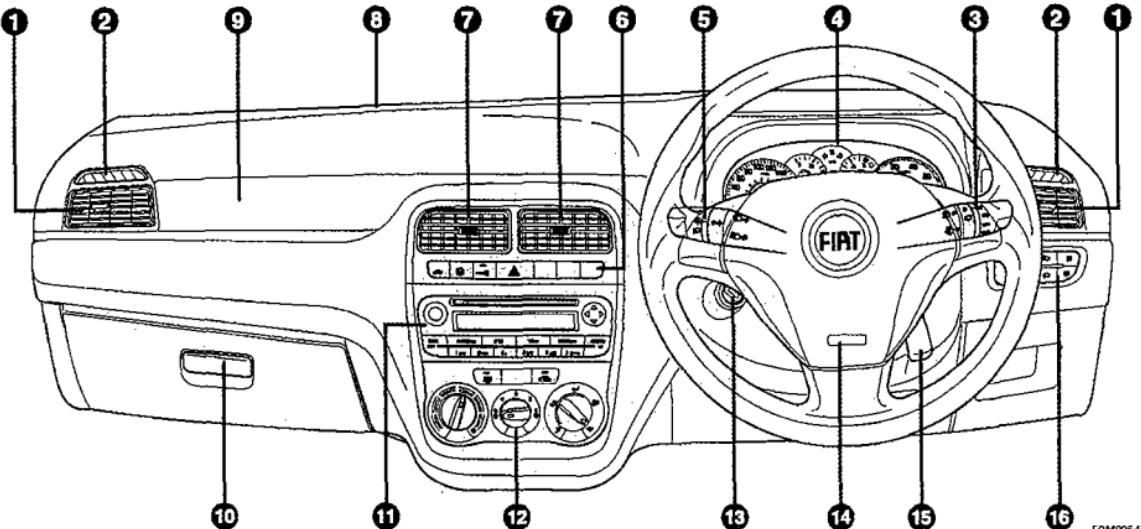
1. Страницни регулируеми вентилационни отвори, 2. Страницни фиксирани вентилационни отвори, 3. Ляв кормилен лост: външни светлини, 4. Приборно табло, 5. Десен кормилен лост: предно стъкло, стъклочистачка за задното стъкло и контролни прибори на трип-компютъра, 6. Контролни прибори върху арматурното табло, 7. Централни регулируеми вентилационни отвори, 8. Горен фиксиран вентилационен отвор, 9. Въздушна възглавница за пътника до водача, 10. Жабка, 11. Звукова система (ако има такава), 12. Регулатори за отопление/вентилация/климатизация, 13. Ключ за запалване, 14. Въздушна възглавница за водача, 15. Лост за регулиране на волана, 16. Контролен блок: предни светлини за мъгла/задни светлини за мъгла/устройство за регулиране ориентацията на фаровете/дигитален дисплей/мултифункционален дисплей.

## АРМАТУРНО ТАБЛО И КОНТРОЛНИ ОРГАНИ

АРМАТУРНО ТАБЛО	5	КЛЮЧ ЗА ПРЕКЪСВАНЕ ПОДАВАНЕТО НА ГОРИВО	69
СИМВОЛИ	7	ВЪТРЕШНО ОБЗАВЕЖДАНЕ	70
КОДОВА СИСТЕМА НА ФИАТ	7	ПАНОРАМЕН ПОКРИВ	74
КЛЮЧОВЕ	8	ВРАТИ	76
АЛАРМА	11	ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СТЪКЛА/ВЪРТЯЩИ РЪЧКИ ЗА ПОДИГАНЕ/СВАЛЯНЕ НА СТЪКЛА	79
ЗАПАЛАТЕЛНО УСТРОЙСТВО	13	БАГАЖНИК	82
ПРИБОРНО ТАБЛО	14	КАПАК НАД ДВИГАТЕЛЯ	86
ИЗМЕРВАТЕЛНИ ПРИБОРИ	16	БАГАЖНИК НА ПОКРИВА/БАГАЖНИК ЗА СКИ	88
ДИГИТАЛЕН ДИСПЛЕЙ	18	ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ	89
МУЛТИФУНКЦИОНАЛЕН ДИСПЛЕЙ	23	ABS СИСТЕМА	91
ТРИП-КОМПЮТЪР	32	ESP СИСТЕМА	92
ПРЕДНИ СЕДАЛКИ	4	EOBD СИСТЕМА	95
ЗАДНИ СЕДАЛКИ	36	КОРМИЛНА СИСТЕМА С ЕЛЕКТРОУСИЛВАТЕЛ DUALDRIVE	96
ПОДГЛАВНИЦИ	36	TPMS. СИСТЕМА	98
ВОЛАН	38	СЕНЗОРИ ЗА ПАРКИРАНЕ	101
ОГЛЕДАЛА ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ	38	ЗВУКОВА СИСТЕМА	103
ОТОПЛЕНИЕ/ВЕНТИЛАЦИЯ	40	КОМПЛЕКТ „СВОБОДНИ РЪЦЕ“ С РАЗПОЗНАВАНЕ НА ГЛАСА И ТЕХНОЛОГИЯ Bluetooth®	104
РЪЧНА КЛИМАТИЧНА СИСТЕМА	44	СИСТЕМА ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНА НАСТРОЙКА НА РАДИОНАВИГАТОРА	104
ДВУЗОНОВА АВТОМАТИЧНА КЛИМАТИЧНА КОНТРОЛНА СИСТЕМА	50		
ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ	57		
ИЗМИВАНЕ НА ПРОЗОРЦИТЕ	59		
КРУЗ КОНТРОЛ	62		
ТАВАНО ОСВЕТЛЕНИЕ	64		
КОМАНДНИ ПРИБОРИ	67		

## Версия с дясно кормилно управление

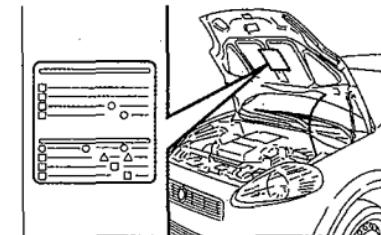
Наличието и разположението на измервателните прибори и светлинните индикатори могат да бъдат различни при различните версии.



Фигура 1а

1. Страннични регулируеми вентилационни отвори, 2. Страннични фиксирани вентилационни отвори, 3. Ляв кормилен лост: външни светлини, 4. Приборно табло, 5. Десен кормилен лост: предно стъкло, стъклочистачка за задното стъкло и контролни прибори на трип-компютъра, 6. Контролни прибори върху арматурното табло, 7. Централни регулируеми вентилационни отвори, 8. Горен фиксиран вентилационен отвор, 9. Въздушна възглавница за пътника до водача, 10. Жабка, 11. Звукова система (ако има такава), 12. Регулатори за отопление/вентилация/климатизация, 13. Ключ за запалване, 14. Въздушна възглавница за водача, 15. Лост за регулиране на волана, 16. Контролен блок: предни светлини за мъгла/задни светлини за мъгла/устройство за регулиране ориентацията на фаровете/дигитален дисплей/мултифункционален дисплей.

## СИМВОЛИ



Фигура 2

В близост до компонентите на Вашия FIAT Punto или върху самите тях има поставени специални цветни етикети. Върху етикетите са изобразени символи, насочващи вниманието върху предпазните мерки, които трябва да бъдат взети по отношение на съответните компоненти.

Табелката, изобразяваща обобщена информация за използваните символи, може да бъде открита под капака над двигателя, фигура 2.

## ДЕЙСТВИЕ

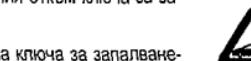
За осигуряване на допълнителна защита срещу кражба Вашият автомобил е снабден със система за имобилизиране на двигателя. Системата се активира автоматично при изваждане на ключа за запалването.

Всеки ключ за запалване притежава вградено електронно устройство. Устройството излъчва радиочастотен сигнал при стартиране на двигателя посредством специална, поместена в ключа за запалването, антена. Модулираният сигнал, който се променя при всяко ново включване на двигателя, представлява „паролата“, чрез която контролното устройство разпознава ключа и разрешава стартирането на двигателя.

При всяко стартиране на автомобила чрез завъртане на ключа за запалването в положение MAR контролното устройство на КОДОВАТА система на Фиат изпраща разпознаващ код към контролното устройство на двигателя за дезактивиране на блокиращото устройство.

Кодът се изпраща единствено, ако контролното устройство на КОДОВАТА система на Фиат е разпознало предадения откъм ключа за запалването сигнал.

При всяко завъртане на ключа за запалването в положение STOP КОДОВАТА система на Фиат дезактивира функциите на електронното контролно устройство на двигателя.



**Вътрешните електронни компоненти на ключа може да са се повредили, ако ключът е бил подложен на резки сътресения.**

Ако кодът не е бил разпознат, светва светлинният индикатор (викте раздела „Светлинни индикатори и съобщения“).

В този случай ключът трябва да се завърти в положение STOP и после обратно в положение MAR; при невъзможност за отблокиране може да се извърши нов опит с другия представян в доставката на автомобила ключ. Ако и след това действие стартирането на автомобила е невъзможно, се свържете с местното представителство на Фиат.

**ВАЖНО!** Всеки ключ притежава собствен код, който трябва да бъде запаметен от контролното устройство на системата. При необходимост от запаметяване на нови ключове (максимум осем) се обръщайте към местното представителство на Фиат.

**Светване на светлинния индикатор по време на управлението на автомобила**

Светването на светлинния индикатор означава, че системата изпълнява самопроверка (например – за спада на напрежението).

При продължително светене на се свържете с местното представителство на Фиат.

## КЛЮЧОВЕ

### КОДОВА КАРТА – фигура 3

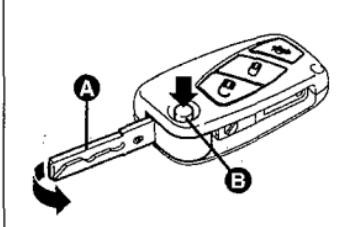
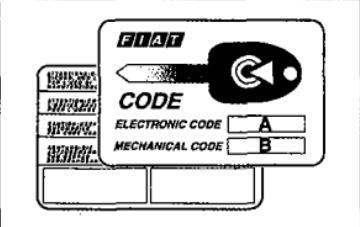
В доставката на автомобила са включени две идентични копия на ключа за запалването и КОДОВА карта, която съдържа следната информация:

А електронният код;

В механичният код на ключа, който трябва да бъде предоставен на местното представителство на Фиат при заявяване на копия от ключа.

Електронният код А-фигура 3 трябва да бъде на Ваше разположение по всяко време.

**ВАЖНО!** За гарантиране на максимална ефективност на поместените в ключовете електронни устройства същите не трябва да бъдат излагани на пряко слънчево въздействие.



### КЛЮЧ С ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ – фигура 4а

Металната вложка А може да се прибира; същата служи за управление на:

- ключа за запалването;
- ключалките на вратите;
- отварянето/затварянето на капачката на резервоара (ако е предвидено).

За изважддане на металната вложка натиснете бутона В.

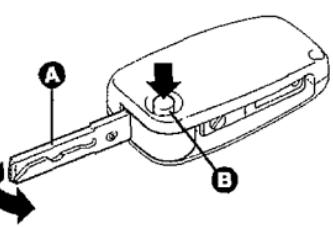
За прибиране на вложката процедурите както следва:

- Вкарайте металната вложка А при задържане на бутона В в натиснатото положение;
- Отпуснете бутона В и завъртете металната вложка А до прозвучаване на характерното прищракване.



### ВНИМАНИЕ

Бутонът **B** може да се натиска единствено когато ключът не се намира в непосредствена близост до тялото, особено до очите или предмети, които могат да бъдат увредени (например – облеклото). Ключът не трябва да попада при никакви обстоятелства у други лица, особено у деца, които могат да натиснат бутона по невнимание.



Фигура 4б

### СГЪВАЕМ КЛЮЧ БЕЗ ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ фигура 4б

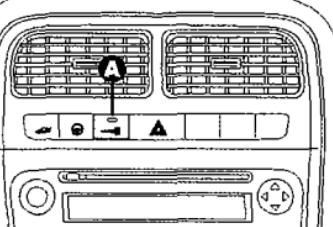
Металната вложка А може да се прибира; същата служи за управление на:

- ключа за запалването;
- ключалките на вратите;
- отварянето/затварянето на капачката на резервоара (ако е предвидено).

За изваждане на металната вложка натиснете бутона **B**.

За прибирането и процедурите както следва:

- Вкарайте металната вложка А при задържане на бутона **B** в натиснатото положение;
- Отпуснете бутона **B** и завъртете металната вложка А до прозвучаване на характерното прищракване.



Фигура 6

### ВНИМАНИЕ

Бутонът **B** може да се натиска единствено когато ключът не се намира в непосредствена близост до тялото, особено до очите или предмети, които могат да бъдат увредени (например – облеклото). Ключът не трябва да попада при никакви обстоятелства у други лица, особено у деца, които могат да натиснат бутона по невнимание.

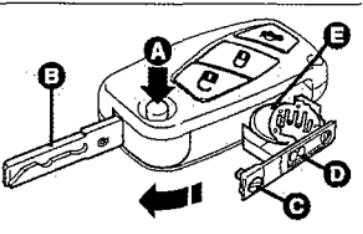
LED (светодиодни) индикатори върху арматурното табло

При заключване на вратите LED **A**-фигура 6 светва за около 3 секунди, след което започва да присвиват „възспиряща“ функция.

След заключване на вратите, ако една или няколко от вратите или задната врата не е била затворена (не са били затворени) като трябва, LED и мигачите започват да присвиват бързо.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ И СЪОБЩЕНИЯ НА АВТОМОБИЛА
СИСТЕМИ ЗА АРМАТИРУНО ТАБЛО
СИСТЕМИ ЗА ЕКСПОДАЧНА СИГУРНОСТ НА АВТОМОБИЛА
ПРАВИЛНА ЕКСПОДАЧНА СИГУРНОСТ НА АВТОМОБИЛА
ЗАЯВКА ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНИ РЕГУЛАТОРИ С ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Системата може да разпознава до 8 ключа с вградено дистанционно управление. При необходимост от допълнителни ключове с дистанционно управление се свържете с местното представителство на Фиат, като донесете КОДОВАТА карта, документ за удостоверяване на Вашата самоличност и документите за собственост на автомобила.



Фигура 7

#### Подмяна на батерията на ключа с дистанционното управление – фигура 7

Подмяна на батерията:

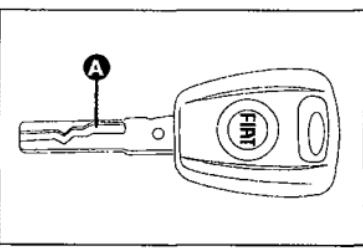
- натиснете бутона A и извадете металната вложка B;
- завъртете винта C в положение с помощта на малка отвертка;
- извадете батерийната касета D и подменете батерията E при спазване на полярността;
- поставете батерийната касета D отново в ключа и я фиксирайте чрез завъртане на винта C в положение .

Употребявайте батерии с авредни за околната среда. Същите трябва да се третират в съответствие с разпоредбите на Закона – депониране след поставяне в специални контейнери или предаване на местното представителство на Фиат, което да организира мястото последващо депониране.

#### КЛЮЧ БЕЗ ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ – Фигура 8

Металната вложка на ключа A е неподвижна. Ключът служи за управление на:

- ключа за запалването;
- ключалките на вратите;
- отварянето/затварянето на капачката на резервоара (ако е предвидено).



Фигура 8

#### АЛАРМА

Алармената система на автомобила се доставя от Linea accessori FIAT.

Основните функции, които могат да бъдат активирани чрез ключовете (със или без дистанционно управление), са както следва:

Вид	Отваряне на вратите	Затваряне на вратите отвън	Активиране на блокировката (където е предвидено)	Отваряне на задната врата	Отваряне на прозорците (където е предвидено)	Затваряне на прозорците (където е предвидено)
Ключ без дистанционно управление	Ключ – завъртане в посока, обратна на движението на часовниковата стрелка (откъм страната на водача)	Ключ – завъртане в посоката на движение на часовниковата стрелка (откъм страната на водача)				
Ключ с дистанционно управление	Натиснете краткотрайно бутона	Натиснете краткотрайно бутона	Натиснете двукратно бутона	Натиснете краткотрайно бутона	Натиснете продължително (в продължение на повече от 2 секунди) бутона	Натиснете продължително (в продължение на повече от 2 секунди) бутона
	2 присветвания	1 присветване	3 присветвания	2 присветвания	2 присветвания	1 присветване
Присветване на мигачите (само за ключове с дистанционно управление)	Изгасване	Светене с устойчиви светлини в продължение на около 3 секунди, последвано от „възлираща“ присветване на LED	Двукратно присветване, последвано от „възлираща“ присветване на LED	„Възлираща“ присветване на LED	Изгасване	„Възлираща“ присветване на LED

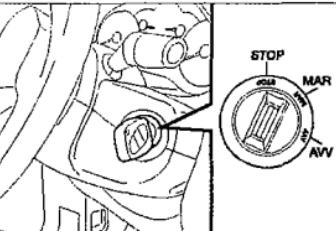
**ВАЖНО!** Задействането на отварянето на прозорците е следствие от регулирането на отключването на вратите; задействането на затварянето на прозорците е следствие от регулирането на заключването на вратите.

## ЗАПАЛИТЕЛНО УСТРОЙСТВО

Ключът може да се завърта в 3 различни положения фигура 9:

- **STOP:** двигателят е изключен, ключът може да се изведи, кормилната колона е блокирана. Някои електрически системи (например – звуковата система, електрическите стъклата...) могат да функционират.
- **MAR:** положение при управление. Всички електрически системи са активирани.
- **AVV:** стартиране на двигателя (неустойчиво състояние).

Ключът за запалването е снабден с електронна система за безопасност, която, ако двигателът не бъде стартиран, връща ключа за запалването в положение **STOP**, след което може да бъде извършен нов опит за стартиране.



Фигура 9

## БЛОКИРОВКА НА КОРМИЛНАТА КОЛОНА

### Включване

Когато ключът за запалването е в положение **STOP**, извадете ключа и завъртете волана, докато същият блокира.

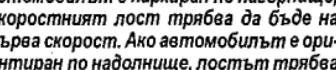
### Изключване

Развъртете леко волана при завъртане на ключа за запалването в положение **MAR**.



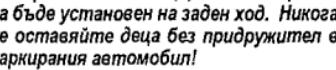
### ВНИМАНИЕ

При излизане от автомобила **ключът трябва да бъде изваждан задължително за предотвратяване на случайното задействане на контролните органи от оставащите в автомобила лица.** Ръчната спирачка трябва да бъде включена, а **в случаите, когато автомобилът е паркиран по наорнище, скоростният лост трябва да бъде на първа скорост.** Ако автомобилът е ориентиран по надолнище, лостът трябва да бъде установен на заден ход. **Никога не оставяйте деца без придвижител в паркирания автомобил!**



### ВНИМАНИЕ

След непозволено бораене с ключа за запалването (например – при опит за кражба) същият трябва да бъде проверен във възможност най-кратък срок в местното представителство на Фиат.

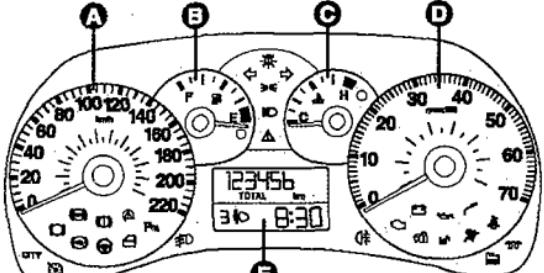


### ВНИМАНИЕ

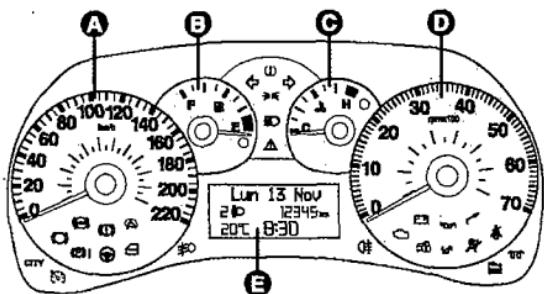
Предприемането, след момента на продажбата на автомобила, на каквито и да било действия, включаващи модификации (например – монтиране на системи против кражба) върху кормилната система или кормилната колона, които могат да повлият неблагоприятно експлоатационните показатели и безопасността, да бъдат причина за отеглянето на предоставените гаранции или да доведат до несъответствие с изискванията за хомологиране, е абсолютно забранено.

## ПРИБОРНО ТАБЛО

Версия с ляво кормилно управление



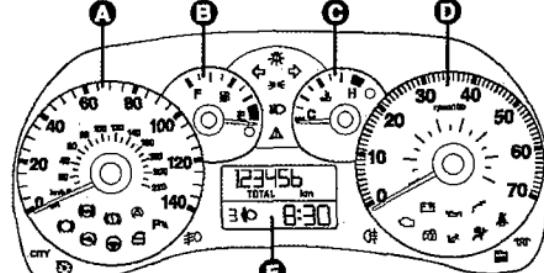
фигура 10 – с дигитален дисплей



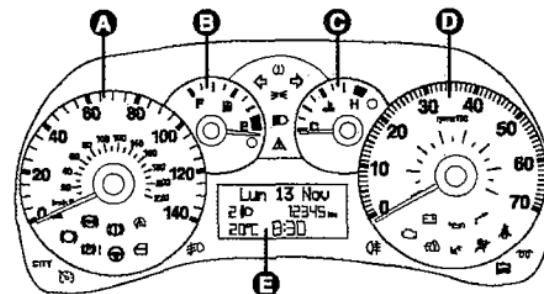
фигура 10а – с мултифункционален дисплей

А Скоростомер (уред за измерване на скоростта) – В Нивомер за горивото със светлинен индикатор за достигане до критичния резерв – С Уред за измерване на температурата на охлаждащата течност за двигателя и светлинен индикатор за покачване на температурата – D Оборотомер – Е Дисплей

Версия с дясно кормилно управление

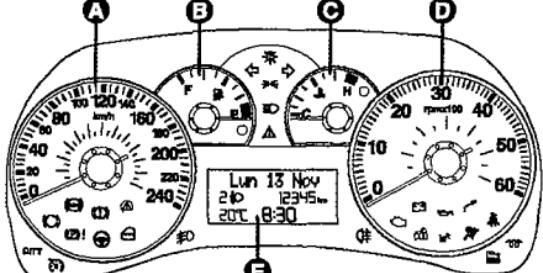


фигура 11 – с дигитален дисплей



фигура 11а – с мултифункционален дисплей

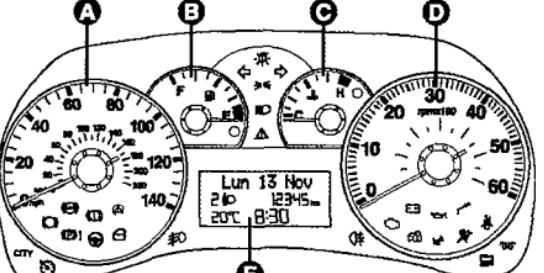
Версия с ляво кормилно управление



фигура 12 – Спортни версии с мултифункционален дисплей

А Скоростомер (уред за измерване на скоростта) – В Нивомер за горивото със светлинен индикатор за достигане до критичния резерв – С Уред за измерване на температурата на охлаждащата течност за двигателя и светлинен индикатор за покачване на температурата – D Оборотомер – Е Дисплей

Версия с дясно кормилно управление

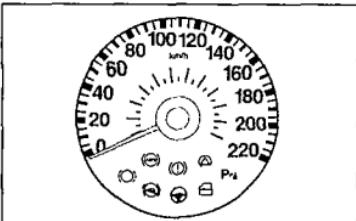


фигура 12а – Спортни версии с мултифункционален дисплей



## ИЗМЕРВАТЕЛНИ ПРИБОРИ

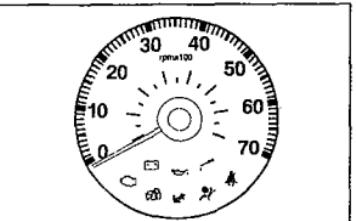
Фоновият цвят и видът на измервателните прибори могат да варират в зависимост от версията.



фигура 13

### СКОРОСТОМЕР – фигура 13

Отчита скоростта на движение.



фигура 14

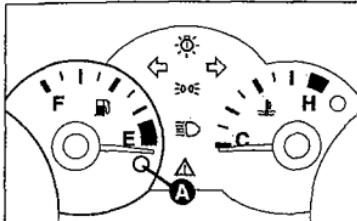
### ОБОРОТОМЕР – фигура 14

Оборотомерът отчита оборотите за минута на двигателя.

**ВАЖНО!** Електронната система за регулиране на връскването ограничава постепенно подаването на гориво при надхвърляне на допустимата стойност за оборотите на двигателя, което води до постепенна загуба на мощност на двигателя.

При работа на двигателя на празен ход оборотомерът може да отчете постепенно или внезапно увеличаване на скоростта.

Това е нормално явление, което се наблюдава в процеса на нормалната експлоатация, например при задействане на климатика или вентилатора. Бавните изменения на скоростта съхраняват заряда на акумулаторната батерия.



фигура 15

### НИВОМЕР ЗА ГОРИВОТО – фигура 15

Показва количеството на остатъчното гориво в резервоара за горивото.

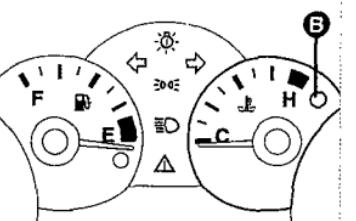
Е резервоарът е празен.

Е резервоарът е пълен.

Светлинният индикатор за достигане до критичния резерв А светва в момента, в който количеството на горивото в резервоара нама-ле до 7 литра.

Не предприемайте пътуване с автомобила при почти празен резервоар: недостигът на гориво може да повреди катализатора.

**ВАЖНО!** При влошаване на работата на системата стрелката сочи срещу Е, а светлинният индикатор А започва да присветва. В подобни случаи се свързвайте с местното представителство на Фиат за проверка на системата.



фигура 16

### УРЕД ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ – фигура 16

Уредът отчита температурата на охлаждаща течност за двигателя; същият се задейства тогава, когато температурата на охлаждащата течност се повиши над 50°C.

При нормални обстоятелства, в зависимост от работните условия, стрелката гравитира около средата на скалата.

С Температурата на охлаждащата течност за двигателя е ниска.

Н Температурата на охлаждащата течност за двигателя е висока.

Светването на светлинния индикатор В (при някои версии – съпроводено с поява на съобщение върху мултифункционалния дисплей) е сигнал, че температурата на охлаждащата течност за двигателя е твърде висока; в подобни случаи изгасете двигателя и се свържете с местното представителство на Фиат.

 **Ако стрелката премине в червения участък, изгасете двигателя незабавно и се свържете с местното представителство на Фиат.**

## ДИГИТАЛЕН ДИСПЛЕЙ СТАНДАРТЕН ЕКРАН – фигура 17

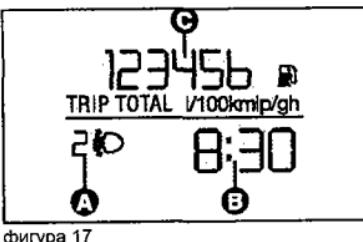
Стандартният экран изобразява следното:

A Ориентирането на фаровете (само при включени къси светлини).

B Часовник (неизменно присъстващо показване, дори при изведен ключ за запалването и затворени предни врати).

C Одометър (показва изминатите километри или мили).

**Забележка:** При изведен ключ за запалването (при отваряне на някоя от предните врати) дисплеят светва и показва за няколко секунди изминатите километри или мили.



фигура 17

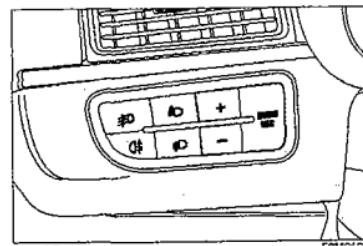
## БУТОНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ – фигура 18

+ За пробег през изобразяваното меню и съответните опции (в посока нагоре) или увеличаване на изобразяваните стойности.

**MENU** Краткотрайно натискане за изобразяване на менюто и/или преминаване към следващия екран или потвърждаване на желаната опция от менюто.

Връщане към стандартния экран чрез продължително натискане.

- За пробег през изобразяваното меню и съответните опции (в посока надолу) или намаляване на изобразяваните стойности.



фигура 18

## МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА – фигура 19

Менюто включва поредица от функции, аранжирани в „кърбообразен порядък“, които могат да се избират посредством бутоните + и - и осигуряват достъп до различните операции и стойности (настройки), разгледани в следващите подраздели.

Менюто за настройка може да се активира чрез краткотрайно натискане на бутона MENU ESC.

**Забележка:** Бутоните + и - активират различни функции в зависимост от следните ситуации:

### За регулиране на светлините във вътрешността на пътническото купе

- за регулиране на яркостта на дисплеите на приборното табло, звуковата система и автоматичната климатична система при активиран стандартен экран.

### Меню за настройка

- за пробег през опциите на менюто в посока нагоре и надолу;

- за увеличаване или намаляване на стойностите в процеса на различните настройки.

### Избор на опция от менюто

- за избор на опцията от менюто, която трябва да бъде настроена, бутонят MENU ESC се натиска краткотрайно;

- промяната на настройката се извършва чрез краткотрайно натискане на бутоните + и - (единократни натискания);

- за запаметяване на новата настройка и връщане към предходно избраната опция от менюто бутонят MENU ESC се натиска краткотрайно.

### Избор на „Настройка на часовника“

- за избор на първата подлежаща на промяна стойност (часовете), бутонят MENU ESC се натиска краткотрайно;

- промяната на настройката се извършва чрез краткотрайно натискане на бутоните + и - (единократни натискания);

- за запаметяване на новата настройка и преминаване към следващата опция от менюто (минути) бутонят MENU ESC се натиска краткотрайно;

- след настройка на всички стойности по описаната процедура се извършва връщане към предходно избраната опция от менюто.

### Натиснете продължително бутона MENU ESC

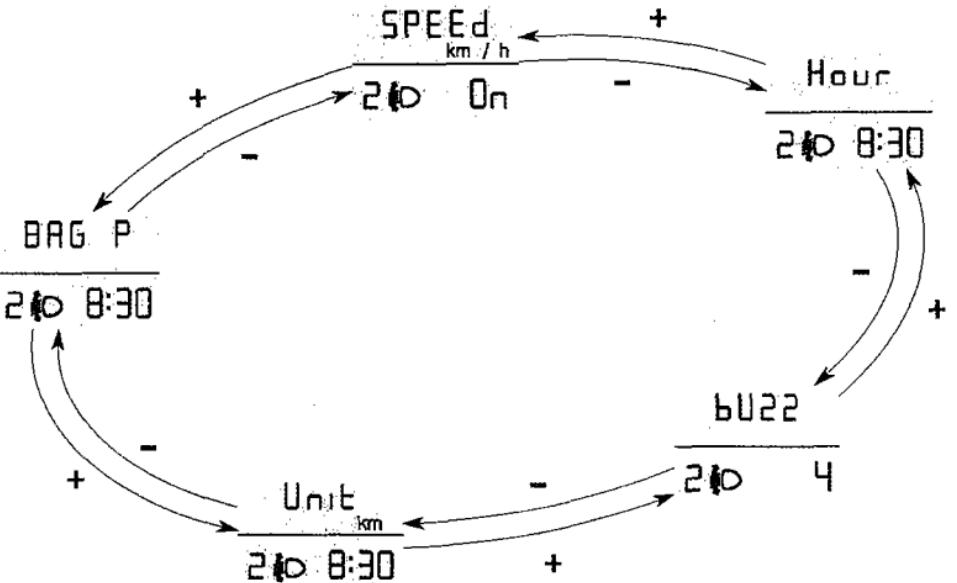
- за излизане от менюто за настройка, при положение че сте в менюто;

- за излизане от изобразяваното меню, при положение че извършвате настройка на дадена опция;

- за запаметяване единствено на извършени до момента (и потвърдени чрез натискане на бутона MENU ESC) настройки.

Изобразяването на менюто за настройка е програмирано във времето; при излизане от менюто поради изтичане на зададеното време се съхраняват единствено извършените до момента от потребителя (и потвърдени чрез краткотрайно натискане на бутона MENU ESC) настройки.

СИСТЕМИ ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТИЛИНИ И СЪОБЩЕНИЯ
АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ
ПОДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ИНДЕКС



фигура 19

Стартирането на пробега (започвайки от стандартния екран) се извършва чрез краткотрайно натискане на бутона MENU ESC. Пробегът през менюто се извършва с помощта на бутона + или -.

**Забележка:** От съображения за безопасност, когато автомобилът е в движение, може да се осъществява достъп единствено до менюто с ограничен обхват (за регулиране на скоростта – „SPEED“). Ако автомобилът е в покой, може да се осъществява достъп до цялото разполагаемо меню.

### Настройка на пределната скорост (SPEED)

С помощта на тази функция се осъществява настройка на пределната скорост на автомобила (километри за час или мили за час); при надхвърляне на зададената скорост водачът на автомобила бива предупредяван независимо (вж. раздел „Светлинни индикатори и съобщения“).

За настройка на пределната скорост се процедира както следва:

- след краткотрайно натискане на бутона MENU ESC на дисплея се появява показанието (SPEED) и предходно избраната мерна единица (километри за час) или (мили за час);
- активирането (ON) или dezактивирането (OFF) на настройката на пределната скорост се извършва чрез бутона + или -;
- ако функцията е била активирана (ON), желаната пределна скорост се избира чрез натискане на бутона + или -, след което се натиска MENU ESC за потвърждаване;

**Забележка:** Възможните настройки, в зависимост от предходно избраната мерна единица, се вместват в интервала 30–200 километра или 20–125 мили за час (вж. раздел „Настройка на единицата за разстоянието“). При всяко натискане на бутона +/- показанието се увеличава/намалява с 5 единици. Задържането на бутона +/- в натиснатото положение реализира бързо автоматично увеличаване или намаляване. При приближаване към желаната стойност се извършва прецизно фиксиране чрез еднократни натискания.

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в екрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния екран без съхраняване на настройките.

За отмяна на настройката процедурийте както следва:

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC; на дисплея се появява присветващото показване (ON);

- натиснете бутона – на дисплея се появява присветващото показване (OFF);

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в екрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния екран без съхраняване на настройките.

### Настройка на часовника (часове)

С тази функция може да се извърши настройка на часовника.

За настройка на часовника се процедира както следва:

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, на дисплея се появява присветващо показване за „часовете“;

- за настройка натискайте бутона + или -;

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC; на дисплея се появява показването „минути“;

- за настройка натискайте бутона + или -;

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC,

за да се върнете в екрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния екран без съхраняване на настройките.

### Настройка на силата на звука на зумера (BUZZ)

Тази функция дава възможност за настройка на силата на звука на зумера, който сигнализира за настъпили неизправности/изльча предупреждения, и звуковия индикатор, съпътстващ активирането на бутоните MENU ESC, + и -.

За настройка на силата на звука се процедира както следва:

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC; на дисплея се появява показването (BUZZ)

- за избор на желаната сила на звука се натиска бутона + или - (звукът може да се настройва на осем нива).

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в екрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния екран без съхраняване на настройките.



ПРИКАЗКА НА АРМАТУРНО ТАБЛО

## Настройка на единицата за разстоянието

С помощта на тази функция може да се настройва единицата за разстоянието.

За настройка на желаната единица се процесира както следва:

- натиснете краткотрайно бутона **MENU ESC**; на дисплея се появява показанието (*Unit*) и предходно избраната мерна единица (километър или мили);
- изборът на желаната единица се извършва чрез натискане на бутона **+** или **-**.
- натиснете краткотрайно бутона **MENU ESC**, за да се върнете в екрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния экран без съхраняване на настройките.



ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА



ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СЪВЕТИ И СЪОБЩЕНИЯ



АВАРИЙНИ СЪСТАВКИ



ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

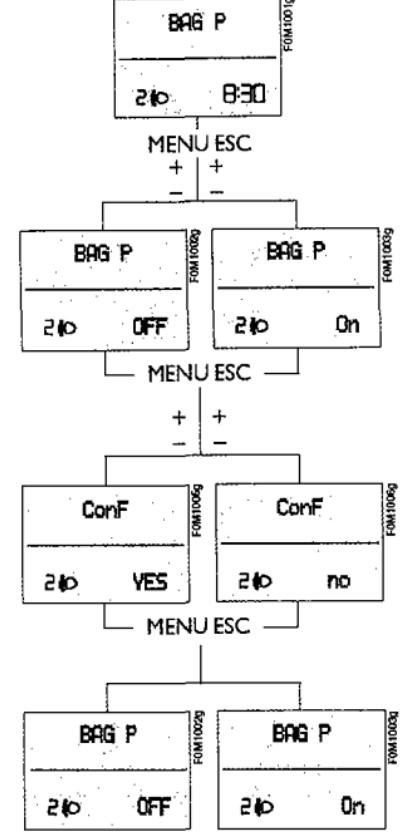


## Активиране/дезактивиране на въздушната възглавница за пътника до водача и страничната въздушна възглавница (ако има такава) (BAG P)

Тази функция се използва за активиране/дезактивиране на въздушната възглавница за пътника до водача.

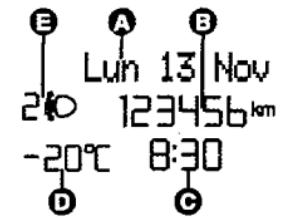
Процедира се както следва:

- натиснете бутона **MENU ESC** и след изобразяване на съобщението (BAG P OFF) (за дезактивиране) или (BAG P On) (за активиране) чрез натискане на бутона **+** или **-** – натиснете отново бутона **MENU ESC**;
- появява се съобщение за потвърждаване на заявката;
- натиснете бутона **+** или **-** – за избор (YES) (потвърждаване на активирането/дезактивирането) или (no) (отмяна);
- натиснете краткотрайно бутона **MENU ESC** за потвърждаване на настройката и връщане към екрана на менюто или натиснете бутона продължително за връщане към стандартния экран без съхраняване на настройките.



## МУЛТИФУНКЦИОНАЛЕН ДИСПЛЕЙ (където е предвиден такъв)

Автомобилът може да притежава мултифункционален дисплей, който, в зависимост от извършените настройки, изобразява полезна информация в процеса на управлението на автомобила.



Фигура 20

## ИНФОРМАЦИЯ ВЪРХУ „СТАНДАРТЕН“ ЕКРАН – фигура 20

Стандартният экран изобразява следното:  
A Датата.

B Одометър (изминатите километри или мили).

C Часовник (неизменно присъстващо показване, дори при изведен ключ за запалването и затворени предни врати).

D Външна температура.

E Ориентирането на фаровете (само при включени къси светлини).

Забележка При отваряне на някоя от предните врати дисплеят светва и показва за няколко секунди часовника и изминатите километри или мили.

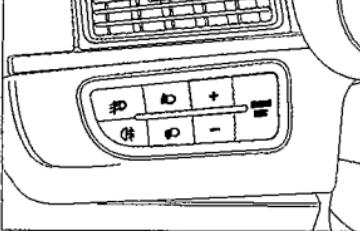
## БУТОНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ – фигура 21

+ За пробег през изобразяваното меню и съответните опции (в посока нагоре) или увеличаване на изобразяваните стойности.

ESC Краткотрайно натискане за изобразяване на менюто и/или преминаване към следващия екран или потвърждаване на желаната опция от менюто.

Връщане към стандартния экран чрез продължително натискане.

– За пробег през изобразяваното меню и съответните опции (в посока надолу) или намаляване на изобразяваните стойности.



Фигура 21

Забележка: Бутоните **+** и **-** активират различни функции в зависимост от следните ситуации:

## За регулиране на светлините във вътрешността на пътническото купе

– за регулиране яркостта на дисплеите на приборното табло, звуковата система и автоматичната климатична система при активен стандартен экран.

## Меню за настройка

– за пробег през опциите на менюто в посока нагоре и надолу;

– за увеличаване или намаляване на стойностите в процеса на различните настройки.



## МЕНЮ ЗА НАСТРОЙКА – фигура 22

Менюто включва поредица от функции, аранжирани в „кърбообразен порядък“, които могат да се избират посредством бутоните + и - и осигуряват достъп до различните операции и стойности (настройки), разгледани в следващите подраздели. За някои опции („часове“ и „мерни единици“) е предвидено вторично меню.

Менюто за настройка може да се активира чрез краткотрайно натискане на бутона MENU ESC.

Еднократните натискания на бутоните + и - осигуряват пробег през опциите на менюто за настройка.

Режимите на работа се различават помежду си в зависимост от характера на избраните опции.

*Избор на опция от главно меню без вторично меню*

- за избор на опцията от главното меню, която трябва да бъде настроена, бутоят MENU ESC се натиска краткотрайно;
- промяната на настройката се извършва чрез краткотрайно натискане на бутоните + и - (единократни натискания);
- за запаметяване на новата настройка и връщане към предходно избраната опция от вторичното меню бутоят MENU ESC се натиска краткотрайно.

*Избор на опция от главно меню с вторично меню:*

- за избор на първата опция от вторичното меню бутоят MENU ESC се натиска краткотрайно;
- за пробег през всички опции на вторичното меню се натиска краткотрайно (единократни натискания) бутоят + или -;
- за избор на изобразената опция от вторичното меню и отваряне на съответното меню за настройка бутоят MENU ESC се натиска краткотрайно;
- промяната на настройката за съответната опция от вторичното меню се извършва чрез бутоните + и - (единократни натискания);

- за запаметяване на новата настройка и връщане към предходно избраната опция от вторичното меню бутоят MENU ESC се натиска краткотрайно;

*Избор на „Настройка на датата“ и „Настройка на часа“*

- за избор на първата опция подлежаща на промяна стойност (например: часовете/минутите или годината/месец/дена), бутоят MENU ESC се натиска краткотрайно;
- промяната на настройката се извършва чрез краткотрайно натискане на бутоните + и - (единократни натискания);

- за запаметяване на новата настройка и преминаване към следващата опция от менюто за настройка бутоят MENU ESC се натиска краткотрайно; ако съответната опция е последната, следва връщане към предходно избраната опция от главното меню;
- за излизане от менюто за настройка, при положение че сте в главното меню;
- за излизане от главното меню, при положение че сте на друго място в менюто (например: на ниво за настройка на опция от вторичното меню, на ниво на вторично меню или на ниво за настройка на опция от главното меню);
- за запаметяване единствено на извършените до момента (и потвърдени чрез натискане на бутона MENU ESC) настройки.

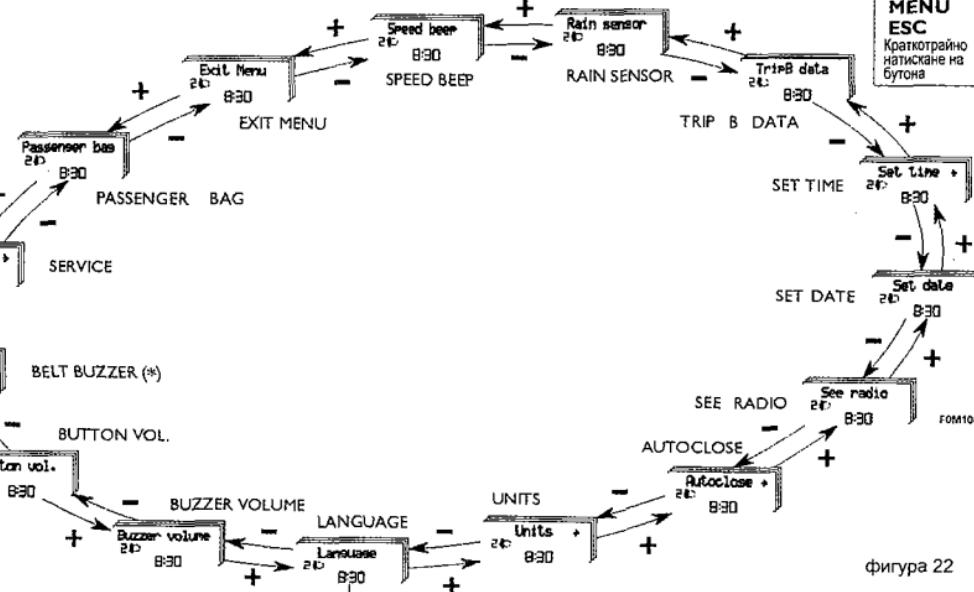
Изобразяването на менюто за настройка е програмирано във времето; при излизане от менюто поради изтичане на зададеното време се съхраняват единствено извършените до момента от потребителя (и потвърдени чрез краткотрайно натискане на бутона MENU ESC) настройки.

Пример:

Deutsch  
Italiano  
Nederland  
Polski  
Español  
Português  
Français

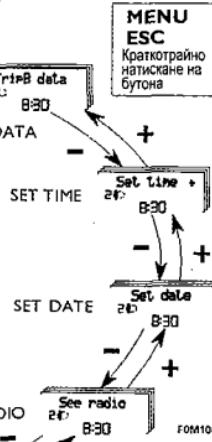
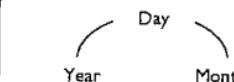
**MENU ESC**

Краткотрайно натискане на бутона



(\*) Тази функция може да се изобразява единствено след дезактивиране на S.B.R. системата (в местното представителство на Фиат).

Пример:



фигура 22

АРНАТУРНО ТАБЛО	
СИСТЕМИ ЗА СИГУРНОСТ	ПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТИРАНЯ НА АВТОМОБИЛА
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНА СВЕТИЛКА И СЪВОБОДА	ПРЕДУПРЕДИТЕЛНА СВЕТИЛКА И СЪВОБОДА
АВАРИЙНИ СЪСТАВКИ	ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	ИНДЕКС

**Пределна скорост (Speed Beep)**  
С помощта на тази функция се осъществява настройка на пределната скорост на автомобила (километри за час или мили за час); при надхвърляне на зададената скорост водачът на автомобила бива предупреждаван независимо (виж раздела „Светлинни индикатори и съобщения“).  
За настройка на пределната скорост се процедира както следва:

- след краткотрайно натискане на бутона MENU ESC на дисплея се появява показанието (Speed Beep);
- активирането (ON) или дезактивирането (OFF) на настройката на пределната скорост се извършва чрез натискане на бутона + или -;
- ако функцията е била активирана (ON), желаната пределна скорост се избира чрез натискане на бутона + или - след което се натиска MENU ESC за потвърждаване.

**Забележка:** Възможните настройки, в зависимост от предходно избраната мерна единица, се вместват в интервала 30–200 километра или 20–125 мили за час (виж раздела „Настройка на единицата за разстоянието“). При всяко натискане на бутона +/- показанието се увеличава/намалява с 5 единици. Задържането на бутона +/- в натиснатото положение реализира бързо автоматично увеличаване или намаляване. При приближаване към желаната стойност се извършва прецизно фиксиране чрез еднократни натискания.

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в екрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния екран без съхраняване на настройките.
- За отмяна на настройката процедурийте както следва:
- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC: на дисплея се появява присветващото показване (On);
- натиснете бутона -: на дисплея се появява присветващото показване (Off);
- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC за да се върнете в екрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния екран без съхраняване на настройките.

#### Настройка на чувствителността на сензора за дъжд (Сензор за дъжд)

С помощта на тази функция може да се извърши настройка на чувствителността на сензора за дъжд на четири нива.  
За настройка на желаното ниво на чувствителност се процедира както следва:

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC; предходно избраното „ниво“ на чувствителност започва да присветва на дисплея;

- за настройка натискайте бутона + или -;
- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в екрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния екран без съхраняване на настройките.

#### Включване и изключване на Trip B (дани за Trip B)

Чрез тази опция може да се активира (ON) или дезактивира (OFF) Trip B (partial trip).

За повече информация четете „Трип-компютър“.

За активиране/дезактивиране процедурийте както следва:

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC: на дисплея залочва да присветва показването (ON) или (OFF) (в зависимост от предходната настройка);

- за настройка натискайте бутона + или -;
- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в екрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния екран без съхраняване на настройките.

#### Настройка на часовника (настройка на часа)

Тази функция дава възможност за настройка на часовника чрез две вторични менюта: „Час“ и „Режим“.

Процедира се както следва:

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC: на дисплея се появяват двете вторични менюта „Час“ и „Режим“;

- за обхождане на двете вторични менюта натискайте бутона + или -;

- изберете желаната опция, след което натиснете краткотрайно бутона MENU ESC;

- при избор на „Час“ натиснете краткотрайно бутона MENU ESC: на дисплея се появява показването „часове“;

- за настройка натискайте бутона + или -;

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC: на дисплея се появява показването „минути“;

- за настройка натискайте бутона + или -;

- при избор на „Режим“ натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, на дисплея започва да присветва показването режим „24 часа“ или „12 часа“;

- за избор на „24 часа“ или „12 часа“ натискайте бутона + или -.

След приключване на настройката натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в екрана на вторичното меню, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в екрана на главното меню без съхраняване на настройките. Натиснете отново продължително бутона MENU ESC, за да се върнете към стандартния екран или към главното меню в зависимост от текущо изобразяваното ниво на менюто.

#### Настройка на датата (настройка на датата)

Тази функция дава възможност за актуализиране на датата (ден–месец–година).

За коригиране на датата се процедира както следва:

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC: на дисплея започва да присветва показването „ден“;

- за настройка натискайте бутона + или -;

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC: на дисплея започва да присветва показването „месец“;

- за настройка натискайте бутона + или -;

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC: на дисплея започва да присветва показването „година“;

- за настройка натискайте бутона + или -.

**Забележка:** При всяко натискане на бутона + или – показването се увеличава/намалява с 1 единица. Задържането на бутона в натиснатото състояние реализира бързо автоматично увеличаване или намаляване. При приближаване към желаната стойност се извършва прецизно фиксиране чрез еднократни натискания.

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в екрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния екран без съхраняване на настройките.

СИСТЕМИ ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦИЯ СИГУРНОСТ
ПРЕДПРЕДТЕЧНИ СВЕТИЛИНИ И СЪОБЩЕНИЯ
АВАРИЙНИ СИГНАЛИ
ПОДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ИНДЕКС

## Audio repetition (виж радио)

Чрез тази функция дисплеят повтаря информация, отнасяща се до звуковата система.

- Радио: честотата на избраната радиостанция или RDS съобщение, активиране на автоматичната фина настройка или AutoStore;
  - аудио CD, MP3 CD: номер на записа;
  - CD Changer: CD номер и номер на записа.
- За активиране (ON) или dezактивиране (OFF) на изобразяването на информация за звуковата система се процедира както следва:
- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC; на дисплея започва да присветва показанието (ON) или (OFF) (в зависимост от предходната настройка);
  - за настройка натискайте бутона + или -;
  - натиснете краткотрайно бутона MENU ESC за връщане към экрана на менюто или натиснете бутона продължително за връщане към стандартния экран без съхраняване на настройките. Натиснете отново продължително бутона MENU ESC, за да се върнете към стандартния экран или към главното меню в зависимост от текущо изобразяваното ниво на менюто.

## Автоматично заключване на вратите при движещ се автомобил (Autoclose)

В активирано състояние (ON) тази функция заключва автоматично вратите, когато скоростта на автомобила надхвърли 20 километра в час.

За активиране (ON) или dezактивиране (OFF) на функцията се процедира както следва:

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC; на дисплея започва да присветва показанието (ON) или (OFF) (в зависимост от предходната настройка);
- за настройка натискайте бутона + или -;
- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC за връщане към экрана на менюто или натиснете бутона продължително за връщане към стандартния экран без съхраняване на настройките. Натиснете отново продължително бутона MENU ESC, за да се върнете към стандартния экран или към главното меню в зависимост от текущо изобразяваното ниво на менюто.

## Настройка на мерните единици (мерни единици)

Чрез тази функция могат да се настройт мерните единици чрез три вторични менюта: „Разстояния“, „Разход“ и „Температура“.

За настройка на желаната единица се процедира както следва:

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC за изобразяване на трите вторични менюта;
- за обхождане на трите вторични менюта натискайте бутона + или -;
- изберете желаното вторично меню, след което натиснете краткотрайно бутона MENU ESC;
- при избор на „Разстояния“ натиснете краткотрайно бутона MENU ESC; на дисплея се появява показанието „километри“ или „мили“ (в зависимост от предходната настройка);
- за настройка натискайте бутона + или -;
- при избор на „Разход“ натиснете краткотрайно бутона MENU ESC; на дисплея се появява показанието „km/l“, „l/100km“ или „mpg“ (в зависимост от предходната настройка).

Ако разстоянието е настроено в „km“, мерната единица за разход ще бъде изобразена в km/l или l/100km.

Ако разстоянието е изобразено в „mi“, мерната единица за разход ще бъде изобразена в „mpg“.

– за настройка натискайте бутона + или -;

- при избор на „Температура“ натиснете краткотрайно бутона MENU ESC; на дисплея се появява показанието „°C“ или „°F“ (в зависимост от предходната настройка);

– за настройка натискайте бутона + или -;

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в экрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния экран без съхраняване на настройките.

След приключване на настройката натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в экрана на вторичното меню, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в экрана на главното меню без съхраняване на настройките. Натиснете отново продължително бутона MENU ESC, за да се върнете към стандартния экран или към главното меню в зависимост от текущо изобразяваното ниво на менюто.

## Избор на език (език)

Съобщенията на дисплея могат да се появяват на различни езици: италиански, немски, английски, испански, френски, португалски, полски и холандски.

За настройка на желания език се процедира както следва:

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC; на дисплея започва да присветва предходно настроеното „език“;

– за настройка натискайте бутона + или -;

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в экрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния экран без съхраняване на настройките.

## Настройка на силата на звука на зумера за сигнализиране на неизправности/изльчване на предупреждения (Сила на звука на зумера)

Чрез тази функция силата на звука на зумера, придвижващ всяко сигнализиране на неизправност/изльчване на предупреждение, може да се настройва на 8 нива.

За настройка на силата на звука се процедира както следва:

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC; на дисплея започва да присветва предходно настроеното „ниво“;

– за настройка натискайте бутона + или -;

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в экрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния экран без съхраняване на настройките.

ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА	СИСТЕМИ ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИЦИ И СВОБОДЧИЦИ	
АВАРИЙНИ СИГНАЛИ	
ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА	
ТЕХНИЧЕСКИ ХРАНЕТЕ РАСТРИКИ	
ИНДЕКС	

## Настройка на силата на звука на бутона (Сила на звука на бутона)

Чрез тази функция силата на звука на сигнализатора, придвижаващ активирането на бутона MENU ESC, + и -, може да се настройва на 8 нива.

За настройка на силата на звука се провежда както следва:

- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC; на дисплея започва да присвртва предходно настроеното „ниво“ за силата на звука;
- за настройка натиснете бутона + или -;
- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC, за да се върнете в екрана на менюто, или натиснете бутона продължително, за да се върнете в стандартния экран без съхраняване на настройките.

## Реактивиране на SBR зумера (Belt Buzzer)

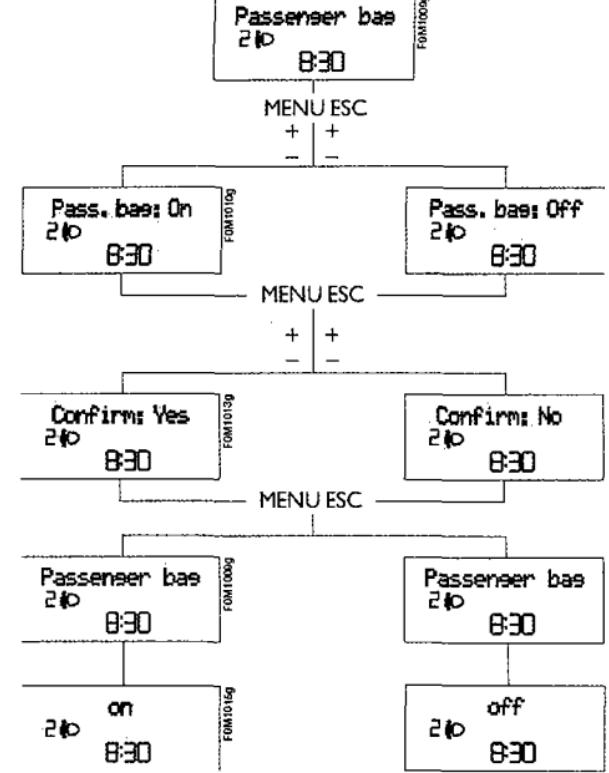
Тази функция може да се изобразява единствено след като местните представители на Фиат деактивират S.B.R. системата (вж подраздел „S.B.R. система“ от раздела „Предпазни устройства“).

Активиране/дезактивиране на въздушната възглавница за пътника до водача и страничната въздушна възглавница (ако е предвидена такава) (Въздушна възглавница за пътника)

Тази функция се използва за активиране/дезактивиране на въздушната възглавница за пътника до водача.

Процедира се както следва:

- натиснете бутона MENU ESC и след изобразяване на съобщенията (Bag pass: OFF) (за дезактивиране) или (Bag pass: ON) (за активиране) чрез натискане на бутона + и - натиснете отново бутона MENU ESC;
- на дисплея се появява съобщение за потвърждение;
- натиснете бутона + или - за избор на (Yes) (за потвърждаване на активирането/дезактивирането) или (No) (за отмяна);
- натиснете краткотрайно бутона MENU ESC за изобразяване на съобщение за потвърждение и връщане към екрана на менюто или натиснете бутона продължително за връщане към стандартния экран без съхраняване на настройките.



АРМАТУРНО ТАБЛО	
СИСТЕМИ ЗА АВТОМАТИЧЕСКО СЪДЪРЖАНИЕ	СИСТЕМИ ЗА АВТОМАТИЧЕСКО СЪДЪРЖАНИЕ
ПРАВИЛА ЕКСПОЛУТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА	ПРАВИЛА ЕКСПОЛУТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ И СЪОБЩЕНИЯ	ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ И СЪОБЩЕНИЯ
АВАРИЙНИ СЪСТАВКИ	АВАРИЙНИ СЪСТАВКИ
ТОДОРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА	ТОДОРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ИНДЕКС	ИНДЕКС

## Меню Exit (Изход)

Тази последна функция затваря „кървообразния“ цикъл на настройките, описани в начинния екран на менюто.

Натиснете краткотрайно бутона **MENU ESC** за връщане в стандартния екран без съхраняване на настройките.

Натиснете бутона – за връщане към първата опция от менюто (Speed Beep).

## ТРИП-КОМПЮТЪР Общи характеристики

„Трип-компютър“ изобразява информация (когато ключът за запалването е в положение **MAR**) относно експлоатационния статус на автомобила. Тази функция включва два обособени и независими раздела: „Трип A“ и „Трип B“, имащи отношение към „целокулната мисия“ на автомобила (пътуване).

Двете функции могат да възстановяват изходното си състояние (връщане в изходно положение – начало на нова мисия).

„Трип A“ се използва за изобразяване на данни относно:

- Обсега
- Пропътуваното разстояние
- Средния разход
- Моментния разход
- Средната скорост
- Времето за пътуване (време за управление на автомобила).

„Трип B“, което се появява на мултифункционалния дисплей, се използва за изобразяване на данни относно:

- Пропътуваното разстояние B
- Средния разход B
- Средната скорост B
- Времето за пътуване B (време за управление на автомобила).

**Забележка** Функцията „Трип B“ може да се изключи (вж подраздел „Включване/изключване на Трип B“). „Обсег“ и „Моментен разход“ не могат да възстановяват изходното си състояние.

## Изобразявани стойности

### Обсег

Тази стойност показва разстоянието, в километри (или мили), което автомобилът може да измине преди следващо презареждане, при допускане за постоянно на условията на управление на автомобила. На дисплея се появява „—“ в следните случаи:

- когато стойността е по-малка от 50 километра (или 30 мили),
- когато автомобилът остава паркиран продължително време при работещ двигател.

### Пропътувано разстояние

Тази стойност показва разстоянието, изминало след началото на новата мисия.

## Среден разход

Тази стойност показва средния разход след началото на новата мисия.

## Моментен разход

Тази стойност показва моментния разход на гориво (стойността се актуализира всяка секунда). Когато автомобилът остава паркиран при работещ двигател, на дисплея се появява „—“.

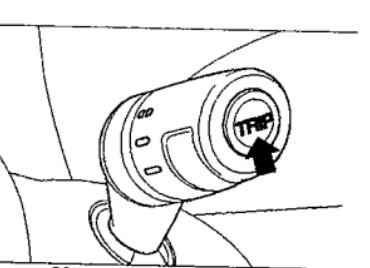
## Средна скорост

Тази стойност показва средната скорост на автомобила като функция на общото време, изтекло след началото на новата мисия.

## Време за пътуване

Тази стойност показва времето, изтекло след началото на новата мисия.

**ВАЖНО!** При липсваща информация Трип-компютър изобразява стойностите с „—“. След възстановяване на нормалното работно състояние изчисляването на различните стойности рестартира периодично. Стойностите, изобразени преди излизането от нормалното състояние, не могат да бъдат възстановени.



Фигура 23

## Бутона TRIP – фигура 23

Бутона **TRIP**, разположен в горната част на десния кормилен лост, се използва (когато ключът за запалването е в положение **MAR**) за изобразяване и възстановяване на предходно описаните във връзка със стартирането на новата мисия стойности:

- при краткотрайно натискане се изобразяват различните стойности;
- продължителното натискане инициира връщане в изходното положение и стартиране на новата мисия.

## Нова мисия

Възстановяването на изходното състояние може да бъде:

- „ръчно“ – от потребителя, чрез натискане на съответния бутон;
- „автоматично“ – когато величината на „Пропътуваното разстояние“ достигне 3999.9

километра или 9999.9 километра (в зависимост от вида на дисплея), или когато величината на „Времето за пътуване“ достигне 99.59 (99 часа и 59 минути);

- след отсъединяване/повторно съединяване на акумулатора.

**ВАЖНО!** Операцията на възстановяване на изходното състояние в присъствието на отнасящите се до „Трип A“ екрани дава възможност за възстановяване единствено на информацията, свързана с тази конкретна функция.

**ВАЖНО!** Операцията на възстановяване на изходното състояние в присъствието на отнасящите се до „Трип B“ екрани дава възможност за възстановяване единствено на информацията, свързана с тази конкретна функция.

## Стартиране на процедурата на пътуването

Когато ключът за запалването е в положение **MAR**, натиснете и задържте бутона **TRIP** в изтичането състояние в продължение на повече от 2 секунди за възстановяване на изходното състояние.

## Exit Trip

За излизане от функцията Trip задържте бутона **MENU ESC** в изтичането състояние в продължение на повече от 2 секунди.

## ПРЕДНИ СЕДАЛКИ



### ВНИМАНИЕ

Винаги регулирайте седалките си само когато автомобилът е спрян.

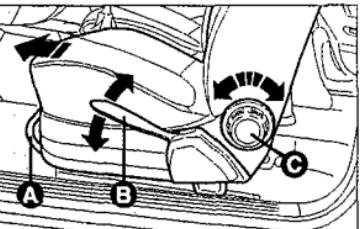


Тапицерията на Вашия автомобил е от тип, устойчив на износване по причина на ежедневната експлоатация на автомобила.

Независимо от това, препоръчително е да не допускате силно и/или продължително приене на аксесоарите на облегалкото, такива като метални катарами, декоративни копчета, закопчалки тип Velcro и подобни предмети в тапицерията, като се има предвид, че същите упражняват съсредоточени в тяхната периферия усилия върху притисканата тъкан, които могат да причинят разнищаване и уверждане.

### Преместване на седалката назад или напред – фигура 24

Повдигнете лоста А и избутайте седалката напред или назад; в положение за управление ръцете на водача трябва да лежат върху обръча на колана.



Фигура 24

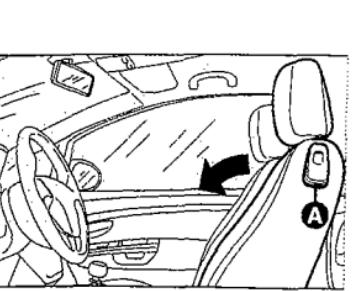
Регулиране на ъгъла на наклона на облегалката – фигура 24

Чрез завъртане на копчето С.



### ВНИМАНИЕ

За осигуряване на максимална безопасност облегалките се върху облегалката на седалката при изправено положение на облегалката до накланянето ѝ в положение, при което предпазният колан на седалката обхваща пътно гръденния кош и скута на тялото.



Фигура 25

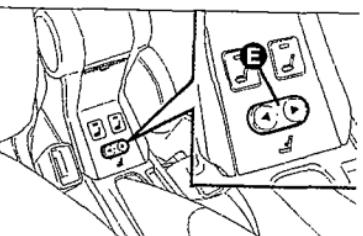
Регулиране на ъгъла на наклона на облегалката – фигура 24

Чрез завъртане на копчето С.



### ВНИМАНИЕ

Проверете дали седалката е надеждно застопорена в плъзгачите, като се опитате да я изместите в едната или другата посока.

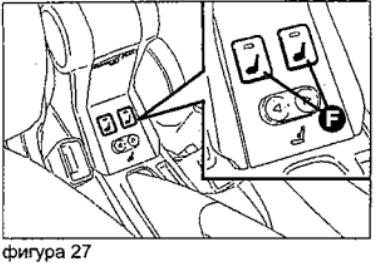


Фигура 26

Електрическо регулиране на лумбалната опора (където е предвидено) – фигура 26

Регулирането на лумбалната опора се извършва с регулаторите Е.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТИЛИНИ И СЪВОЩЕНИЯ	ПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА	СИСТЕМИ ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА		
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ		
ИНДЕКС		



Отопление на седалките  
(където е предвидено) – фигура 27

Когато ключът за запалването е в положение MAR, натиснете бутона F за включване/изключване на отоплението на седалките. При активиране на функцията LED индикаторът на бутона светва.

## ЗАДНИ СЕДАЛКИ

Относно накланянето на задните седалки чете подраздела „Разтягане на багажника“ от настоящия раздел.



**Тапицерията на вашия автомобил е от тип, устойчив на износване по причина на ежедневната експлоатация на автомобила.**  
**Независимо от това, препоръчително е да не допускате силно и/или продължително тривене на аксесоарите на облегалкото, такива като метални катарами, декоративни колчета, закопчалки тип Velcro и подобни предмети в тапицерията, като се има предвид, че същите упражняват създаденочен в тяхната периферия усилия върху притисканата тъкан, които могат да причинят разнищване и увреждане.**

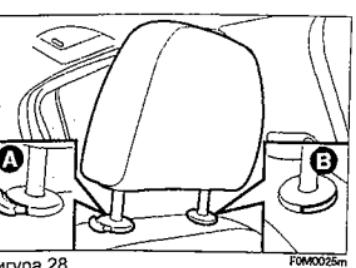
## ПОДГЛАВНИЦИ

### НА ПРЕДННИТЕ СЕДАЛКИ – фигура 28

При някои версии подглавниците са регулируеми по височина и могат да се застопоряват автоматично в желаното положение.

За регулиране на подглавниците процедурирайте както следва:

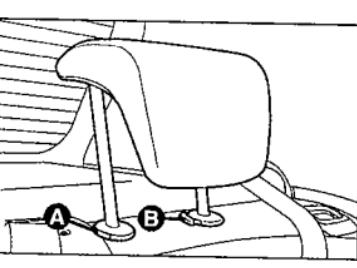
- повдигане: повдигнете подглавника до прозвучаване на характерното при застопоряването прищракване.



Фигура 28

- спускане: натиснете бутона A и спуснете подглавника.

За повдигане и изваждане на подглавника на предната седалка: натиснете едновременно двустранно разположените бутона A и B и извадете подглавника.



НА ЗАДНИТЕ СЕДАЛКИ  
(където са предвидени) – фигура 29

За привеждане на подглавника в използваемо положение повдигнете подглавника до прозвучаване на характерното прищракване (използвамо положение).

За връщане в първоначалното положение (неизползвамо положение) натиснете бутона A и чрез притискане надолу вкарайте подглавника в облегалката на седалката.



### ВНИМАНИЕ

**Не забравяйте, че подглавниците се регулират с оглед на осигуряването на опора за задната част на главата, а не на врата. Същите реализират защитната си функция единствено в това положение.**

За оптимизиране на защитния ефект на подглавника, при изправено положение на облегалката на седалката, опрете главата си възможно най-плътно до подглавника.

За повдигане и изваждане на подглавника на задната седалка: натиснете едновременно двустранно разположените бутони A и B и извадете подглавника.

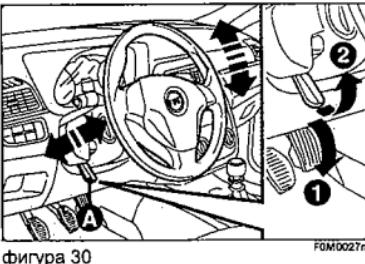
**ВАЖНО!** За земящите задните седалки пътници трябва да отрегулират задължително подглавниците за „използвамо“ положение.

**ВОЛАН**

Водачът разполага с възможност за регулиране на положението на волана както в аксиално направление, така и по височина.

Процедирайте както следва:

- освободете лоста A-фигура 30 чрез избутване напред (положение 1);
- установете волана в желаното положение;
- застопорете лоста A чрез придръпване към волана (положение 2).



Фигура 30

**ВНИМАНИЕ**

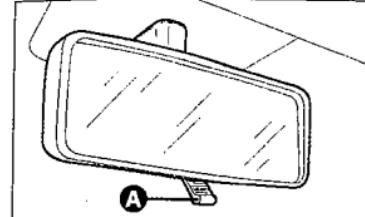
**Всяко регулиране на положението на волана трябва да се извърши единствено когато автомобилът е в покой и двигателят е изключен.**

**ВНИМАНИЕ**

**Предприемането, след момента на продажбата на автомобила, на каквито и да било действия, предполагащи модификации (например – монтиране на системи против кражба) върху кормилната уредба или кормилната колона, които могат да повлият неблагоприятно експлоатационните показатели и безопасността, да бъдат причина за отменянето на предоставените гаранции или да доведат до несъответствие с изискванията за хомологиране, е абсолютно забранено.**

**ОГЛЕДАЛА ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ****ИНТЕРИОРНО ОГЛЕДАЛО ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ – фигура 31**

Огледалото притежава предпазно устройство, което предизвиква неговото освобождане в условия на тежка катастрофа.



Фигура 31

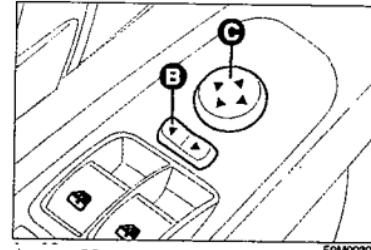


Фигура 32

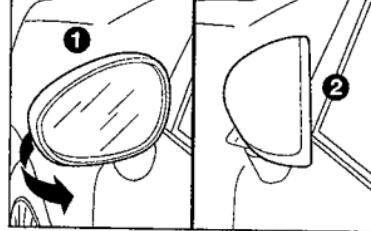


Фигура 33

Огледалото може да се премества с лоста A в две различни положения: „нормално“ и „противозаслепяващо“.



Фигура 33

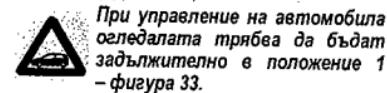


Фигура 34

- за регулиране на огледалото премествайте ключа С в четирите посоки.

**Прибиране**

Ако това е необходимо (например когато огледалото създава проблеми в тесни пространства), огледалото може да се прибере чрез завъртане от положение 1–фигура 33 в положение 2.



**Системи против изпотяване/за размразяване (където са предвидени)**

Огледалата притежават резистори, които преминават в активно състояние при включване на отопляемото задно стъкло (чрез натискане на бутона ).

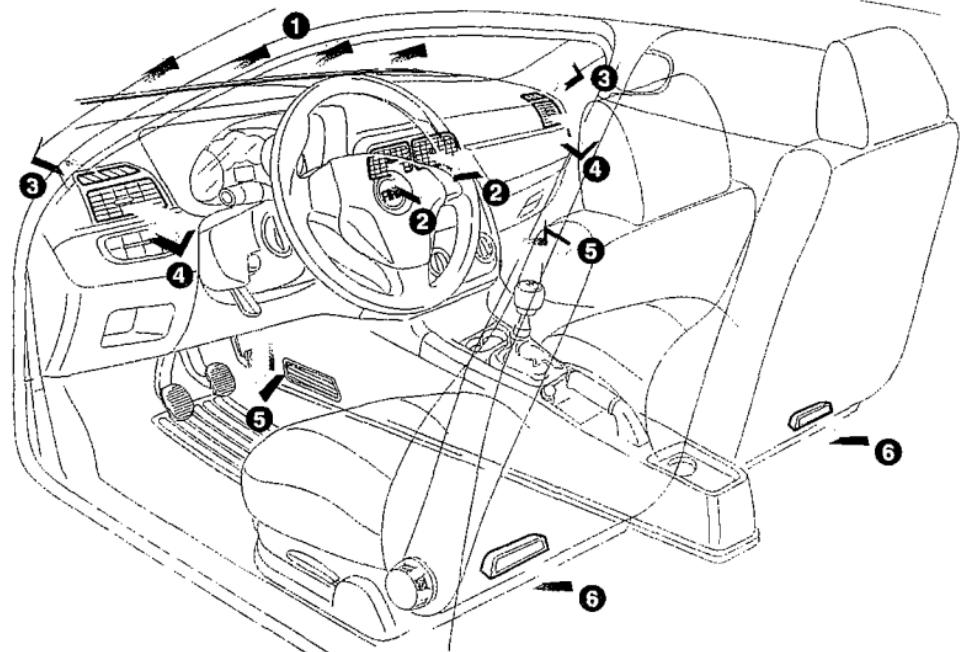
**ВАЖНО!** Тази функция е програмирана във времето и изключва автоматично няколко минути след нейното активиране.



## ОТОПЛЕНИЕ И ВЕНТИЛАЦИЯ

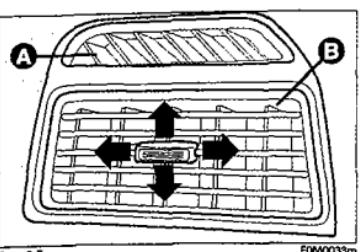
СИСТЕМИ ЗА АРМАТУРНО  
ТАБЛОПЛАСМАННА ЕКСПОДАТАЧНА  
СИСТЕМА НА АВТОМОБИЛЯПРЕДУПРЕДЯЩИ  
ТЕХНИЧЕСКИ СЪВЕТИ И  
СЪОБЩЕНИЯАВАРИЙНИ  
СИТУАЦИИПОДДРЪЖКА  
НА АВТОМОБИЛЯТЕХНИЧЕСКИ  
ХАРАКТЕРИСТИКИ

ИНДЕКС

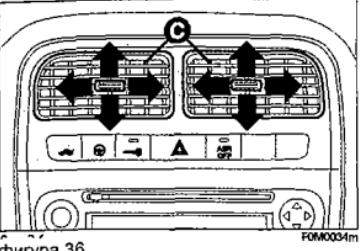


фигура 34

1. Фиксиран горен вентилационен отвор, 2. Централни шарнирни вентилационни отвори, 3. Фиксиранi странични вентилационни отвори, 4. Регулируеми странични вентилационни отвори, 5. Долни вентилационни отвори за предните седалки, 6. Долни вентилационни отвори за задните седалки



фигура 35



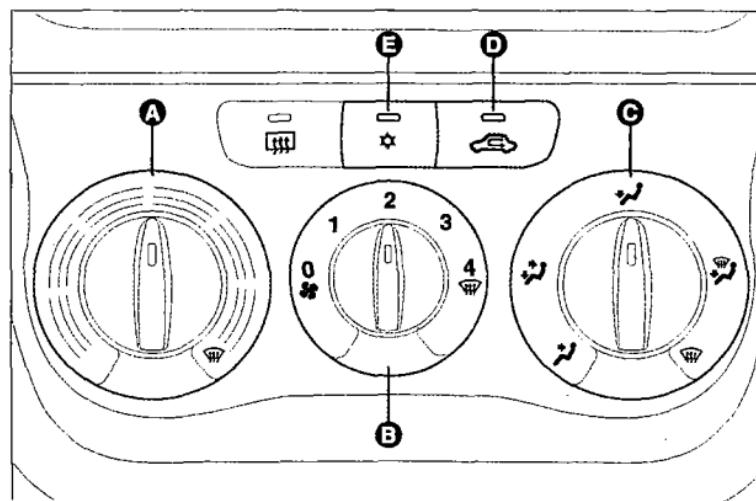
фигура 36

**РЕГУЛИРУЕМИ ШАРНИРНИ  
СТРАНИЧНИ И ЦЕНТРАЛНИ ВЕНТИ-  
ЛАЦИОННИ ОТВОРИ – фигура 35-36**

А Фиксиран вентилационен отвор за страничните стъклa.

В Регулируеми странични вентилационни отвори.

С Регулируеми централни вентилационни отвори.



фигура 37

**Включване/регулиране на оборотите  
на вентилатора – ключ В**

• 0 = вентилаторът е изключен

1-2-3 = нива на оборотите на вентилатора

4 ⚡ = максимални обороти на вентилатора

## Регулатор за разпределение на въздушния поток С

### Бутона за включване/изключване на въздушната рециркулация D

За включване на въздушната рециркулация натиснете бутона (LED индикаторът на бутона светва).

За изключване на въздушната рециркулация натиснете бутона (LED индикаторът на бутона изгасва).

## ВЕНТИЛАЦИЯ

За правилна вентилация на пътническото купе процедурирайте както следва:

- завъртете ключа A срещу синия участък;
- изключете въздушната рециркулация чрез натискане на бутона D (LED индикаторът на бутона изгасва);
- завъртете регулатора C срещу
- завъртете регулатора B срещу желаната скорост.

## ЗАТОПЛЯНИЕ НА ПЪТНИЧЕСКОТО КУПЕ

Процедурирайте както следва:

- завъртете регулатора A срещу червения участък;
- завъртете регулатора C в желаното положение;
- завъртете регулатора B срещу желаната скорост.

## БЪРЗО ПОДГРЯВАНЕ

За бързо подгряване на пътническото купе процедурирайте както следва:

- завъртете регулатора A срещу червения участък;
- изключете въздушната рециркулация чрез натискане на бутона D (LED индикаторът на бутона изгасва);
- завъртете регулатора C на
- завъртете регулатора B на 4

След това, с помощта на регулаторите осигурете поддържане на желания комфорт и натиснете бутона D за изключване на въздушната рециркулация (LED индикаторът на бутона изгасва) и предотвратяне изпотяването на стъклата.

**ВАЖНО!** В условия на студен двигател за достигане на температурата на течността до работната температура трябва да се изчакат няколко минути.

## УСКОРЕНО ОТСТРАНЯВАНЕ НА ИЗПОТЯВАНЕТО/РАЗМРАЗЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ ПРОЗОРЦИ (ПРЕДНО СТЪКЛО И СТРАНИЧНИ СТЪКЛА)

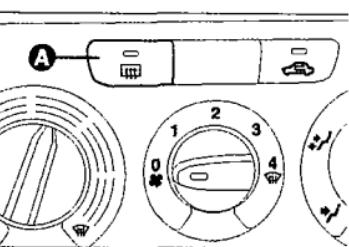
Процедурирайте както следва:

- завъртете регулатора A срещу червения участък;
  - изключете въздушната рециркулация чрез натискане на бутона D (LED индикаторът на бутона изгасва);
  - завъртете регулатора C на
  - завъртете регулатора B на 4
  - завъртете регулатора C на или
- След отстраняване на изпотяването/размразяване с помощта на регулаторите възстановете желания комфорт.

## Отстраняване на изпотяването от прозорците

При значителна външна влага и/или дъжд и/или съществени различия между температурата на въздуха в пътническото купе и външната температура, изпълнете следната превантитивна процедура против изпотяване на стъклата:

- изключете въздушната рециркулация чрез натискане на бутона D (LED индикаторът на бутона изгасва);
- завъртете регулатора A срещу червения участък;
- изключете въздушната рециркулация чрез натискане на бутона D (LED индикаторът на бутона изгасва);
- завъртете регулатора C на
- завъртете регулатора B на втора скорост.



Фигура 38

## ОСТРАНЯВАНЕ НА ИЗПОТЯВАНЕТО/РАЗМРАЗЯВАНЕ НА ОТОПЛЕМОТО ЗАДНО СТЪКЛО И ВЪНШНИТЕ ОГЛЕДАЛА ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ (където е предвидено) – фигура 38

За инизиране на тази функция натиснете бутона A; когато тази функция е активирана, LED индикаторът на бутона свети.

Тази функция е програмирана във времето и изключва автоматично 20 минути след нейното активиране. За изключване на функцията натиснете отново бутона A.

**ВАЖНО!** Не залепвайте стикери над реотаните върху вътрешната повърхност на задното стъкло за предотвратяване нанасянето на повреди, които могат да разстройт тяхното нормално функциониране.

## ВЪЗДУШНА РЕЦИРКУЛАЦИЯ

Тази функция се активира чрез натискане на бутона , при което LED индикаторът на бутона светва.

Тази функция е особено полезна в случаите, когато външният въздух е критично замърсен (при автомобилно задръстване, в тунел и т.н.). Независимо от това препоръчително е същата да не работи продължително време, особено ако в автомобила има няколко души.

**ВАЖНО!** Системата за вътрешна въздушна рециркуляция подпомага по-бързото достигане до желаната степен на „нагряване“ или „охлаждане“.

Функцията за въздушна рециркуляция не трябва да функционира в дъждовни/облачни дни; при подобни обстоятелства вероятността от изпотяване на вътрешната повърхност на стъклата е чувствително по-голяма.

## РЪЧНА КЛИМАТИЧНА СИСТЕМА (ако е предвидена)

### КОНТРОЛНИ ПРИБОРИ – фигура 39

Регулатор за температурата на въздуха A  
(смесване на горещ и студен въздух)

Червен участък = горещ въздух

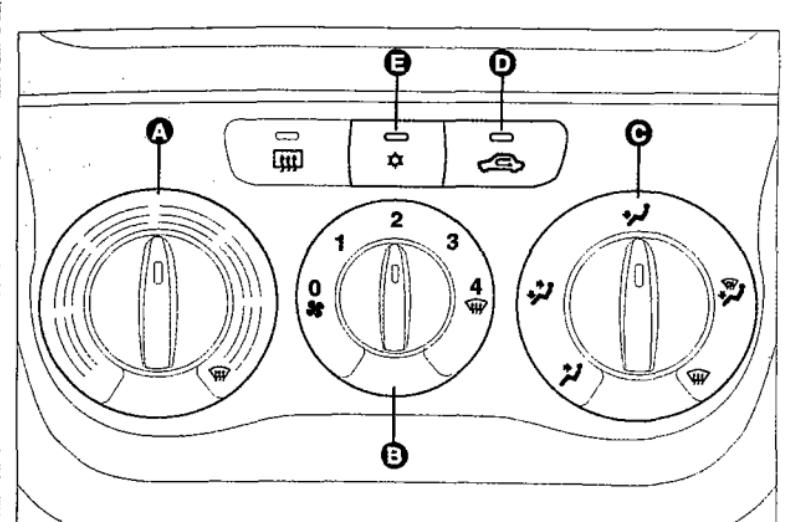
Син участък = студен въздух

Включване/регулиране на оборотите на вентилатора – ключ B

❖ 0= вентилаторът е изключен

1-2-3 = обороти на вентилатора

4  = максимални обороти на вентилатора



фигура 39

Регулатор за разпределение на въздушния поток C

↗ за затопляне на краката и едновременно с това отстраняване на изпотяването от предното стъкло;

↗ за затопляне на краката и подаване на хладен въздух към вентилационните отвори на арматурното табло при междинни температурни условия;

↗ за отопляване при ниски външни температури: подаване на възможно най-голямо количество въздух към краката;

↘ за затопляне на краката и едновременно с това отстраняване на изпотяването от предното стъкло;

↙ за ускорено отстраняване на изпотяването от предното стъкло.

## Бутона за включване/изключване на въздушната рециркуляция D

За включване на въздушната рециркуляция натиснете бутона (LED индикаторът на бутона светва).

За изключване на въздушната рециркуляция натиснете бутона (LED индикаторът на бутона изгасва).

## Бутона за включване/изключване на климатика E

За включване на климатика натиснете бутона (LED индикаторът на бутона светва).

За изключване на климатика натиснете бутона отново (LED индикаторът на бутона изгасва).

ПРАВИЛО НА ЕКСПОЗИЦИЯ НА АВТОМОБИЛА	СИСТЕМИ ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИЦИ И СВОБОДНИ СИГНАЛИ	
АВАРИЙНИ СИГНАЛИ	
ПОДДЪРЖКА НА АВТОМОБИЛА	
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
ИНДЕКС	

## ВЕНТИЛАЦИЯ

За правилна вентилация на пътническото купе процедурите както следва:

- завъртете регулатора A срещу синия участък;
- изключете въздушната рециркулация чрез натискане на бутона D (LED индикаторът на бутона изгасва);
- завъртете регулатора C срещу 
- завъртете регулатора B срещу желаната скорост.

## КЛИМАТИЗАЦИЯ (охлаждане)

За ускорено охлаждане на пътническото купе процедурите както следва:

- завъртете регулатора A срещу синия участък;
- включете въздушната рециркулация чрез натискане на бутона D (LED индикаторът на бутона светва);
- завъртете регулатора C срещу 
- натиснете бутона E, за да включите климатика; LED индикаторът на бутона E светва;
- завъртете регулатора B на 4 

## Регулиране на охлажддането

За ускорено охлаждане на пътническото купе процедурите както следва:

- завъртете регулатора A надясно за увеличаване на температурата;
- изключете въздушната рециркулация чрез натискане на бутона D (LED индикаторът на бутона изгасва);
- завъртете регулатора B за намаляване оборотите на вентилатора.

## ЗАТОПЛЯНЕ НА ПЪТНИЧЕСКОТО КУПЕ

Процедурите както следва:

- завъртете регулатора A срещу червения участък;
- завъртете регулатора C срещу желания символ;
- завъртете регулатора B срещу желаната скорост.

## УСКОРЕНО ПОДГРЯВАНЕ

За ускорено подгряване на пътническото купе процедурите както следва:

- завъртете регулатора A срещу червения участък;
- включете въздушната рециркулация чрез натискане на бутона D (LED индикаторът на бутона изгасва);
- завъртете регулатора C на 
- завъртете регулатора B на 4 

След това, с помощта на регулаторите осигурете поддържане на желания комфорт и натиснете бутона D за изключване на въздушната рециркулация (LED индикаторът на бутона изгасва).

**ВАЖНО!** В условия на студен двигател за достигане на температурата на течността до работната температура трябва да се изчакат няколко минути.

## УСКОРЕНО ОТСТРАНЯВАНЕ НА ИЗПОТЯВАНЕТО/РАЗМРАЗЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ ПРОЗОРЦИ (ПРЕДНО СТЪКЛО И СТРАНИЧНИ СТЪКЛА)

Процедурите както следва:

- завъртете регулатора A срещу червения участък;
- завъртете регулатора B на 4 
- завъртете регулатора C срещу 
- изключете въздушната рециркулация чрез натискане на бутона D (LED индикаторът на бутона изгасва).

ПРЕДУПРЕД-  
ТЕЧНИ  
СВЕТИЛИНИ  
СЪБОЩЕНИЯПРАВИЛНА  
ЕНСПОДАСТВИЯ  
НА АВТОМОБИЛА СИГУРНОСТ

След отстраняването на изпотяването/размразяване, с помощта на регулаторите осигурете поддържане на желания комфорт.

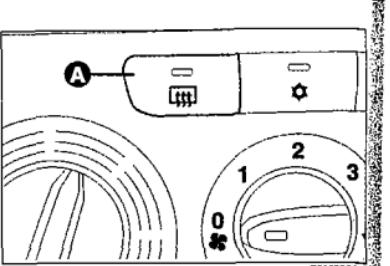
**ВАЖНО!** Климатикът е много полезно средство за ускоряване отстраняването на изпотяването поради това, че изсушава въздуха. Чрез съответните регулатори активирайте функцията за отстраняване на изпотяването и включете климатика чрез натискане на бутона E (LED индикаторът на бутона светва).

#### Отстраняване на изпотяването от прозорците

При значителна външна влага и/или дъжд и/или съществени различия между температурата на въздуха в пътническото купе и външната температура изпълнете следната превантивна процедура против изпотяването на стъклата:

- завъртете регулатора A срещу червения участък;
- изключете въздушната рециркулация чрез натискане на бутона D (LED индикаторът на бутона изгасва);
- завъртете регулатора C срещу  или  , ако изпотяването на стъклото не може да бъде отстранено;
- завъртете регулатора B на втора скорост.

**ВАЖНО!** Климатикът е много полезно средство за предотвратяване изпотяването на прозорците поради това, че изсушава въздуха.



Фигура 40

#### ОТСТРАНЯВАНЕ НА ИЗПОТЯВАНЕТО/РАЗМРАЗЯВАНЕ НА ОТОПЛЕЯМОТО ЗАДНО СТЪКЛО И ВЪНШНИТЕ ОГЛЕДАЛА ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ (където е предвидено) – фигура 40

За активиране на тази функция натиснете бутона A; когато функцията е активирана, LED индикаторът на бутона светви.

Тази функция е програмирана във времето и изключва автоматично 20 минути след нейното активиране. За изключване на функцията натиснете отново бутона A.

**ВАЖНО!** Не залепвайте стикери над реотаните върху вътрешната повърхност на задното стъкло за предотвратяване нанасянето на повреди, които могат да разстройт тяхното нормално функциониране.

#### ВЪЗДУШНА РЕЦИРКУЛАЦИЯ

Тази функция се активира чрез натискане на бутона  , при което LED индикаторът на бутона светва.

Тази функция е особено полезна в случаите, когато външният въздух е критично замърсен (при автомобилно задръстване, в тунел и т.н.). Независимо от това, препоръчително е същата да не работи продължително време, особено ако в автомобила има няколко души.

**ВАЖНО!** Системата за вътрешна въздушна рециркулация подпомага по-бързото достигане до желаната степен на „подгряване“ или „охлаждане“.

Функцията за въздушна рециркулация не трябва да бъде активирана в дъждовни/облачни дни; при подобни обстоятелства вероятността от изпотяване на вътрешната повърхност на стъклата е чувствително по-голяма.

#### ГРИЖИ ЗА СИСТЕМАТА

През зимата климатикът трябва да се включва най-малко един път месечно в продължение на около 10 минути. Преди настъпването на лятото системата трябва да бъде проверявана в местното представителство на Фиат.

 **Системата е запълнена с охлаждащата течност R134a, която не замърсява околната среда при случайно изтичане. При никакви обстоятелства не трябва да се използва охлаждащата течност R12; същата е несъвместима с компонентите на системата.**

## ДВУЗОНОВА (с две зони на климатизация) АВТОМАТИЧНА КЛИМАТИЧНА ИНСТАЛАЦИЯ (ако е предвидена такава)

### ОПИСАНИЕ

Автомобилът е оборудван с климатична инсталация с две зони на климатизация, която осигурява възможност за разделно регулиране на температурата и разпределението на въздуха в зоната на водача и зоната на пътника.

Регулирането на температурата се основава на логиката на „еквивалентната температура“, т.е. системата работи непрекъснато за поддържане на комфорт в пътническото купе и компенсира на всевъзможните изменения на външните климатични условия, включително по отношение на слънчевото греење, уловими чрез предвиден за целта сензор.

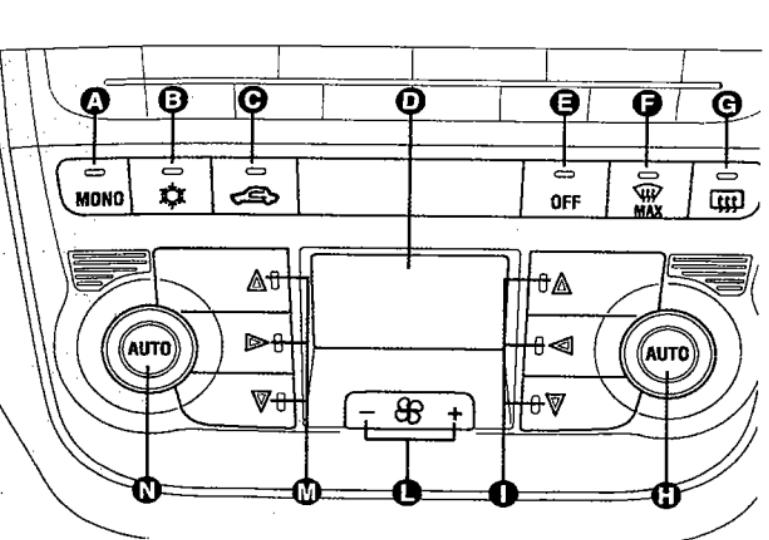
Климатичната система управлява и настройва автоматично следните параметри и функции:

- температурата на въздуха за вентилационните отвори откъм страната на водача/пътника до водача;
- разпределението на въздуха презентила - ционните отвори откъм страната на водача/пътника до водача;
- оборотите на вентилатора (непрекъснато вариране на въздушния поток);

- включването на компресора (за охлаждане/изсушаване на въздуха);
- въздушната рециркулация.

Всички гореизброени функции могат да се регулират ръчно чрез избор на желаната (желаните) функция (функции) и промяна на задаваните параметри. Това деактивира автоматичното регулиране; системата може да възстанови автоматичното регулиране единствено от съображения за безопасност. Ръчните настройки преобладават над автоматичните и се съхраняват до момента, в който потребителят реши да реактивира режима на автоматично регулиране (чрез натискане на бутона **AUTO**), освен ако системата не реагира на специфични предизвикателства по отношение на безопасността. Регулирането на функциите, по отношение на които не е имало ръчна намеса, продължава в автоматичен режим. Количеството въздух, допуснато до пътническото купе, не зависи от скоростта на автомобила; същото се регулира по електронен способ от вентилатора. Температурата на въздуха, допуснат до пътническото купе, се регулира винаги автоматично съобразно настройките за температурата върху дисплея откъм страната на водача и дисплея откъм страната на пътника до водача (освен в случаите, когато системата е изключена, или при някои обстоятелства, при които компресорът е изключен).

- Следните параметри и функции могат да се настройват или променят ръчно:
- температурата на въздуха в зоната на водача/пътника до водача;
  - оборотите на вентилатора (непрекъснато вариране);
  - разпределението на въздуха – на седем нива (в зоната на водача/пътника до водача);
  - включването/изключването на компресора на климатика;
  - приоритетизиране на въздухоразпределението: една/две зони;
  - ускорено отстраняване на изпотяването/размразяване;
  - въздушна рециркулация;
  - отопление на задното стъкло;
  - дезактивиране на системата.



Фигура 41

### КОНТРОЛНИ ПРИБОРИ – фигура 41

- E** бутон за изключване на климатика;
- F** бутон за включване на функцията MAX-DEF (ускорено отстраняване на изпотяването/размразяване на предното стъкло);
- G** бутон за включване/изключване на отоплението на задното стъкло;
- H** бутон за включване на AUTO функцията (автоматично действие) и ключ за регулиране на температурата в зоната на водача;
- I** бутон за разпределение на въздуха в зоната на пътниците;
- N** бутон за включване на MAX-DEF функцията (ускорено отстраняване на изпотяването/размразяване на задното стъкло);
- D** дисплей за изобразяване на данни за работата на климатичната система;

**L** увеличаване/намаляване оборотите на вентилатора;

**M** бутон за разпределение на въздуха в зоната на водача;

**N** бутон за включване на функцията AUTO (автоматично действие) и ключ за регулиране на температурата в зоната на водача.

### РАБОТА С КЛИМАТИЧНА СИСТЕМА

Системата може да бъде включена по различни начини, но е препоръчително това да става чрез натискане на някой от бутоните **AUTO**, последвано от завъртане на регулаторите за настройване на желаните температури върху дисплея.

Налице е възможност за персонализация на желаните температурите (в зоната на водача и зоната на пътниците) при максимална разлика между двете температури 7 °C.

Системата работи напълно автоматично и достига осигурявящите желания комфорт температури максимално бързо. Системата регулира температурата, количеството и разпределението на въздуха и управлява функцията за въздушна рециркулация и включващо на компресора на климатика.

В режим на напълно автоматично действие единствените ръчни настройки са както следва:

- MONO, за изравняване на температурата и въздушния поток в зоната на водача с тези в зоната на пътниците;
- въздушната рециркулация, задържана във включено или изключено положение;
- ускоряване отстраняването на изпотяването/размразяването на предното стъкло, страничните стъкла, задното стъкло и външните огледала за обратно виждане;
- (отстраняване на изпотяването/размразяване на отопляемото задно стъкло и външните огледала за обратно виждане.

В режима на напълно автоматично действие може да се извърши промяна на зададените температури, въздушен поток и обороти на вентилатора по всяко време с помощта на съответните бутони и регулатори: системата променя автоматично своите настройки в отговор на променените изисквания.

В режим (FULL AUTO), при промяна на настройките за разпределението и/или дебита на въздуха и/или активирането на компресора и/или въздушната рециркулация, думата FULL изчезва. По този начин системата съхранява автоматичния контрол на всички функции с изключение на онези от тях, които са били променени ръчно. Оборотите на вентилатора са едини и същи за всички участници от пътническото купе.

Дезактивирането на двете функции се извършва чрез елементарно завъртане на регулатора за температурата и настройка на желаната температура.

#### Регулатори за настройване на температурата на въздуха H – N

Завъртането на регулаторите, съответно в посоката на движение на часовниковата стрелка или в посока, обратна на посоката на движение на часовниковата стрелка, увеличава или намалява заданието за температурата на въздуха, съответно, в предната лява (регулатор N) или дясната (копче H) зона от пътническото купе. Поради факта, че системата осъществява контрол на две зони от пътническото купе, е възможно да се извърши персонална настройка на задаваните температури (в зоната на водача и зоната на пътниците), при разлика между двете, която е не по-голяма от 7 °C. Задаваните температури се изобразяват на дисплея в близост до съответните регулатори.

Натискането на бутона A (MONO) изравнява автоматично температурата в зоната на водача с тази в зоната на пътниците; следователно за избор на една и съща температура за двете зони е достатъчно да се осъществи завъртане на регулатора N в зоната на водача. Разделното регулиране на температурата и разпределението на въздуха се възстановява чрез завъртане на регулатора H или повторно натискане на бутона A (MONO), когато LED индикаторът на бутона свети.

За включване на HI (максимално подгряване) или LO (максимално охлаждане) регулаторите трябва да се завъртят докрай, съответно, в посоката на движение на часовниковата стрелка, или в посока, обратна на посоката на движение на часовниковата стрелка.

Дезактивирането на двете функции се извършва чрез елементарно завъртане на регулатора за температурата и настройка на желаната температура.

#### Бутони за разпределението на въздуха отпред I-M

Чрез натискане на тези бутони може да се осъществява ръчен избор на един измежду седем режима на разпределение на въздуха в пътническото купе (отляво или отдясно):

- ▲ Подаване на въздух към вентилационните отвори на предното стъкло и предното странично стъкло за отстраняване на изпотяването/размразяване на последните.
- ▲ Разделяне на въздушния поток между вентилационните отвори за отстраняване на изпотяването/размразяване на предното стъкло и централните и страничните вентилационни отвори на арматурното табло.
- ▶ Подаване на въздух към централните и страничните вентилационни отвори на арматурното табло за освежаване на гърдния кош и лицето през горещия сезон.
- ▼ Подаване на въздух към долната преден и заден участък на пътническото купе. Поради естествената склонност на топлината да се разпростира нагоре този вид разпределение дава възможност за подгряване на пътническото купе по възможност най-подходящия за наличните климатични условия вариант. При въздухоразпределение в режим FULL AUTO LED индикаторите не светят.

В режим FULL AUTO системата регулира автоматично въздушното разпределение, избирайки най-подходящия за наличните климатични условия вариант. При въздухоразпределение в режим FULL AUTO LED индикаторите не светят.

Тъй като на въздухоразпределението, при ръчен избор на последния, се разпознава по светенето на LED индикатора на съответния бутон. При комбинираната функция натискането на даден бутон активира съответната функция, а натискането на съответстващ на вече действаща функция бутон изключва съответната функция и LED индикатора на въпросния бутон. За възстановяване на автоматичното регулиране на разпределението на въздуха след ръчен избор натиснете бутона AUTO.

При избор на режима на въздухоподаване към предното стъкло от водача предвиденият за зоната за пътници въздух се насочва към предното стъкло. При подобни обстоятелства пътниците имат възможност за избор на желаното от тях въздушоразпределение чрез натискане на съответните бутони.

#### Бутони за регулиране на оборотите на вентилатора L

Увеличаването или намаляването на оборотите на вентилатора и следователно на количеството въздух, допуснат до пътническото купе, при съхраняване на извършената настройка на температурата се извършва чрез натискане на бутона .

▲ Разпределение на въздушния поток между всички вентилационни отвори на автомобила.

Оборотите на вентилатора се изобразяват чрез осветени черти върху дисплея:

- Максимални обороти на вентилатора = всички черти светят;
- Минимални обороти на вентилатора = свети само една черта.

Вентилаторът може да бъде изключен единствено ако компресорът на климатичната система е бил изключен чрез натискане на бутона B.

**ВАЖНО!** Възстановяването на автоматичното регулиране на оборотите на вентилатора след ръчна настройка се извършва чрез натискане на бутона AUTO.

#### Бутони AUTO (автоматично действие) H-N

Чрез натискане на бутона AUTO (в зоната на водача и/или зоната на пътника до водача) системата регулира автоматично количеството и разпределението на подавания към пътническото купе въздух, отменяйки всички предходни ръчни настройки.

Това състояние се придръжава от появя на съобщението FULL AUTO върху предния дисплей на системата. Ръчното задействане на поне една от автоматичните функции (въздушна рециркулация, въздушно разпределение, обороти на вентилатора или изключване на компресора на климатика) инициира изчезването на съобщението FULL от дисплея. Това означава, че автоматичното регулиране е непълно (с изключение на регулирането на температурата, което е винаги автоматично).

**ВАЖНО!** Ако (след ръчни настройки) система не е в състояние да гарантира зададената за пътническото купе температура, показаната за зададената температура започва да присветва, което е индикация за въпросното състояние, една минута след което съобщението **AUTO** изчезва.

За възстановяване на автоматичното регулиране на системата по всяко време, след една или повече ръчни настройки, натиснете бутона **AUTO**.

#### Бутона MONO (за изравняване на зададените температури и въздушното разпределение) A

Натискането на бутона **MONO** изравнява автоматично температурите в зоната на пътниците и зоната на водача; следователно завъртането на регулатора в зоната на водача реализира избор на една и съща температура и режим на въздушно разпределение за двете зони.

**ВАЖНО!** Системата за вътрешна рециркулация ускорява достигането до желаната степен на подгряване или охлаждане. Независимо от това, активирането на системата в дъждовни/студени дни е нежелателно; при подобни обстоятелства същото би увеличило чувствителността от изпотяване на вътрешната повърхност на стъклата.

#### Бутона C за включване/изключване на въздушната рециркулация

Въздушната рециркулация функционира в съответствие със следната оперативна логика:

- автоматично изключване, чрез натискане на един от бутоните **AUTO**, придружен от светване на символа **AUTO** върху дисплея до контура на автомобила.
- принудително включване (неизменно включена вътрешна рециркулация), придружен от изгасване на LED индикатора на бутона **C** и символа  върху дисплея.

- принудително изключване (неизменно изключена вътрешна рециркулация и подаване на въздух отвън навътре), придружен от изгасване на LED индикатора на бутона и символа  върху дисплея. Принудителното включване/изключване на рециркуляцията може да се избере чрез бутона **C**.

**ВАЖНО!** Системата за вътрешна рециркулация ускорява достигането до желаната степен на подгряване или охлаждане.

Независимо от това, активирането на системата в дъждовни/студени дни е нежелателно; при подобни обстоятелства същото би увеличило чувствителността от изпотяване на вътрешната повърхност на стъклата, особено ако климатичната система е изключена.

При ниски външни температури протича принудително изключване на рециркуляцията (подаване на въздух отвън навътре) за предотвратяване изпотяването на прозорците.

В автоматичен режим вътрешната рециркулация се регулира автоматично от системата в съответствие с условията на външната среда.

При избор на ръчна настройка на рециркуляцията думите **FULL** и **AUTO** изчезват от дисплея.



#### ВНИМАНИЕ

**Активирането на системата в дъждовни/студени дни е нежелателно; при подобни обстоятелства същото би увеличило чувствителността от изпотяване на вътрешната повърхност на стъклата, особено ако климатичната система е изключена.**

#### Бутона B за включване/изключване на компресора на климатика

Натискането на бутона , когато LED индикаторът на бутона свети, дезактивира компресора и инициира изгасването на LED индикатора на бутона. Натискането на бутона, когато LED индикаторът не свети, активира компресора и инициира светването на LED индикатора на бутона. При изключване на компресора система дезактивира въздушната рециркулация за предотвратяване изпотяването на прозорците.

При подобни обстоятелства, независимо че системата е в състояние да поддържа желаната температура, думата **FULL** изчезва от дисплея. Ако системата престане да бъде в състояние да поддържа желаната температура, показанието за температурата започва да присветва и думата **AUTO** изчезва от дисплея.

**ВАЖНО!** При изключен компресор на климатика подаването на въздух към пътническото купе, когато температурата е под външната температура, е невъзможно; освен това при някои условия на заобикалящата среда, прозорците могат да се изпотят бързо, тъй като въздухът не се изсушава.

Изключването на компресора на климатика се запомня доколи движителят е бил спрян. За възстановяване на автоматичното регулиране завърждане накомпресоранаклиматиканатиснетеотновобутона  или натиснете бутона **AUTO**.

При изключен компресор на климатика, когато външната температура е по-висока от зададената температура, системата няма да бъде в състояние да поддържа желаната температура.

Показанието на дисплея присветва в продължение на няколко секунди, след което думата **AUTO** изчезва от дисплея.

При изключен компресор на климатика оборотите на вентилатора могат да бъдат настроени ръчно на нула.

При включен компресор и работещ двигател показанието за оборотите на вентилатора върху дисплея не може да бъде по-малко от една четвърт.

#### Бутона F за ускорено отстраняване на изпотяването/размразяване на стъклата

Натиснете бутона: климатичната система включва автоматично всички функции, необходими за ускорено отстраняване на изпотяването/размразяване на предното стъкло и предните странични стъкла, т.е.:

- включва компресора на климатика, когато климатичните условия са подходящи;
- изключва въздушната рециркулация;
- задава максимална температура на въздуха **H1** за двете зони;
- активира подходящите обороти на вентилатора в съответствие с температурата на охлаждащата течност на двигателя за ограничаване на притока в пътническото купе на недостатъчно топъл за отстраняване на изпотяването на стъклата въздух;
- насочва въздушния поток към вентилационните отвори на предното стъкло и предните странични стъкла;
- включва отоплението на задното стъкло;

**ВАЖНО!** Функцията, осигуряваща ускорено отстраняване на изпотяването/размразяване, остава включена в продължение на около 3 секунди след достигането на температурата на охлаждащата течност за двигателя до желаното ниво.

Когато е активирана функцията за максимално отстраняване на изпотяването/размразяване, LED индикаторът на бутона и LED индикаторът на отопляемото задно стъкло светят.

Думите **FULL AUTO** не присъстват върху дисплея.

Когато е активирана функцията за максимално отстраняване на изпотяването/размразяване, единствено възможните ръчни операции се свеждат до ръчната настройка на оборотите на вентилатора и изключването на отопляемото задно стъкло. При натискане на бутона за максимално отстраняване на изпотяването/размразяване, бутоните за въздушната рециркулация, бутон за изключване на компресора или бутона **AUTO** системата изключва функцията за максимално отстраняване на изпотяването/размразяване и възстановява работните условия на системата, съществували преди момента на нейното активиране.

**Бутона G за отстраняване изпотяването/размразяването на отопляемото задно стъкло и външните огледала за обратно виждане (където е предвидено)**

Натиснете този бутоон, за да активирате отстраняването на изпотяването/размразяването на отопляемото задно стъкло.

Когато тази функция е активирана, LED индикаторът на бутона свети.

Тази функция е програмирана във времето и изключва автоматично около 20 минути след нейното активиране, както и при повторно натискане на бутона или изключване на двигателя. Функцията няма да бъде активирана автоматично при рестартиране на двигателя.

**ВАЖНО!** Не залепвайте стикери над реотаниите върху вътрешната повърхност на задното стъкло, за да предотвратите увреждането на същите, което може да стане причина за разстройване на техните функции.

**Бутона E за изключване (OFF) на климатичната система**

Натиснете бутона E, за да изключите системата. В изключено състояние състоянието на системата е както следва:

дисплеите за настройка на температурите са изключени;

- въздушната рециркулация е включена;
- компресорът на климатичната система е изключен;
- вентилаторът е изключен.

Отоплението на задното стъкло може да се включва или изключва, когато системата е в изключено състояние.

**ВАЖНО!** Системата ще запамети температурите, настроени преди изключването, и ще ги възстанови при натискането на който и да било бутоон (с изключение на бутона за отопление на задното стъкло); ако функцията, съответстваща на натиснатия бутоон, е дезактивирана, същата ще бъде активирана; ако функцията е активирана, същата ще остане в активирано състояние.

За привеждане на системата в автоматичен режим натиснете AUTO.

### ДОПЪЛНИТЕЛЕН ПОДГРЕВАТЕЛ (ако е предвидено)

Това устройство е предназначено да ускорява подгряването на пътническото купе в много студени условия.

Допълнителният подгревател изключва автоматично след достигането до осигурявящите желания комфорт температури.

### Двузона (с две зони на климатизация) автоматична климатична система

Допълнителният подгревател включва автоматично след завъртане на ключа за запалвател в положение ON.

### Ръчен подгревател и ръчна система за климатизация

Допълнителният подгревател включва автоматично при завъртане на регулатора A срещу последния червен сектор и включване на вентилатора (регулатор B) на минимум първа скорост.

**ВАЖНО!** Подгревателят работи единствено при ниски външни температури и ниска температура на охлаждащата течност за двигателя.

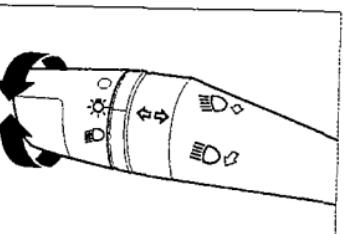
**ВАЖНО!** Подгревателят няма да включи, ако напрежението на акумулаторната батерия е недостатъчно.

### ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

По-голямата част от външните светлини се управляват чрез левия кормилен лост – фигура 42.

Външните светлини могат да се включват единствено, когато ключът за запалването е в положение MAR.

Приборното табло и различните контролни прибори върху арматурното табло светват заедно с външните светлини.



фигура 42

### ПРИМИГВАНЕ НА ФАРОВЕТЕ

Придърпайте лоста към волана (първо неустойчиво положение) независимо от положението на назъбения пръстен. Светлинният индикатор върху приборното табло светва.

### КЪСИ СВЕТЛИНИ

Завъртете назъбения пръстен срещу .

Светлинният индикатор върху приборното табло включва едновременно с това.

### ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ

Когато назъбеният пръстен сочи срещу , придърпайте лоста към волана (второ неустойчиво положение).

Светлинният индикатор върху приборното табло включва едновременно с това.

За изключване на дългите светлини придърпайте отново лоста към волана (късите светлини ще бъдат включени отново).

## МИГАЧИ ЗА СМЯНА НА ПОСОКАТА – фигура 43

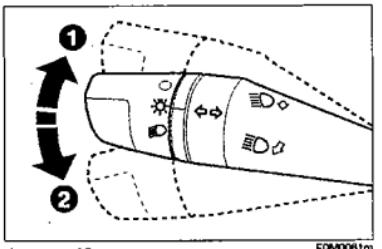
Установете лоста в (устойчиво) положение.

- Горе (положение 1): десен мигач;
- Долу (положение 2): ляв мигач.

Светлинният индикатор  или  върху инструменталното табло започва да присветва едновременно с това.

Мигачите изгасват автоматично при изправяне на кормилното колело.

Ако желаете мигачът да присветва за непродължително време, чрез което да сигнализирате, че имате намерение да преминете в друго пътно платно, преместете лоста нагоре или надолу без прищракване до заемане на съответното (неустойчиво) положение. След освобождаване лоста се връща в изходно положение.



Фигура 43

При всяко действие на лоста светлинният индикатор  върху приборното табло светва едновременно с появя на съобщение върху дисплея (викте подраздел „Светлинни индикатори и съобщения“) до активирането на функцията. Светлинният индикатор светва при първото действие на лоста и продължава да свети до автоматичното дезактивиране на функцията. Всяко действие на лоста удължава времето за светене на външните светлини.

### Дезактивиране

Задръжте лоста след придръпането ѝ към волана в продължение на повече от 2 секунди.

### Устройство „СЛЕДВАЙ МЕ ВКЪЩИ“

Тази функция осигурява възможност за освещаване на пространството пред автомобила за друго пътно платно, преместете лоста нагоре или надолу без прищракване до заемане на съответното (неустойчиво) положение. След освобождаване лоста се връща в изходно положение.

### Активиране

Когато ключът за запалването е в положение STOP или е изведен, придръпайте левия лост към волана в рамките на до 2 минути след изключването на двигателя.

При всяко единично придвижване на лоста времето за светене на светлините се удължава с 30 секунди до не повече от 210 секунди, след което светлините изгасват автоматично.

## ИЗМИВАНЕ НА ПРОЗОРЦИТЕ

Десния лост – фигура 44 – управлява почистването/измирането на предното стъкло и почистването/измирането на отоплятелото задно стъкло.

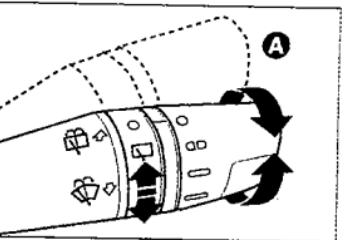
### СТРУДОВОЕ ЗА ИЗМИВАНЕ/ СТЪКЛОЧИСТАЧКА НА ПРЕДНОТО СТЪКЛО

Устройството може да работи единствено когато ключът за запалването е в положение MAR.

Кръглата гайка на лоста може да се установява в четири различни положения:

- стъклочистачката за предното стъкло – изключена;
- периодично действие;
- непрекъснато бавно действие;
- непрекъснато бързо действие;

При преместване на лоста в положение A (неустойчиво положение) действието се ограничава до времето, през което лоста остава задържан в това положение. При освобождаване на лоста, гайката се връща в първоначалното си положение автоматично, преустановявайки действието на стъклочистачката.



Фигура 44

**ВАЖНО!** Подменяйте перата на стъклоочистачките в съответствие с указанията от подраздела „Поддръжка на автомобила“.

 Не използвайте никога прозоречната стъклоочистачка за отстраняване на лед или сняг от предното стъкло. При подобни обстоятелства стъклоочистачката е подложена на прекомерно напрежение, което предизвиква сработване на защитата на двигателя и произвежда от това преустановяване действието на стъклоочистачката за няколко секунди. Ако работата на стъклоочистачката не се възобнови (ако и след рестартиране на автомобила чрез ключа за запалването), се сържете с местното представителство на Фиат.

## Функция „Smart washing“

Устройството за измиване на предното стъкло се задейства чрез придвижване на лоста към волана (неустойчиво положение).

При задържане на така придвижния лост в продължение на повече от половин секунда е възможно да се осъществи едновременно управление на измиращата струя и стъклочистачката.

Чистачката преустановява работата си три хода след освобождаването на лоста.

След още един ход 6 секунди след това операцията на стъклочистуването приключва.

## СЕНЗОР ЗА ДЪЖД (където е предвидено)

Сензорът за дъжд е разположен зад външното огледало за задно виждане и се намира в контакт с предното стъкло; същият има за цел да регулира автоматично, в режим на периодично чистуване, честотата на хода на стъклочистачките за предното стъкло в зависимост от интензивността на изливания се дъжд.

**ВАЖНО!** Участието от стъклото в мястото на сензора трябва да се поддържа в чисто състояние.

### Активиране

Установете назъбения пръстен на десния лост в положение **□ D** – фигура 44.

Активирането на сензора за дъжд се сигнализира чрез контролен „ход“.

Чрез менюто за настройка може да се увеличава чувствителността на сензора за дъжд.

Активирането на сензора за дъжд се сигнализира чрез контролен „ход“.

Задействането на устройството за измиване на предното стъкло при активиран сензор за дъжд инициира изпълнението на нормалния цикъл на измиване, в края на който сензорът за дъжд възобновява нормалната си автоматична функция.

## Дезактивиране

Върнете назъбения пръстен на десния лост от положение **□ D** – фигура 44 – или завърнете ключа за запалването в положение **STOP**.

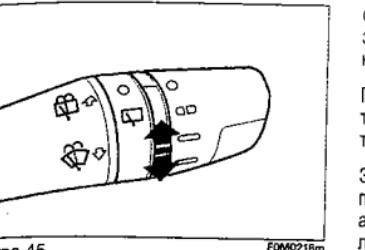
При следващото стартиране на двигателя (ключът за запалването е в положение **MAR**) сензорът няма да бъде реактивиран дори ако назъбеният пръстен е все още в положение **□ D** – фигура 44. За реактивиране на сензора за дъжд е необходимо назъбеният пръстен да се премести от **□ D** в друго положение и после – отново в **□ D**.

Активирането на сензора за дъжд се сигнализира чрез поне един „ход“ на стъклочистачката дори когато предното стъкло е сухо.

Сензорът за дъжд е в състояние да разпознава и да се саморегулира автоматично при следните специфични обстоятелства:

- наличие на замърсители върху контролираната повърхност (сол, нечистоти и др.);
- разлика между ден и нощ.

**ВАЖНО!** Наличието на водни струйки може да предизвика нежелани движения на перата на чистачките.



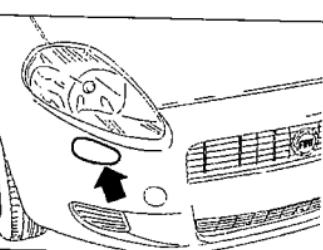
Фигура 45

стъкло и включен заден ход почистването на задното стъкло ще се осъществява непрекъснато.

Придвижването на лоста към арматурното табло (неустойчиво положение) активира устройството за измиване на задното стъкло.

Задържането на лоста в това положение в продължение на повече от половин секунда активира и стъклочистачката на задното стъкло.

Освобождаването на лоста активира функцията Smart Washing, така както това е описано в раздела за стъклочистачките на предното стъкло.



Фигура 46

## УСТРОЙСТВО ЗА ИЗМИВАНЕ НА ФАРОВЕТЕ (ако е предвидено) – фигура 46

Устройствата за измиване на фаровете са „прибрали се“, т.е. същите са разположени в предната броня и биват активирани, когато (при включени къси светлини) устройството за измиване на предното стъкло работи.

**ВАЖНО!** Проверявайте периодично действието и чистотата на дюзите.

  
Не използвайте никога стъклочистачката на задното стъкло за отстраняване на лед или сняг от стъклото. При подобни обстоятелства стъклочистачката е подложена на прекомерно напрежение, което предизвика сработване на защитата на двигателя и произвлича от това преустановяване на действие на стъклочистачката за няколко секунди. Ако действието не бъде възстановено, се свържете с местното представителство на Фиат.

При включена стъклочистачка за предното

## КРУЗ КОНТРОЛ (регулатор за поддържане на скоростта) (ако е предвиден)

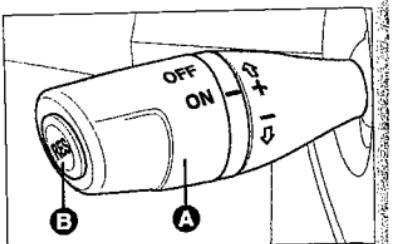
### ВКЛЮЧВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Завъртете регулатора A – фигура 47 в положение ON.

Кruz контролът е устройство с електронно управление, подпомагащ водача при управлението на автомобила, което поддържа постоянно нивото на скоростта (над 30 километра в час) в дълги, прости и сухи пътни участъци (например по автомагистрали) без необходимост от натискане на педала за газта. Употребата на устройството в извънградски участъци с интензивно пътно движение не е препоръчителна. Същото не трябва да се използва в градските зони.

Ако устройството бъде включено при спускане по нанадолнице, скоростта на автомобила може да надхвърли зададената стойност.

При активиране на устройството светлинният индикатор светва, единовременно с което върху приборното табло (ако е предвидено) се появява съответно съобщение.



фигура 47

### ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА СКОРОСТТА

Процедирайте както следва:

- завъртете регулатора A – фигура 47 в положение ON и натиснете педала за газта до достигане на желаната скорост;
- преместете лоста нагоре (+), като я задържите в това положение в продължение на най-малко една секунда, след което я освободете. Скоростта на автомобила е запаметена, предвид на което педалът за газта може да бъде отпуснат.

В случай на необходимост (например при изпреварване) може да бъде предприето ускоряване чрез елементарно натискане на педала за газта. След отпускане на педала за газта автомобилът възстановява движението си при преди това запаметената скорост.

### ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ЗАПАМЕТЕНАТА СКОРОСТ

Ако устройството е било дезактивирано, например след натискане на спирачката или педала на съединителя, възстановяването на запаметената скорост се извършва както следва:

- прилага се постепенно ускоряване до достигане на скорост, близка до запаметената скорост;
- скоростният лост се установява в положението, избрано към момента на запаметяване на зададената скорост;
- натиска се бутона RES B – фигура 47

### УВЕЛИЧИВАНЕ НА ЗАПАМЕТЕНАТА СКОРОСТ

Увеличаването на запаметената скорост може да се извърши по два начина:

- чрез натискане на педала на газта и запаметяване на новата достигната скорост;
- чрез преместване на лоста нагоре в положение (+).

Всяко задействане на лоста иницира неголямо еднократно увеличаване на скоростта (приблизително с 1 километър за час); задържането на лоста в горно положение реализира непрекъснато изменение на скоростта.

### НАМАЛЯВАНЕ НА ЗАПАМЕТЕНАТА СКОРОСТ

Намаляването на запаметената скорост може да се извърши по два начина:

- чрез изключване на устройството и запаметяване на новата скорост;
  - или
  - чрез преместване на лоста надолу в положение (-) до достигане на новата скорост, която се запаметява автоматично.
- Всяко задействане на лоста иницира неголямо еднократно намаляване на скоростта (приблизително с 1 километър за час); задържането на лоста в долно положение реализира непрекъснато изменение на скоростта.

### ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Устройството може да бъде изключено по следните начини:

- чрез завъртане на регулатора A в положение OFF;
- чрез изключване на двигателя;
- чрез натискане на педала на спирачката;
- чрез натискане на педала на съединителя;
- чрез натискане на педала за газта; в този случай системата не може да бъде реално изключена – същата бива елиминирана временно заради предимството, с което се ползва командалата за ускоряване. При

подобни обстоятелства круз контролът остава в активирано състояние, при което, за връщане към предходното състояние след края на ускоряването, от натискане на бутона RES B – фигура 47 необходимост не съществува.

Устройството бива дезактивирано автоматично във всеки от следните случаи:

- сработване на ABS или ESP системата;
- при скорост на автомобила под предварително зададената пределна стойност;
- неизправност на системата.



### ВНИМАНИЕ

Ако, при движещ се автомобил устройството е включено, не прееключавайте при никакви обстоятелства скоростния лост в неутрално положение.



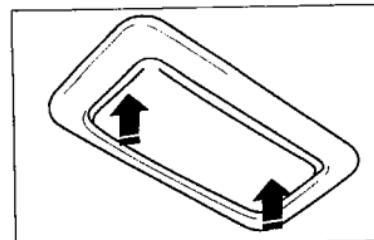
### ВНИМАНИЕ

При разстройство на функциите или неизправност на устройството завъртете регулатора A в положение OFF и се съвръжте с местното представителство на Фиат.

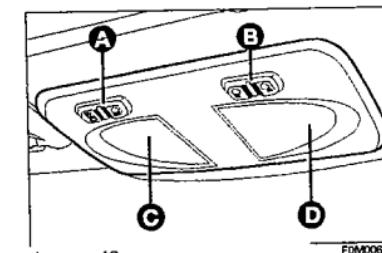
## ТАВАННО ОСВЕТЛЕНИЕ

### ПРЕДНА ТАВАННА ЛАМПА С МОБИЛЕН КАПАК

Лампата включва/изключва при натискане на мобилен капак надясно или наляво в съответствие с показаното на фигура 48.



фигура 48



фигура 49

**ВАЖНО!** Преди да излезете от автомобила, установете превключвателя в средно положение. Това осигурява изгасването на светлините след затварянето на вратите за избягване/източаването на акумулаторната батерия.

Във всички случаи ако при излизане от автомобила превключвателят бъде оставен по невнимание в положение ON, светлините на тавана ще изгаснат автоматично 15 минути след момента на изключване на двигателя.

### ПРЕДНА ТАВАННА ЛАМПА С ЛОКАЛНИ СВЕТЛИНИ

Включването/изключването на светлините се регулира чрез превключвателя A – фигура 49.

Когато превключвателят A – фигура 49 е в средно положение, светлините C и D включват/изключват при отваряне/затваряне на предните врати.

Когато превключвателят A – фигура 49 е настиснат наляво, светлините C и D не светят при никакви обстоятелства.

Когато превключвателят A – фигура 49 е настиснат надясно, светлините C и D светят при всяка обстоятелства.

Включването/изключването на светлините е постепенно.

### Програмиране на таванното осветление

При някои версии за улесняване на влизането/излизането от автомобила през нощта или в условия на недостатъчна осветеност са предвидени 2 режима на програмирано включване на осветлението.

#### ПРОГРАМИРАНЕ НА ОСВЕТЛЕНИЕТО ПРИ ВЛИЗАНЕ В АВТОМОБИЛА

Светлините включват както следва:

- за около 10 секунди при отваряне на предните врати;
- за около 3 минути при отваряне на някоя от странничните врати;
- за около 10 секунди при затваряне на вратите.

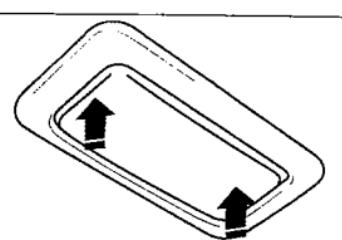
Програмираното време престава да тече автоматично при заключване на вратите.

#### ПРОГРАМИРАНЕ НА ОСВЕТЛЕНИЕТО ПРИ ИЗЛИЗАНЕ ОТ АВТОМОБИЛА

След изважддане на ключа за запалването таванните светлини включват както следва:

- до 2 минути след изключването на двигателя – за около 10 секунди;
- за около 3 минути при отваряне на някоя от странничните врати;
- за около 10 секунди при затваряне на някоя от вратите.

Програмираното време престава да тече автоматично при заключване на вратите.



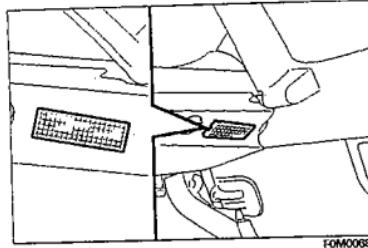
фигура 50

### ЗАДНА ТАВАННА ЛАМПА С МОБИЛЕН КАПАК (ако е предвидено)

Лампата включва/изключва при натискане на мобилен капак надясно или наляво в съответствие с показаното на фигура 50.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТИЛИНКИ СЪБОЩЕНИЯ	СИСТЕМИ ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
ПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА	
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТИЛИНКИ СЪБОЩЕНИЯ	
АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ	
ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА	
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
ИНДЕКС	

фигура 51

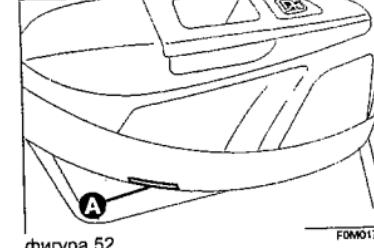


### ОСВЕТЛЕНИЕ В БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ (ако е предвидено) – фигура 51

При версията, снабдени с осветление в багажното отделение, същото включва автоматично при отваряне на задната врата и изключва при затварянето на същата.

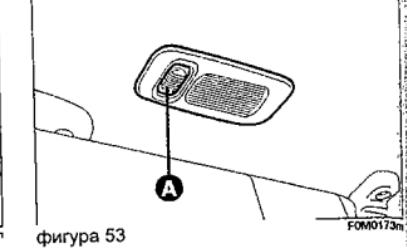
### „PUDDLE“ СВЕТЛИНИ (ако са предвидени) – фигура 52

Тези светлини A са разположени във вратите и включват при отваряне на съответната врата независимо от положението на ключа за запалването.



### „COURTESY“ СВЕТЛИНИ (ако са предвидени) – фигура 53

При някои версии върху обратната страна на сенника за пътника до водача има „courtesy“ светлина. Включването/изключването на лампата се извършва чрез бутона A – фигура 53.



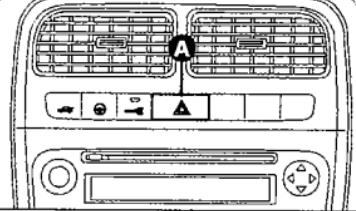
## КОМАНДНИ ПРИБОРИ

### АВАРИЙНИ СВЕТЛИНИ – фигура 54

Светлините се включват чрез натискане на превключвателя A независимо от положението на ключа за запалването.

При включване на системата превключвателя започва да присветва, а индикаторите  $\leftarrow$  и  $\rightarrow$  върху таблото светват.

За изключване на светлините превключвателя трябва да се натисне отново.



фигура 54

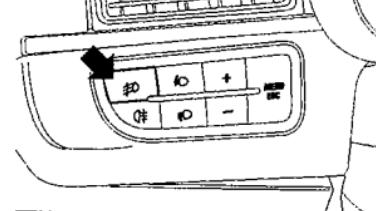
### ПРЕДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА (ако са предвидени) – фигура 55

За активиране, при включени предни светлини, натиснете бутона  $\text{F} \odot$ .

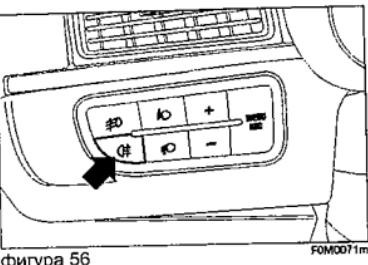
Светлинният индикатор  $\text{F} \odot$  върху приборното табло светва.

За изгасване на светлините бутона трябва да се натисне отново.

Използването на предните фарове за мъгла е регламентирано в Правилника за пътното движение на страната, в която се намирате. Следвайте съответните правила.



фигура 55



**ЗАДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА**  
– фигура 56

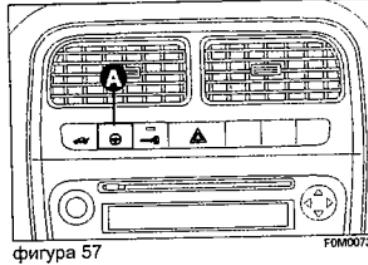
Натиснете бутона  $\text{H}\ddot{\text{o}}$ ; за да включите тези фарове, късите светлинни или предните фарове за мъгла (ако има такива) трябва да бъдат включени. Светлинният индикатор  $\text{H}\ddot{\text{o}}$  върху приборното табло светва.

За да изключите фаровете, натиснете отново бутона или изключете късите светлинни или предните фарове за мъгла (ако има такива). Използването на задните фарове за мъгла е регламентирано в Правилника за пътното движение на страната, в която се намирате. Спазвайте съответните правила.

#### СВЕТИЛНИ ЗА ПАРКИРАНЕ

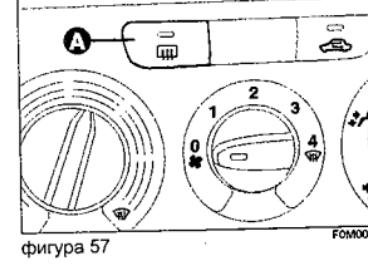
Тези светлинни могат да се включат единствено когато ключът за запалването е в положение **STOP** или когато същият е изведен чрез завъртане на назъбения пръстен на левия кормилен лост – първо в положение **O**, и след това – в положение  $\text{L}$  или  $\text{R}$ .

Светлинният индикатор  $\text{E}\ddot{\text{o}}$  върху приборното табло светва едновременно с това.



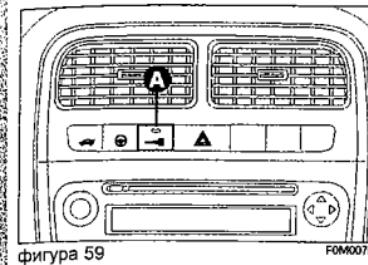
**КОРМИЛНА СИСТЕМА  
С ЕЛЕКТРОУСИЛИВАТЕЛ DUALDRIVE**  
– фигура 57

Натиснете бутона **A** за активиране на функцията **CITY** (вих подраздела „Кормилно управление с електроусилвател Dualdrive“ от настоящия раздел). Активирането на въпросната функция предизвиква светване на светлинния индикатор **CITY** върху приборното табло. За дезактивиране на функцията бутонът трябва да се натисне отново.



**ОТОПЛЯЕМО ЗАДНО СТЪКЛО**  
– фигура 58

За активиране на тази функция натиснете бутона **A**. Функцията изключва автоматично около 20 минути след нейното активиране.



**ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ**  
– фигура 59

За едновременно заключване на всички врати натиснете бутона **A**, разположен върху командния панел на централната конзола, независимо от положението на ключа за запалване.

## КЛЮЧ ЗА ПРЕКЪСВАНЕ ПОДАВАНЕТО НА ГОРИВО

Автомобилът притежава предпазен ключ, който задейства в случай на катастрофа, прекъсвайки подаването на гориво, в резултат на което двигателът изгасва.

Устройството предотвратява изтичането на гориво при евентуален пробив на тръбите елементи на горивната система.

**ВАЖНО!** След катастрофа не забравяйте да извадите електронния ключ от включвателя на запалването за предотвратяване изтощаването на акумулаторната батерия.

Активирането на ключа за прекъсване подаването на гориво се придръжава от съобщение „FPS on“ върху дигиталния дисплей.

Върху мултифункционалния дисплей се изобразява съобщението „Fuel cut-off switch on, see Handbook“.



#### ВНИМАНИЕ

Ако след катастрофа надущите мириз на гориво или забележите текове от горивната система, не връщайте ключа в изходно положение, за да избегнете риска от пожар.

## Отключване на вратите в случай на катастрофа

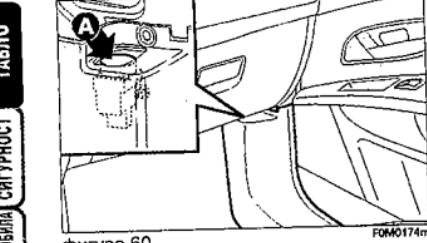
В случай на катастрофа, предвидяла задействанието на ключа за прекъсване подаването на гориво, вратите се отключват автоматично за осигуряване на достъп до вътрешността на автомобила, като едновременно с това лампите в пътническото купе светват. Наред с това вратите могат да бъдат отворени откъм пътническото купе във всички случаи с помощта на вътрешните дръжки на вратите.

Ако след катастрофа не бъдат забелязани течовенагориво и автомобилът може да бъде рестартиран безопасно, ключът за прекъсване подаването на гориво може да бъде върнат в първоначално състояние по указания в следващия подраздел начин.



#### ВНИМАНИЕ

Ако централното заключване на вратите е било активирано откъм вътрешността на автомобила и след като катастрофа ключът за прекъсване подаването на гориво не може да активира автоматичното отключване на вратите, достъпът до вътрешността на автомобила не може да бъде осигурен. Във всички случаи вероятността за отваряне на вратите отвън зависи от състоянието на вратите след катастрофата. При сериозно повредена врата отварянето на същата би било невъзможно; в подобни случаи опитайте да отворите някоя от останалите врати.



фигура 60

ПРАВИЛА ЕКСПОЛУТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛНА СИГУРНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ТЕХНИЧНИ СВЕТИЛИНИ И СВОБОДНИ

АВАРИЙНИ СИГНАЛИ

ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ИНДЕКС

## ВЪТРЕШНО ОБЗАВЕЖДАНЕ

### ЖАБКА – фигури 61–62

Отварянето на жабката се извършва чрез държката A – фигура 61.

В жабката има място A – фигура 62 – за съхраняване на документи.

### ОТДЕЛЕНИЯ ЗА ДРЕБНИ ВЕЩИ

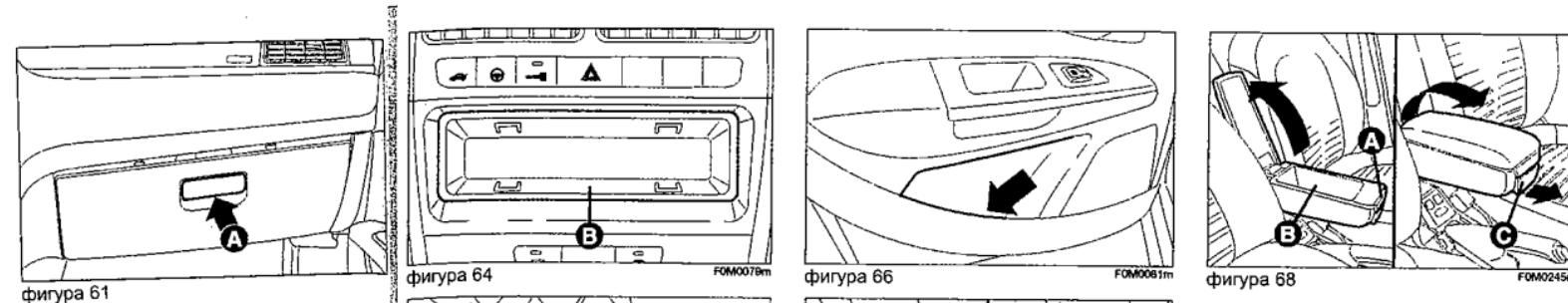
Отделението за дребни вещи A – фигура 63 – е разположено върху арматурното табло, отляво на волана.



### ВНИМАНИЕ

**Преди връщане на ключа за прекъсване подаването на гориво в първоначално състояние извършете внимателен оглед на автомобила за евентуални течове на гориво.**

За връщане на ключа за прекъсване подаването на гориво в първоначално състояние натиснете бутона A – фигура 60.

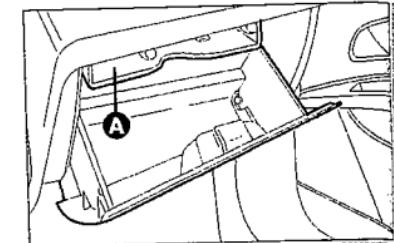


фигура 61

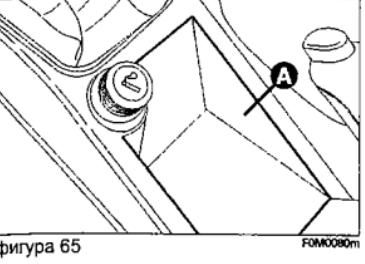
фигура 64

фигура 66

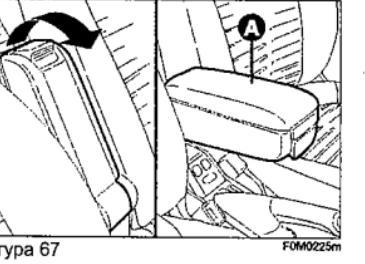
фигура 68



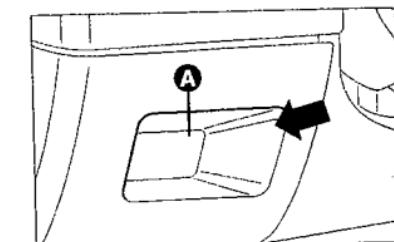
фигура 62



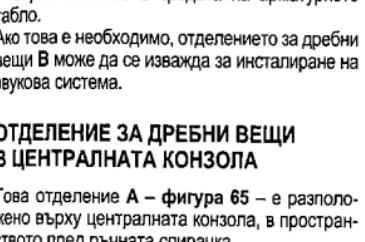
фигура 64



фигура 66



фигура 68



фигура 65

Отделението за дребни вещи B – фигура 64 – е разположено в средата на арматурното табло.  
Ако това е необходимо, отделението за дребни вещи B може да се изважда за инсталлиране на звукова система.

### ОТДЕЛЕНИЕ ЗА ДРЕБНИ ВЕЩИ В ЦЕНТРАЛНАТА КОНЗОЛА

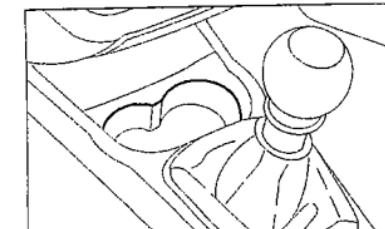
Това отделение A – фигура 65 – е разположено върху централната конзола, в пространството пред ръчната спирачка.

### ПРЕДЕН ПОДЛАКЪТНИК С ОТДЕЛЕНИЕ ЗА ДРЕБНИ ВЕЩИ (ако е предвидено)

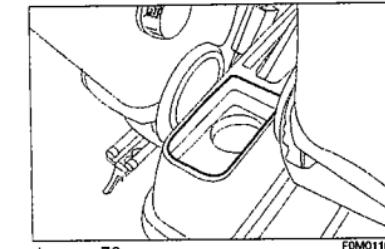
Някои версии притежават подлакътник A – фигура 67 – в пространството между предните седалки.

За да се възползвате от подлакътника, натиснете го надолу така, както е показано на – фигура 67.

Натиснете бутона A – фигура 68 – за да повдигнете горната част на подлакътника и получите достъп до отделението B. С помощта на поста C подлакътникът може да се накланя до заемане на най-удобното за ръката положение.



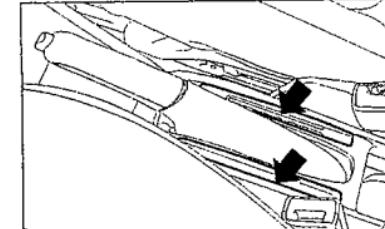
фигура 69



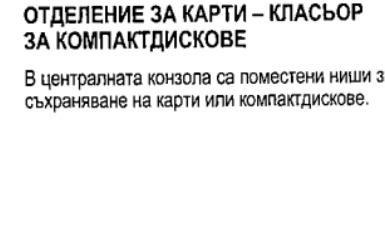
фигура 70

### ПОСТАВКИ ЗА ЧАШИ – ПОСТАВКИ ЗА КУТИИ ЗА БЕЗАЛКОХОЛНИ НАПИТКИ – фигури 69–70

В централната конзола са поместени ниши (две пред ръчната спирачка и една зад нея) за съхраняване на стъклени и пластмасови чаши или кутии за безалкохолни напитки.



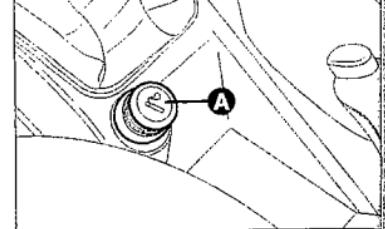
фигура 71



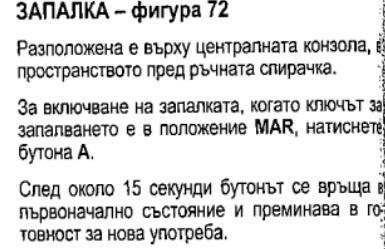
фигура 72

### ОТДЕЛЕНИЕ ЗА КАРТИ – КЛАСЬОР ЗА КОМПАКТДИСКОВЕ

В централната конзола са поместени ниши за съхраняване на карти или компактдискове.



фигура 73



фигура 74

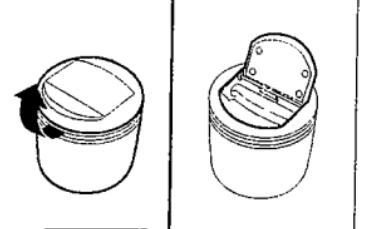
### ЗАПАЛКА – фигура 72

Разположена е върху централната конзола, пространството пред ръчната спирачка.

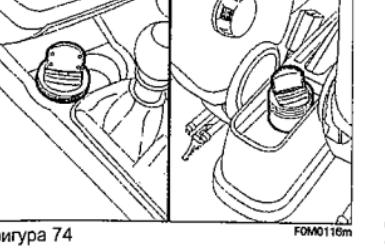
За включване на запалката, когато ключът за заплаването е в положение MAR, натиснете бутона A.

След около 15 секунди бутонят се връща в първоначално състояние и преминава в готовност за нова употреба.

**ВАЖНО!** Проверявайте винаги дали запалката е изключила.



фигура 75



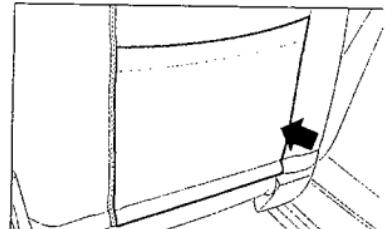
фигура 76

### СЕННИЦИ – фигура 75

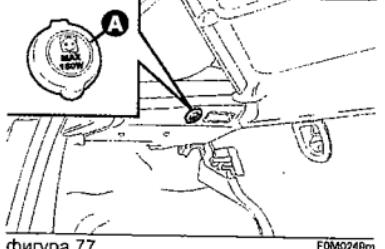
Сенниците са разположени от двете страни на интериорното огледало за обратно виждане. Същите могат да се завъртат настрани и да се движат нагоре и надолу.

Върху обратната страна на сенника може да се закрепи „courtesy“ огледало.

При някои версии за да може огледалото (ако е предвидено такова) да се използва, е необходимо да се отвори пълзгащият капак A.



фигура 77



фигура 78

### ДЖОБ ЗА ПЪТНИ КАРТИ (ако е предвидено)

Разположен е в багажното отделение, от лявата страна на пластмасовата опора на рафта за пакетите – фигура 76 – е поместен джоб за пътни карти.

За получаване на достъп до същия отворете капака A.



### ВНИМАНИЕ

Запалката може да се нагорее прекомерно. Боравенето със същата трябва да става изключително предпазливо. Запалката не трябва да се използва от деца поради опасност от пожар и/или изгаряне.

**ВАЖНО!** Не използвайте пепелника за изписване на други отпадъци. Отпадъците могат да се запалят при съприкосвение с цигарените фасове.

## ПАНОРАМЕН ПОКРИВ (ако е предвидено)

Панорамният покрив се състои от два широки панела (единият – фиксиран, а другият – подвижен), снабдени с ръчно управляеми сенници. Сенниците могат да се установяват в „напълно отворено“ и „напълно затворено“ положение (няма възможност за междуенно регулиране). За отваряне на сенниците: хванете ръкохватката A – фигура 79, след което, следвайки указаната със стрелки посока, отблокирайте ръкохватката и я придвижете до установяване на сенника в „напълно отворено“ положение. Затварянето на сенниците се извършва в обратния ред. Панорамният покрив функционира единствено когато ключът за запалването е в положение MAR. Отварянето/затварянето на панорамния покрив се извършва чрез командните органи A и B – фигура 78, разположени върху предназначено за цепта табло в близост до лампата върху тавана в предната част на автомобила.

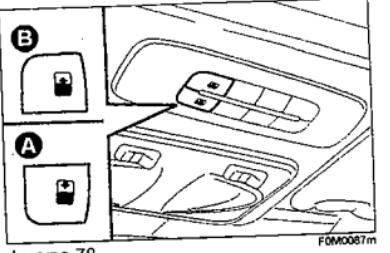
### Отваряне

Натиснете и задръжте в натиснатото положение бутона B – фигура 78; предният панел заема положение „спойлер“, натиснете отново бутона B – фигура 78 в продължение на повече от половин секунда, за да инициирате автоматично пълзгане на панорамния покрив до заемане на „напълно отворено“ положение; натиснете бутона за установяване на панорамния покрив в междуенно положение.

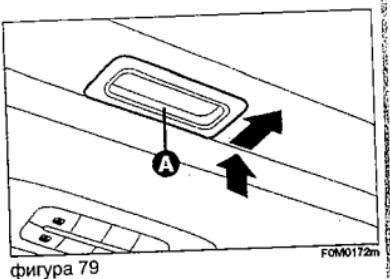


Ако върху покрива има напречни рафтове за багаж, панорамният покрив може да заема единствено положение „спойлер“.

**Не отваряйте панорамния покрив, ако върху същия има сняг или лед. Това може да го повреди.**



Фигура 78



Фигура 79

## ПРЕДПАЗНА СИСТЕМА ПРОТИВ УДАРИ

Панорамният покрив притежава предпазна система против удари, която засича възможното присъствие на предмети по траекторията на движещия се покрив в процеса на неговото затваряне и изключва неговия механизъм, преустановявайки и обръщайки посоката на движението.

## ПРОЦЕДУРА ЗА ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ



### ВНИМАНИЕ

При излизане на водача от автомобила ключът за запалването трябва да бъде изведен за предотвратяване на непреднамерено задействане на панорамния покрив и застрашаването на сигурността на оставащите в автомобила пътници.

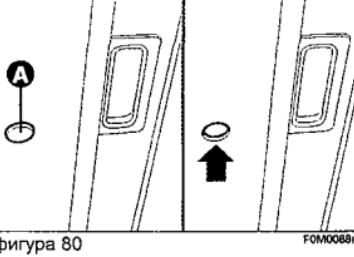
Неправилното боравене с панорамния покрив крие опасности. Преди и по време на движението на покрива трябва да се вземат мерки за предпазване на пътниците от подвижната конструкция на покрива, било поради евентуално захващане на лични вещи от неговия механизъм, било поради директно предизвикано нараняване от същия.

Процедирайте както следва:

- натиснете бутона A – фигура 79 в положение „затворено“;
- задръжте бутона натиснат за пълно повтаряно затваряне на панорамния покрив;
- след пълно затваряне изчакайте спирането на двигателя на покрива.

При излизане на водача от автомобила ключът за запалването трябва да бъде изведен за предотвратяване на непреднамерено задействане на панорамния покрив и застрашаването на сигурността на оставащите в автомобила пътници. Неправилното боравене с панорамния покрив крие опасности. Преди и по време на движението на покрива трябва да се вземат мерки за предпазване на пътниците от подвижната конструкция на покрива било

поради евентуално захващане на лични вещи от неговия механизъм, било поради директно предизвикано нараняване от същия.



Фигура 80

## ДЕЙСТВИЕ ПРИ АВАРИЯ

Ако превключвателят не функционира, панорамният покрив може да бъде управляван ръчно както следва:

- снемете предпазната капачка между двета сенника;
- изведете регулируемия гаечен ключ (стандартна принадлежност) от кутията с инструментите в багажника на автомобила;
- вкарайте ключа в A – фигура 80 и го завъртете:
  - в посоката на движение на часовниковата стрелка – за отваряне на панорамния покрив;
  - в посока, обратна на посоката на движение на часовниковата стрелка – за затваряне на панорамния покрив.

## ВРАТИ

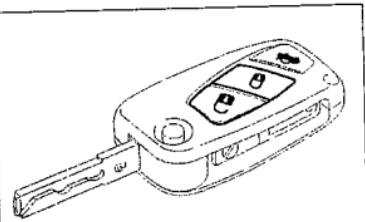
### СИСТЕМА ЗА ЦЕНТРАЛНО ЗАКЛЮЧВАНЕ/ОТКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ

#### Заключване отвън

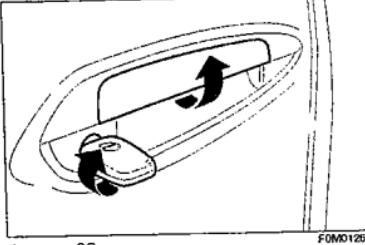
При затворени врати натиснете бутона **A** върху устройството за дистанционно управление – фигура 81 или вкарайте в ключалката на вратата до водача и завъртете в посоката на движение на часовниковата стрелка металната вложка – фигура 82. Заключването на вратите се удостоверява чрез светене на LED индикатора на бутона **A** – фигура 83. Заключването на вратите е възможно единствено когато всички врати са затворени. Отварянето на една или няколко врати чрез натискане на бутона **A** върху устройството за дистанционно управление – фигура 81 инициира ускореното присветване в продължение на около 3 секунди на мигачите и LED индикатора на бутона **A** – фигура 83.

Отварянето на една или няколко врати чрез завъртане на металната вложка на ключа инициира ускореното присветване в продължение на около 3 секунди единствено на LED индикатора на бутона **A** – фигура 83. Ако вратите са затворени, но багажникът е отворен, заключването на вратите ще бъде активирано. Мигачите (само когато заключването се извършва чрез натискане на бутона **A** – фигура 81) и LED индикаторът на бутона **A** – фигура 83 присветват ускорено в продължение на около 3 секунди.

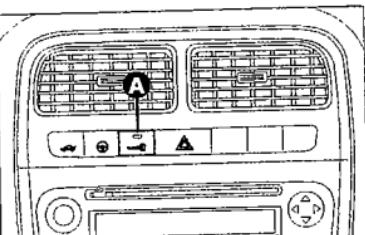
Независимо от това, когато тази функция е активирана, останалите врати могат да се отворят чрез натискане на бутона **A** – фигура 83 върху централната конзола.



Фигура 81



Фигура 82



Фигура 83

ката на вратата до шофьора и я завъртете в посока, обратна на посоката на движение на часовниковата стрелка, така както е показано на фигура 82.

#### Заключване/отключване на вратите отвътре

За заключване/отключване на всички врати натиснете бутона **A** – фигура 83. Бутона при тежава LED индикатор, който показва състоянието на вратата (заключена или отключена). Когато вратите са заключени, LED индикаторът на бутона свети, а натискането на бутона инициира централно отключване на вратите и изгасване на LED индикатора. Когато вратите са отключени, LED индикаторът на бутона не свети, а натискането на бутона инициира централно заключване на вратите. Заключването на вратите се активира единствено когато всички врати са идеално затворени.

#### Отключване отвън

Натиснете краткотрайно бутона **A** – фигура 81 за дистанционно отключване на вратите, включване на програмируемото тавано осветление и двойно присветване на мигача, или вкарайте металната вложка в ключал-

След заключване на вратите чрез:

- устройството за дистанционно управление;
- въртящия се контакт за вратите.

отключването на вратите чрез натискане на бутона **A** – фигура 83 върху арматурното табло, е невъзможно.

**ВАЖНО!** При включена система за централно заключване, чрез придръпване на вътрешната дръжка на някоя от предните врати, съответната врата може да бъде отключена. Чрез придръпване на вътрешната дръжка на някоя от задните врати съответната врата може да бъде отключена.

Независимо от това при липса на захранване (изгорял предпазител, разкачена акумулаторна батерия и т.н.) вратите могат да бъдат заключени ръчно.

След като скоростта на автомобила надхвърли 20 километра за час, вратите се заключват автоматично, ако е била избрана функцията меню за настройка (виж подраздела „Мултифункционален дисплей“ от настоящия раздел).

## БЛОКИРАЩО УСТРОЙСТВО (ако е предвидено)

Това предпазно устройство дава възможност за блокиране на:

- вътрешните дръжки на вратите;
- бутона за заключване/отключване **A** – фигура 83,

възпрепятствайки отварянето на вратите откъм пътническото куле в случай на опит за проникване в автомобила (например: след счупване на прозорците).

Блокиращото устройство осигурява възможно най-добра защита спрям непозволен достъп. Устройството трябва да се активира при всяко паркиране и оставяне на автомобила без наблюдение.



## ВНИМАНИЕ

След активирането на блокиращото устройство отварянето по какъвто и да било начин на вратите откъм пътническото куле е невъзможно. Поради това в автомобила не трябва да остават хора. При източаване на батерията на ключа с дистанционно управление, блокиращото устройство може да бъде dezактивирано единствено чрез екарване на металната вложка на ключа в двата въртящи се контакта на предната врата по вече описанния начин. В този случай блокиращото устройство остава задействано единствено по отношение на задните врати.

## Активиране на устройството

Блокиращото устройство се активира автоматично по отношение на всяка от вратите чрез краткотрайно двукратно натискане на бутона **A** върху устройството за дистанционно управление – фигура 81.

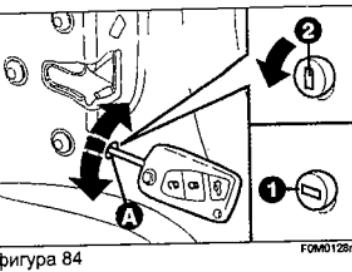
Активирането на устройството се потвърждава чрез 3 присветвания на мигачите и присветване на LED индикатора на бутона **A** – фигура 83 върху арматурното табло.

Ако някоя от вратите не е идеално затворена, блокиращото устройство не може да бъде активирано, което прави невъзможно задържането в пътническото куле на проникналото в автомобила през отворена негова врата лице, след като лицето затвори след себе си съответната врата.

## Дезактивиране на устройството

Устройството се дезактивира автоматично по отношение на всяка от вратите във всеки от следните случаи:

- при отваряне на вратата до водача с помощта на ключа без дистанционно управление;
- при отключване на вратите чрез дистанционна команда;
- при завъртане на ключа за запалването в положение MAR.



Фигура 84

### ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДНИ ВРАТИ ЗА ДЕЦА (версия с 5 врати) – фигура 84

За предотвратяване отварянето на задните врати откъм пътническото купе.

Устройството може да бъде задействано единствено при отворени задни врати.

- Положение 1 – задействано (вратата заличена)
- Положение 2 – дезактивирано (вратата може да бъде отворена откъм пътническото купе)

Устройството А – фигура 84 остава включено дори когато вратите бъдат отключени чрез системата за централно отключване.



#### ВНИМАНИЕ

Използвайте това устройство винаги когато преезвате деца.



#### ВНИМАНИЕ

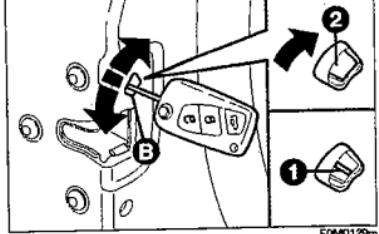
След активиране на заключващото устройство за деца по отношение на двете задни врати извършете проверка за действително блокиране като опитате да отворите някоя от задните врати с вътрешната дръшка.

### УСТРОЙСТВО ЗА АВАРИЙНО ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДНИТЕ ВРАТИ (версия с 5 врати) – фигура 85

Задните врати са снабдени с устройство за аварийно заключване на вратите при липса на захранване.

- В подобни случаи процедурите както следва:
- вкарайте ключа за запалването във вътрешния се контакт B;
  - завъртете устройството от положение 2 в положение 1 и затворете.

Когато устройството е активирано, за отваряне на задните врати използвайте вътрешните дръжки на вратите.



Фигура 85



#### ВНИМАНИЕ

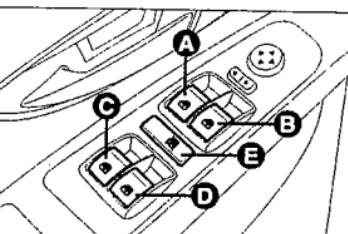
Не активирайте устройството за заключване на задните врати за деца при положение, че вече е било активирано устройството за аварийно заключване на задните врати.

Ако двете системи за сигурност са активирани: за отваряне на вратата отново задействайте вътрешната дръшка за дезактивиране на устройството за аварийно заключване на задните врати, след което отворете вратата с външната дръшка.

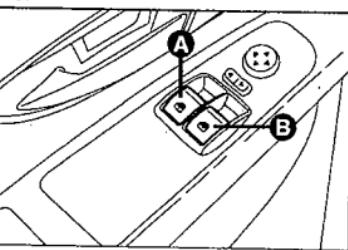
### ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СТЪКЛА /ВЪРТЯЩИ РЪЧКИ ЗА ВДИГАНЕ/СВАЛЯНЕ НА СТЪКЛАТА

#### ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СТЪКЛА

Върху подплакътника за шофьора има два – фигура 87 или (ако са предвидени) четири – фигура 86 превключвателя, които в случаите, когато ключът за запалването е в положение MAR, се използват за:



Фигура 86



Фигура 87

- A отваряне/затваряне на предния ляв прозорец;
- B отваряне/затваряне на предния десен прозорец;
- C отваряне/затваряне на задния ляв прозорец (ако е предвидено);
- D отваряне/затваряне на задния десен прозорец (ако е предвидено);
- E блокиране на командните органи за задната врата (ако е предвидено).

### Автоматично непрекъснато действие (ако е предвидено)

За версията с 2 предни електрически стъкла е предвидено автоматично отваряне/затваряне на стъклото откъм страната на шофьора.

За версията с 4 електрически стъкла (предни и задни) е предвидена възможност за автоматично отваряне/затваряне на стъклата на всички врати.

Автоматичното непрекъснато действие се активира чрез натискане на командните превключватели в продължение на повече от половин секунда. Стъклото спира да се движи след пътното му отваряне или след повторно натискане на бутона.

В подобни случаи трябва да се изпълни така наречената „възстановителна“ процедура, която включва следните стъпки:

отваряне на прозорците;

или

завъртане на ключа за запалването в положение **STOP** и последващо завъртане в положение **MAR**.

Ако няма никаква неизправност, стъклото се връща автоматично в режим на нормално действие.

**ВАЖНО!** Когато ключът за запалването се завърти в положение **STOP** или когато същият бъде изваден, електрическите стъкла остават активирани в продължение на около 2 минути и биват дезактивирани веднага след отварянето на някоя от вратите.

**ВАЖНО!** При евентуално петкратно активиране на функцията против премазване в рамките на 1 минута, системата преминава автоматично в режим „възстановяване“ (самозащита). Признак за въпросното състояние е движението на стъклото „на тласъци“ в процеса на затварянето.

Версите с 4 електрически стъкла (предни и задни) са снабдени с предпазни устройства против премазване, които засичат евентуалното присъствие на препятствия по пътя на затварящото се стъкло. При засичане на препятствието системата за сигурност преустановява затварянето на прозоречното стъкло и в зависимост от конкретното положение на стъклото може да обърне посоката на неговото движение.

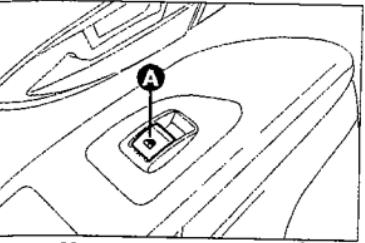
**ВАЖНО!** При евентуално петкратно активиране на функцията против премазване в рамките на 1 минута, системата преминава автоматично в режим „възстановяване“ (самозащита). Признак за въпросното състояние е движението на стъклото „на тласъци“ в процеса на затварянето.



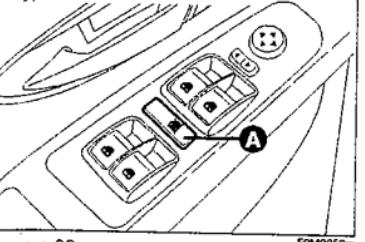
## ВНИМАНИЕ

Системата удовлетворява набелязания за предстоящо въвеждане стандарт 2000/4/EС относно безопасността на пътниците при подаване извън пътническото купе.

**ВАЖНО!** При някои версии натискането на бутона за дистанционно управление  в продължение на повече от 2 секунди отваря стъклата, а натискането на бутона за дистанционно управление  в продължение на повече от 2 секунди ги затваря.



Фигура 88

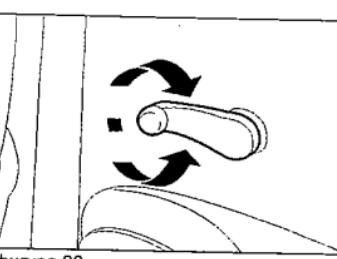


Фигура 89



## ВНИМАНИЕ

Неправилното боравене с електрическите стъкла крие опасности. Преди и по време на движението на стъклата трябва да се вземат мерки за предпазване на пътниците от движещите се стъкла било поради евентуално захващане на лични вещи от техните механизми, било поради директно предизвикано нараняване от същите. При излизане на водача от автомобила ключът за запалването трябва да бъде изваден за предотвратяване на непреднамерено задействане на електрическите стъкла и застрашаването на сигурността на оставащите в автомобила пътници.



Фигура 90

**ВЪРТЯЩИ РЪЧКИ ЗА ВДИГАНЕ/СВАЛЯНЕ НА ЗАДНИТЕ СТЪКЛА** (версии с 5 врати) (ако е предвидено) – фигура 90

Отварянето и затварянето на стъклата може да се извърши с помощта на предвидените за целта въртящи ръчки.

### Инициализиране на системата за сигурност на прозорците

След отсъединяване от батерията или излизане от строя на съответния столпче предпазител системата за сигурност трябва да бъде реинициализирана.

#### Процедура за инициализация:

- затворете ръчно докрай подлежащото на инициализиране стъкло;
- след като стъклото преустанови движението си, задръжте затварящия бутон в натиснато положение в продължение на най-малко 1 секунда.

## БАГАЖНО ОТДЕЛЕНИЕ

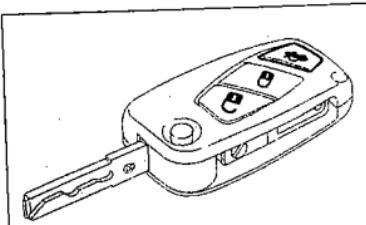
**Поместването на предмети (тон-колони, спойлери и др.), различни от предвидените от производителя, върху задния рафт или капака на багажника може да възпрепятства правилното функциониране на запълнението с газ подпори и страни на багажника.**

### ВНИМАНИЕ

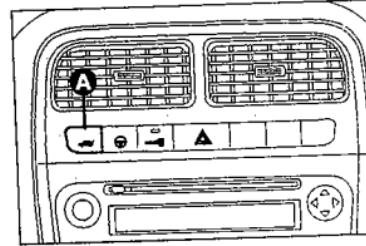
Използването на багажника не трябва да бъде свързано с прилагащо на натоварвания, които надхвърлят допустимите стойности (вж раздел „Технически показатели“). Поместването в багажника вещи трябва да бъдат подходящо подредени за недопускане на тяхното „изхъръкане“ и нараняването на пътниците при рязко задействане на спирачките на автомобила.

### ВНИМАНИЕ

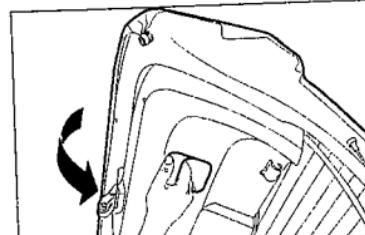
Не предприемайте пътуване, при положение че върху задния рафт има багаж, за да предотвратите неговото „изхъръкане“ и нараняването на пътниците в случай на произшествие или при рязко задействане на спирачките на автомобила.



Фигура 91



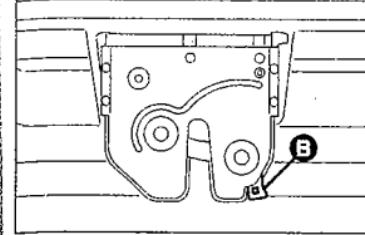
Фигура 92



Фигура 93

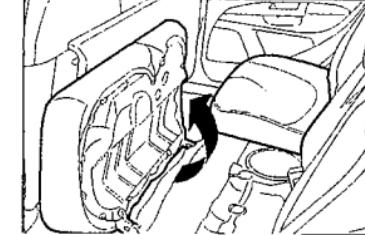
### ЗАТВАРЯНЕ НА ЗАДНАТА ВРATA

Спуснете задната врата до прозвучаване на характерното прищракване – фигура 93.



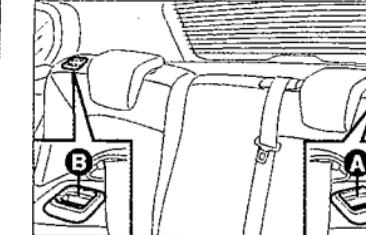
Фигура 94

FOM0095m



Фигура 95

FOM0096m



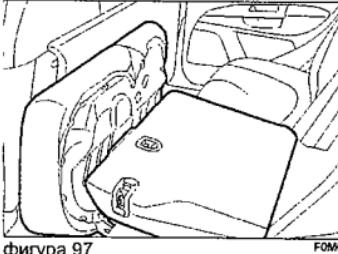
Фигура 96

FOM0097m

### АВАРИЙНО ОТВАРЯНЕ НА ЗАДНАТА ВРATA – фигура 94

За отваряне на задната врата откъм пътническото купе при стаднал заряд на акумулаторната батерия на автомобила или неизправност на електрическата ключалка на задната врата процедирайте както следва:

- наклонете задните седалки (вж подраздел „Разтягане на багажника“ от настоящия раздел);
- спуснете докрай подглавниците на задната седалка;
- натиснете постъпка B в багажника.
- убедете се, че няма усукване на предпазния колан;
- завъртете долните части на седалката следвайки обозначената със стрелката посока – фигура 95;

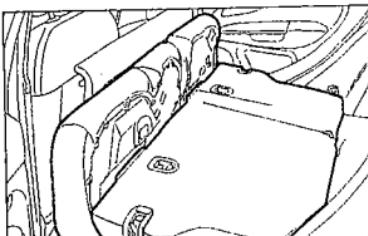


Фигура 97

FOM0137m

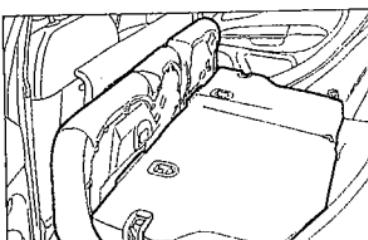
- с помощта на ръкохватката A или B – фигура 96 отблокирайте съответно лявата или дясната част на облегалката, и свалете облегалката до долната част на седалката.

Разтягането на багажника отдясно оставя възможност за превоз на двама пътника в лявата половина на задната седалка.



Фигура 98

Разтягането на багажника отляво оставя възможност за превоз на един пътник в дясната половина на задната седалка.



Фигура 99

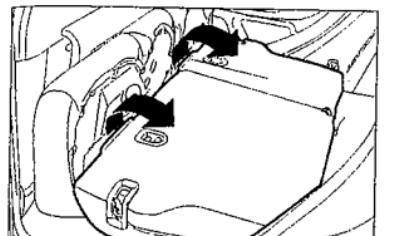
### Пълно разтягане

Завъртете цялата задна седалка за осигуряване на максимално разтягане на багажника.

Процедирайте както следва:

- спуснете докрай подглавниците на задната седалка;
- убедете се, че няма усукване на предпазния колан;
- завъртете долните части на седалката следващи обозначената със стрелката посока – фигура 95
- повдигнете ръкохватките A и B – фигура 98 за да отблокирате облегалките и свалете облегалките до долната част на седалката.

**ВАЖНО!** Ако след завъртане на задната седалка се налага да свалите задния рафт за пакетите, разположете го по показания на фигура 100 начин.



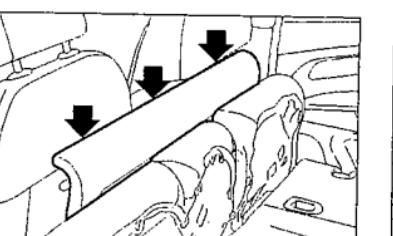
Фигура 100

За връщане на задната седалка в първоначално положение – фигура 99

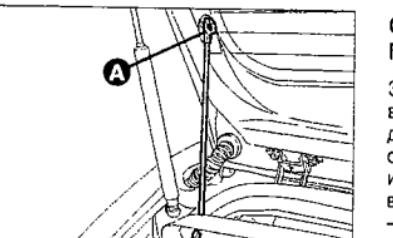
Повдигнете облегалките на седалката и ги избутайте назад до прозвучаване на характерното прищракване в двета ограничителя.

Ориентирайте катарите на коланите на седалката нагоре и установете долната част на седалката в нормално за употреба положение.

**ВАЖНО!** Ако облегалката е надеждно застопорена, „червената лента“ върху лостовете не се вижда. Забележимостта на „червената лента“ е признак за ненадеждно застопоряване на облегалката. Погрижете се за правилното поставяне на подглавниците.



Фигура 101



Фигура 102

### СВАЛЯНЕ НА ЗАДНИЯ РАФТ ЗА ПАКЕТИ

За сваляне на задния рафт за пакети във връзка с разтягането на багажника: освободете горните краища A – фигура 101, чрез отстраняване на ушите от осите, освободете и завъртете задния рафт за пакетите от него-вото седло, след което освободете двете оси – фигура 102 от странничните седалки.

След неговото сваляне задният рафт за пакетите може да се разположи между облегалките на предните седалки и сънятата долната част на задната седалка – фигура 100.

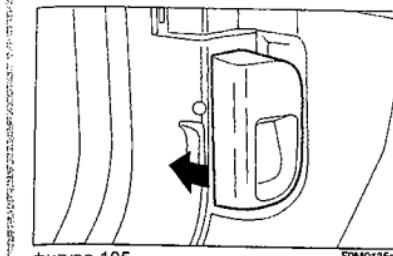
## КАПАК НАД ДВИГАТЕЛЯ

### ОТВАРЯНЕ КАПАКА НАД ДВИГАТЕЛЯ

Процедирайте както следва:

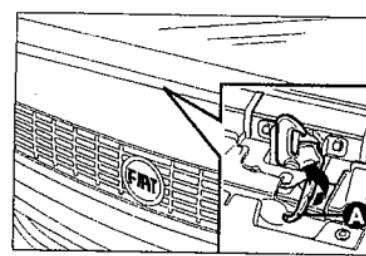
- придърпайте лоста – фигура 105 в указаната от стрелката посока;
- изтеглете лоста A – фигура 106, както е показано на фигурата;

□ повдигнете капака и едновременно с това освободете пръта D – фигура 107 от фиксатора, след което вкарайте края на пръта C – фигура 108 в празното пространство на капака E.



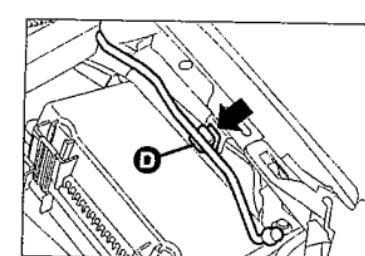
фигура 105

FOM0135m



фигура 106

FOM0132m



фигура 107

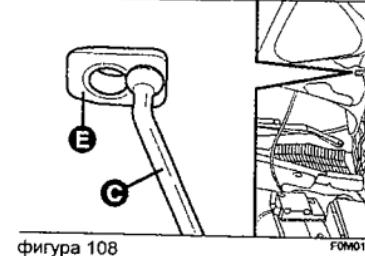
FOM0134m

**ВАЖНО!** Преди отварянето на капака проверете дали рамената на стъклочистачката на предното стъкло не са се повдигнали спрямо стъклото.

### ЗАТВАРЯНЕ НА КАПАКА НАД ДВИГАТЕЛЯ

Процедирайте както следва:

- придържайки капака нагоре с една ръка и изваждайки с другата ръка пръта C – фигура 108 от празното пространство Е, вкарайте пръта отново в принадлежания му фиксатор D – фигура 107;



фигура 108

FOM0133m

□ спуснете капака на около 20 сантиметра от отделението за двигателя, след което го оставете да падне, като се погрижите същият да се затвори напълно, а не само да е придръжен в затворено положение посредством застопоряващия предпазен элемент. Ако капакът не може да се затвори както трябва, не го притискайте надолу, а го отворете отново и повторете горната процедура.

**ВАЖНО!** Винаги проверявайте дали капакът се е затворил както трябва, за да избегнете неговото отваряне в процеса на движението на автомобила.

**ВНИМАНИЕ**

От съображения за сигурност калакът трябва да бъде затворен както трябва за предотвратяване на неговото отваряне в процеса на движение на автомобила. По тази причина извършвайте редовни проверки за неговото правилно затваряне и зацепяването на застопоряващия елемент. При забелязане на признаки за ненадеждно зацепване на застопоряващия елемент в процеса на движение на автомобила спрете автомобила незабавно и затворете калака.

**ВНИМАНИЕ**

Ако опорният прът не е позициониран правилно, калакът може да се свлече с тръсък.

**ВНИМАНИЕ**

Извършвайте каквото и да било манипулации с калака единствено когато автомобилът е в покой.

**БАГАЖНИК НА ПОКРИВА/  
БАГАЖНИК ЗА СКИ****Версии с 3 врати**

Предните куплунги са установени в точки А – фигура 109.

Предните куплунги са установени в точки В близо до отпечатъка на копринения екран (▼) върху задното странично стъкло.

**Версии с 5 врати**

Предните куплунги са установени в точки А – фигура 109.

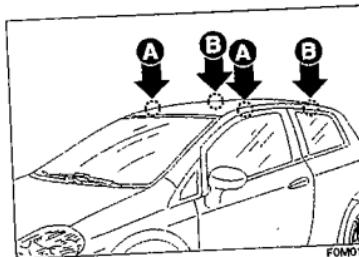
Задните куплунги са установени в точки В и се разпознават по слота върху горния отвор на вратата.

**ВНИМАНИЕ**

След пропътуване на няколко километра проверете дали скрепителните винтове на куплунгите са добре затегнати.



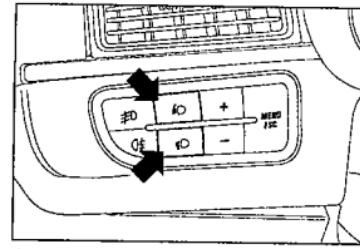
След пропътуване каквото и да било манипулации с калака единствено когато автомобилът е в покой.



фигура 109

**ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ****РЕГУЛИРАНЕ ЛЪЧА НА  
ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ**

Правилното регулиране лъча на предните светлини е от първостепенно значение за Вашите и на останалите участници в пътното движение безопасност и удобство. За осигуряване на условия на възможно най-добра видимост за Вас и останалите водачи в процеса на шофирането при включени предни светлини светлините трябва да бъдат отрегулирани правилно. Свържете се с местното представителство на Фиат за получаване на съдействие във връзка с правилното регулиране на предните светлини.



фигура 110

За отрегулиране на наклона на предните светлини – фигура 110

Натиснете бутоните и върху командното табло.

Разположеният върху приборното табло дисплей осигурява визуална индикация за положението в процеса на регулирането.

Положение 0 – един или двама пътници на предните седалки.

Положение 1 – пет пътници.

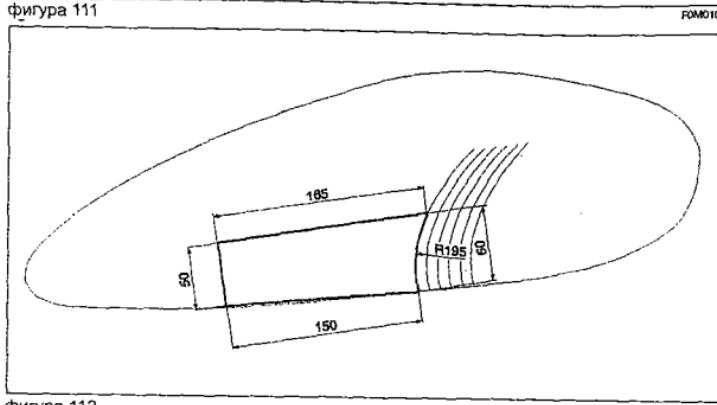
Положение 2 – пет пътници + товар в багажника.

Положение 3 – водач + максимално допустимия товар в багажника.

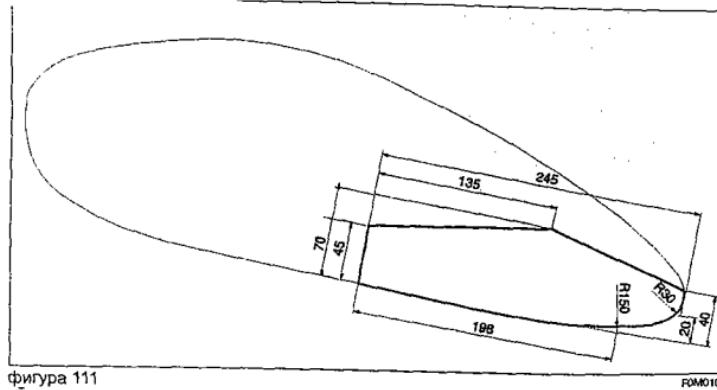
**ВАЖНО!** Проверявайте ориентирането на лъча при всяка промяна на превозния товар.

**РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДНИТЕ ФАРОВЕ  
ЗА МЪГЛА (ако е предвидено)**

Свържете се с местното представителство на Фиат за получаване на съдействие във връзка с правилното регулиране на фаровете.



Фигура 112



Фигура 111

### РЕГУЛИРАНЕ ЛЪЧА НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ В ЧУЖБИНА – фигури 111–112

Късите светлини са отрегулирани с оглед на вида на пътното движение в страната, в която автомобилът е продаден. В страните с противоположен тип движение за недопускане заслепяването на насрещните автомобили съответните участъци от фаровете трябва да се покрият с предвидена за целта стикерна лента.

Lineaccessori Fiat предлагат подходяща стикерна лента, каквато можете да закупите от местното представителство на Фиат.

### АНТИБЛОКИРАЩА СПИРАЧНА СИСТЕМА (ABS)

Ако това е първият автомобил с ABS, който управлявате, запознайте се със системата в рамките на известен брой тестове за управление на автомобила върху пътни платна с ниско сцепление, в безопасни условия и в съответствие с правилата за пътното движение в страната, в която шофирате. Прочетете внимателно по-долу инструкции.

Автомобилът е оборудван с антиблокираща спирачна система ABS, която осигурява колепата срещу блокиране при задействане на спирачките, допринася за пълното оползотворяване на осигуряваното на пътното платно сцепление и предоставя възможност за оптимален контрол при аварийно спиране в тежки пътни условия.

Системата е окомплектована с EBD (Електронна система за разпределение на спирачното усилие), която разпределя спирачното усилие между предните и задните колела.

**ВАЖНО!** За постигане на максимална ефективност на спирачната система е необходим период на настройка от около 500 километра (нов автомобил, след подмяна на спирачните подложки/дискосъвети). През същия период е желателно да се избягват резките, повторящи се и продължителни задействания на спирачки.



### ВНИМАНИЕ

ABS оползотворява във възможно най-пътина степен сцеплението на пътното платно, но не може да го подобри; водачът трябва да проявява изключително внимание при шофиране върху хълзгащи терени и да не предприема ненужни рискове.

### ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ABS СИСТЕМАТА

Водачът може да разпознае задействанието на ABS системата по лекото пулсиране на педала на спирачката и увеличаването на шума от системата. Това означава, че скоростта на автомобила трябва да се промени с оглед на повърхността на пътното платно.



### ВНИМАНИЕ

Ако системата ABS сработи, същото е признак, че сцеплението между гумите и повърхността на пътното платно е достигнало граничната стойност: при подобни обстоятелства намалете скоростта до степен, съобразена със сцеплението на подлежащото пътно платно.

### ИНДИКАЦИИ ЗА НЕИЗПРАВНОСТИ Неизправност на ABS системата

Светенето на светлинния индикатор (⌚) върху приборното табло, съпроводено с появя на съобщение върху мултфункционалния дисплей (ако е предвидено), е индикация за неизправност на ABS системата (виж подраздел „Светлинни индикатори и съобщения“).

При подобни обстоятелства спирачната система все още действа, но без „съдействието“ на ABS системата. Закарате внимателно автомобила до най-близкото сервизно представителство на Фиат за проверка на системата.

АРМАТУРНО ТАБЛО	
ПРЕДПОДАДЕН ТЕНТ	СИСТЕМЫ ЗА СИГУРНОСТЬ
ПОДОБРЯКА НА АВТОМОБИЛА	АВАРИЙНИ СЪОБЩЕНИЯ
СИГУРНОСТНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	ИНДЕКС

## Неизправност на EBD системата

Светването на светлинните индикатори (Ⓐ) и (Ⓑ) върху приборното табло, съпроводено с появя на съобщение върху мултифункционалния дисплей (ако е предвидено) е индикация за неизправност на EBD системата (вжк подраздела „Светлинни индикатори и съобщения“).

При подобни обстоятелства, при рязко спиране не, задните колела могат да блокират твърде бързо и да се получи хълзгане. Закарайте много внимателно автомобила до най-близкото сервизно представителство на Фиат за проверка на системата.

## BRAKE ASSIST (съдействие при аварийно спиране в съчетание с ESP) (ако е предвидено)

Тази система, която не може да бъде изключена, разпознава аварийното спиране (въз основа на скоростта на задействане на спирачния педал) и увеличава значително налягането в спирачния контур, подпомагайки водача за бързо и ефективно спиране на автомобила.

При всички, оборудвани с ESP, Brake Assist се dezактивира в случай на неизправност на ESP системата (придружен от светване на светлинния индикатор (Ⓐ) и появя на съобщение върху мултифункционалния дисплей (ако е предвидено)).

## ESP СИСТЕМА (Електронна програма за стабилност) (ако е предвидено)

ESP системата е електронна система, гарантираща стабилността на автомобила при затяга на необходимото сцепление между пътното платно и автомобилните гуми.

ESP системата е особено полезна в условия на променящо се сцепление с повърхността на пътното платно.

Наред с ESP системата и т.нр. Hill Holder (ако има такъв) са предвидени: MSR система (за регулиране на спирачния момент на двигателя) и HBA система (за увеличаване на спирачното усилие в условия на аварийно спиране).

## ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ABS СИСТЕМАТА

Сигнализира се чрез присветване на светлинния индикатор (Ⓐ) върху приборното табло, което уведомява водача, че автомобилът е в критични от гледна точка на стабилността и сцеплението условия.



### ВНИМАНИЕ

Ако светлинните единствено светлинни индикатор (Ⓐ) (при едновременно появя на съобщение върху мултифункционалния дисплей – където е предвидено), спрете незабавно автомобила и се съвръжете с най-близкото сервизно представителство на Фиат. Течовете на флуиди от към хидравличната система могат да повредят спирачната система, даете традиционни системи и ABS системата.



### ВНИМАНИЕ

При сработване на системата ABS и усещане за пулсиране на спирачния педал не отстранявайте крака си, а продължавайте да натискате педала; това ще гарантира възможност най-бързото спиране при съответните пътни условия.

## АКТИВИРАНЕ НА ESP СИСТЕМАТА

ESP системата се активира автоматично при стартиране на автомобила и не може да бъде dezактивирана.

## ИНДИКАЦИИ ЗА НЕИЗПРАВНОСТИ

В случай на неизправност ESP системата изключва автоматично, светлинният индикатор (Ⓐ) светва с устойчива светлина върху приборното табло и со появява съобщение на мултифункционалния дисплей (ако е предвидено) (вжк подраздела „Светлинни индикатори и съобщения“), а LED индикаторът на бутона ASR е в положение OFF. При подобни обстоятелства се съвръжте по възможност най-бързия начин с местното представителство на Фиат.

## СИСТЕМА HILL HOLDER

Тази система е неразделна част от ESP системата и е предназначена да улеснява стартирането в наклонени участъци.

Същата се активира автоматично при следните условия:

- По нагорнище: автомобил – в покой върху път с наклон, по-голям от 5%, двигател – работещ, съединител и спирачен педал – натиснати, скоростен лост – в неутрално положение или в положение, различно от това на заден ход.
- По надолнище: автомобил – в покой върху път с наклон, по-голям от 5%, двигател – работещ, съединител и спирачен педал – натиснати, скоростен лост – в положение на заден ход.

## ИНДИКАЦИИ ЗА НЕИЗПРАВНОСТИ

Светването на светлинния индикатор (Ⓐ) върху приборното табло с дигитален дисплей и светлинния индикатор (Ⓐ) върху приборното табло с мултифункционален дисплей (ако е предвидено) в индикация за неизправност на системата (вжк подраздела „Светлинни индикатори и съобщения“).

**ВАЖНО!** Системата Hill Holder не е спирачка за паркиране, следователно автомобилът не трябва да се оставя никога без включена ръчна спирачка, изключен двигател и включена първа скорост.



### ВНИМАНИЕ

За гарантиране на правилното функциониране на ESP и ASR системите гумите върху колелата трябва да бъдат от абсолютно една и съща марка и тип, в отлично състояние и преди всичко, подходящи по марка, тип и размер за съответния



### ВНИМАНИЕ

Работата на ESP системата в контекста на активната безопасност не трябва да подтикне водача към предприемане на безсмислени и ненужни рискове. Стъпът на шофиране трябва да се пристособява при всички възможни обстоятелства към условията на пътното платно, видимостта и автомобилното движение. Осигуряването на безопасност при движението по пътя е неизменна отговорност на водача.

Ако няма стартиране до две секунди, система се dezактивира автоматично при постепенно намаляване на спирачното усилие.

При освобождаването на спирачката се чува типичният за подобно действие звук, който сигнализира за предстоящото потегляне на автомобила.

## ASR СИСТЕМА (Регулатор срещу бускуване)

ASR функцията осъществява контрол над управлението на автомобила и сработва автоматично при всяко бускуване на едното или двете задвижващи колела.

В зависимост от условията на бускуването може да бъде активирана една от следните две контролни системи:

- ако бускуването засяга двете задвижващи колела, намесата на ASR функцията ограничава предаваната от двигателя мощност.
- ако бускуването засяга само едното от задвижващите колела, ASR системата сработва автоматично, спираяки въртенето на забускувалото колело.

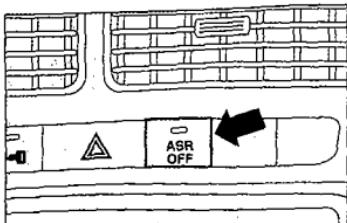
Задействането на ASR е от особена полза при следните обстоятелства:

- бускуване на вътрешното колело в резултат на променящо се динамично натоварване или прекомерно ускоряване;
- прекомерно голяма за условията на пътното платно мощност, предавана на колелата на автомобила;
- ускоряване върху хълзгави, заснежени или замръзнали повърхности;
- загуба на сцепление при мокро пътно платно (аквапланиране).



### ВНИМАНИЕ

За гарантиране на правилното функциониране на ESP и ASR системите гумите върху всички колела трябва да бъдат от абсолютно една и съща марка и тип, в отлично състояние и преди всичко, подходящи по марка, тип и размер за съответния



Фигура 113

### MSR система (регулиране на спирачния момент на двигателя)

#### Включване/изключване на системата – фигура 113

ASR системата включва автоматично при всяко стартиране на двигателя.

При движещ се автомобил ASR може да се изключи и включва отново чрез натискане на бутона A върху арматурното табло – фигура 113.

Изключването на ASR се придвижава от светене на LED индикатора на бутона и появя на съответно съобщение върху мултифункционалния дисплей, ако е предвиден такъв.

Ако ASR изключи при движещ се автомобил, същата включва отново автоматично при следващото стартиране на двигателя.

При управление на автомобила с вериги за сняг върху заснежени пътища изключването на ASR може да бъде от полза. На практика в подобни условия бускуването на задвижващи колела при потегляне се ограничава.



### ВНИМАНИЕ

Работата на системата в контекста на активната безопасност не трябва да подтиква водача към предприемане на безсмислен и ненужни диагностика на компонентите на автомобила. Стъпката на шифриране трябва да е приспособена при всички възможни обстоятелства към условията на пътното платно, видимостта и автомобилното движение. Осигуряването на безопасност при движението по пътя е неизменна отговорност на водача.

## EOBD СИСТЕМА

EOBD системата (Европейска бордова система за диагностика) осъществява непрекъсната диагностика на компонентите на автомобила в контекста на емисиите.

Системата предупреждава водача чрез активиране на светлинния индикатор върху приборното табло (съпроводено с появя на съобщение върху мултифункционалния дисплей, ако е предвиден такъв) (вж. подраздела „Светлинни индикатори и съобщения“, когато тези условия не са вече викови условия).

Предназначение:

- осъществяване на ефективен контрол на системата;
- изльзване на предупреждения при възникване на неизправности, които допринасят за увеличаване на емисиите;
- изльзване на предупреждения за необходимостта от подмяна на неизправните компоненти.

Системата притежава и диагностичен конектор, който може да бъде свързан с подходящи прибори, осигуряващи възможност за изчитане на кодовете за грешки, съхранени в контролното устройство, съвместно с поредица от специфични параметри, отнасящи се до експлоатацията и диагностиката на двигателя. Тази проверка може да се извърши и от организацията за контрол на автомобилното движение.

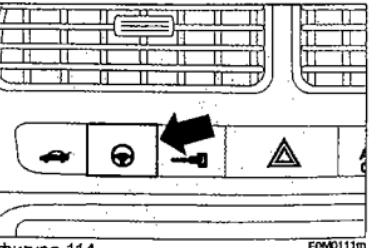
**ВАЖНО!** След отстраняване на неизправността, за пълна проверка на системата, представителството на Фиат е задължено да проведе изпитване на стенд и, ако е необходимо, изпитвания в пътни условия, във връзка с което може да възникне необходимост от предприемане на продължително пътуване.



Ако след завъртане на ключа за запалването в положение светлинният индикатор не бъде активиран, или в процеса на управлението на автомобила същият започне да свети с устойчива или присвиваша светлина (при единовременно появя на съобщение върху мултифункционалния дисплей – ако е предвиден такъв), се свържете с най-близкото сервизно представителство на Фиат. Функционирането на светлинния сигнализатор може да бъде проверено от представители на организацията за контрол на автомобилното движение с помощта на специални технически средства. Съобразявайте се неизменно с действащите правила за пътното движение в страната, в която щофирате.

## КОРМИЛНА СИСТЕМА С ЕЛЕКТРОУСИЛВАТЕЛ DUALDRIVE

Автомобилът притежава кормилна система с електроусилвател Dualdrive, която функционира единствено когато ключът за запалването е в положение MAR и двигателят работи; системата може да се настройва според желанията на водача в съответствие с условията на пътното движение.



### АКТИВИРАНЕ/ДЕЗАКТИВИРАНЕ (CITY функция)

За активиране/дезактивиране на CITY функцията натиснете бутона върху арматурното табло.

- Активирането се придвижава от светване на:
- думата CITY върху приборното табло (при версии с мултифункционален дисплей); и
  - думата CITY върху бутона след натискане на същия – фигура 114.

Когато CITY функцията е активирана, усилието върху кормилното колело е по-малко и поради това операциите на паркиране са по-лесни: следователно тази функция е особено полезна при шофиране в централни градски зони.

При спортните версии тази функция осигурява увеличено удобство при шофирането заради възможността за по-плавно увеличаване/налягане на скоростта чрез педала за газа.

### ИНДИКАЦИИ ЗА НЕИЗПРАВНОСТИ

Активирането на светлинния индикатор  върху приборното табло, съпроводено с появява на съобщение върху мултифункционалния дисплей (ако е предвиден) (вж подраздел „Светлинни индикатори и съобщения“), е индикация за неизправност.

В случай на неизправност на кормилната система с електроусилвател, автомобилът може да бъде управляван чрез механично кормуване.

**ВАЖНО!** При някои обстоятелства активирането на светлинния индикатор  върху приборното табло може да бъде предизвикано от независими от кормилната система с електроусилвател фактори.

Препоръчваме в подобни случаи автомобилът да бъде незабавно спрян и двигателят – изключен в продължение на около 20 секунди, след което автомобилът да бъде рестартиран. Ако светлинният индикатор  продължи да свети и съобщението върху мултифункционалния дисплей (ако е предвиден такъв) се задържи, се свържете с местното представителство на Фиат.

**ВАЖНО!** След маневри за паркиране до известна степен управлението на кормилния механизъм може да се затрудни, включително да се увеличи по обем. Това е нормално явление, предизвикано от склонността на системата да предотврати прегреването на двигателя. Необходимост от ремонт в подобни случаи не съществува. Кормилната система с електроусилвател нормализира функциите си при следващото стартиране на автомобила.



### ВНИМАНИЕ

Предприемането, след момента на продажбата на автомобила, на каквито и да било действия, включващи модификации (например – монтиране на системи против кражба) върху кормилната уредба или кормилната колона, които могат да повлият неблагоприятно на експлоатационните показатели и безопасността, да бъдат причина за отеглянето на предоставените гаранции или да доведат до несъответствие с изискванията за хомологиране, е абсолютно забранено.



### ВНИМАНИЕ

Извършването на каквито и да било операции по поддръжка, особено когато колелата на автомобила са повдигнати над земята, трябва да бъде предшествано „неизменно от изключване на двигателя, изваждане на ключа за запалването от стартовото устройство и задействане на кормилната блокировка. Когато това не може да бъде изпълнено (например когато ключът за запалването трябва да бъде в положение MAR или двигателят трябва да работи), пред предприемането, на каквито и да било ремонтни операции изваждайте главния предзапалител на кормилната система с електроусилвател“.

## СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ – TPMS (ако е предвидено)

Автомобилът може да бъде оборудван с TPMS (Система за контрол на налягането в гумите). Системата се състои от монтирани върху всички колела (върху джантата във вътрешността на гумата) радиочестотен сензори, които подават информация за налягането към контролното устройство.

**ВНИМАНИЕ**  
Проверката или напомнянето на гумите на автомобила трябва да се извършват изключително предпазливо. Прекомерно високото налягане намалява сцеплението с пътното платно, увеличава напреженията в окочиците и колелата и причинява недопустимо голямо износване на гумите.



### ВНИМАНИЕ

Налягането в гумите трябва да се проверява, когато гумите са подпърни и студени. Ако поради някаква причина, налягането трябва да се провери тогава когато гумите са горещи, същото, макар и по-високо от предписаната стойност, не трябва да се намалява; вместо това проверката трябва да се повтори тогава, когато гумите са студени.

### ВАЖНИ ЗАБЕЛЕЖКИ ОТНОСНО TPMS СИСТЕМАТА

Индикациите за неизправност не се запаметяват и следователно не могат да бъдат изобразявани след изключване и повторно включване на двигателя. При задържане на неизправността контролното устройство изпраща предупредителни сигнали към приборното табло само след няколко секунди, когато автомобилът е в движение.

**ВАЖНО!** Силните радиочестотни шумове могат да възпрепятстват нормалното функциониране на TPMS системата. Това състояние се придръжава от специално съобщение върху дисплея, което изчезва автоматично, след като радиочестотните шумове престанат да смущават системата.



### ВНИМАНИЕ

TPMS системата подпомага водача при контрола на налягането в гумите в светлината на неговата неизменна отговорност за напомнянето на гумите и резервното колело при подходящото за целта налягане (виж подраздел „Колела“ от раздела „Поддръжка на автомобила“).



### ВНИМАНИЕ

TPMS системата не може да отразява внезапните спадове на налягането в гумите (например – спукване на гума). В подобни случаи спрете автомобила предпазливо и избягвайте резките завивания.



### ВНИМАНИЕ

Подмяната на стандартни гуми със зимни гуми и обратно е свързано с пренастройване на TPMS системата, което трябва да се извърши единствено в местните сервисни представителства на Фиат.



### ВНИМАНИЕ

TPMS системата се нуждае от специално оборудване. Съвржете се с местното представителство на Фиат за получаване на информация относно типа на съвместимите със системата принадлежности (колела, капаци за колела и т.н.). Употребата на други видове принадлежности може да разстрои работата на системата.



### ВНИМАНИЕ

Налягането в гумите може да се изменя в съответствие с външната температура. Поради тази причина TPMS системата може да дава временна индикация за ниско налягане в гумите. В подобни случаи проверете налягането при студени гуми и ако е необходимо, донапомпайте гумите до подходяща стойност за налягането.



### ВНИМАНИЕ

Силните радиочестотни шумове могат да възпрепятстват нормалното функциониране на TPMS системата. Това състояние се придръжава от съобщение върху мултифункционалния дисплей (ако е предвиден такъв).



### ВНИМАНИЕ

Предупредителното съобщение изчезва автоматично веднага след като радиочестотният шум престане да смущава системата.

За правилна експлоатация на системата при необходимост от подмяна на колела/гуми се консултирайте със следната таблица:

Действие	Наличие на сензор	Индикация за неизправност	Действие на местното представителство на Фиат
Подмяна на колело с резервно колело	НЕ	ДА	Свържете се с местното представителство на Fiat
Подмяна на колела с гуми за сняг	НЕ	ДА	Ремонтирайте повреденото колело
Подмяна на колела с гуми за сняг	ДА	НЕ	Свържете се с местното представителство на Fiat
Подмяна на колела с други колела с различен размер	ДА	НЕ	—
Кръстосана размяна на колела (отпред/отзад)(**)	ДА	НЕ	—

(\*) Дадено като алтернатива на Ръководство за водача и предлагано от Lineaccessori Fiat.

(\*\*) Няма кръстосана размяна (гумите остават от същата страна).

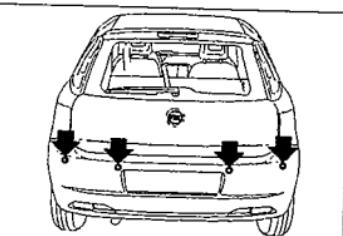
## СЕНЗОРИ ЗА ПАРКИРАНЕ (където е предвидено)

Сензорите за паркиране са разположени в задната броня – фигура 116; същите уведомяват водача чрез звуков сигнализатор с пулсиращ сигнал за наличието на препятствия зад автомобила.

### АКТИВИРАНЕ

Сензорите се активират автоматично при превключване на заден ход.

С намаляването на разстоянието до намиращото се зад автомобила препятствие зученето на алармения сигнализатор става по-учестено.



Фигура 116

FOM0115m

### ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЗВУКОВИ СИГНАЛИ

Всяко превключване на заден ход инициира автоматично задействане на прекъсващ звуков сигнал.

Звуковият сигнал:

- става по-сilen с постепенното намаляване на разстоянието между автомобила и препятствието;
- става непрекъснат, когато разстоянието между автомобила и препятствието стане по-малко от 30 см и престава да зучи веднага, след като разстоянието започне да се увеличава;
- зучи равномерно, когато разстоянието остава постоянно; ако тази ситуация стане актуална по отношение на страничните сензори, звуковата алarma преустановява зученето след около 3 секунди за предотвратяване на, примерно, инициирането на предупредителните сигнали в случай на маневра покрай стени.

## Разстояния на засичане на препятствия

Централен радиус на действие 150 см

Страницен радиус на действие 60 см

При засичане на няколко препятствия контролното устройство осъществява следене на най-близкото от устройства.

## ИНДИКАЦИИ ЗА НЕИЗПРАВНОСТИ

Светването на светлинния сигнализатор  върху приборното табло, съпроводено с появя на съобщение върху мултфункционалния дисплей (ако е предвидено) (виж подраздел „Светлинни сигнали и съобщения“) е индикация за неизправност на сензорите за паркиране.

## ДЕЙСТВИЕ В ПРИСЪСТИЕ НА РЕМАРКЕ

Действието на сензорите за паркиране се dezактивира автоматично при вкарване на електрически щепсел на ремаркето в гнездото на куката за теглени на автомобила.

Сензорите се реактивират веднага след отстраняването на щепсела на кабела на ремаркето.

В автомивките се извършва бързо почистване на сензорите с помощта на парни дюзи при високо налягане на струята, придържани на минимално разстояние 10 см от сензорите.

**За да функционират надеждно, сензорите за паркиране трябва да бъдат винаги почистени от кал, замърсители, сняг или лед.**  
**При почистването на сензорите трябва да се внимава изключително същите да не бъдат повредени; не употребявайте сухи или груби парциали за целите на почистването. Ако е необходимо, сензорите трябва да се измиват с чиста вода и миещо средство за автомобили.**



## ВНИМАНИЕ

**Маневрите по паркиране на автомобила се извършват винаги на отговорността на водача, който трябва да извърши проверка за отсъствие на хора (особено деца) или животни в предназначеното за паркиране пространство. Системата е не повече от помошно средство за водача, който не трябва да намалява своято внимание при опасни маневри, дори когато същите се изпълняват при ниска скорост.**

## ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- При паркиране бъдете особено предпазливи за засичане на възможното присъствие на препятствия, които могат да се намират над или под нивото на сензорите.
- При някои обстоятелства някои близо разположени до автомобила предмети не могат да бъдат засечени, при което същите могат да нанесат повреди на автомобила или да бъдат повредени самите те.
- Подадените от сензорите сигнали могат да бъдат видоизменени по причина на отложени върху сензорите замърсители, сняг или лед или по причина на намиращи се в близост до автомобила ултразвукови системи (например – пневматични спирачки или пневматични чукове на товарни автомобили).

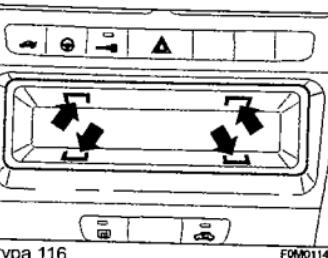
## ЗВУКОВА СИСТЕМА (ако е предвидено)

Относно работата на радиото и CD/MP3 CD (където са предвидени такива) прочетете инструкциите за работа, поместени в притурката към Ръководството за водача.

## ПРЕДВАРИТЕЛНА НАСТРОЙКА НА ЗВУКОВАТА СИСТЕМА (ако е предвидено)

Системата се състои от:

- захранващи кабели за звуковата система;
- съединителни кабели за предната и задната тонколона;
- захранващ кабел за антената;
- 2 високоговорителя за високи честоти върху предните врати (всеки с максимална мощност 30W);
- 2 високоговорителя за ниски честоти върху предните врати (диаметър 165 mm, всеки с максимална мощност 40W);
- 2 широкодиапазонни високоговорители върху задните врати и задните странични панели (диаметър 130 mm, всеки с максимална мощност 40W);
- кабел за радиоантена.



Фигура 116 FOM0114m



## ВНИМАНИЕ

При необходимост от съврзане към вече инсталирана система за предварителна настройка се свържете с местното представителство на Фиат – по този начин ще предотвратите евентуалните проблеми, които могат да застрашат безопасността на автомобила.

## СИСТЕМА „СВОБОДНИ РЪЦЕ“ С РАЗПОЗНАВАНЕ НА ГЛАС И ТЕХНОЛОГИЯ Bluetooth® (къде то е предвидено)

Относно действието на системата „Свободни ръце“ и технологията Bluetooth® (къде то е предвидено) се справяйте с приложената притурка към настоящото Ръководство за водача.

## СИСТЕМА ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНА НАСТРОЙКА НА РАДИОНАВИГАТОРА (ако е предвидено)

Системата се състои от:

- захранващи кабели за радионавигатор;
- съединителни кабели за предната и задната тонколона;
- захранващ кабел за антената;
- 2 високоговорителя за високи честоти върху предните врати (всеки с максимална мощност 30W);
- 2 високоговорителя за ниски честоти върху предните врати (диаметър 165 mm, всеки с максимална мощност 40W);
- широкодиапазонни високоговорители върху задните врати и задните странични панели (диаметър 130 mm, всеки с максимална мощност 40W);
- радиоантена;
- антена за навигатор (GPS сигнал);
- кабел за радиоантена;
- кабел за антена на навигатор (GPS сигнал).

### Инсталиране на радионавигатора

Радионавигаторът трябва да се инсталира в предвиденото за целта и заемано от средното отделение за дребни вещи пространство, в което ще откриете предварително конфигурираните кабели.



### ВНИМАНИЕ

При необходимост от свързване към вече инсталирания системата за предварителна настройка се свържете с местното представителство на Фиат – по този начин ще предотвратите евентуалните проблеми, които могат да застрашат безопасността на автомобила.

## ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, КОИТО ТРЯБВА ДА БЪДАТ ЗАКУПЕНИ ОТ СОБСТВЕНИКА

Ако след закупуването на Вашия автомобил решите да инсталирате електропринадлежности, които се нуждаят от непрекъсваемо електроизхранване (аларма, сателитно устройство или система против кражба и др.), или принадлежности, които затормозяват функционирането на наличното електроизхранване, се свържете с местното представителство на Fiat, чийто квалифициран персонал, след като Ви ориентира към най-подходящите, предлагани от Lineaccessori Fiat, устройства, ще изчисли общата потребност от електроенергия и ще провери дали електрическата система на Вашия автомобил е в състояние да се справи с очакваното натоварване и дали същата не трябва да бъде съчетана с по-мощна акумулаторна батерия.



### ВНИМАНИЕ

Бъдете предразливи, когато инсталирате допълнителни спойлери, джанти от лека стомана и нестандартни капаци за колела: същите могат да намалят ефективността на спирачките и следователно на пътната ефективност, при рязко и повтарящо се задействане на спирачките или при спускане по дълги наклонени участъци. Убедете се, че няма предмети (мачти и др.), които препречват пространството около педалиите, когато същите трябва да бъдат натиснати.

## РАДИОПРЕДАВАТЕЛИ И КЛЕТЬЧНИ ТЕЛЕФОНИ

Във вътрешността на автомобила не трябва да се използват приемно–предавателни радиоустройства (например – ETACS мобилни телефони, НАМ радиосистеми и други подобни), освен ако върху покрива няма монтирана отделна антена.

**ВАЖНО!** Употребата на подобни устройства в пътническото купе (без отделна антена) генерира радиочестотни електромагнитни полета, които, усилен от резонансните ефекти в пътническото купе, могат да влошат функционирането на електрическите системи, с които е оборудван автомобилът. Освен че създава потенциални опасности за пътниците, това може да застраши безопасността на автомобила.

Освен това предаването и приемането чрез въпросните устройства може да бъде повлияно от екраниращия ефект на каросерията на автомобила.

Що се отнася до одобрените от ЕО мобилни телефони (GSM, GPRS, UMTS), необходимо е да се съблюдават стриктно инструкциите за работа, предоставени от производителите на съответните мобилни телефони.

## В БЕНЗИНОСТАНЦИЯТА

### БЕНЗИНОВИ ДВИГАТЕЛИ

Използвайте само безоловен бензин.

За предотвратяване на грешки диаметърът на пълначния отвор на резервоара за гориво е много малък (недопускащ въвеждане на дюзи на бензинови помпи за оловен бензин). Използвайте бензин с октаново число (R.O.N.), не по-малко от 95.

**ВАЖНО!** Неэффективните катализатори са причина за отделянето на вредни емисии чрез отработилите газове, което допринася за замърсяването на атмосферата.

**ВАЖНО!** Не използвайте при никакви обстоятелства оловен бензин, дори в малки количества или в аварийни ситуации – това ще нанесе непоправими вреди на катализатора.

### ДИЗЕЛОВИ ДВИГАТЕЛИ

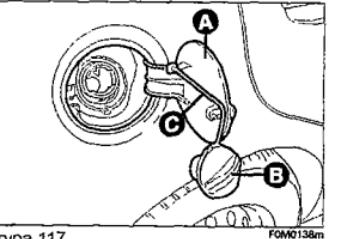
Ако външната температура е много ниска, дизелът се състява поради образуването на парафини и може да задръсти филътра за дизелово гориво.

За предотвратяване на подобни проблеми в зависимост от сезона се предлагат различни типове дизел; лятна марка, зимна марка и „арктична“ марка (мразовито време, планински райони).

Дозареждането с дизелово гориво, несъответстващо на Европейска нормала EN590, може да наложи необходимост от по-честа подмяна на филътра в сравнение с посочения в графика за ремонтното обслужване интервал.



Автомобилът трябва да се зарежда единствено с дизелово моторно гориво, съответстващо на Европейски стандарт EN590. Употребата на други продукти или смеси може да нанесе необрматими вреди върху двигателя и оттегляне на предоставената гаранция по причина на нанесените вреди. В случаи на случайно зареждане с друг вид дизелово гориво не стартирайте двигателя и изпразнете резервоара. Ако двигателят е работил дори в продължение на много малко време, освен резервоара е необходимо да се изпразни и целият контур на горивото.



Фигура 117

### КАПАЧКА НА ОТВОРА ЗА ГОРИВОТО – фигура 117

За целите на зареждането отворете капака А и разийте капачката В; капачката е снабдена с приспособление против загубване С, което съединява капачката с капака, при което същества не може да бъде изгубена.

При някои версии капачката В е снабдена с блокировка; за отваряне на капачката отворете капака А, след което завъртете ключа за запалването в посока, обратна на движението на часовниковата стрелка, и разхлабете капачката.

Поради херметичното затваряне на резервоара, налягането в него може да бъде много по-високо от атмосферното налягане. Изпускането на свръхналягането при разхлабването на капачката е напълно нормално явление.

При презареждане поставяйте капачката върху приспособлението от вътрешната страна на капака както е показано на фигура 117.



### ВНИМАНИЕ

Не приближавайте отвори или запалени цигари до пълначния отвор на резервоара за гориво поради опасността от пожари. Не се наехвдайте непосредствено над пълначния отвор, за да избегнете вдишването на вредните изпарения.

### ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

За ограничаване на емисиите от бензиновите двигатели са предвидени следните устройства:

- триъртен катализитичен конвертор;
- Ламба сензор;
- горивно-изпарителна система.

Наред с това не допускайте двигателят да работи, дори с пробна цел, когато една или няколко от запалните му свещи не са свързани.

За ограничаване на емисиите от дизеловите двигатели са предвидени следните устройства:

- окислителен катализатор;
- система за рециркулация на отработилите газове (EGR.);
- филър за твърди частици (DPF) (ако е предвиден).

ПРЕДУРЕДИ	ПРАВИЛА ПРИЕМНИ СВЕДЕНИЯ СЪБОЩЕНИЯ	СИСТЕМИ ЗА АРМАТУРНО ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА СИГУРНОСТ
АВАРИЙНИ		
ПОДДЪРЖКА НА АВТОМОБИЛА		
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ		



## ВНИМАНИЕ

**ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ (DPF)  
(ако е предвиден)**

В условия на нормална експлоатация филтърът за твърди частици (DPF) се нагрява до високи температури. Предвид на това, не паркирайте автомобила върху лесно запалими материали (трева, сухи листа, борови иглички и др.): има опасност от пожари.



## ВНИМАНИЕ

**ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ (DPF)  
(ако е предвиден)**

В условия на нормална експлоатация катализаторът се нагрява до високи температури. Предвид на това, не паркирайте автомобила върху лесно запалими материали (трева, сухи листа, борови иглички и др.): има опасност от пожари.

## ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ (DPF) (ако е предвиден)

Филтърът за твърди частици е механичен филтър, представляващ неразделна част от системата на отработилите газове, за физическо улавяне на съдържащите се в отработилите газове от дизеловите двигатели твърди частици.

Филтърът за твърди частици осигурява възможност за почти пълно отстраняване на твърдите замърсители в съответствие с действащите/бъдещите законодателни разпоредби.

В условия на нормална експлоатация на автомобила контролното устройство на двигателя регистрира набор от данни (например – време за пътуване, пътни условия, температури и др.) и изчислява количеството на задържаните от филтъра твърди замърсители.

Поради факта, че филтърът улавя твърдите частици по механичен път, същият трябва да бъде почистван (възстановяван) периодично чрез изгаряне на въглеродните частици.

Процедурата на възстановяването се управлява автоматично чрез контролното устройство на двигателя съобразно степента на замърсеност на филтъра и условията на експлоатация на автомобила.

По време на възстановяването могат да протекат следните процеси: леко увеличаване оборотите на празен ход, включване на вентилатора, леко увеличаване количеството на отделяния дим, повишаване температурата на отработилите газове. Тези състояния не трябва да се съвсмятат като неизправности; същите не влияят неблагоприятно върху работата на автомобила и околната среда.

При появя на специфично съобщение извършете справка с подраздела „Светлинни сигнали и съобщения“.

## СИСТЕМИ ЗА СИГУРНОСТ

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ	110
SBR. СИСТЕМА	111
ОБТЕГАЧИ	112
БЕЗОПАСЕН ПРЕВОЗ НА ДЕЦА	115
ПРЕДВАРИТЕЛНО РЕГУЛИРАНЕ ЗА МОНТАЖ НА СИСТЕМА ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ДЕТСКА СЕДАЛКА "UNIVERSAL ISOFIX"	120
ПРЕДНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ	121
СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ	124

## ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

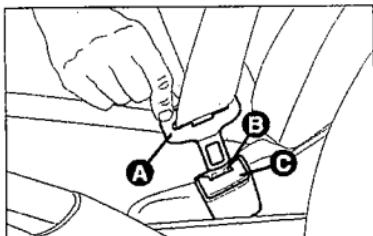
### УПОТРЕБА НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ – фигура 1

При поставен предпазен колан гърдите трябва да бъдат изправени, а гърбът опрян в облегалката на седалката.

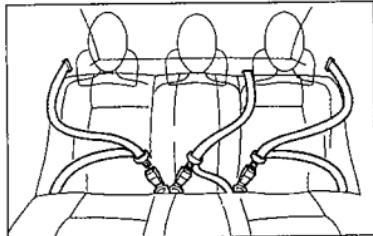
За закопчаване на предпазния колан вкарайте езика A в закопчалката B до прозвучаване на характерното прищракване.

За откопчаване на предпазния колан натиснете бутона C. Направлявайте колана с ръка в процеса на неговото прибиране за предотвратяване на неговото усукване.

Ролката нагажда автоматично колана към тялото на ползвания го пътник, осигурявайки достатъчна свобода на движениета.



фигура 1



фигура 2

Коланите на задната седалка трябва да се свържат по показания на фигура 2 начин.

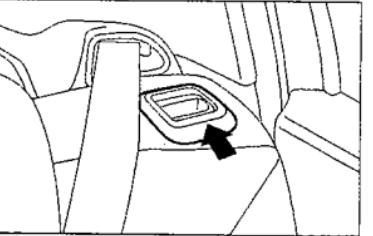
Когато автомобилът е паркиран върху стръмно наклонен участък, механизъмът на ролката може да блокира, което е нормално явление. Механизъмът на ролката блокира изтеглянето на ремъка при прилагане на резки усилия, внезапно спиране на автомобила, катастрофа или вземане на завой с висока скорост.

Задната седалка е снабдена с инерционни предпазни колани с триточково захващане и ролка.



### ВНИМАНИЕ

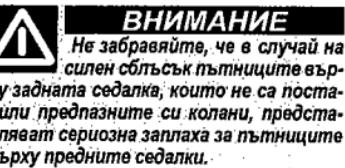
**Не натискайте никога бутона C – фигура 1 – когато автомобилът е в движение.**



фигура 3

**ВАЖНО!** При правилно застопоряване на облегалката „червената лента“ върху лоста за съгване на облегалката престава да бъде видима. Видимостта на „червената ивица“ е признак за ненадежно застопоряване на облегалката. Опитайте се да коригирате положението на седалката до прозвучаване на характерното прищракване.

**ВАЖНО!** След връщане на седалките в тяхното положение „за пътуване“ възстановявайте положението на предпазния колан, за да ги приведете в „отово за употреба“ състояние.



### ВНИМАНИЕ

**Не забравяйте, че в случаи на силен сблъсък пътниците върху задната седалка, които не са поставили предпазните си колани, представляват сериозна заплаха за пътниците върху предните седалки.**

## SBR. СИСТЕМА

Автомобилът притежава SBR. система (Предупреждаваща система за предпазния колан с напомнящ звуков сигнал), иницираща звуков сигнализатор, който едновременно с активирането на светлинния индикатор върху приборното табло на автомобила напомня на водача да закопча предпазния си колан.

Звуковият сигнализатор може да бъде дезактивиран (до следващото изключване на двигателя) както следва:

- при закопчани предпазни колани на водача и пътника до водача;
- завъртете ключа за запалването в положение MAR;
- изчакайте в продължение на най-малко 20 секунди, след което откопчайте един от предпазните колани.

За постоянно дезактивиране се обърнете към местното представителство на Фиат.

При наличие на дигитален дисплей SBR. системата може да бъде върната в първоначално състояние единствено в местното сервизно представителство на Фиат.

При наличие на мултифункционален дисплей SBR. системата може да бъде върната в първоначално състояние и посредством менюто за настройка.

## ОБТЕГАЧИ

За оптимизиране на ефекта от предпазните колани автомобилът е снабден с обтегачи. При силен сблъсък на автомобила тези устройства прибират ремъците на предпазните колани с няколко сантиметра. Чрез това действие ремъкът на предпазния колан прилепва пътно към тялото на съответния пътник, след което бива задействан ограничаващия ефект.

Предпазният колан блокира, което е индикация за задействане на устройството; в този момент предпазният колан не може да се върне обратно дори при целенасочен опит за ръчно изтегляне.

**ВАЖНО!** За максимално възползване от ефекта на обтегача предпазният колан трябва да бъде поставен по начин, при който същият обхваща максимално пътно гърдите и таза.

Може да се отдели незначително количество дим. Този дим в никакъв случай не е токсичен и не създава опасност от възникване на пожар.

Обтегачите не се нуждаят от каквато и да било поддръжка или смазване.

Всяко действие, водещо до промяна на първоначалната настройка на обтегача, ограничава неговия ефект.

Ако в резултат на необичайни природни явления (наводнения, морски бури и др.) устройството влезе в съприкоснение с вода или кал, същото трябва задължително да се подмени.



### ВНИМАНИЕ

Обтегачът е устройство с еднократно действие. След задействане на устройството в условия на сблъсък същото трябва да бъде подменено в сервизното представителство на Фиат. Срокът на годност на обтегачите е посочен върху поместения в жакбата етикет; с приближаването към датата на изтичане на срока обтегачите трябва да се подменят в сервизното представителство.



**Всички действия, които покраждат удари, вибрации или локално нагряване (над 100 °C) в продължение на повече от 6 часа, в участъка на обтегачите), могат да ги повредят или станат причина за тяхното задействане. Тези устройства не се влияят от вибрации, причинени от неравностите на пътното платно или ниски препятствия, такива като бордюри и др. За съдействие се обръщайте към сервизното представителство на Фиат.**

## ОГРАНИЧИТЕЛИ НА УСИЛИЕТО

За увеличаване на безопасността на пътника до водача ролката на предпазния колан на предната седалка е снабдена с ограничител на усилието, който регулира хлябината на колана по начин, осигуряващ равномерно разпределение на действащата върху гърди и раменете сила в случай на задействане на обтегача на предпазния колан при членен сблъсък.



Фигура 4



Фигура 5



Фигура 6

## ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

Водачът е длъжен да спазва (и изиска от пътуващите в автомобила да спазват) всички местни разпоредби, касаещи употребата на предпазните колани. Закопчавайте предпазните колани преди всяко потегляне с автомобила.

Бременните жени трябва да използват предпазни колани на общо основание: в случай на автопроизшествие рискът от нараняване на бременните жени и намиращите се в утробата им деца е значително по-малък, когато предпазните им колани са поставени.



**ВНИМАНИЕ**  
Предпазният колан не трябва да се усуква. Горната част трябва да преминава над рамото и да пресича гръденя кояш диагонално. Долната част трябва да обхваща пътно таза, а не корема на пътника, виж фигура 5. Не отдалечавайте колана от тялото с помощта на каквито и да било предмети (фиксатори, ограничители и др.).

**ВНИМАНИЕ**

За осигуряване на максимална безопасност заснетете положение, при което облегалката на седалката е изправена. Вашето тяло опира в облегалката и предпазният колан на седалката обхваща пътното гръден кюш и скута. Предназначението за пътници върху предната и задната седалка предпазният колан трябва да бъдат започчани по всяко време. Пътуването с незакопчани колани увеличава риска от тежка злополука или смърт в случаи на сблъсък.

**ВНИМАНИЕ**

Компонентите на предпазните колани и облегачите не трябва при никакви обстоятелства да се демонтират или да се използват по несъответстващ на предназначение и начин. Всяка намеса по отношение на същите трябва да се предприема единствено от квалифицирани и оторизирани лица. Във всички случаи се обръщайте към сервизното представителство на Фиат.

**ВНИМАНИЕ**

Ако предпазният колан е бил подложен на силно натоварване, например – при катастрофа, същият трябва да се подмени напълно, включително закрепващите елементи, закрепващите болтове и облегачите. Дори да не откриява видими дефекти, предпазният колан може да е иззубил своята гъвкавост.

**ВНИМАНИЕ**

Не предприемайте пътуване с дете в скута Ви при наличие на един-единствен предпазен колан за Вас и придвижаващото дете. Не закрепвайте други предмети към Вашето тяло.

**ПОДДЪРЖАНЕ ЕФЕКТИВНОСТТА НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ**

Спазвайте следното:

- във всички случаи ремъкът на предпазния колан трябва да бъде изънят, а не усукан; същият трябва да се движи свободно в отсъствие на препятствия по неговата траектория;
- след тежко автопроизшествие подменете използванния в момента на автопроизшествието колан дори върху същия да не се забелязват видими повреди. След всяко задействане на облегачите предпазните колани трябва да се подменят задължително;
- почистването на коланите се извършва чрез ръчно измиване с неутрален сапун, изплакване и последващо сушение на синка. При никакви обстоятелства не използвайте агресивни миеници средства, избелващи химикали или багрила, както и други химически вещества, които могат да отслабят съставните влакна на ремъците;
- не допускайте намокряне на ролките: същите могат да функционират правилно единствено ако в тях не прониква вода;
- предпазните колани трябва да се подменят при напредното износване или признаки за разкъсане.

**БЕЗОПАСЕН ПРЕВОЗ НА ДЕЦА**

За оптимална защита в случай на катастрофа всички пътници трябва да бъдат в седящо положение и снабдени с подходящи предпазни устройства.

Това е още по-важно по отношение на децата.

Това наложено от Директива 2003/20/EC предписание се спазва задължително във всички страни-членки на ЕС.

В сравнение с възрастните главата на децата е относително по-голяма и по-тежка, отколкото останалата част на тялото, а мускулите и костните структури са недостатъчно развити. Поради тази причина е необходимо да се предвидят подходящи системи за сигурност, различни от обичайните предпазни колани за възрастни. Европейски стандарт EEC R44 обобщава резултатите от исследователското търсене на оптимални системи за защита на лътвуващите деца. Този стандарт утвърждава задължителното използване на системи за сигурност, класифицирани в следните пет групи:

Група 0, при която телесното тегло варира между 0 и 10 кг

Група 0+, при която телесното тегло варира между -0 и 13 кг

Група 1, при която телесното тегло варира между 9 и 18 кг

Група 2, при която телесното тегло варира между 15 и 25 кг

Група 3, при която телесното тегло варира между 22 и 36 кг

Както може да бъде забелязано, групите се при покриват частично, при което в търговската мрежа могат да бъдат открити системи, предназначени за повече от една тегловна група.

Всички системи за сигурност трябва да притежават обозначение на датата на сертифицирането и контролния знак върху надеждно закрепен етикет, който не трябва да се сваля при никакви обстоятелства.

На височина, по-голяма от 1.50 м над нивото на съответната предпазна система, децата се разглеждат като възрастни и използват предпазните колани по обичайния за това начин.

Lineaccessori Fiat предлагат седалки за всички тегловни групи; същите би трябвало да бъдат предпочитаният избор, тъй като са проектирани и изprobвани специално за автомобилите с марката Фиат.



### ВНИМАНИЕ

**При активирана въздушна възглавница седалките за деца не трябва да бъдат ориентирани назад поради това, че задействането на въздушната възглавница може да причини сериозно нараняване и, дори смърт на детето независимо от това колко тежък е сблъсъкът, довел до задействането на възглавницата.**

и

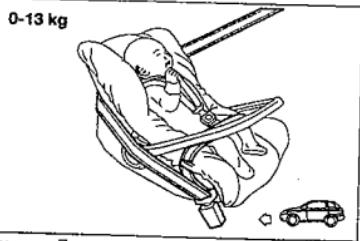


### ВНИМАНИЕ

**СЕРИОЗНА ОПАСНОСТ** Ако превозенето на дете върху седалката за пътника до водач е абсолютно необходимо и детската седалка трябва да бъде ориентирана назад, дезактивирайте въздушната възглавница за пътника до водач и страничните въздушни възглавници (за защита на гърдите и таза, ако са предвидени такива) чрез менюто за настройка, след което проверете светлинния индикатор „“ върху таблото, за да се убедите, че дезактивирането е действителен факт.

и

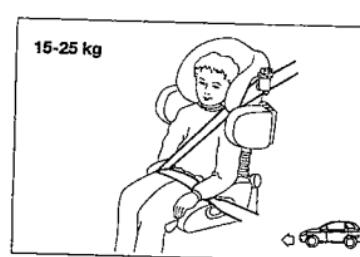
Седалката за пътника до водач трябва да се установи в крайно задно положение за предотвратяване на възможния контакт между детската седалка и арматурното табло.



Фигура 7



Фигура 8



Фигура 9

### ГРУПИ 0 и 0+

Децата с тегло до 13 кг трябва да се превозят в ориентирано назад седящо положение, което, като осигурява опора за главата, не допуска напрягането на врата в случай на рязко намаляване на скоростта.

Детската седалка е обезопасена с помощта на предпазните колани на автомобила – фигура 7, при което, на свой ред, седалката ограничава детето посредством своите собствени колани.



**Фигурата илюстрира един от начините за инсталране. Следвайте указанията за закрепване, приложени към конкретно използваната система за обезопасяване на деца.**



### ВНИМАНИЕ

**Съществуват седалки, които са подходящи за тегловни групи 0 и 1 и които притежават задна връзка с предпазните колани на седалките и собствени колани за обезопасяване на настанените в седалките деца. Поради своя размер тези седалки могат да бъдат опасни, ако са инсталирани неправилно и захванати към предпазните колани посредством седло. Следвайте точно приложените към седалките указания за монтаж.**



**Фигурата илюстрира един от начините за фиксиране. Следвайте указанията за закрепване, приложени към конкретно използвана система за обезопасяване на деца.**



Фигура 10

## Група 3

При деца с тегло между 22 и 36 кг размерът на гръден кош на детето не налага необходимост от опора за вместване в пространството между пърба на детето и облегалката на седалката.

Фигура 10 илюстрира правилното разполагане на седалката за деца върху задната седалка.

Децата с ръст, по-голям от 1.50 м, могат да използват предпазни колани като възрастни.

**Фигурата илюстрира един от начините за инсталране. Следвайте указанията за закрепване, приложени към конкретно използваната система за обезопасяване на деца.**

## СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПЪТНИЧЕСКИТЕ СЕДАЛКИ С ИЗИСКВАНИЯТА ЗА РАЗПОЛАГАНЕ НА СЕДАЛКИ ЗА ДЕЦА

Вашият автомобил удовлетворява новата Европейска директива 2000/3/EC относно инсталрането на детски седалки върху различните типове автомобилни седалки в съответствие със следната таблица:

Група	Диапазон на теглото	Пътник до водача	Пътник върху задната седалка	Пътник в средата на задната седалка
Групи 0 и 0+	до 13 кг	U (▼)	U	*
Група 1	9–18 кг	U (▼)	U	*
Група 2	15–25 кг	U (▼)	U	*
Група 3	22–36 кг	U (▼)	U	*

## Легенда:

U = подходяща за системи за сигурност за деца от категорията „Универсални“ в съответствие с Европейски стандарт ECC-R44 за посочените „Групи“.

(▼) при автомобилите, които не притежават регулирани по височина пътнически седалки, облегалката на седалката трябва да се установи в напълно вертикално положение.

\* Никога не инсталрайте система за сигурност за деца върху средната задна седалка.

Следва обобщение на правилата за безопасност, които трябва да бъдат спазвани при превоз на деца:

- Препоръчва се детската седалка да бъде инсталрана върху задната седалка, тъй като същата е най-добре защитена в случай на катастрофа.
- Ако въздушната възглавница за пътника до водача бъде дезактивирана, проверете дали светещият с кефлибарена светлина индикатор върху таблото е включен, което е индикация за действително дезактивиране на въздушната възглавница.
- Следвайте указанията за закрепване за конкретно използваната система за обезопасяване на деца. Тези указания се осигуряват от производителя. Съхранявайте указанията за инсталране на обезопасяващата система за деца заедно с документите на автомобила и настоящото Ръководство. Не прилагайте до употреба на обезопасяващата система за деца в отсъствие на указанията за монтаж.
- Извършвайте проверка за надеждното закрепване на предпазния колан чрез придвижване на ремъка.
- Към всяка система за обезопасяване трябва да се прикрепи само едно дете.
- Извършвайте проверка за това предпазният колан да не обхваща пърбото на детето.
- В процеса на пътуването не позволявате на детето да заема неправилно положение или да отколчава коланите.
- Пътниците не трябва при никакви обстоятелства да носят деца в скута си. Никой, колкото и силен да е той, не е в състояние да удържи дете в условия на катастрофа.
- След претърпяна катастрофа подменете детската седалка с нова.

**ВНИМАНИЕ**

При активирана въздушна възглавница седалките за деца не трябва да бъдат ориентирани назад поради това, че действието на въздушната възглавница може да причини сериозно нараняване и дори смърт на детето, независимо от това колко тежък е събъектът, довел до действието на възглавницата. Препоръчваме обезпечението с подходящи предпазни системи деца да бъдат разполагани във всички случаи върху задната седалка в качеството и на най-добре защитено място в случай на катастрофа.

## ПРЕДВАРИТЕЛНО РЕГУЛИРАНЕ ЗА МОНТАЖ НА СИСТЕМА ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ДЕТСКА СЕДАЛКА "UNIVERSAL ISOFIX"

Автомобилът е предварително отрегулиран за монтаж на система за закрепване на детска седалка Universal Isofix – нова европейска стандартизирана система за безопасен превоз на деца.

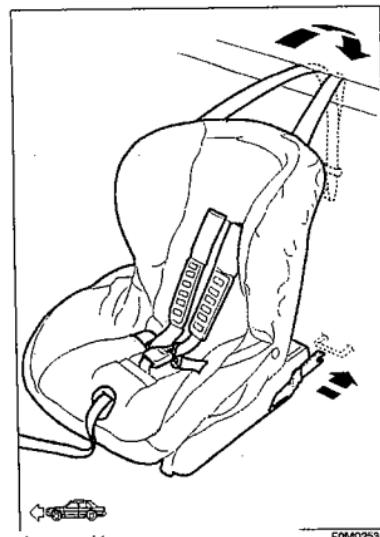
Фигура 11 илюстрира системата за закрепване на детска седалка.

Детската седалка Universal Isofix е предназначена за тегловна група 1.

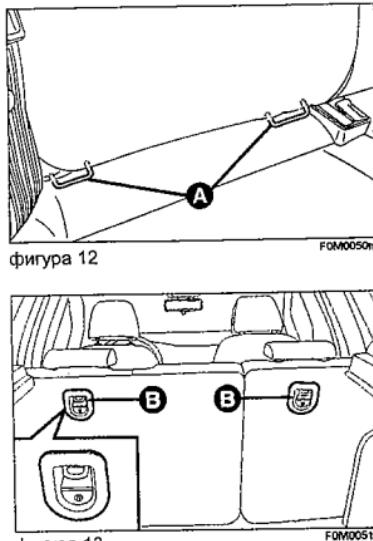
Предвид на различната си система за закрепване детската седалка Universal Isofix се закрепва към подходящите долни метални пръстени A – фигура 12, разположени между облегалката и седлото на задната седалка. След това горният ремът (доставен заедно с детската седалка) се закрепва към пръстена B – фигура 13, разположен върху върба на облегалката на седалката на нивото на детската седалка.

Възможно е да бъдат монтирани едновременно традиционната детска седалка и седалката "Universal Isofix".

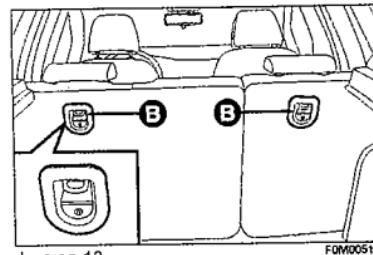
Не забравяйте, че що се отнася до "Universal Isofix", могат да се използват само седалки, одобрени с маркировката ECE R44/03 "Universal Isofix".



фигура 11



фигура 12



фигура 13

Детската седалка "Universal Isofix" "Duo Plus" може да се закупи от Lineaccessori Fiat.

За повече информация относно монтажа/употребата прочете "Ръководство за употреба", доставено от производителя на системата за закрепване на детска седалка.



### ВНИМАНИЕ

**Монтирайте системата за закрепване на детска седалка само когато автомобилът е в покой. Прозуучаването на поредица от признакания е признак, че системата за закрепване на детска седалка Isofix е надеждно закрепена към монтажните скоби. Във всички случаи спазвайте указанията за монтажа, осигурени от производителя на системата за закрепване на детска седалка.**

## СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПЪТНИЧЕСКИТЕ СЕДАЛКИ С ИЗИСКВАНИЯТА ЗА УПОТРЕБА НА СЕДАЛКИТЕ ЗА ДЕЦА ISOFIX UNIVERSAL

В съответствие с Европейска директива ECE 16 следващата таблица отразява различните възможности за монтаж на системата за закрепване на детска седалка върху седалки, снабдени с фиксатори Isofix Universal.

Диапазон на теглото	Ориентация на детската седалка	Размерна група Isofix	Положение на Isofix отстрани отзад
Група 0 – 0 до 10 кг	Ориентирана назад	E	IL
	Ориентирана назад	E	IL
Група 0+ – 0 до 13 кг	Ориентирана назад	D	IL
	Ориентирана назад	C	IL
Група I – 9 до 18 кг	Ориентирана назад	D	IL
	Ориентирана назад	C	IL
	Ориентирана напред	B	IUF
	Ориентирана напред	B1	IUF
	Ориентирана напред	A	IUF

IUF: подходяща за ориентиране напред на системата за закрепване на детска седалка Isofix, универсален клас (снабдена с трети горен фиксатор), одобрена за съответната тегловна група.

IL: подходяща за системите за закрепване на детска седалка от тип Isofix, специфични и одобрени за този тип автомобил. Детската седалка може да се монтира чрез изместяване напред на предната седалка.

## ПРЕДНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

Автомобилът е оборудван с предни въздушни възглавници за водача и пътника до водача и (ако е предвидено) въздушна възглавница за коленете на водача.

Предните въздушни възглавници за водача/пътника до водача и (ако е предвидено) въздушната възглавница за коленете на водача са изпълнени по начин, осигуряващ защита за пътуващи в автомобила при член сблъсък със средна до висока сила на у dara чрез изпълване от възглавницата на пространството между пътуващи и волана или арматурното табло на автомобила.

Предните въздушни възглавници са изпълнени по начин, който предпазва пътуващите в автомобила при членни сблъсъци, от което следва, че незадействането на възглавниците при други видове сблъсъци (странични, задни, преобратни и др.) не означава, че системата е неизправна.

В случай на катастрофа надуването на въздушните възглавници бива инициирано от предназначено за целта електронно контролно устройство. Възглавницата се надува незабавно, изпъватки пространството между тялото на пътуващия на предната седалка и конструктивните компоненти на автомобила, които могат да причинят телесна повреда на пътуващия. Незабавно след това възглавницата се свива.

Въздушните възглавници за водача/пътника до водача и (ако е предвидено) въздушната възглавница за коленете на водача не заменят, а само допълват употребата на предпазни колани, които трябва да бъдат носени

задължително съгласно разпоредбите на европейското законодателство и законодателството на повечето неевропейски страни.

Обемът на предните въздушни възглавници, при максималното им надуване, запълва по-голямата част от пространствата между волана и водача и арматурното табло и пътника до водача.

В случай на катастрофа, всяко лице, което не е поставило предпазния си колан, запита напред и може да влезе в съприкосновение с въздушната възглавница, докато същата все още се надува. При подобни обстоятелства, осигурената от въздушната възглавница защита е по-малка.

Предната въздушна възглавница може да не бъде задействана в следните случаи:

при сблъсъци с подадливи на деформация обекти, които не са в състояние да засегнат предната повърхност на автомобила (например сблъсък на бронята с парапет и др.)

в случай на заклиняване под други превозни средства или защитни барieri (например – под товарен автомобил или парапет), въздушната възглавница не се задейства. В подобни случаи носенето на предпазни колани е от жизненоважно значение, тъй като, в случай на странична катастрофа, същите гарантират правилното положение на пътуващия и предотвратяват изхвърчаването на пътуващите извън автомобила в случай на по-силни сблъсъци.

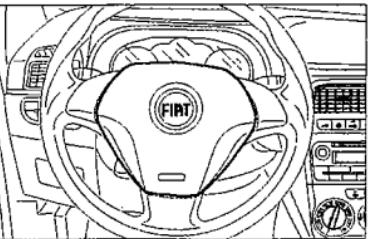
### ПРЕДНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА ДО ВОДАЧА

Състои се от възглавница с мигновено надуване, поместена в специална ниша в арматурното табло; възглавницата има обем, по-голям от възглавницата за водача.

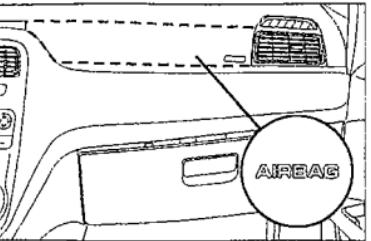


### ВНИМАНИЕ

**Не залепвайте стикери или други предмети върху волана или върху покривалото на въздушната възглавница откъм страната на пътника до водача или върху страничната обшивка на покрива. Никога не поставяйте предмети (например – мобилни телефони) върху арматурното табло откъм страната на пътника до водача, тъй като същите могат да попречат на правилното надуване на въздушната възглавница, както и да причинят тежко нараняване.**



Фигура 14



Фигура 15

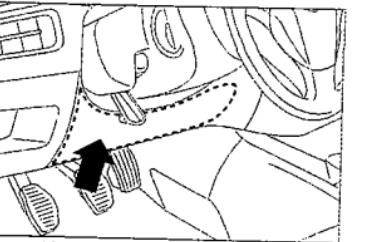
### ПРЕДНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА ДО ВОДАЧА (ако е предвидено) – фигура 15

Състои се от възглавница с мигновено надуване, поместена в специална ниша в арматурното табло; възглавницата има обем, по-голям от възглавницата за водача.



### ВНИМАНИЕ

**СЕРИОЗНА ОПАСНОСТ При активирана (ON) въздушна възглавница за пътника до водача, детските седалки не трябва да бъдат ориентирани назад; при подобни обстоятелства евентуалното задействане на въздушната възглавница може да причини сериозно нараняване, и дори смърт, на пътуващите деца. В случай на необходимост, при наличие на детска седалка върху предната седалка на автомобила, въздушната възглавница за пътника до водача може да бъде dezактивирана. Седалката за пътника до водача трябва да се установи в крайно задно положение за предотвратяване на възможния контакт между детската седалка и арматурното табло. Дори Законът да не поставя такова изискване, въздушната възглавница трябва да бъде реактивирана веднага, след като превозът на деца в автомобила при-**



Фигура 16

### ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА КОЛЕНЕТЕ НА ВОДАЧА (ако е предвидено) – фигура 16

Въздушната възглавница за коленете на водача се състои от възглавница с мигновено надуване, поместена в предвидено за целта специално отделение, разположено на нивото на коленете на водача под волана на автомобила; тази възглавница осигурява допълнителна защита в случай на членен сблъсък.

**РЪЧНО ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА ДО ВОДАЧА И СТРАНИЧНАТА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА (ако е предвидено)**

Ако превозането на дете върху седалката за пътника до водача е абсолютно необходимо, въздушната възглавница за пътника до водача и (ако е предвидено) страничната въздушна възглавница могат да бъдат дезактивирани.

До реактивирането на въздушната възглавница за пътника до водача и (ако е предвидено) страничната въздушна възглавница, светлинният индикатор  върху приборното табло остава да свети с устойчива светлина.



### ВНИМАНИЕ

**Относно дезактивирането на въздушната възглавница за пътника до водача и (ако е предвидено) страничната въздушна възглавница прочетете подразделите „Дигитален дисплей“ и „Мултифункционален дисплей“ от раздела „Арматурно табло и командни органи“.**

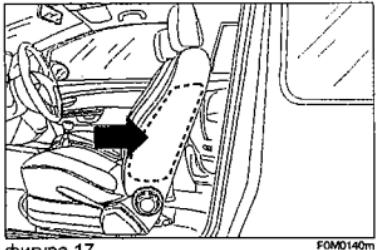
## СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

Ако е предвидено, автомобилът може да бъде оборудван с предни странични въздушни възглавници за водача и пътника до водача (за защита на гърдите) и прозоречни въздушни възглавници (за защита на главите на предните и задните пътници).

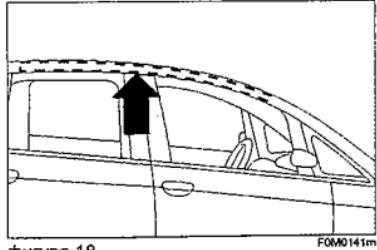
Странничните въздушни възглавници (ако са предвидени такива) предпазват пътуващите в автомобила в случай на страничен сблъсък със средна до висока сила на удара чрез изпълване от възглавницата на пространството между пътуващия и вътрешните странични компоненти от конструкцията на автомобила.

Незадействането на странничните въздушни възглавници при други видове сблъсъци (предни, задни, преобръщения и др.) не означава, че системата не може да функционира. В случай на страничен сблъсък, надуването на въздушните възглавници бива инициирано от предназначено за целта електронно контролно устройство. Възглавницата се надува незабавно, изпъватки пространството между тялото на пътуващия и елементите от конструкцията на автомобила, които могат да наранят пътуващия. Незабавно след това възглавницата се свива.

Странничните въздушни възглавници (ако са предвидени такива) не заменят, а само допълват употребата на предпазни колани, които трябва да бъдат носени задължително съгласно разпоредбите на европейското законодателство и законодателството на повечето неевропейски страни.



Фигура 17



Фигура 18

### ПРЕДНИ СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ – ЗАЩИТА НА ГЪРДИТЕ И ТАЗА – фигура 17 (ако са предвидени такива)

Предните странични въздушни възглавници са поместени в облегалките на седалките и са състоят от възглавница с мигновено надуване, предназначена да увеличи защитата на гърдите и таза на пътуващите в случай на страничен сблъсък със средна до висока сила на удара.

### СТРАНИЧНИ ПРОЗОРЕЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ – ЗАЩИТА ЗА ГЛАВАТА – фигура 18 (ако са предвидени такива)

Състоят се от две въздушни „завеси“, една от лявата и още една от дясната страна на автомобила, разположени зад странничните капаци на покрива и покрити с подходящи довършителни елементи.

Прозоречните въздушни възглавници са изпълнени по начин, който осигурява защита за главите на предните и задните пътници в случай на страничен сблъсък благодарение на големата повърхност на възглавницата в разгънато състояние.

**ВАЖНО!** В случай на страничен сблъсък системата осигурява най-добра защита тогава, когато пътуващият заема подходящо положение върху седалката, осигуряващо възможност за правилно разгъване на прозоречната възглавница.

**ВАЖНО!** Предните въздушни възглавници и/или странничните възглавници могат да се разгънат в случай, че автомобилът бъде подложен на тежки сътресения или претърпли сблъсъци, засягащи пространството под каросерията на автомобила, например – силни удари в стълба, бордюри или ниски препятствия, пропадане в големи дупки или хълтвания на пътното платно.

**ВАЖНО!** В процеса на надуването си въздушната възглавница отделя неголямо количество прах. Този прах е безвреден и не може да стане причина за възникване на пожар; неразгънатите повърхности от възглавницата и вътрешната повърхност на автомобила могат да се покрият с прахни остатъци; прахът може да дразни кожата и очите. В случай на съприкоснене с праха се измивайте с неутрален сапун и вода.

Срокът на годност на пиротехническия заряд и контакта на намотката са посочени върху поставения в жабката етикет. При приближаване към края на въпросните срокове се обръщайте към местното представителство на Фиат за подмяна на компонентите.

**ВАЖНО!** В случай на автопроизшествие, инициращо задействането на което и да било от предпазните устройства закарайте автомобила в сервисното представителство на Фиат за подмяна на задействалите устройства и проверка на системата.

Всички отнасящи се до въздушните възглавници операции на контрол, ремонт и подмяна трябва да се извършват единствено със съдействието на сервисното представителство на Фиат.

Преди бракуване на автомобила системата от въздушни възглавници трябва да бъде dezактивирана в сервисното представителство на Фиат. При смяна на собственика на автомобила, новият собственик трябва да бъде запознат с начина за работа с въздушните възглавници и гореупоменатите предупреждения и да получи копие от настоящото „Ръководство за водача“.

**ВАЖНО!** Контролното устройство дефинира приоритетен ред за задействане на обтегачите на предпазните колани, предните въздушни възглавници и странничните въздушни възглавници в зависимост от вид на възникналото автопроизшествие. Незадействането на една или друга от изброените системи не означава, че системата е неизправна.

### ВНИМАНИЕ

Никога не облягайте главата, ръцете и лактите си върху вратите, прозорците и предназначено за прозоречните възглавници пространство за предпазване от възможни наранявания в процеса на надуването.

### ВНИМАНИЕ

Никога не подавайте главата, ръцете и лактите си от прозорца.

## ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



### ВНИМАНИЕ

Ако след завъртане на ключа за запалването в положение MAR, светлинният индикатор не светне или ако същият остане да свети, когато автомобилът е в движение (съпроводено със съобщение върху мултфункционалния дисплей – където е предвиден такъв), е възможно да има неизправност на системите за сигурност; при подобни обстоятелства въздушните възглавници или обтегачите на предпазните колани няма да действат в случай на удар или, в ограничен брой случаи същите могат да задействат случайно. Сържете се незабавно със сервисното представителство на Фиат за проверка на системите.



### ВНИМАНИЕ

Не покривайте облегалките на предната и задната седалка с тапицерии или покривала, които са несъвместими със странничните въздушни възглавници.



### ВНИМАНИЕ

Никога не пътувайте, ако в скита ви и пред гърдите ви има предмети или между устните ви има лули, маливи и др.; при подобни обстоятелства в случай на задействие на въздушните възглавници може да получите наранявания.

**ВНИМАНИЕ**  
  
 При шофиране ръцете ви трябва да бъдат подпреди върху обръча на кормилното колело, при което, в случай на действие на въздушна възглавница същата да може да се разгъне, без да срещне каквато и да било препятствие, което може да причини сериозни наранявания. Не шофирайте с наклонено напред тяло, поддържайте облегалката на седалката в изправено положение и опрете гърба си пътно в облегалката.

**ВНИМАНИЕ**  
  
 Не забравяйте, че когато ключът за запалването е включен и завъртан в положение MAR, дори ако двигателят не работи, въздушните възглавници могат да бъдат задействани, когато автомобилът е в покой, ако същият бъде бълснат от друг движещ се автомобил. Поради тази причина никога не настанивайте деца върху предната седалка, дори когато автомобилът е в покой. От друга страна, не забравяйте че, ако ключът за запалването е в положение STOP, никоя от системите за сигурност (въздушни възглавници или обтегачи за предпазни колани) няма да бъде задействана в случай на удар; в подобни случаи незадействането на системите за сигурност не трябва да се взримва като индикация, че същите са неизправни.

**ВНИМАНИЕ**  
  
 Системата от въздушни възглавници на автомобилът трябва да бъде проверявана в сервизното представителство на Фiat след всяка кражба или опит за кражба на автомобила и във всички случаи, в които автомобилът е станал обект на злонамерени действия или е бил засегнат от наяднение.

**ВНИМАНИЕ**  
  
 При завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор  (при активирана въздушна възглавница за пътника до водача) светее и остава да присвиват в продължение на няколко секунди, за да напомни, че въздушната възглавница за пътника до водача ще се разгъне при катастрофа, след което сигнализаторът изгасва.

**ВНИМАНИЕ**  
  
 Не измивайте облегалката на седалката с вода под налягане или водна лара (ръчно или в автоматична мивка за седалки).

**ВНИМАНИЕ**  
  
 Въздушната възглавница за пътника до водача задейства при удари, по-силни от ударите, които предизвикват действие на обтегачите на предпазните колани. При удари в интервала между двите гранични стойности, задействат единствено обтегачите на предпазните колани.

**ВНИМАНИЕ**  
  
 Не закачайте твърди предмети върху закачалките за дрехи и опорните дръжки.

**ВНИМАНИЕ**  
  
 Въздушните възглавници не заменят предпазните колани, а само увеличават техния ефект. Освен това предните въздушни възглавници не се задействат при членен удар в случаите, когато автомобилът се движи с малка скорост, както и при странични сблъсъци, задни удари или преобърдане; при подобни обстоятелства пътуващите остават защитени единствено от предпазните колани, които, предвид на тази особеност, трябва да бъдат винаги закопчани.

## ПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА

СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ .....	128
ПАРИРАНЕ .....	131
РАБОТА С РЪЧНАТА СКОРОСТНА КУТИЯ .....	132
ОГРАНИЧАВАНЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИТЕ РАЗХОДИ .....	133
ГУМИ ЗА СНЯГ .....	137
ВЕРИГИ ЗА СНЯГ .....	137
НЕРАБОТНИ ПРЕСТОИ НА АВТОМОБИЛА .....	138

## СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Автомобилът е снабден с електронно устройство за блокиране на двигателя: ако двигателят не може да стартира, прочетете подраздела „КОДОВАТА система на Фиат“ от раздела „Арматурно табло и командни органи“.

През първите секунди след стартирането двигателят може да бъде по-шумен от обикновено, особено ако същият не е работил известен период от време. Тази характерна особеност не се отразява неблагоприятно върху функционалността или надеждността на хидравличните повдигачи на клапана.

 **ВНИМАНИЕ**  
Препоръчва се възпроизвеждане от форсирани на експлоатационните възможности на автомобила (например – прекомерно ускоряване, дълги пробези при много високи скорости, резки спирания и т.н.) в началния период.

 **Никога не оставяйте ключа във включвателя на запалването при изключен двигател за предотвратяване изтощаването на акумулаторната батерия (ненужно черпене на ток).**

 **ВНИМАНИЕ**  
**Работата на двигателя в затворени пространства крие много сериозни опасности. Двигателят изразходва кислород и отделя въглероден окис, който е силно токсичен и смъртоносен газ.**

 **ВНИМАНИЕ**  
**Не забравяйте, че сервоспирачката и сервоусилвателят на кормилната система не функционират, докато двигателят не бъде включен, поради което при подобни обстоятелства върху спирачния педал и кормилното колело трябва да бъдат прилагани чувствително по-големи от нормалните усилия.**

### ПРОЦЕДУРА ЗА СТАРТИРАНЕ ПРИ ВЕРСИИТЕ С БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ

Процедирайте както следва:

- включете ръчната спирачка;
- установете скоростния лост в неутрално положение;
- натиснете педала на съединителя докрай, без да докосвате педала за газа;
- завъртете ключа за запалването в положение **AVV** и го освободете веднага след като двигателят стартира.

Ако двигателят не стартира при първия опит, върнете ключа за запалването в положение **STOP**, след което опитайте да стартирате отново.

Ако, когато ключът за запалването е в положение **MAR**, светлинният индикатор  остане да свети едновременно със светлинния индикатор , завъртете ключа в положение **STOP** и после обратно в **MAR**; ако светлинният индикатор продължи да свети, опитайте с останалите доставени с автомобила ключове.

**ВАЖНО!** Ако светлинният индикатор  върху приборното табло остане да свети с устойчива светлина, се обрънете незабавно към сервисното представителство на Фиат.

**ВАЖНО!** Никога не оставяйте ключа за запалването в положение **MAR**, когато двигателят е изключен.

### ПРОЦЕДУРА ЗА СТАРТИРАНЕ ПРИ ВЕРСИИТЕ С ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ

Процедирайте, както следва:

- Включете ръчната спирачка;
- Установете скоростния лост в неутрално положение;
- Завъртете ключа за запалването в положение **MAR**; светлинните индикатори  и  върху приборното табло светват.
- Изчакайте изгасването на светлинните индикатори  и  . Това ще стане толкова по-бързо, колкото двигателят е по-горещ.
- Натиснете педала на съединителя докрай, без да докосвате педала за газа;
- Завъртете ключа за запалването в положение **AVV** веднага след като светлинният индикатор  изгасне. Ако изчакате прекалено дълго, ще изгубите предимството от работата на подгревните свещи. Освободете ключа веднага след като двигателят стартира.

Ако двигателят не стартира при първия опит, върнете ключа за запалването в положение **STOP**, след което опитайте да стартирате отново.

Ако, когато ключът за запалването е в положение **MAR**, светлинният индикатор  остане да свети едновременно със светлинния индикатор , завъртете ключа в положение **STOP** и после обратно в **MAR**; ако светлинният индикатор продължи да свети, опитайте с останалите доставени с автомобила ключове.

**ВАЖНО!** Ако светлинният индикатор  върху приборното табло остане да свети с устойчива светлина, се обрънете незабавно към сервисното представителство на Фиат.

**ВАЖНО!** Никога не оставяйте ключа за запалването в положение **MAR**, когато двигателят е изключен.

 **Ако светлинният индикатор  присветва в продължение на 60 секунди при стартиране или продължително запалване с манипула, това е индикация за неизправност на подгрявящата система за подгревните свещи. Ако двигателят все пак стартира, можете да работите с автомобила както обикновено независимо от това трябва да се обрънете незабавно към сервисното представителство на Фиат.**

## ПОДГРЯВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ НЕПОСРЕДСТВЕНО СЛЕД НЕГОВОТО СТАРТИРАНЕ

(бензинови и дизелови двигатели)

Процедирайте, както следва:

- Потеглете бавно при работещ двигател на средни обороти. Не предприемайте рязко ускоряване.
- Не форсирайте експлоатационните възможности на автомобила през първите няколко километра. Изчакайте, докато датчиците за температурата на охлаждащата течност помръдне.

**Не забравяйте, че сервоспирачката и сервоусилвателят на кормилната система не функционират, докато двигателят не е включен, поради което при подобни обстоятелства, върху спирачния педал и кормилното колело трябва да бъдат прилагани чувствително по-големи от нормалните усилия.**



**Никога не запалвайте двигателя чрез бутане, теглене или пускане на автомобила по инерция по надолнице, тъй като това може да предизвика вливане на гориво в катализитичната система за отработили газове и да уреди системата не обратимо.**

## СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Завъртете ключа за запалването в положение **STOP**, докато двигателят работи на празен ход.

**ВАЖНО!** След напретнато шофиране дайте на двигателя възможност „да си поеме въздух“, преди да го изключите, като го оставите на поработа на празен ход до спадане на температурата от отделението за двигател.



**От прилагане на краткотрайно форсиране преди изключването на двигателя няма абсолютно никаква полза – това води до ненужно изразходване на гориво и е особено вредно при двигателите с турбокомпресор.**

## ПАРКИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Процедирайте както следва:

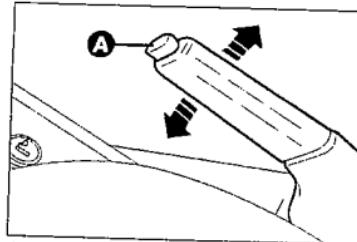
- Изключете двигателя и включете ръчната спирачка;
- Включете някоя от предавките (върху наклон включете на първа скорост, ако автомобилът е ориентиран с предницата нагоре, или на заден ход, ако автомобилът е ориентиран с предницата надолу) и завъртете колелата настрани.

Подпрете колелата с клин или камък, ако автомобилът е паркиран върху стръмно наклонен участък. Не оставяйте ключа за запалването във включвателя на запалването за предотвратяване изтощаването на акумуляторната батерия. Изваждайте ключа винаги когато излизате от автомобила.



### ВНИМАНИЕ

**Никога не оставяйте деца без придружител в паркирания автомобил. Изваждайте ключа за запалването винаги когато напускате автомобила и вземайте ключа със себе си.**



Фигура 1

### РЪЧНА СПИРАЧКА – фигура 1

Лостът на ръчната спирачка се намира между двете предни седалки.

Издърпайте лоста на ръчната спирачка нагоре до момента, в който автомобилът престане да може да се движи. Обикновено ако автомобилът се намира върху хоризонтална повърхност, са достатъчни пет или шест прицръквания, а в случаите, когато автомобилът се намира върху стръмно наклонена повърхност или е натоварен, може да са необходими десет прицръквания.

**ВАЖНО!** Ако това не е изпълнимо, се свържете със сервисното представителство на Фиат за отрепулиране на ръчната спирачка.

След издърпане на лоста на ръчната спирачка и когато ключът за запалването е в положение **MAR**, светлинният индикатор **(1)** върху приборното табло светва.

За освобождаване на ръчната спирачка:

- повдигнете леко ръчната спирачка и освободете чрез натискане бутона **A**;
- задържте бутона **A** в натиснато състояние и издърпайте лоста надолу. Светлинният индикатор **(1)** изгасва.

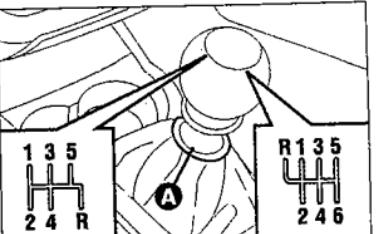
В хода на тази операция натиснете спирачния педал за предотвратяване на случайното потегляне на автомобила.

## РАБОТА С РЪЧНАТА СКОРОСТНА КУТИЯ

За включване на предавките натиснете педала на съединителя докрай и преместете скоростния лост в едно от желаните положения (схемата се намира върху регулатора – фигура 2).

За включване на шеста скорост преместете скоростния лост, като го натискате леко надясно, за да предотвратите случайното включване на четвъртата скорост. Постъпете по същия начин при превключване от шеста на пета скорост.

**ВАЖНО!** Автомобилът може да бъде превключен на заден ход единствено след като същият преустанови напълно своето движение. При работещ двигател, преди превключване на заден ход изчакайте в продължение на най-малко 2 секунди при натиснат докрай педал на съединителя за предотвратяване увреждането и задиранието на предавките.



фигура 2

За превключване от неутрално положение на заден ход R (шестскоростни предавателни кутии) процедурите както следва: повдигнете пръстена A под регулатора и едновременно с това преместете скоростния лост наляво и след това – напред.

За превключване от неутрално положение на заден ход R (петскоростни предавателни кутии) процедурите както следва: повдигнете пръстена A под регулатора и едновременно с това преместете скоростния лост надясно и след това – напред.



### ВНИМАНИЕ

За правилно превключване на предавките на съединителя трябва да се натиска докрай. Следователно много важно е под педала да няма никакви предмети: проверявайте дали рогозките лежат хоризонтално и не поставяйте нищо в пространството около педала.



Не шофирайте с положена върху скоростния лост ръка, тъй като упражняването от ръката усилие, дори когато същото е незначително, може да доведе постепенно до преждевременно износване на вътрешните компоненти на предавателната кутия.

## ОГРАНИЧАВАНЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИТЕ РАЗХОДИ

Следват няколко предложения, чрез които можете да ограничите експлоатационните разходи на Вашия автомобил и намалите количеството на токсичните емисии към атмосферата.

### ОБЩИ СЪОБРАЖЕНИЯ

#### Поддръжка на автомобила

Проверявайте и регулировките трябва да се извършват в съответствие с „Графика за техническото обслужване“.

#### Гуми

Проверявайте налягането в гумите периодично през интервал, не по-голям от 4 седмици: при критично спадане на налягането, разходът на гориво се увеличава по причина на увеличеното съпротивление при търкалянето на гумите.

#### Ненужни товари

Не пътувайте с ненужно голямо количество багаж в багажника. Теглото на автомобила (особено при шофиране в градски условия) влияе съществено върху разхода на гориво и устойчивостта.

#### Багажник на покрива/багажник за ски

Отстранявайте багажника на покрива и багажника за ски от покрива веднага след като същите не са вече необходими. Тези приналежности затормозяват въздушната циркуляция и засягат неблагоприятно разхода на гориво. При необходимост от превоз на особено обемисти предмети е препоръчително да се използва ремарке.

#### Електрически устройства

Използвайте електрическите устройства за толкова време, колкото е необходимо. Задното отоплямо стъкло, допълнителните предни светлини, стъълочистачките за предното стъкло и вентилатора на подгревателя се нуждаят от значително количество енергия, а увеличената потребност от енергия допринася за увеличаване на разхода на гориво (с до +25 % при шофиране в градски условия).

#### Климатизация

Климатроникът на автомобила създава допълнително натоварване, което се отразява съществено върху двигателя, увеличавайки разхода на гориво (средно с до +20 %). Когато температурата извън автомобила позволява това, използвайте вентилационните отвори.

#### Стойлери

Употребата на несертифицирани аеродинамични устройства може да засегне неблагоприятно въздушната циркуляция и разхода на гориво.

#### СТИЛ НА ШОФИРАНЕ

##### Стартиране

Не подгрявайте двигателя, когато автомобилът е в покой, на празен ход или в движение при висока скорост: при подобни обстоятелства двигателът подгрява много по-бавно, което допринася за увеличаване на електропотреблението и емисиите. В тази връзка е препоръчително да се потегля незабавно и бавно и да се избягват прекалено високите скорости. По този начин двигателът подгрява по-бързо.

##### Ненужни действия

Избягвайте форсирането при изчакване на светофари или преди изключване на двигателя. Това действие, както и двойното освобождаване на съединителя са абсолютно безсмислени при съвременните автомобили и освен това, допринасят за увеличаване разхода на гориво и екологичното замърсяване.

##### Избор на предавки

Веднага след като условията около светофарите и на пътя позволяват това, превключвайте на по-висока предавка. За постигане на добри резултати при ниските предавки се изразходва по-голямо количество гориво.

Нецелесъобразното шофиране при високи скорости увеличава аналогично разхода на гориво и емисиите и допринася за износването на двигателя.

## Върхови скорости

Разходът на гориво се увеличава съществено с увеличаването на скоростта. Избягвайте ненужните спирания и ускорявания – последиците от това засягат както разхода на гориво, така и емисиите.

## Ускоряване

Внезапните ускорявания чрез увеличаване на оборотите на двигателя влияят съществено върху разхода на гориво и емисиите; ускоряването трябва да става постепенно и без надхърляне на допустимия въртящ момент.

## ЕКСПЛОАТАЦИОННИ УСЛОВИЯ

### Стартиране на студен двигател

Късите пътувания и честите стартирания от студен двигател не дават на двигателя възможност да достигне оптималната експлоатационна температура. Това води до значително увеличаване на разхода на гориво (от +15 до +30 % при шофиране в градски условия) и емисиите на вредни вещества.

### Условия на автомобилното движение и пътят

Честа причина за увеличения разход на гориво са ситуацията с интензивно пътно движение, например дългите редици от автомобили, когато се използват преимуществено ниски предавки, или движението в градовете при наличие на голям брой светофари. Лъкатуещите планински пътища и неравната повърхност на пътното платно също засягат неблагоприятно разхода на гориво.

### Автомобилни задръствания

По време на продължителни автомобилни задръствания (пресичане на бариери) двигателят трябва да се изключва.

## ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕТА

### ВАЖНИ ЗАБЕЛЕЖКИ

За теглене на каравани и ремаркета автомобилът трябва да бъде оборудван с одобрен теглич и подходяща електрическа система. Монтажът трябва да се извършва от специализирани лица, които издават специален документ за движение в пътната мрежа.

Монтирайте специални и/или допълнителни огледала за задно виждане в съответствие с наложените от Закона изисквания.

Не забравяйте, че при теглене на ремарке преодоляването на стръмните нагорници е по-трудно, спирачният път е по-дълъг и изпреварването, в зависимост от общото тегло, се извършва по-бавно.

Превключвате на ниска предавка при спускане по надолнице, вместо да използвате непрекъснато спирачката.

Тегловното усилие, което ремаркето упражнява върху теглича на автомобила, намалява в еквивалентна степен действителния товароподемен капацитет на автомобила. При проверката за ненадхърляне на допустимото (посочено в журнала) тегло, което може да бъде теглено от автомобила, трябва да се вземе под внимание теглото на изцяло натовареното ремарке, включително принадлежностите и личните вещи.

Слазвайте ограниченията за скоростта, отнасящи се до страната, в която шофирате. Във всички случаи не шофирайте със скорост, по-голяма от 100 километра в час.

Монтирайте подходящо устройство за стабилизиране върху предвиденото за теглене ремарке.



### ВНИМАНИЕ

*ABS системата, каквато автомобилът може да бъде оборудван, не осигурява контрол за спирачната система на ремаркето. Поради тази причина проявявайте предзапливост при шофиране върху хълзящи пътища.*



### ВНИМАНИЕ

*При никакви обстоятелства спирачната система на автомобила не трябва да се модифицира с оглед управяването на спирачката на ремаркето. Спирачната система на ремаркето трябва да бъде напълно независима от хидравличната система на автомобила.*

## МОНТАЖ НА ТЕГЛИЧА

Приспособлението за теглене трябва да бъде прикачено към каросерията на автомобила от специалисти в съответствие с допълнителната и/или включена в доставката и осигурена от производителя на приспособлението информация.

Приспособлението за теглене трябва да удовлетворява действащите разпоредби в съответствие с Директива 94/20/ЕС и нейните последващи изменения и допълнения.

При всяка от версийите приспособлението за теглене трябва да бъде съобразено с допустимата маса, подлежаща на теглене от автомобила, върху който приспособлението ще бъде монтирано.

За целите на електрическото свързване трябва да се използва унифициран конектор; обикновено същият се разполага върху специална, закачена за тегличащото приспособление, скоба, а върху автомобила трябва да се монтира специален ECU за регулиране на външните светлини на ремаркето.

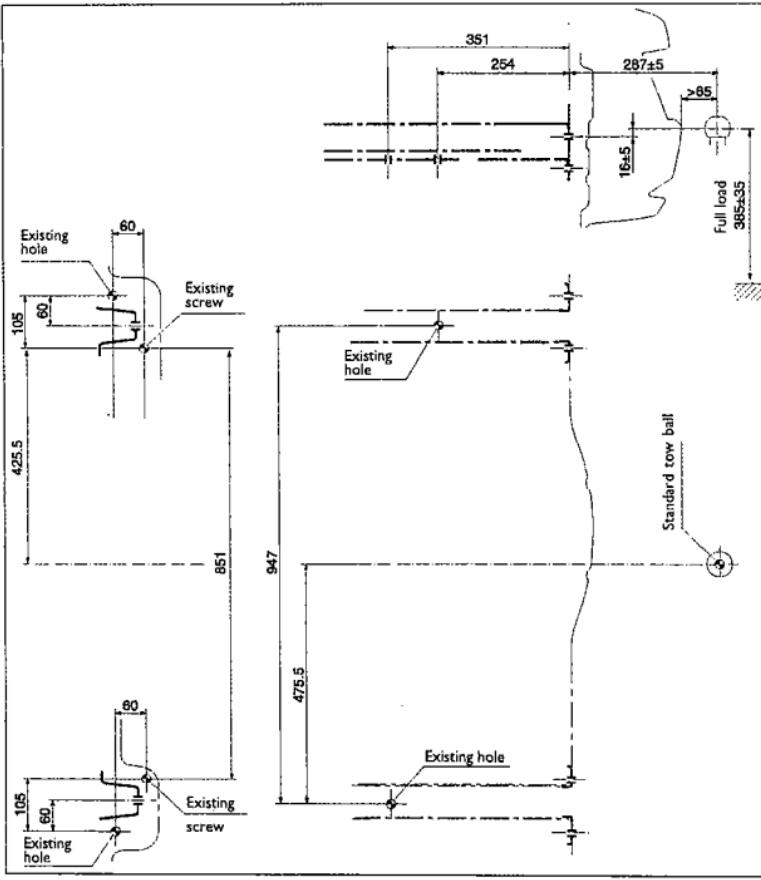
За целите на електрическото свързване трябва да се реализират 7 или 13-цифтови 12 VDC връзки (Стандарти CU-NA/UNI и ISO/DIN). Следвайте указанията на производителя на автомобила и/или производителя на теглича.

Трябва да се предвиди електрическа спирачка, която да се захранва директно от акумулатора през кабел с напречно сечение, не по-малко от 2,5 mm<sup>2</sup>.

**ВАЖНО!** Електрическата спирачка или другите предвидени за целта устройства трябва да се използват при работещ двигател.

Освен с електрическите разклонения електрическата система на автомобила може да бъде свързана единствено със захранвания кабел за електрическата спирачка и с кабела за вътрешното осветление, което да е не повече от 15 W.

За реализиране на връзките използвайте предварително настроеното осветяване Контролно ECU устройство, като кабелът за свързване с акумулатора не трябва да има напречно сечение, по-малко от 2,5 mm<sup>2</sup>.



### Монтажна схема – фигура 3

Конструкцията на теглича трябва да бъде захранана в точките, показани със символа Ø с помощта на общо 6 M10 болта.

Вътрешните контрапластини трябва да имат минимална дебелина 6 mm.

Тегличът трябва да се захрана за каросериета при въздържане от пробиване и обрязване на задната броня по начин, при който пробитите и обрязани участъци биха били видими след отстраняването на теглича.

**ВАЖНО!** Задължително трябва да се постави етикет (ясно забележим) с подходящ размер и от подходящ материал, върху който трябва да бъде изписано следното:

МАКСИМАЛНО ТЕГЛО ВЪРХУ ТОПКАТА 60 kg



#### ВНИМАНИЕ

След монтажа отворите за болтовете трябва да се уплътнят за предотвратяване проникването на отработили газове.

### ГУМИ ЗА СНЯГ

Използваните гуми за сняг трябва да имат същия размер като доставените с автомобила стандартни гуми.

Местното представителство на Фиат предоставя с удоволствие съвети относно най-добре съответстващите на изискванията на клиентите типове гуми.

Относно типа на гумите, които ще бъдат използвани, налагането на напомняването и характеристиките на гумите за сняг следвате указанията, поместени в подраздел „Колела“ от раздела „Технически характеристики“.

Зимните функции на тези гуми са значително по-ограничени в случаите, когато дълбочината на протектора е под 4 mm. В този случай гумите трябва да бъдат подменени.

Предвид специфичните характеристики на гумите за сняг при нормални експлоатационни условия или в условия на дълги автомагистрални преходи експлоатационните показатели на тези гуми са по-нездадоволителни, отколкото показателите на стандартните гуми. В светлината на този факт тяхната употреба трябва да се ограничи до кърта от предназначения, за които същите са сертифицирани.

**ВАЖНО!** При употреба на гуми за сняг с максимален индекс на скоростта, по-малък от достъпният от автомобила индекс (увеличен с 5%), поставете ясно видима от позицията на водача табелка в пътническото купе, върху която е посочена регламентираната по отношение на гумите за сняг максимално допустима скорост (съгласно съответната ЕС директива).

Четирите гуми на автомобила трябва да бъдат еднакви (марка, ширина) за осигуряване на максимална безопасност при шофирането и спирането и по-добра управляемост на автомобила.

Не забравяйте, че смяната на посоката на въртене на гумите е нежелателна.



#### ВНИМАНИЕ

Максималната скорост при гумите за сняг с маркировка "Q" е 160 километра в час, при гумите с маркировка "T" – 190 километра в час и при гумите с маркировка "H" – 210 километра в час. Независимо от това винаги и преди всичко трябва да се спазват наложените от Правилника за пътното движение пределни скорости.

### ВЕРИГИ ЗА СНЯГ

Употребата на вериги за сняг трябва да се извърши в съответствие с местните разпоредби.

Вериги за сняг могат да бъдат поставяни единствено върху задвижващите (предните) колела. Препоръчваме да се използват вериги за сняг на Lineaccessori Fiat.

Проверявайте обтегнатостта на веригите след пропътуване на първите няколко метра.

**ВАЖНО!** Когато веригите за сняг са поставени, педалът за газта трябва да се използва много предпазливо за предотвратяване или свеждане до минимум на буксуването на задвижващите колела, което може да причини скъсване на веригите, водещо до увреждане на каросериета или механичните компоненти на автомобила.

**ВАЖНО!** Използвайте 9-милиметрови вериги за сняг с намалени размери.



## **ВНИМАНИЕ**

Върху гумите 195/55 R16 87H и 205/45 R17 88V не могат да се монтират върху за сняг.



## **ВНИМАНИЕ**

Не шофирайте с висока скорост, когато въригите за сняг са поставени върху автомобила. Не шофирайте със скорост, по-голяма от 50 километра за час. Избягвайте дупките по пътя, стъпалата и тротоарите, както и дългото шофиране по пътища, които не са покрити със сняг, за предотвратяване увреждането на автомобила и пътното платно.

## **НЕРАБОТНИ ПРЕСТОИ НА АВТОМОБИЛА**

Ако предстои автомобилът да не се използва в продължение на повече от месец, трябва да бъдат взети следните предпазни мерки:

- паркирайте автомобила на закрито, сухо и по възможност добре проветрило място;
  - включете някоя от предавките;
  - проверете ръчната спирачка – същата не трябва да бъде включена;
  - прекъснете връзката с отрицателния извод на акумулатора и извършете проверка на акумулаторния заряд. Тази проверка трябва да се извърши отново и отново след всеки три месеца. Презаредете акумулатора, ако оптичният индикатор изобрази тъмно оцветяване без среден зелен участък;
  - не дренирайте системата за охлаждане на двигателя.
- ВАЖНО!** По целесъобразност изключвате алармата с дистанционно управление на автомобила.
- почистете и защитете боядисаните компоненти с парафинено покритие;
  - почистете и защитете лъскавите метални компоненти с някоя от предлаганите на пазара специални пасти;
  - поръсете гumenите пера на стъклочистачите на предното и задното стъкло с талк и ги повдигнете от съответните стъкла;
  - открепнете прозорците;
  - покрайте автомобила с платнено покривало или перфорирано пластмасово фолио. Не употребявайте листове от неперфори-

рано пластмасово фолио, тъй като същите не позволяват на влагата от каросерията на автомобила да се изпари.

## **ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИННИ ИНДИКАТОРИ И СЪОБЩЕНИЯ**

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ .....	140	НЕИЗПРАВНОСТ НА СИСТЕМА ЗА СИГУРНОСТ НА АВТОМОБИЛА – КОД НА ФИАТ .....	146
НИСКО НИВО НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ .....	140	НЕИЗПРАВНОСТ НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ .....	147
ВКЛЮЧЕНА РЪЧНА СПИРАЧКА .....	140	ЗАДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА .....	147
НЕИЗПРАВНОСТ НА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА .....	141	ИНДИКАЦИЯ ЗА ОБЩА НЕИЗПРАВНОСТ .....	147
ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ ЗА ДВИГАТЕЛЯ .....	141	НЕИЗПРАВНОСТ НА ESP СИСТЕМАТА .....	148
НИСЪК ЗАРЯД НА АКУМУЛATORA .....	142	ИЗНОСВАНЕ НА СПИРАЧНАТА НАКЛАДКА .....	148
НИСКО НАЛЯГАНЕ НА МАСЛОТО ЗА ДВИГАТЕЛЯ .....	142	НЕИЗПРАВНОСТ НА СИСТЕМАТА HILL HOLDER (СТАРИРАНЕ ОТ НАКЛОНЕНИ ПОВЪРХНОСТИ) .....	148
ИЗЧЕРПВАНЕ НА МАСЛОТО .....	142	НЕИЗПРАВНОСТ НА СЕНЗОРА ЗА ПАРКИРАНЕТО .....	149
ЕЛЕКТРОУСИЛВАТЕЛ НА ВОЛАНА DUALDRIVE .....	142	ПРОВЕРКА НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ .....	149
НЕИЗПРАВНОСТ НА КОРМИЛНАТА СИСТЕМА .....	142	НИСКО НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ .....	149
НЕПЪЛНО ЗАТВАРЯНЕ НА ВРАТА .....	143	НЕСЪОБРАЗЕНО СЪС СКОРОСТТА НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ .....	149
НИСКО НИВО НА МАСЛОТО ЗА ДВИГАТЕЛЯ .....	143	ГАБАРИТИ И КЪСИ СВЕТЛИНИ .....	150
НЕЗАКОПЧАНИ ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ .....	143	FOLLOW ME HOME (СЛЕДВАЙ МЕ ВКЪЩИ) .....	150
НЕИЗПРАВНОСТ НА EBD СИСТЕМАТА .....	143	ПРЕДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА .....	151
НЕИЗПРАВНОСТ НА СИСТЕМАТА НА ВПРЪСКАВАНЕТО (ВЕРСИИ С ДИЗЕЛОВИ ДВИГАТЕЛИ) .....	144	ЛЯВ МИГАЧ .....	151
НЕИЗПРАВНОСТ НА КОНТРОЛНАТА СИСТЕМА НА ДВИГАТЕЛЯ (EOBD) (ВЕРСИИ С БЕНЗИНОВИ ДВИГАТЕЛИ) .....	144	ДЕСЕН МИГАЧ .....	151
ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА ДО ВОДАЧА .....	145	ЕЛЕКТРОУСИЛВАТЕЛ DUALDRIVE .....	151
НЕИЗПРАВНОСТ НА ABS СИСТЕМАТА .....	145	КРУЗ КОНТРОЛ .....	151
ЗАПАС ОТ ГОРИВО .....	145	ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ .....	151
ПОДГРЯВАНЕ НА ЗАПАЛНИТЕ СВЕЦИ .....	146	ВЪЗМОЖНО ОБЛЕДЕНИЯНЕ НА ПЪТЯ .....	152
НЕИЗПРАВНОСТ НА ПОДГРЯВАНЕТО НА ЗАПАЛНИТЕ СВЕЦИ .....	146	ОГРАНИЧЕН ОБСЕГ .....	152
ВОДА ВЪВ ФИЛТЪРА ЗА ДИЗЕЛОВОТО ГОРИВО .....	146	ASR СИСТЕМА .....	152
		ПРЕВИШАВАНЕ НА РАЗРЕШЕНАТА СКОРОСТ .....	152



## ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Светлините на светлинните индикатори се при-  
дружават от появя на специфични съобщения /  
или звукови сигнали, ако върху приборното табло  
са предвидени такива. Сигналите са кратки и  
предупреждаващи и не трябва да се възприемат  
като изчертателни и/или като алтернатива  
на съдържащите се в настоящото Ръководство  
за водача спецификации, които трябва да се  
изчитат внимателно и задължително. При неиз-  
правност на индикаторите се консултирайте  
със съдържащите се в настоящия раздел  
спецификации.

**ВАЖНО!** Изобразяваните сигнали визират две  
категории неизправности: много сериозни и  
по-малко сериозни.

Много сериозните неизправности се сигнализират чрез многократен и продължителен  
цикъл на „предупреждаване“.

По-малко сериозните неизправности се сигнализират чрез ограничен цикъл на „предупреждаване“.

Цикълът на „предупреждаване“ при двете като-  
гории може да бъде преустановен чрез натиска-  
не на бутона MENU ESC. Светлинният инди-  
катор върху приборното табло остава да свети  
до отстраняване на съответната неизправност.

Що се отнася до съобщенията при оборудвани-  
те със скоростна кутия Dualogic версии, четете  
приложената Притука.



### НИСКО НИВО НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ (червен)

#### ВКЛЮЧЕНА РЪЧНА СПИРАЧКА (червен)

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трявало да изгасне след няколко секунди.

#### НИСКО НИВО НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ

Светлинният индикатор светва тогава, когато нивото на нивото на спирачната течност в резервоара падне под минимално допустимото ниво поради възможни течове в контура.

При някои версии се изобразява приджува-  
що съобщение.

## Включена ръчна спирачка

Светлинният индикатор светва при включване  
на ръчната спирачка.

При някои версии ако автомобилът се движи,  
това е съпроводено със задействане на зву-  
ковия сигнал.

**ВАЖНО!** Ако светлинният индикатор светне,  
когато автомобилът се движи, проверете дали  
ръчната спирачка не е включена.



### НЕИЗПРАВНОСТ НА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА (червен)

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трявало да изгасне след няколко секунди.

При наличие на неизправност на системата от въздушни възглавници светлинният индикатор остава да свети с устойчива светлина.

При някои версии се изобразява приджува-  
що съобщение.



### ВНИМАНИЕ

Ако, след завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор не светне или ако същият остане да свети, когато автомобилът е в движение, е възможно да има неизправност на системите за сигурност, при подобни обстоятелства въздушните възглавници или облегачите на предпазните колани няма да действат в случай на удар или, в ограничен брой случаи, същите могат да действат случайно. Съвржете се незабавно със сервизното представителство на Фиат за проверка на системата.



### ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ ЗА ДВИГАТЕЛЯ

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трявало да изгасне след няколко секунди.

Светлинният индикатор светва при прегрева-  
не на двигателя.

Ако светлинният индикатор светне, проце-  
дирайте както следва:

- нормални условия на управление: спре-  
те автомобила, изключете двигателя и про-  
верете дали нивото на водата в резервоара  
не е под марката MIN. В противен случай  
изчакайте няколко минути, за да осигурите  
на двигателя възможност да се охлади,  
след което отворете бавно и внимателно  
калачката на резервоара, извършете дол-  
иване с охлаждаща течност и проверете  
дали нивото на охлаждащата течност се  
ситуира между марките MIN и MAX. Извър-  
шете визуална проверка за течове. Ако при  
стартиране светлинният индикатор светне  
отново, свържете се със сервизното пред-  
ставителство на Фиат.



### ВНИМАНИЕ

Възможната неизправност на светлинния индикатор (индикаторът не свети) се сигнализира и чрез присвртане за по-продължително от нормално предвидените секунди на светлинния индикатор за дезактивира-  
не на въздушната възглавница за пътника до водача.

□ управление с повищена трудност (например – теглете на ремарке по нагорнище или управление на напълно натоварен автомобил); намалете скоростта; ако светлинният индикатор продължи да свети, спрете автомобила. Изчакайте 2 или 3 минути, като оставите двигателя да работи, и ускорете незначително, за да активирате циркулацията на охлаждащата течност, след което изключете двигателя. Проверете нивото на охлаждащата течност по вече описания начин.

**ВАЖНО!** При шофиране с повищена трудност не изключвайте двигателя и ускорете незначително за няколко минути, преди да изключите двигателя.

При някои версии се изобразява приджукаващо съобщение.



#### НИСЪК ЗАРЯД НА АКУМУЛАТОРА (червен)

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трявало да изгасне веднага след стартирането на двигателя (при работещ на пазен ход двигател се допуска неголямо закъснение на изгасването).

Ако светлинният индикатор остане да свети с устойчива светлина или да присветва, се свържете незабавно с местното представителство на Фиат.



#### НИСКО НАЛЯГАНЕ НА МАСЛОТО ЗА ДВИГАТЕЛЯ (червен)

**ИЗЧЕРПВАНЕ НА МАСЛОТО (червен) (Версии с Мултиджет и DPF)**

#### Ниско налягане на маслото за двигателя

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трявало да изгасне веднага след стартирането на двигателя.

При някои версии се изобразява приджукаващо съобщение.



#### ВНИМАНИЕ

**Ако при движещ се автомобил светне светлинният индикатор (при някои версии съпроводено с появя на съобщение върху дисплея), спрете двигателя незабавно и се свържете със сервисното представителство на Фиат.**

#### Изчерпване на маслото

Светлинният индикатор започва да присветва, едновременно с което върху дисплея се появява съобщение, когато системата засече изчерпване на маслото за двигателя.

След първата индикация при всяко стартиране на двигателя светлинният индикатор присветва в продължение на около 60 секунди, както и на всеки два часа след това, докато маслото не бъде сменено.



#### ВНИМАНИЕ

**Ако светлинният индикатор присветва, се свържете незабавно със сервисното представителство на Фиат за подмяна на масло и изключване на светлинния индикатор върху таблото.**



#### НЕИЗПРАВНОСТ НА КОРМИЛНАТА СИСТЕМА С ЕЛЕКТРОУСИЛВАТЕЛ DUALDRIVE (червен)

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор върху измервателния уред светва, но би трявало да изгасне след няколко секунди.

Ако светлинният индикатор продължи да свети, водачът няма да може да се ползва от съдействието на електроусилвателя и прилаганото върху кормилното колело усилие ще бъде по-голямо; независимо от това, корумването при такива условия не е невъзможно. Сържете се с местното представителство на Фиат.

При някои версии се изобразява приджукаващо съобщение.



#### НЕПЪЛНО ЗАТВАРЯНЕ НА ВРАТА (червен)

При някои версии светлинният индикатор светва, когато една или няколко от вратите или задната врата не са затворени добре.

При някои версии се изобразява приджукаващо съобщение.

При движещ се автомобил и отворени врати/задна врата прозвучава звуков сигнал.



#### НИСКО НIVO НА МАСЛОТО ЗА ДВИГАТЕЛЯ (червен) (ако е необходимо)

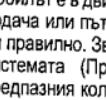
След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор върху измервателния уред светва тогава, когато нивото на маслото за двигателя падне под минимално допустимото ниво. Възстановете нивото на маслото (четете „Проверка на нивото на флуидите“ от раздела „Поддръжка на автомобила“).

При някои версии се изобразява приджукаващо съобщение.



#### НЕЗАКОПЧАНИ ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ (червен)

Светлинният индикатор светви с устойчива светлина, когато автомобилът е в покой и предпазните колани на водача или пътника до водача не са закопчани правилно. Светлинният индикатор започва да присветва и прозвучава звуков сигнал, когато, ако автомобилът е в движение, предпазните колани на водача или пътника до водача не са закопчани правилно. Звуковият сигнализатор на SBR система (Предупреждаваща система за предпазния колан с напомнящ звуков сигнал) може да се изключи единствено от сервисното представителство на Фиат. При някои версии система може да се реактивира чрез менюто за настройка.



#### НЕЕФЕКТИВНОСТ НА ЕЛЕКТРОННИЯ РАЗПРЕДЕЛИТЕЛ НА СПИРАЧНОТО УСИЛИЕ НА EBD СИСТЕМАТА (червен) (келхибарен)



#### НЕЕФЕКТИВНОСТ НА ЕЛЕКТРОННИЯ РАЗПРЕДЕЛИТЕЛ НА СПИРАЧНОТО УСИЛИЕ НА EBD СИСТЕМАТА (червен) (келхибарен)

Едновременното светване на светлините индикатори и при работещ двигател е индикация за неизправност на EBD система или за това, че такава система няма; в подобни случаи резките спириания могат да предизвикат преждевременно блокиране на задните колела, по причина на което може да се получи хълзгане. Закарате много внимание автомобила до най-близкото сервизно представителство на Фиат за проверка на системата.

При някои версии се изобразява приджукаващо съобщение.



НЕИЗПРАВНОСТ НА СИСТЕМАТА НА ВПРЪСКАВАНЕТО (Версии с Мултиджет – кехлибарен)



НЕИЗПРАВНОСТ НА EOBD СИСТЕМАТА (Версии с бензинов двигател – кехлибарен)



Неизправност на системата на впръскването



При нормални условия след завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трябвало да изгасне след стаптирането на двигателя.



Ако светлинният индикатор свети или светне при движещ се автомобил, това свидетелства за неизправност на системата за подаване на горивото/запалването, което може да бъде причина за увеличаване на емисите от изпускателната тръба за отработилите газове, влошаване на експлоатационните показатели, затрудняване на управлението и прераждан на гориво.



При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.



При подобни обстоятелства управлението на автомобила може да продължи без излишно напрягане или форсиране на двигателя. Продължителното управление на автомобила при светнал индикатор може да причини увреждане. Съръжете се по възможно най-бързия начин с местното представителство на Фиат. Светлинният индикатор изгасва, след като неизправността престане да съществува като такава, но същата се запаметява от системата.



При подобни обстоятелства управлението на автомобила може да продължи без излишно напрягане или форсиране на двигателя. Във всички случаи се свързвайте по възможно най-бързия начин с местното представителство на Фиат.

## НЕИЗПРАВНОСТ НА КОНТРОЛНАТА СИСТЕМА НА ДВИГАТЕЛЯ (EOBD)

При нормални условия след завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трябвало да изгасне веднага след стаптирането на двигателя. Първоначалното светване указва, че светлинният индикатор функционира правилно. Ако светлинният индикатор свети или светне при движещ се автомобил:

- светене с устойчива светлина: индикация за неизправност на системата за подаване на гориво/запалването, което може да бъде причина за увеличаване на емисите от изпускателната тръба за отработилите газове, влошаване на експлоатационните показатели, затрудняване на управлението и прераждан на гориво.

При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.

При подобни обстоятелства управлението на автомобила може да продължи без излишно напрягане или форсиране на двигателя. Продължителното управление на автомобила при светнал индикатор може да причини увреждане. Съръжете се по възможно най-бързия начин с местното представителство на Фиат. Светлинният индикатор изгасва, след като неизправността престане да съществува като такава, но същата се запаметява от системата.

- присветяване: свидетелства за възможност за увреждане на катализатора (вик „EOBD система“ от раздела „Арматурно табло и командни органи“).

Ако индикаторът присветва, освободете педала за газта за понижаване на оборотите на двигателя до ниво, при което индикаторът престане да присветва; продължете пътуването с неголяма скорост, като се стараете да не управлявате автомобила по начин, който може да инициира ново присветяване, и се свържете по възможно най-бързия начин със сервисното представителство на Фиат.

**Ако след завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор не светне или в процеса на управлението на автомобила същият започне да свети с устойчива или присветваща светлина (при някои версии – с едновременна появя на съобщение върху мултифункционалния дисплей), се съръжете по най-бързия начин със сервисно представителство на Фиат. Функционирането на светлинния сигнализатор може да бъде проверено от представители на органите за контрол на автомобилното движение с помощта на специални технически средства. Съобразявайте се с действащите правила за пътното движение в страната, в която шофирате.**



## ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА ДО ВОДАЧА (кехлибарен)

Светлинният индикатор светва при деактивиране на въздушната възглавница за пътника до водача.

При активирана въздушна възглавница за пътника до водача и завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва устойчиво за около 4 секунди, след което присветва в продължение на още 4 секунди и накрая изгасва.



## ВНИМАНИЕ

Светенето на светлинния индикатор може да означава и неизправности. При подобни обстоятелства светлинният индикатор свети прекъсвашо в продължение на не по-малко от 4 секунди. При подобни обстоятелства светлинният индикатор сигнализира за неизправности на системите за сигурност. Съръжете се незабавно със сервисното представителство на Фиат за проверка на системата.



## НЕИЗПРАВНОСТ НА ABS СИСТЕМАТА (кехлибарен)

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трябвало да изгасне след няколко секунди.

Светлинният индикатор светва в момента, в който количеството на горивото в резервоара намалее до 7 литра.

**ВАЖНО!** Ако светлинният индикатор присветва за сигнализиране на неизправност, свържете се незабавно с местното представителство на Фиат за проверка на системата.

При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.



## ЗАПАС ОТ ГОРИВО (кехлибарен)

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трябвало да изгасне след няколко секунди.

АРМАТУРНО ТАБЛО
СИСТЕМИ ЗА ПРАВИНА ЕКСПЛУАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛИ
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТИЛНИ И СЪОБЩЕНИЯ
АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ
ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ИНДЕКС



ПОДГРЯВАНЕ НА ПОДГРЕВНИТЕ СВЕЦИ (версия с Мултиджет – кехлибарен)



ВОДА ВЪВ ФИЛТЪРА ЗА ДИЗЕЛОВОТО ГОРИВО (Версии с Мултиджет – кехлибарен)



НЕИЗПРАВНОСТ НА ПОДГРЯВАнето НА ПОДГРЕВНИТЕ СВЕЦИ (версия с Мултиджет – кехлибарен)

### Подгряване на подгревните свещи

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва и изгасва, когато подгревните свещи се нагрят до предварително зададената температура. Стаптирайте двигателя веднага след изгасването на светлинния индикатор.

**ВАЖНО!** При висока температура на заобикалящата среда светлинният индикатор свети за много кратък период от време.

### Неизправност на подгряването на подгревните свещи

Светлинният индикатор светва при възникване на неизправност на системата за подгряване на подгревните свещи. Свържете се по възможно най-бързия начин с местното представителство на Фиат.

При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.

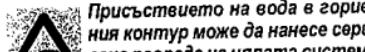


НЕИЗПРАВНОСТ НА СИСТЕМА ЗА СИГУРНОСТ НА АВТОМОБИЛА – КОД НА ФИАТ (кехлибарен)

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трябвало да изгасне след няколко секунди.

Светлинният индикатор светва, когато във филътъра за дизеловото гориво има вода.

При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.



При съществуващо на външния контур може да нанесе сериозна повреда на цялата система на връзкването и да разстрои работата на двигателя. Ако светлинният индикатор светне (при някои версии – с единовременно появява на съобщение върху дисплея), се свържете по най-бързия начин със сервизно представителство на Фиат за отремонтиране на системата.

Ако при работещ двигател светлинният индикатор присветва, това означава, че автомобилът е незащитен от устройството за инхибиране на двигателя (вж. „Кодова система на Фиат“ от раздела „Арматурно табло и командни органи“).

Светлинният индикатор светва при възникване на неизправност на системата за подгряване на подгревните свещи. Свържете се по възможно най-бързия начин с местното представителство на Фиат.

При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.



НЕИЗПРАВНОСТ НА СИСТЕМА ЗА СИГУРНОСТ НА АВТОМОБИЛА – КОД НА ФИАТ (кехлибарен)

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор присветва еднократно, след което изгасва.

При установен в положение MAR ключ за запалването светлинният индикатор свети, което свидетелства за вероятна неизправност (вж. „Кодова система на Фиат“ от раздела „Арматурно табло и командни органи“).

**ВАЖНО!** Едновременното задействане на светлинните индикатори и свидетелства за неизправност на КОДОВАТА система на Фиат.

Ако при работещ двигател светлинният индикатор присветва, това означава, че автомобилът е незащитен от устройството за инхибиране на двигателя (вж. „Кодова система на Фиат“ от раздела „Арматурно табло и командни органи“).

Светлинният индикатор светва при възникване на неизправност на системата за подгряване на подгревните свещи. Свържете се по възможно най-бързия начин с местното представителство на Фиат.

При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.



НЕИЗПРАВНОСТ НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ (кехлибарен)

Светлинният индикатор светва, когато някои от следните светлини не функционират:

- габаритни светлини
- стоп-светлини
- задни фарове за мъгла
- мигачи
- светлини върху регистрационната табела

Конкретната неизправност при изброяните светлини може да бъде: изгаряне на една или няколко крушки, изгаряне на предпазител или прекъсване на електрическа връзка.

При някои версии светлинният индикатор светва като алтернатива.

При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.



ЗАДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА (кехлибарен)

Светлинният индикатор светва при задействане на инерционния превключвател за прекъсване подаването на гориво.

На дисплея се появява придружаващо съобщение.



ТИПОВА НЕИЗПРАВНОСТ ИНДИКАЦИЯ (кехлибарен)

Светлинният индикатор светва при следните обстоятелства:

**Неизправност на сензора за налягането на маслото за двигателя**

Светлинният индикатор светва при неизправност на сензора за налягането на маслото за двигателя. Свържете се по възможно най-бързия начин с местното представителство на Фиат.

**Неизправност на външните светлини**

Вижте информацията за светлинен индикатор .

**Задействане на инерционния превключвател за прекъсване подаването на гориво**

Светлинният индикатор светва при задействане на инерционния превключвател за прекъсване подаването на гориво.

На дисплея се появява придружаващо съобщение.



Неизправност на сензора за дъжд

Светлинният индикатор светва при неизправност на сензора за дъжд. Свържете се с местното представителство на Фиат.

На дисплея се появява придружаващо съобщение.

**Неизправност на сензора за паркиране (ако е предвиден такъв)**

Вижте информацията за светлинен индикатор .

Неизправност на системата за следене на налягането в гумите (ако е предвидена такава)

Светлинният индикатор светва при засичане на неизправност на TPMS системата (ако е предвидена такава).

Свържете се по възможно най-бързия начин с местното представителство на Фиат.

При монтиране на едно или повече колела без сензор светлинният индикатор върху приборното табло светва и остава да свети до инициализиране на условията на системата.

На дисплея се появява придружаващо съобщение.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТИЛНИ И СЪОБЩЕНИЯ

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СЪОБЩЕНИЯ
ПРАВИЛНА ЕКСПОЛУАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА
СИРУНОСТ
СИСТЕМА ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
Задръстване на филтъра за твърди частици на дизеловия двигател (версии с Мултиджет)

## Задръстване на филтъра за твърди частици на дизеловия двигател (версии с Мултиджет)

Светлинният индикатор светва, когато филтърът за твърдите частици се задръсти и при съществуващите условия на управление на автомобила автоматичното активиране на възстановителната процедура е невъзможно.

За инизиране на процедурата по почистването не спирайте автомобила до изгасването на светлинния индикатор.

На дисплея се появява придружаващо съобщение.



### НЕИЗПРАВНОСТ НА ESP СИСТЕМАТА (кехлибарен)

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трябвало да изгасне след няколко секунди.

Ако светлинният индикатор не изгасне или продължи да свети в процеса на движението на автомобила, при което LED индикаторът на бутона на ASR системата не свети, се свържете с местното представителство на Фиат.

При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.



### ИЗНОСВАНЕ НА СПИРАЧНАТА НАКЛАДКА (кехлибарен)

Светлинният индикатор светва при износване на предните спирачни накладки; при подобни обстоятелства същите трябва да се подменят във възможно най-кратък срок.

При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.



### НЕИЗПРАВНОСТ НА СИСТЕМАТА HILL HOLDER (СТАРИРАНЕ ОТ НАКЛОНЕНИ ПОВЪРХНОСТИ) (кехлибарен)

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трябвало да изгасне след няколко секунди.

Светлинният индикатор светва при неизправност на системата Hill Holder. Свържете се по възможно най-бързия начин с местното представителство на Фиат.

При някои версии светлинният индикатор светва като алтернатива.

При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.



### НЕИЗПРАВНОСТ НА СЕНЗОРА ЗА ПАРКИРАНЕ (ако е предвиден такъв) (кехлибарен)

Светлинният индикатор светва при засичане на неизправност на сензорите за паркиране.

При някои версии светлинният индикатор Δ светва като алтернатива.

Свържете се с местното представителство на Фиат.

При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.



### ПРОВЕРКА НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ (ако е предвидено) (кехлибарен)

НИСКО НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ (ако е предвидено) (кехлибарен)

### НЕСЪОБРАЗЕНО СЪС СКОРОСТТА НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ (ако е предвидено) (кехлибарен)

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трябвало да изгасне след няколко секунди.

#### Проверка на налягането в гумите

Светлинният индикатор светва, което е индикация за спукване на гума.

При спукване на две или няколко гуми на дисплея се появяват последователни индикации за всяка от гумите.

Възстановете подходящите стойности за налягането в гумите по възможно най-бързия начин (вж подраздела „Налягане на напомняване в студените гуми“ от раздела „Технически характеристики“).

## Ниско налягане в гумите

Светлинният индикатор светва, когато налягането в една или няколко от гумите падне под предварително зададената гранична стойност. По този начин TPMS системата предупреждава водача, че налягането в една/няколко от гумите е спаднало в опасно; възможно слукване.

**ВАЖНО!** При критично спадане на налягането в една или няколко от гумите спрете автомобила незабавно, избягвайте резките спириания и острите завои. Подменете незабавно спуканата гума със заемаща малко пространство резервна гума (ако е предвидена такава) или ремонтирайте спуканата гума с помощта на подходящ комплект (вж подраздела „Спукване на гума“ от раздела „Аварийни ситуации“) и се свържете по възможно най-бързия начин със сервисното представителство на Фиат.

Несъобразено със скоростта  
налягане в гумите

АРМАТУРНО  
ТАБЛО

СИСТЕМЫ  
ЗА АВТОМОБИЛНА  
СИГУРНОСТ

ПРЕГРЯДАНИЕ  
ПРЕДОХРАНИТЕЛИ  
СВЕТЛИНИ И  
СЪОБЩЕНИЯ

АВАРИЙНИ  
СИГУРНОСТИ

ПОДРЪЖКА  
НА АВТОМОБИЛА

ИНДЕКС

Ако е необходимо автомобилът да бъде управляван със скорост, по-голяма от 160 километра в час, напомняйте гумите до наляганята, посочени в подраздела „Налагане на напомняне“.

Ако TPMS-системата (ако е предвидена такава) установи, че налягането в една или няколко от гумите е неподходящо за текущата скорост, светлинният индикатор светва (едновременно с появата на съобщение върху дисплея) (вж. подраздел „Ниско налягане в гумите“ от настоящия раздел) и остава да свети, докато скоростта на автомобила падне под предварително зададената гранична стойност.

**ВАЖНО!** В подобни случаи намалете скоростта незабавно, тъй като прегряването на гумите може да повлияе върху експлоатационните показатели на гумите и да съкрати необратимо техния полезен живот и в някои случаи може дори да предизвика тяхното слукване.



## ВНИМАНИЕ

Синий радиочастотный шум может быть произведен при нормальном функционировании TPMS-системы. Текущее состояние может привести к сообщению (если это предусмотрено). Предупредительное сообщение появляется автоматически, вскоре после отключения радиочастотного шума.



## ГАБАРИТНИ/ЗАДНИ СВЕТЛИНИ И КЪСИ СВЕТЛИНИ (зелен)

FOLLOW ME HOME  
(СЛЕДВАЙ МЕ ВКЪЩИ)  
(зелен)

## Габаритни/задни светлини и къси светлини

Светлинният индикатор светва при включване на габаритните/задните светлини или късите светлини.

## FOLLOW ME HOME (СЛЕДВАЙ МЕ ВКЪЩИ)

Светлинният индикатор светва при активиране на устройството (вж. „Follow me home“ от раздела „Арматурно табло и командни органи“). На дисплея се появява придружаващо съобщение.



## ПРЕДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА (зелен)

Светлинният индикатор светва при включване на предните фарове за мъгла.



## ИНДИКАТОР ЗА ЛЕВИЯ МИГАЧ (зелен – прекъсващо светене)

Светлинният индикатор светва при преместване на лоста за мигача в посока надолу или заедно с индикатора за десния мигач, при натискане на светлинния бутон за аварийната светлина.



## ИНДИКАТОР ЗА ДЕСНИЯ МИГАЧ (зелен – прекъсващо светене)

Светлинният индикатор светва при преместване на лоста за мигача в посока нагоре или заедно с индикатора за левия мигач, при натискане на светлинния бутон за аварийната светлина.



## АКТИВИРАНЕ НА КОРМИЛНАТА СИСТЕМА С ЕЛЕКТРОУСИВАТЕЛ DUALDRIVE (зелен)

При включване на кормилната система с електроусилвател Dualdrive чрез натискане на съответния бутон се появява светещото показване CITY. Показанието CITY изгасва при повторно натискане на бутона.



## КРУЗ КОНТРОЛ (ако е предвиден) (зелен)

След завъртане на ключа за запалването в положение MAR светлинният индикатор светва, но би трябвало да изгасне след няколко секунди.

Светлинният индикатор светва единвременно с появата на съобщение върху дисплея при завъртане на назъбения пръстен на Круз контрол в положение ON.

При някои версии се изобразява придружаващо съобщение.



## ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ (син)

Светлинният индикатор светва при включване на дългите светлини.

ПРЕГРЯДАНИЕ  
ПРЕДОХРАНИТЕЛИ  
СВЕТЛИНИ И  
СЪОБЩЕНИЯ

ПРЕГУРГЕНИ ТЕХНИЧНИ СВЕТЛНИ И СЪОБЩЕНИЯ
ПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ СИГУРНОСТ НА АВТОМОБИЛНА СИГУРНОСТ
АРМАТУРНО ТАБЛО
ИНДЕКС

## ВЪЗМОЖНО ОБЛЕДЕНЯВАНЕ НА ПЪТЯ (версии с мултифункционален дисплей)

Тази сигнална лампа започва да присветва, когато външната температура достигне или падне под 3°C, предупреждавайки водача за възможното присъствие на лед върху пътното платно.

На дисплея се появява придружаващо съобщение.

## ОГРАНИЧЕН ОБСЕГ (версии с мултифункционален дисплей)

На дисплея се появява съобщение, предупреждаващо водача за намаляване на потенциалния обсег (километрите, които могат да бъдат пропътувани от автомобила до изчерпване на горивото) под 50 километра.

## ASR СИСТЕМА (версии с мултифункционален дисплей)

ASR системата може да бъде изключена чрез натискане на бутона ASR OFF.

На дисплея се появява съобщение, предупреждаващо водача, че системата е изключена; едновременно с това LED индикаторът на бутона светва.

При повторно натискане на бутона ASR OFF LED индикаторът на бутона изгасва и на дисплея се появява съобщение, предупреждаващо водача, че системата отново е включена.

## ПРЕВИШАВАНЕ НА РАЗРЕШЕНАТА СКОРОСТ

На дисплея се появява съобщение в случаите, когато разрешената скорост бъде превишена от автомобила (вж. „Мултифункционален дисплей“ от раздела „Арматурно табло и командни органи“).

## АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ

СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ.....	154
СПУКВАНЕ НА ГУМА.....	155
РЕМОНТЕН КИТ ЗА БЪРЗИ ПОПРАВКИ НА ГУМИ FIX & GO automatic .....	161
ПОДМЯНА НА КРУШКИ .....	166
ИЗГАРЯНЕ НА ЛАМПА ОТ СИСТЕМАТА НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ.....	168
ИЗГАРЯНЕ НА ЛАМПА ОТ СИСТЕМАТА НА ВЪТРЕШНИТЕ СВЕТЛИНИ.....	173
ИЗГАРЯНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛ.....	175
СПАДАНЕ НА ЗАРЯДА НА АКУМУЛАТОРА.....	186
ПОВДИГАНЕ НА АВТОМОБИЛА.....	187
ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛА.....	188

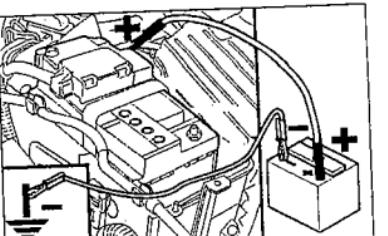
## СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

### АВАРИЙНО СТАРТИРАНЕ

Ако светлинният индикатор  върху приборното табло светне с устойчива светлина, обърнете се незабавно към сервизното представителство на Фиат.

### СТАРТИРАНЕ ОТ ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК – фигура 1

Ако акумулаторът е изтощен, двигателят може да бъде стартиран с помощта на спомагателен акумулятор със същия или малко по-висок капацитет от този на изтощения акумулятор.



фигура 1

Процедирайте както следва:

- Свържете положителните изводи (+ до извода) на двата акумулатора с външен проводник;
- С помощта на втори проводник свържете отрицателния извод (-) на спомагателния акумулятор със заземяваща точка  върху двигателя или скоростната кутия на автомобила, чийто двигател ще стартирате;
- Стартирайте двигателя;
- След стартирането на двигателя отстранете съединителните проводници в обратен на посочения по-горе ред.



### ВНИМАНИЕ

Процедурата по стартирането трябва да бъде изпълнена от квалифициран персонал поради опасността от електрически разряд със значителен интензитет при неправилно изпълнение на тази операция. Съдържащата се в акумулатора течност е отрова и разядяща. Избягайте контакта с кожата и очите. Не доближавайте отворен пламък и запалени цигари до акумулатора и не предизвикайте отделяне на искри.

**ВАЖНО!** Не свързвайте директно отрицателните изводи на двата акумулатора: искри могат да предизвикат възпламеняване на лесно запалимия газ, отделян от акумулатора. Ако другият акумулятор е инсталиран на друг автомобил, не допускайте случайно съприкоснение между металните части на двата автомобила.

### ПРИНУДИТЕЛНО СТАРТИРАНЕ

Никога не стартирайте двигателя чрез бутане, теглене или спускане по инерция на автомобила; това може да предизвика вливане на гориво в каталитичната система за отработители газове и да уреди системата не обратимо.

**ВАЖНО!** Не забравяйте, че сервоспираката и електроусилвателят на кормилната система не функционират, докато двигателят не бъде включен, поради което при подобни обстоятелства върху спирачния педал и кормилното колело трябва да бъдат прилагани чувствително по-големи от нормалните усилия.

### СПУКВАНЕ НА ГУМА

#### ОБЩИ УКАЗАНИЯ

Подмяната на колелата и боравенето с крика и резервното колело трябва да бъдат обект на описаните по-долу мерки за безопасност.



### ВНИМАНИЕ

Уведомете останалите водачи, че автомобилът Ви е неподвижен в съответствие с действащите разпоредби: аварийни светлини, предпредителен светлоотразителен триъгълник и т.н. Всички пътници трябва да излязат от автомобила, особено ако същият е тежко натоварен. По време на подмяната на колелото пътниците трябва да застанат на страна от потока на автомобилното движение. Издърпайте ръчната спирачка.

**ВНИМАНИЕ**

Резервното колело е предназначено единствено за Вашия автомобил; не използвайте резервното колело върху други модели, както и резервни колела за други модели върху Вашия автомобил. Болтовете за колелата са предназначени единствено за Вашия автомобил; не използвайте вашите болтове за колела върху други модели, както и болтове за колела за други модели върху Вашия автомобил.

**ВНИМАНИЕ**

Отремонтирайте и върнете колелото със спуканата гума на мястото му по възможност най-бързия начин. Не гресирайте резбата на болтовете, преди да ги поставите, същите могат да се саморазединят.



**ВНИМАНИЕ**

Крикът трябва да се използва единствено за смяна на колела върху автомобила, за който същият е предназначен или автомобили от същия модел. Същият не трябва да се използва за други цели, например – за повдигане на други модели автомобили. В никакъв случай крикът не трябва да се използва за извършване на ремонт под автомобила. Неправилното разполагане на крика може да стане причина за свличането на автомобила. Не използвайте крика за по-висок от отбележания върху неговия етикет капачето.

Необходимо е да не забравяте, че:

- теглото на крика е 1.76 кг;
- крикът не подлежи на регулиране;
- крикът не може да бъде ремонтиран. Ако се слупи, крикът трябва да бъде подменен с нов;
- върху крика не могат да се инсталират други инструменти освен предназначения за самия него механизъм.

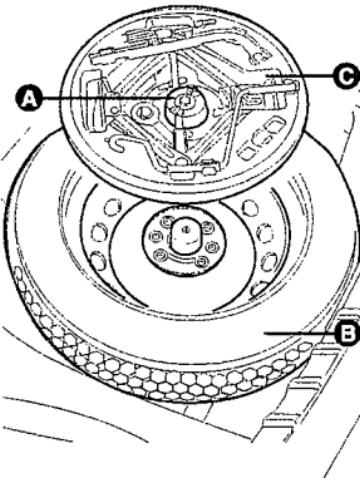


**ВНИМАНИЕ**

Закрепете капачката на главната правителна предотвратителна разхлабването на колелото при движението на автомобила. Не докосвайте по никакъв повод клапана на отвора за напомпването. Никога не екарвайте каквито и да било инструменти между джантата и гумата. Ако е необходимо, проверете и възстановете налягането в гумите и резервното колело до стойностите, посочени в подраздела „Технически характеристики“.

За подмяна на колело процедирайте както следва:

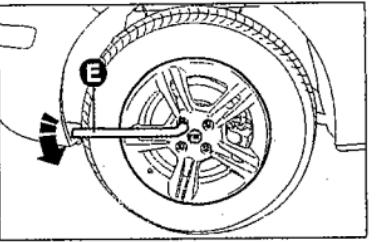
- Спрете автомобила в участък, където същият не би представлявал опасност за автомобилното движение и където колелото може да бъде подменено по безопасен начин. Подлежащата повърхност трябва да бъде равна и достатъчно твърда.
- Изключете двигателя и издърпайте ръчната спирачка.
- Превключете на първа скорост или на заден ход.



фигура 2

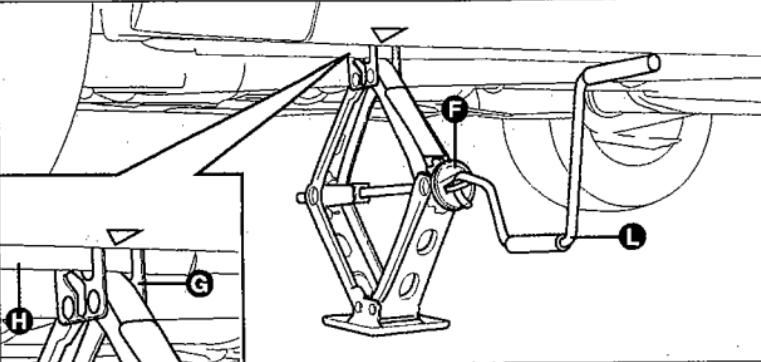
- разхлабете скрепителя А – фигура 2;
- извадете кутията с инструментите С – фигура 2 и я приближете до колелото, което трябва да бъде подменено;
- извадете резервното колело В – фигура 2;

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТОВНИ И СЪВОДНИ КОМПЛЕКТИ	ПРАВИЛА ПРИЛОГАНИЯ СИСТЕМА ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТОВНИ И СЪВОДНИ КОМПЛЕКТИ	ПРАВИЛА ПРИЛОГАНИЯ СИСТЕМА ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТОВНИ И СЪВОДНИ КОМПЛЕКТИ	ПРАВИЛА ПРИЛОГАНИЯ СИСТЕМА ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТОВНИ И СЪВОДНИ КОМПЛЕКТИ	ПРАВИЛА ПРИЛОГАНИЯ СИСТЕМА ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТОВНИ И СЪВОДНИ КОМПЛЕКТИ	ПРАВИЛА ПРИЛОГАНИЯ СИСТЕМА ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО



Фигура 3

□ разхлабете болтовете на колелото, което трябва да бъде подменено, на около един оборот с помощта на предвидения за целта ключ E – фигура 3; ако автомобилът е оборудван с джанти от лека сплав, разглпате автомобила, за да улесните свалянето на джантата от главината на колелото;

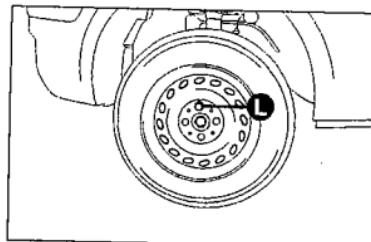


Фигура 4

□ с помощта на устройството F – фигура 4, разтегнете крика, докато горната му част G – фигура 4 влезе правилно във фиксатора H – фигура 4;

□ с помощта на манивелата L – фигура 4, задействайте крика и повдигнете автомобила докато предвиденото за подмяна колело се отдели на няколко сантиметра от земята;

□ предупредете всички намиращи се около автомобила лица, че предстои същият да бъде повдигнат. Около автомобила не трябва да има хора и същият не трябва да бъде докосван, докато не бъде свален отново на земята;

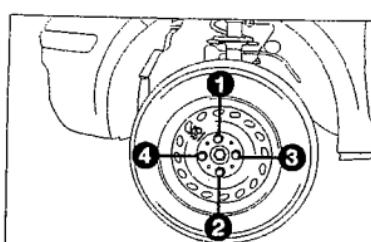


Фигура 5

□ при версията с капачка на главината снемете капачката на главината след отвиване на трите скрепителни болта, след което отвийте четвъртия болт L – фигура 5 и разкакете колелото;

□ проверете дали контактните повърхности между резервното колело и главината са чисти за предотвратяване разхлабването на скрепителните болтове;

□ поставете резервното колело чрез вкарване на два оборота на първия болт в най-близкия до клапана за напомпването отвор;



Фигура 6

□ поставете капачката на главината по начин, при който люнетният отвор съвпада с поставения с помощта на ключа болт;

□ затегнете скрепителните болтове;

□ завъртете манивелата на крика L – фигура 4, за да спуснете автомобила, и отстранете крика;

□ с помощта на предвидения за целта ключ затегнете болтовете докрай в кръстосан ред по показания на фигура 6 начин;

□ при подмяна на колело с джанта от лека сплав поставете колелото временно в отделението за резервното колело с „красива“ страна нагоре.

## ОБРАТНО ПОСТАВЯНЕ НА СТАНДАРТНОТО КОЛЕЛО

Следвайки описаната по-горе процедура, повдигнете автомобила и отстранете резервното колело.

**Версии със стоманени джанти**

Процедирайте както следва:

- Проверете дали контактните повърхности между стандартното колело и главината са чисти за предотвратяване разхлабването на скрепителните болтове;
- Поставете стандартното колело чрез вкарване на два оборота на първия болт в най-близкия до клапана за напомпването отвор;
- Поставете капачката на главината по начин, при който разширеният отвор съвпада с вече поставения болт, след което поставете останалите 3 болта;
- С помощта на предвидения ключ затегнете скрепителните болтове;
- Спуснете автомобила и отстранете крика;
- С помощта на предвидения гаечен ключ затегнете болтовете докрай в посочения на фигуранта ред.

**Версии с джанти от лека сплав**

Процедирайте както следва:

- Поставете колелото върху главината и затегнете болтовете с помощта на предвидения за целта ключ;
- Спуснете автомобила и отстранете крика;
- С помощта на предвидения гаечен ключ затегнете болтовете докрай в посочения на фигуранта ред.

**След като приключите с подмяната**

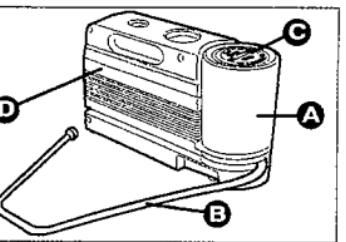
- Приберете резервното колело в определеното за целта пространство в багажника на автомобила;
- Приберете частично отворения крик в неговата кутия С – фигура 2, като го притиснете леко, за да предотвратите вибрирането му при движението на автомобила;
- Приберете инструментите по местата им във въпросната кутия;
- Приберете кутията с инструментите С – фигура 2 в резервното колело;
- Затегнете фиксиращото приспособление на кутията с инструментите А – фигура 2;
- поставете на местата им постелката в багажното отделение или карго кутията (ако има такава).

## РЕМОНТЕН КИТ ЗА БЪРЗИ ПОПРАВКИ НА ГУМИ – FIX & GO automatic

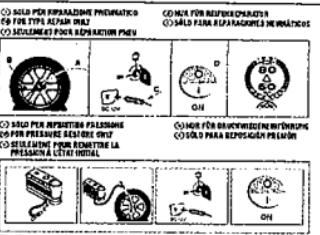
Ремонтният кит за бързи поправки на гуми Fix & Go automatic се помещава в багажното отделение.

Комплектът – фигура 7 включва:

- бутилка А с уплътнител, снабдена с:
  - пълначна тръба В;
  - чифт предпазни ръкавици, поместени в страничното отделение на компресора;
  - адаптери за напомпване на различни елементи.
- брошура с инструкции (вж. фигура 8), която трябва да бъде ползвана за целите на бързото и правилно боравене с ремонтния кит и да бъде предавана на персонала, отговарящ за дообработката на отремонтираната гума;
- компресор D – фигура 7 с датчик и съединители;



Фигура 7



Фигура 8

FOM0108m



### ВНИМАНИЕ

Предавайте брошурата с инструкциите на персонала, отговарящ за дообработката на отремонтираната гума.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ТЕКНИЧЕСКИ СВЕТИЛИНИ И СОВЕЩЕНИЯ
АВАРИЙНИ СИГНАЦИИ
ПОДДЕРЖКА НА АВТОМОБИЛА
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ИНДЕКС

**ВНИМАНИЕ**  
В случаи на спукване по причина на чужди тела е възможно да се отремонтират онези гуми, за които имат участъци на които имат диаметър, не по-голям от 4 милиметра.

**ВНИМАНИЕ**  
Дупките и повредите по странничните повърхности на гумите не могат да се отремонтират.

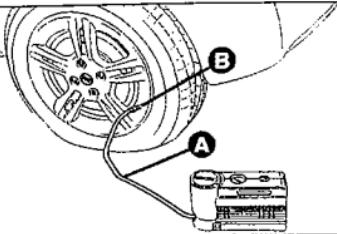
**ВНИМАНИЕ**  
Ремонт не е възможен и когато повредите засягат джантите на колелата (критични деформации на жлебовете, които предизвикват изтичане на въздух). Не отстранявайте чуждите тела (винтове или пирони) от гумите.

**НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ, ЧЕ:**  
Уплътняващият флуид от състава на кита за бързи поправки на гуми е ефективен, когато външната температура е между -20 °C и +50 °C.  
Уплътняващият флуид има ограничен срок на годност.

**ВНИМАНИЕ**  
Компресорът не трябва да работи в продължение на повече от 20 минути, защото съществува риск от прегряване! Отремонтирайте с кита за бързи поправки гуми, могат да бъдат използвани за ограничен период от време.

**ВНИМАНИЕ**  
Бутилката съдържа етиленгликол. Бутилката съдържа латекс: латексът може да предизвика алергични реакции. Същият е вреден при погълтане или вдихване и дразни очите в случаи на контакт. В случаи на контакт извършете незабавно изплакване с вода и отстранете замърсено то облекло. При погълтане не предизвикайте погълтане; изплакнете устата, изпийте голямо количество вода и извикайте незабавно медицинско лице. Съхранявайте продукта далеч от деца. Този продукт не трябва да се използва от астматици. Не вдихвайте парите. В случаи на алергични реакции повикайте незабавно медицинско лице. Съхранявайте бутилката в предвиденото за целта пространство, далеч от източници на топлина. Уплътняващият флуид има ограничен срок на годност.

Подменяйте бутилката след изразходване на уплътнителя. Не изхвърляйте бутилката и уплътняващия флуид. Депонирайте уплътняващия флуид и бутилката при спазване на националните и местни разпоредби.

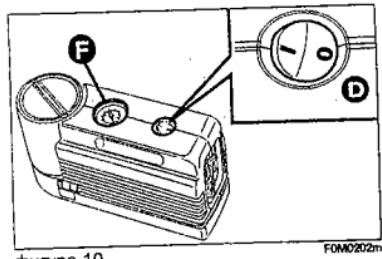


Фигура 9

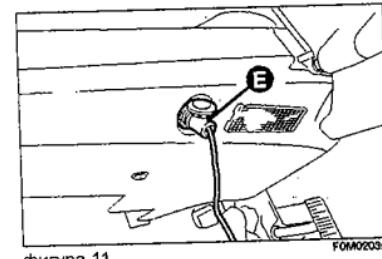
#### ПРОЦЕДУРА ЗА НАПОМПВАНЕ

**ВНИМАНИЕ**  
Поставете защитните ръкавици, доставени заедно с кита за бързи поправки на гуми.

□ Издърпайте ръчната спирачка. Разхлабете капачето на клапана за напомпване на гумата, извадете гъркавата тръбичка A – фигура 9, и завийте кръглата гайка B върху клапана за напомпването;

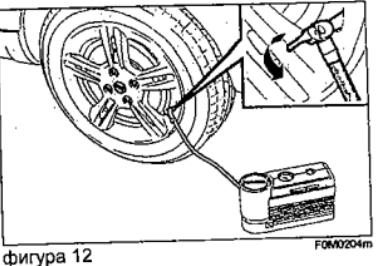


фигура 10



фигура 11

- при установен в положение 0 (изключено) превключвател на компресора D – фигура 10, стартирайте двигател и вкарайте щепселя E – фигура 11, в най-близкия електрически контакт, след което включете компресора чрез завъртане на превключвателя D – фигура 10, в положение I (включено). Напомпайте гумата до налягането, посочено в подраздела „Налагане на напомпване“ от раздела „Технически характеристики“.



фигура 12

Отчетете налягането в гумата върху датчика F – фигура 10 (за прецизно отчитане компресорът трябва да бъде изключен);

- ако след 5 минути е все още невъзможно да бъде достигнато налягане минимум 1.5 атмосфери, прекъснете връзките на компресора с клапана и електрическия контакт, след което придвижете автомобила напред на разстояние около десет метра за равномерно разпределение на уплътняващия флуид във вътрешността на гумата и повторете операцията по напомпването.

- при достигане до налягането, посочено в подраздела „Налагане на напомпване“ от раздела „Технически характеристики“, стартирайте автомобила незабавно.



### ВНИМАНИЕ

Поставете стикера на видимо за водача място, за да обозначите, че гумата е била отремонтирана с кита за бързи поправки. Управлявайте автомобила предзагиво, особено на завоите. Не управявайте автомобила със скорост, по-голяма от 80 километра в час. Избягвайте резките спирания и ускорявания.

- след управление в продължение на около 10 минути спрете автомобила и проверете отново налягането в гумата; издърпайте ръчната спирачка.



### ВНИМАНИЕ

Ако налягането е под 1.8 атмосфери, преустановете пътуването: китът за бързи поправки Fix & Go automatic не може да гарантира възстановяването на гумата, тъй като същата е критично повредена. Съхранете се с местното представителство на Фиат.

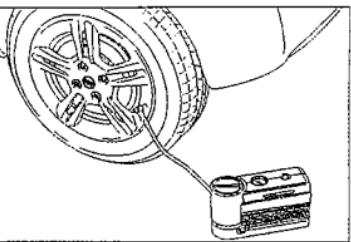
- ако бъде отчетено налягане, поне равно на 1.8 атмосфери, възстановете подходящото налягане (при работещ двигател и включена ръчна спирачка) и рестартирайте двигателя;

- закарайте изключително внимателно автомобила до най-близкото сервизно представителство на Фиат.



### ВНИМАНИЕ

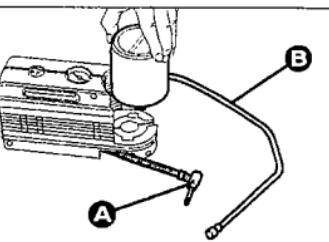
Уведомяването за това, че гумата е била отремонтирана с помощта на кита за бързи поправки, е от изключително голямо значение. Предайте брошураната с инструкциите на персонала, отговарящ за дообработка на отремонтираната гума.



фигура 13

### ПРОВЕРКА И ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА НАЛЯГАНЕТО

Компресорът може да се използва за възстановяване на налягането. Разкачете „бързата“ връзка и реализирайте директно свързване с клапана на гумата – фигура 13; по този начин бутилката не е свързана с компресора и уплътняващият флуид няма да се влезе в гумата.



фигура 14

### ПРОЦЕДУРА ЗА ПОДМЯНА НА БУТИЛКАТА

За подмяна на бутилката се процедура както следва:

- разкачете връзката A – фигура 14;
- за подмяна завъртете бутилката в посока, обратна на посоката на въртене на часовниковата стрелка, и я повдигнете;
- поставете новата бутилка и я завъртете в посоката на въртене на часовниковата стрелка;
- възстановете връзката A с бутилката и поместете прозрачната тръбичка B в предвиденото за целта пространство.

## ПОДМЯНА НА КРУШКИ

### ОБЩИ УКАЗАНИЯ

- Когато дадена светлина не функционира, преди да подмените крушката, проверете дали съответният предпазител е незасегнат. Относно разположението на предпазителя прочетете подраздела „Изгаряне на предпазител“ от настоящия раздел;
- Преди подмяната на крушката, проверете контактите за евентуална оксидация;
- Изгорелите крушки трябва да се подменят с такива от същия тип и със същата мощност;
- След подмяна на крушка на някоя от предните светлини извършвайте проверка за височината на лъча.

**Халогенните лампи трябва да бъдат манипулирани по начин, при който се докосват единствено металните им компоненти. При докосване с пръстите на ръката на прозрачната лампа интензитетът на нейното светене намалява и полезните живот на лампата може да бъде съкратен. При случайно докосване избръшкете лампата с наелажен със спирт парцал и я оставете да изсъхне.**

### ВИДОВЕ КРУШКИ

Вашият автомобил притежава различни видове крушки:

A Съкленни крушки: поставят се чрез притискане. За снемане крушката трябва да се изтегли.

D-E Халогенни крушки: за снемане на крушката освободете фиксатора, който я придръжда.



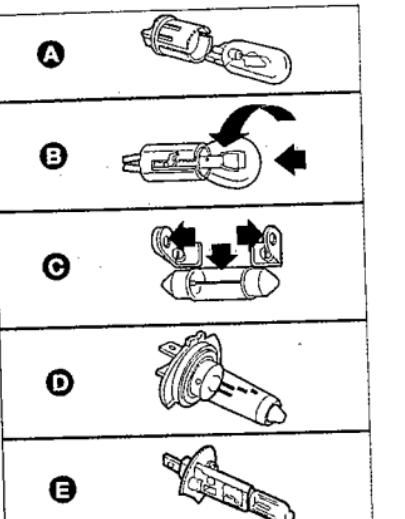
### ВНИМАНИЕ

Неправилно извършените и извършеният без вземане под внимание на особеностите на системата модификации или ремонти на електрическата система (електронните контролни устройства) могат да разстройят функциите на системата и да предизвикат възникване на пожар.



### ВНИМАНИЕ

Халогенните лампи съдържат газ под налягане, който при счулеане на лампата, може да предизвика разхърчаване на малки парчета стъкло.



Фигура 15

B Крушки с байонетни фасунги: за снемане на този вид крушка от нейната фасунга на тиснете крушката и я завъртете в посока, обратна на посоката на движение на часовниковата стрелка.

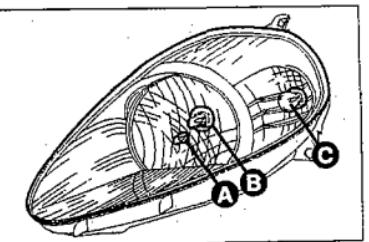
C Тръбни осветители: за снемане осветителят тръба да се разкачи от съответните контакти.

### Крушки

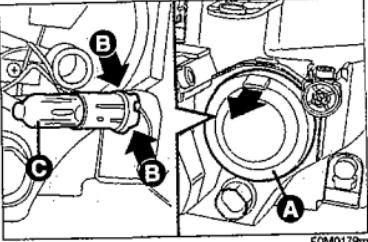
Крушки	Ref. Фигура	Вид	Мощност
Дълги светлини	D	H4	55W
Къси светлини	D	H4	60W
Предни габаритни светлини	A	W5W	5W
Предни фарове за мъгла (ако са предвидени такива)	-	H3	55W
Предни мигачи	B	PY21W	21W
Страницни мигачи	A	WY5W	5W
Задни мигачи	B	P21W	21W
Задни светлини	B	R5W	5W
Стоп светлини	B	P21/5W	5W
Трета стоп светлина (допълнителна стоп светлина)	B	-	2.3W
Фар за заден ход	-	P21W	21W
Задни светлини за мъгла	-	P21W	21W
Лампи върху регистрационната табелка	A	W5W	5W
Лампа в предната част на тавана с мобилен капак	C	C10W	10W
Лампа в предната част на тавана с локални светлини	C	C10W	10W
Лампа в задната част на тавана	C	C10W	10W
Осветление в багажното отделение	A	W5W	5W
„Courtesy“ лампа	C	C5W	5W

## ИЗГАРЯНЕ НА КРУШКА ОТ ВЪНШНИТЕ ОСВЕТИТЕЛНИ СИСТЕМИ

Относно вида и мощността на крушките четете подраздела „Подмяна на крушки“.



фигура 16



фигура 17

### ПРЕДНИ ОСВЕТИТЕЛНИ СИСТЕМИ – фигура 16

В предните осветителни системи са поместени крушки за габаритни светлини, къси светлини, дълги светлини и мигачи.

Крушките в съответните осветителни системи са аранжирани както следва:

#### A габаритни светлини

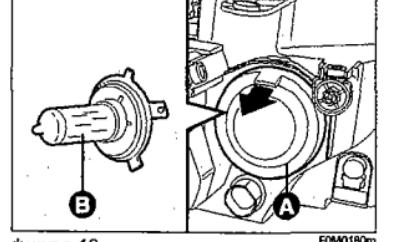
В къси светлини/дълги светлини (светлини с двойно предназначение)

#### С мигачи

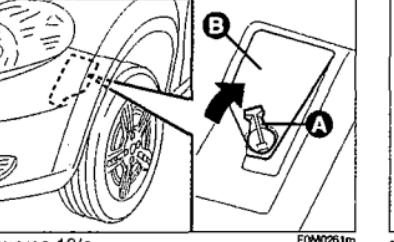
### ГАБАРИТНИ СВЕТЛИНИ – фигура 17

За подмяна на крушка се процедира, както следва:

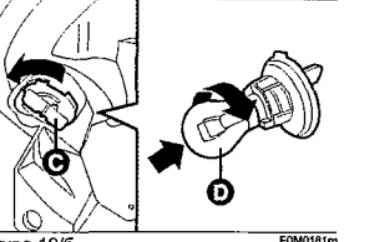
- снемете поставената чрез прищракване гумена капачка A, следвайки указаната със стрелката посока;
- притиснете фиксаторите B и отстраниете фасунгата на крушката;
- снемете крушката C и я подменете;
- поставете отново фасунгата на крушката и капачката A, проверете дали фиксирането е надеждно.



фигура 18



фигура 19/a



фигура 19/b

### КЪСИ СВЕТЛИНИ/ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ – фигура 18

За подмяна на крушка се процедира, както следва:

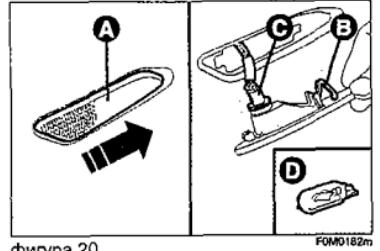
- снемете поставената чрез прищракване гумена капачка A следвайки указаната със стрелката посока;
- отсъединете централния електрически конектор и освободете фиксатора на фасунгата на крушката;
- снемете крушката B и я подменете;
- поставете новата крушка по начин, при който контурът на металната част съвпада с жлебовете върху рефлектора;
- поставете отново фиксатора на фасунгата на крушката и съединете електрическия конектор;
- поставете отново капачката A, като я застопорите надеждно.

### МИГАЧИ

Предни – фигури 19/a - 19/b

За подмяна на крушка се процедира, както следва:

- завъртете навън дясното/лявото колело;
- завъртете фиксатора A – фигура 19/a в указаната със стрелката посока, след което използвайте капака B;
- снемете капака/фасунгата на крушката C – фигура 19/b чрез въртене в посока, обратна на посоката на часовниковата стрелка;
- затворете капака B – фигура 19/a.

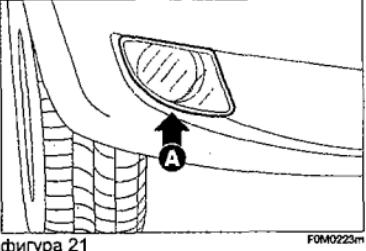


фигура 20

#### Страницни – фигура 20

За подмяна на крушка се процедира както следва:

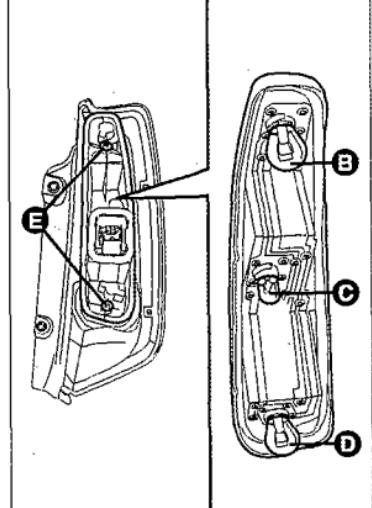
- натиснете капака A, за да освободите външният фиксатор B, след което изтеглете устройството навън;
- завъртете фасунгата на крушката C в посока, обратна на посоката на движение на часовниковата стрелка, снемете поставящата се чрез притискане крушка D и я подменете;
- поставете отново фасунгата на крушката C в капака на лампата чрез въртене в посоката на движение на часовниковата стрелка;
- поставете отново устройството по начин, при който фиксаторът прицапва в положение B.



фигура 21

#### ПРЕДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА (ако са предвидени такива)

За подмяна на лампите на предните фарове за мъгла A – фигура 21 се свързвайте с местното представителство на Фиат.



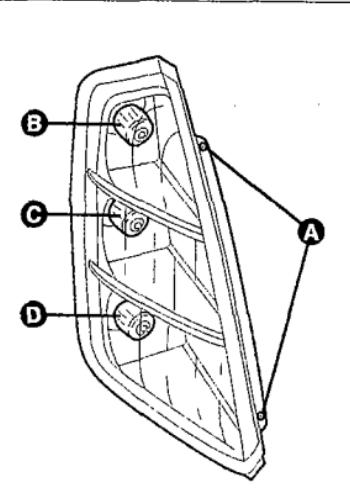
фигура 22

#### ЗАДНИ ОСВЕТИТЕЛНИ СИСТЕМИ фигури 22-23

В задните осветителни системи са поместени крушки за задни габаритни светлини, стоп светлини и мигачи.

Крушките в съответните осветителни системи са аранжирани както следва:

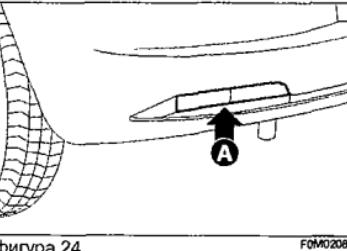
- В мигачи  
 С задни габаритни светлини  
 D задни габаритни светлини/стоп светлини (светлина с двойно предназначение).



фигура 23

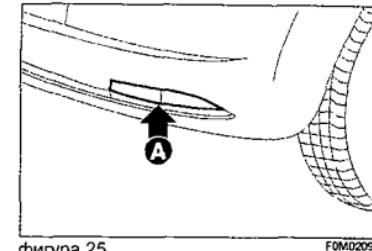
За подмяна на крушка се процедира както следва:

- отворете задната врата, след което разхлабете двата скрепителни болта A;
- разкачете централния електрически конектор и изтеглете капака навън;
- разхлабете винтовете E и снемете фасунгата на крушката;



фигура 24

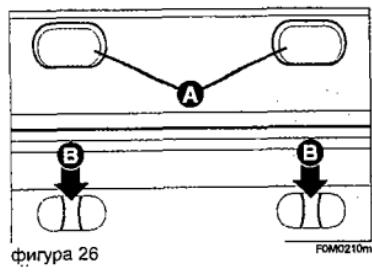
За подмяна на лампите на задните фарове за мъгла A се свързвайте с местното представителство на Фиат.



фигура 25

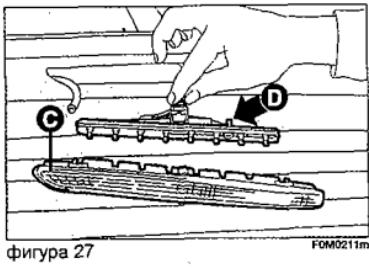
#### ФАР ЗА ЗАДЕН ХОД – фигура 25

За подмяна на лампите на фара за заден ход A се свързвайте с местното представителство на Фиат.

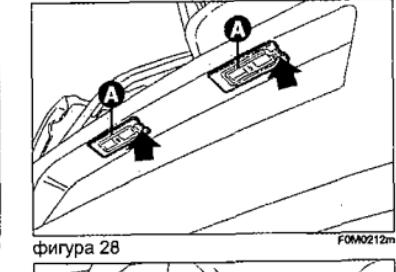


**ТРЕТА СТОП СВЕТЛИНА**  
фигури 26–27

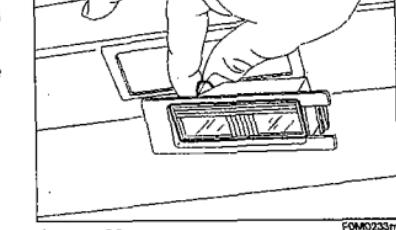
- За подмяна на крушка се процедира както следва:
- отворете задната врата;
- снемете гumenите капачки A – фигура 26;
- натиснете фиксаторите B – фигура 26 и снемете капака C – фигура 27;
- отсъединете електрическия конектор;



фигура 27



фигура 28



фигура 29

#### СВЕТЛИНИ ВЪРХУ РЕГИСТРАЦИОННАТА ТАБЕЛКА

фигури 28–29

За подмяна на крушка се процедира както следва:

- приложете усилие в указаната със стрелката посока и снемете капака A – фигура 28;
- подменете крушката – фигура 29, като я освободите от страничните контакти и се убедите, че новата крушка е фиксирана като трябва между контактиките;
- поставете отново чрез притискане капака.

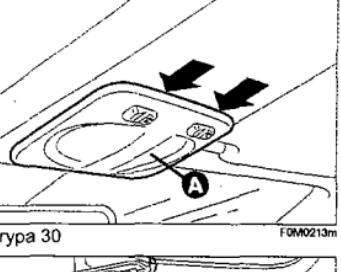
## ИЗГАРЯНЕ НА ЛАМПА ОТ СИСТЕМАТА НА ВЪТРЕШНИТЕ СВЕТЛИНИ

Относно вида и мощността на крушките четете подраздела „Подмяна на крушки“.

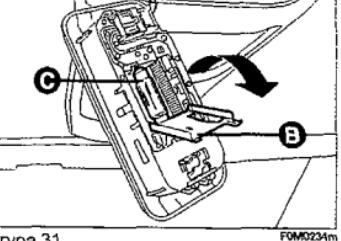
#### ЛАМПА В ПРЕДНАТА ЧАСТ НА ТАВАНА

За подмяна на крушките се процедира както следва:

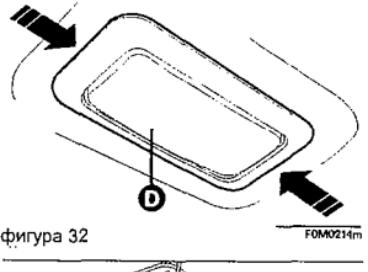
- приложете усилие в указаната със стрелката посока и снемете лампата A – фигура 30;
- отворете предпазния капак B;
- подменете крушките C – фигура 31, като ги освободите от страничните контакти и се убедите, че новите крушки са фиксириани, както трябва между контактиките;
- затворете отново капака B – фигура 31 и поставете лампата A – фигура 30 в съответния корпус, като я застопорите надеждно.



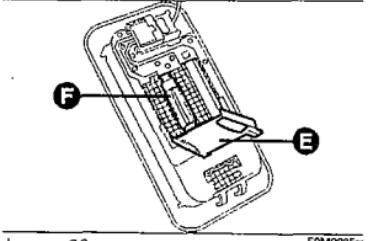
фигура 30



фигура 31



фигура 32

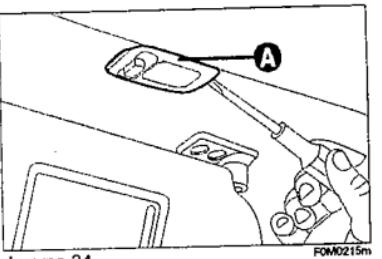


фигура 33

#### ЛАМПА В ЗАДНАТА ЧАСТ НА ТАВАНА (ако е предвидена)

За подмяна на крушките се процедира както следва:

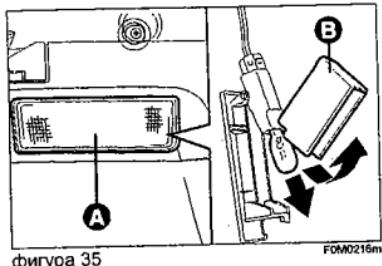
- приложете усилие в указаната със стрелката посока и снемете лампата D – фигура 32;
- отворете предпазния капак E – фигура 33 и поставете лампата D – фигура 32 в съответния корпус, като я застопорите надеждно.



**“COURTESY” СВЕТЛИНА – фигура 34**

За подмяна на крушката се провежда следната процедура:

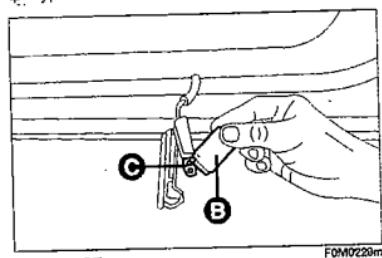
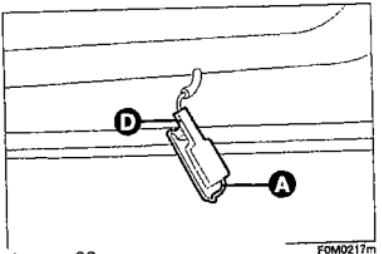
- снемете крушката A – фигура 34 чрез прилагане на усилие в посочените със стрелка точки.



**ОСВЕТЛЕНИЕ В БАГАЖНИКА**  
**фигура 35**

За подмяна на крушката се провежда следната процедура:

- отворете задната врата;
- снемете лампата A чрез прилагане на усилие в посочените със стрелка точки;
- отворете защитата B и подменете поставящата се чрез прищракване крушка;



За подмяна на крушката се провежда следната процедура:

- снемете лампата A чрез натискане на фиксатора A – фигура 36 с отвертка;
- притиснете страните на предпазния капак на крушката B – фигура 37 върху двата фиксаторни шифта;
- поставете отново лампата на тавана, като вкарате първо края D – фигура 36 и след това натиснете другия край, докато се чуе прищракването на фиксатора.

## ИЗГАРЯНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛ

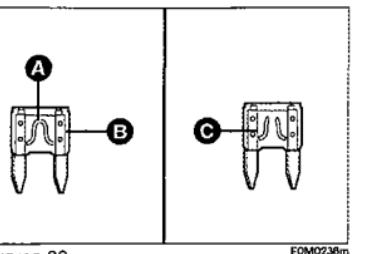
### ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Предпазителят е устройство, предназначено за защита на електрическата система: предпазителят задейства (т.е. прекъсва връзката) в случай на неизправност или неправилно действие на системата.

Когато дадено устройство не работи, трябва да се извърши проверка на неговия предпазител: проводящият елемент A – фигура 38 трябва да бъде незасегнат. Ако това не е изпълнено, подменете предпазителя с такъв със същия ампераж (същия цвят).

В – незасегнат предпазител – фигура 38

С – предпазител със засепната жичка – фигура 38



**ВНИМАНИЕ**  
Никога не подменяйте изгорял предпазител с каквото и да било друго освен нов предпазител.

**ВНИМАНИЕ**  
Никога не подменяйте предпазител с предпазител с по-висок ампераж, защото има ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР.

**ВНИМАНИЕ**  
При задействане на предпазител с общо предназначение (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE) не се опитвайте да извършвате ремонт; свържете се с местното представителство на Фиат. Преди да подмените предпазител, проверете дали ключът за запалването е изваден и дали всички останали електрически устройства са изключени/дезактивирани.

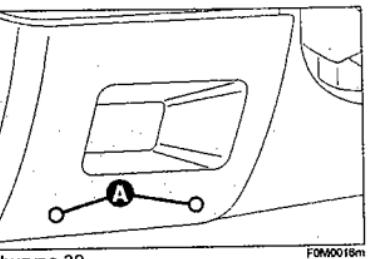
**ВНИМАНИЕ**  
Ако даден предпазител изгори повторно, се свържете с местното представителство на Фиат.

## РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ

Предпазителите са обединени върху четири предизначени за целта табла, които се намират съответно върху арматурното табло, до положителния извод на акумулатора, в отделението за двигателя и във вътрешността на багажника (от лявата страна).

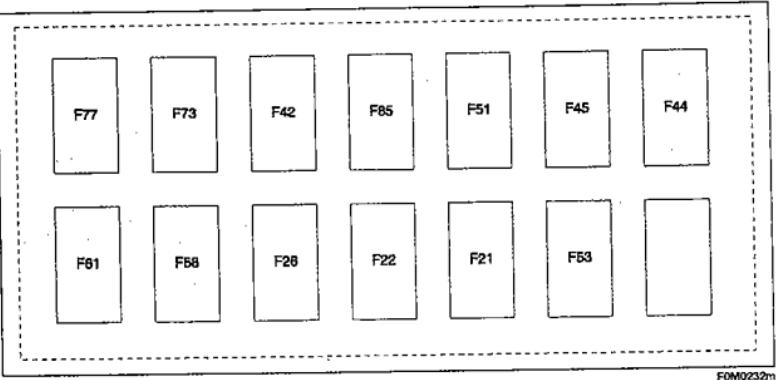
### Табло за предпазителите върху арматурното табло

За получаване на достъп до предпазителите от таблото, разположено върху арматурното табло, разхлабете скрепителните винтове A – фигура 39 и отстранете капака.



фигура 39

FOM0016m

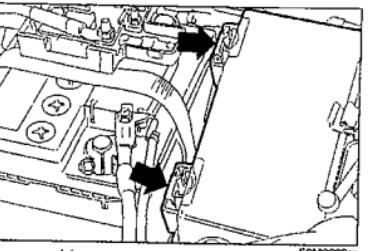


фигура 40

FOM0232m

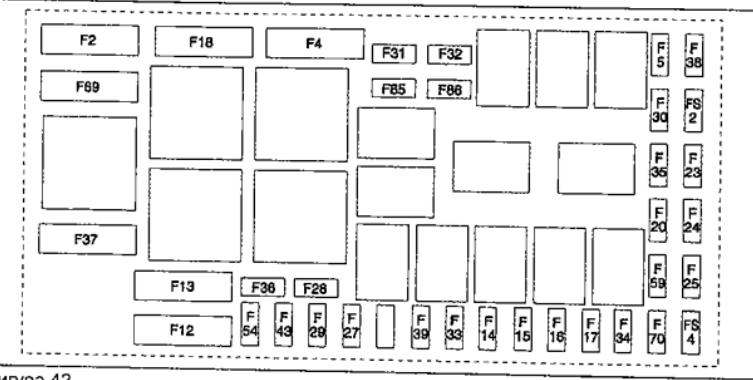
### Табло за предпазителите в отделение- то за двигателя

За получаване на достъп до предпазителите от таблото за предпазителите в съседство до акумулатора отстраниете предпазния капак – фигура 41.



фигура 41

FOM0235m

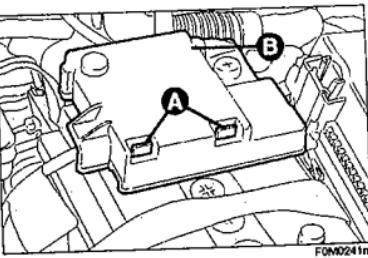


фигура 42

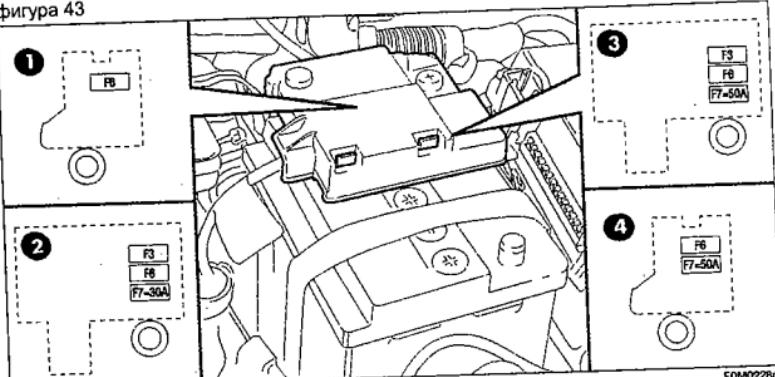
FOM0240m

### Табло за предпазители до положителния извод на акумулатора

За получаване на достъп до предпазителите от таблото за предпазители до положителния извод на акумулатора натиснете ограничителите A – фигура 43 и отстранете предпазния капак B.



фигура 43



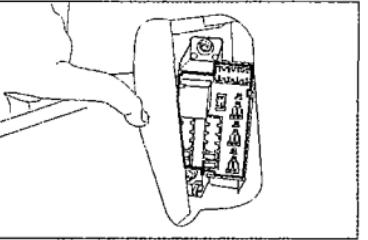
фигура 44

- {  
1  
2  
3  
4}

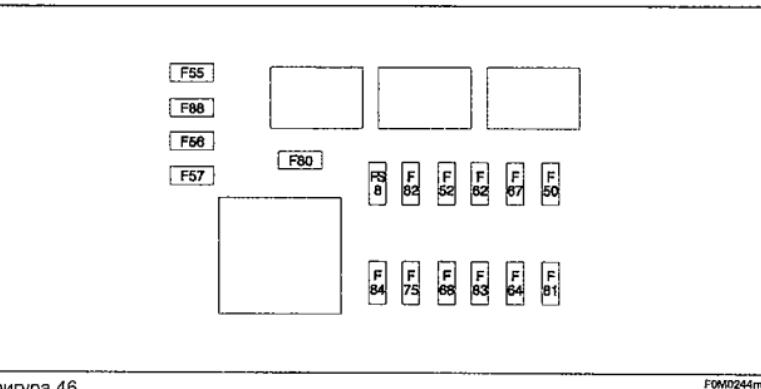
Конфигурации при различните версии/разположения

### Табло за предпазители в багажника

За получаване на достъп до таблото за предпазители в лявата част на багажника отворете съответният наблюдателен капак (като е показано на – фигура 45).



фигура 45



фигура 46

## ТАБЛИЦА С ОБОБЩЕНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ

Табло за предпазители върху арматурното табло

### ПОТРЕБИТЕЛИ

	ПРЕДПАЗИТЕЛ	АМПЕРАЖ
отсъства	F44	-
Захранване + акумулатор приборно табло, EOBD диагностично гнездо	F45	10
Захранване + акумулатор звукова система, контролно устройство система „Свободни ръце“ с разпознаване на гласа и технология Bluetooth®	F51	15
Захранване + акумулатор ключ за запалването	F85	7.5
Захранване предно стъкло/задно стъкло измиване двигател помпа	F42	20
Захранване задна врата изпълнителен механизъм	F73	15
Захранване заключване на вратите двигател изпълнителни механизми, блокиращо устройство двигател изпълнителни механизми	F77	20
отсъства	-	-
Захранване лампи в предната част на тавана, лампи в задната част на тавана, осветление за багажника, „Courtesy“ светлини	F53	10
Захранване + ключ кормилна система с електроусилвател контролно устройство	F21	7.5
Захранване + ключ приборно табло, педал за включване на спирачката (спирачно освещение контролна верига), превключвател педал на съединителя	F22	7.5
Захранване + ключ спирачна система контролно устройство, VDC система, ключ педал на спирачката	F26	7.5
Захранване + ключ системата от въздушни възглавници контролно устройство	F58	10

### ПОТРЕБИТЕЛИ

ПРЕДПАЗИТЕЛ	АМПЕРАЖ
Захранване + ключ страна бутон панел осветление кормилно колело контролни светлини, централен бутон панел (ASR контрол и LED)	F61 7.5
Захранване + ключ бутон панел таванно освещение предни седалки отопление бутон панел (система контрол и LED), сензор за дъжд	F61 7.5
Захранване + ключ захранване панорамен покрив контролно устройство, налягане в гумите сензор контролно устройство, контролно устройство комплект „Свободни ръце“ с разпознаване на гласа и технология Bluetooth®, сензор за паркиране система контролно устройство)	F61 7.5

Табло за предпазители в отделението за двигателя

### ПОТРЕБИТЕЛИ

ПРЕДПАЗИТЕЛ	АМПЕРАЖ
Захранване + тяло компютър контролно устройство батерия арматурно табло	F2 60
Захранване + спирачна система батерия (двигател помпи)	F4 40
Захранване + спирачна система батерия (електромагнитни клапани)	F5 30
Двигател охлаждащ вентилатор захранване (ниски обороти) (1.2 и 1.4 двигатели)	F12 20
Двигател охлаждащ вентилатор захранване (ниски обороти) (1.3 Двигатели с Мултиджет, версия с подгрявяща система)	F12 30
Двигател охлаждащ вентилатор захранване (ниски /междинни обороти) (1.3 двигатели с Мултиджет, версии с климатична система)	F12 40
Двигател охлаждащ вентилатор захранване (1.9 Двигатели с Мултиджет, версия с климатична система)	F12 40

ПРЕДУРЕДИТЕЛ	СИСТЕМА ЗА АВАРИЙНО СЪТРУНЧЕНИЕ НА АВТОМОБИЛА
ПОДАРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА	
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
ИНДЕКС	

ПОТРЕБИТЕЛИ	ПРЕДПАЗИТЕЛ	АМПЕРАЖ
Двигател охлаждащ вентилатор захранване (високи обороти -1.2 и 1.4 двигатели)	F13	30
Двигател охлаждащ вентилатор захранване (високи обороти) (1.3 Двигатели с Мултиджет, версия с подгряваща система)	F13	40
Двигател охлаждащ вентилатор захранване (високи обороти) (1.3 Двигатели с Мултиджет, версия с климатична система)	F13	60
Двигател охлаждащ вентилатор захранване (1.9 Двигатели с Мултиджет, версия с климатична система)	F13	40
Лява къса светлина захранване, устройство за ориентиране на лъча	F14	10
Дясна къса светлина захранване	F15	10
Лява дълга светлина захранване	F16	10
Дясна дълга светлина захранване	F17	10
Пътническо купе вентилатор захранване	F18	40
Захранване + ключ двигател контролно устройство	F20	7.5
Захранване + ключ пътническо купе охлаждащо устройство, електронно контролно устройство стъкло до водача, захранване външни огледала за обратно виждане отсъства	F24	7.5
Захранване двигател система за диагностика вторични товари	F25	-
	F27	15

ПОТРЕБИТЕЛИ	ПРЕДПАЗИТЕЛ	АМПЕРАЖ
Захранване двигател система за диагностика първични товари (запалителни намотки, инжектори, двигател контролно устройство – версии с Мултиджет)	F28	15
Захранване двигател контролно устройство (1.4 двигател)	F29	10
Захранване гориво двигател помпа	F30	15
Захранване предни фарове за мъгла	F31	15
Захранване фарове устройство за измиване двигател помпа	F32	30
Захранване еднотонален клаксон	F33	15
Захранване климатик компресор	F34	7.5
Захранване стартер двигател (магнит +50)	F35	30
Захранване пъзгач електромагнитен клапан (1.4 двигател)	F36	7.5
Захранване + акумулатор вътрешно охлаждане контролно устройство	F38	7.5
Захранване + акумулатор двигател контролно устройство	F43	7.5
Захранване пътническо купе отдушник	F54	20
Захранване + ключ светлина за заден ход, запалителна свещ контролно устройство, дебитомер, вода в дизеловото гориво сензор	F59	10
Захранване задно отпляяемо стъкло	F69	30
Захранване електрическо външно огледало за обратно виждане устройства за размразяване	F70	10

**ПОТРЕБИТЕЛИ**

Захранване пътник до водача електрическо стъкло двигател

**ПРЕДПАЗИТЕЛ****АМПЕРАЖ**

F85

20

Захранване водач електрическо стъкло двигател

F86

20

отсъства

FS2

-

отсъства

FS4

-

**Табло за предпазители в багажника****ПОТРЕБИТЕЛИ**

отсъства

**ПРЕДПАЗИТЕЛ****АМПЕРАЖ**

F55

-

отсъства

F88

-

отсъства

F56

-

Захранване водач седалка лумбална опора регулиране двигател

F57

10

Захранване багажник отдушник

F80

20

отсъства

F84

-

отсъства

F75

-

Захранване водач седалка отоплително устройство

F68

10

Захранване пътник седалка отоплително устройство

F83

10

Захранване + акумулятор електрическо стъкло двигател дясна задна врата

F64

20

Захранване + акумулятор електрическо стъкло двигател лява задна врата

F81

20

отсъства

FS8

-

**ПОТРЕБИТЕЛИ**

отсъства

**ПРЕДПАЗИТЕЛ****АМПЕРАЖ**

F82

-

отсъства

F52

-

Захранване + акумулятор гуми налягане система за следене контролно устройство

F62

10

Захранване + акумулятор „хай-фи“ система басов високоговорител

F67

20

Захранване + акумулятор електрическа система панорамен покрив

F50

20

**Табло за предпазители до акумулатора****ПОТРЕБИТЕЛИ****ПРЕДПАЗИТЕЛ****АМПЕРАЖ**

Захранване + акумулятор багажник табло за предпазители

F3

60

Захранване + акумулятор кормилна система с електроусилвател двигател

F6

70

Захранване + акумулятор система запалителни свещи (двигатели с Мултиджет)

F7

50

## СПАДАНЕ НА ЗАРЯДА НА АКУМУЛАТОРА

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Описаната процедура за зареждане на акумулатора има единствено информативна стойност. Тази операция трябва да се извърши в сервизното представителство на Фиат.

Зареждането трябва да се извърши бавно и при нисък ампераж в продължение на 24 часа. Продължителното зареждане може да повреди акумулатора.

Заредете акумулатора както следва:

- прекъснете връзката с отрицателния извод на акумулатора;
- съединете кабелите на зарядното устройство с изводите на акумулатора при спазване на полярността;
- включете зарядното устройство;

- след приключване изключете зарядното устройство, след което отсъединете акумулатора;
- възстановете връзката с отрицателния извод на акумулатора.



### ВНИМАНИЕ

Съдържащата се в акумулатора течност е отрова и разядваща. Изблъгайте контакта с кожата и очите. Акумулаторът трябва да се зарежда в добре проветрен място далеч от отвори на пламъци или евентуални източници на искри: опасност от експлозия и пожар.

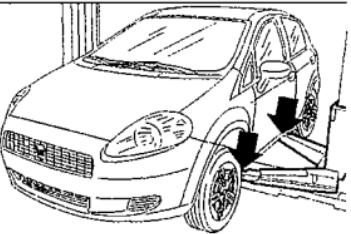


### ВНИМАНИЕ

Не се опитвайте да зареждате акумулатора, ако същият е замръзнал: акумулаторът трябва първо да се размрази, в противен случай същият може да се разруши. При настъпило замръзване акумулаторът трябва да се провери от квалифициран персонал, за да се установи дали вътрешните компоненти не са повредени и дали кутията не се е напукала; от кое то би произтекъл риск от изтичане на отрова и разядваща киселина.

## ПОВДИГАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Ако автомобилът трябва да бъде повдигнат, се обърнете към представителство на Фиат, притежаващо ръчна макара-скрипец или промишлен повдигач.



фигура 47

Повдигайте автомобила единствено след разполагане на раменете на крика или промишления повдигач в показаните на фигуранте точки.

## ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛА

Доставеният с автомобила теглителен пръстен се помещава в кутията с инструментите под постелката в багажното отделение.

### ЗАКАЧАНЕ НА ТЕГЛИТЕЛНИЯ ПРЪСТЕН – фигури 48–49

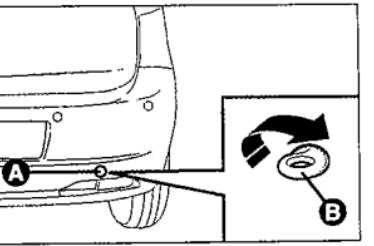
Процедирайте както следва:

- освободете капачката A;
- отделете теглителния пръстен B от опората;
- затегнете пръстена върху задната или предната резбова ос.

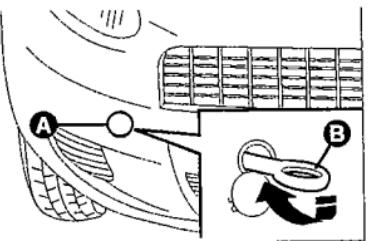


### ВНИМАНИЕ

При теглене не забравяйте, че без помощта на сервоспирачката и електроусилителя на кормилната система, върху спирачния педал и кормилното колело трябва да бъдат прилагани чувствително по-големи от нормалните усилия. Не използвайте еластични въжета за теглене и избягвайте резките усилия. По време на теглене, проверявайте дали захващането на съединителния елемент към автомобила не причинява увреждане на компонентите, които се намират в контакт с него. При теглене на автомобила спазвайте разпоредбите от Правилника за пътното движение, отнасящи се до теглителните устройства и начините за теглене в пътни условия.



фигура 49



фигура 48



### ВНИМАНИЕ

Не стартирайте двигателя по време на теглене на автомобила.



### ВНИМАНИЕ

Преди поставяне на куката по-чистете, прецизно разбивато седло. Преди пристъпване към теглене, затегнете куката.

## ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА

ПЕРИОДИЧНО ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ .....	190
ГРАФИК ЗА ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ .....	191
ПЕРИОДИЧНИ ПРОВЕРКИ .....	195
ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА ПРИ ТЕЖКИ УСЛОВИЯ .....	195
ПРОВЕРКА НА НИВАТА НА ФЛУИДИТЕ .....	196
ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР .....	202
ПОЛЕНОВ ФИЛТЪР .....	202
АКУМУЛАТОР .....	202
КОЛЕА И ГУМИ .....	205
ГУМЕНИ МАРКУЧИ .....	206
СТЬЮКЛОСТИЧАСТИКИ НА ПРЕДНОТО СТЬЮКЛО/ЗАДНОТО СТЬЮКЛО .....	206
КАРОСЕРИЯ .....	208
ВЪТРЕШНО ОБЗАВЕЖДАНЕ .....	210

## ПЕРИОДИЧНО ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

Правилната поддръжка е от съществено значение за осигуряване на дълъг срок на експлоатация на автомобила при възможни най-добри условия.

Поради тази причина Фиат предвижда периоди от проверки и ремонти на всеки 15 000 километра.

Независимо от това важно е да не се забравя, че периодичното техническо обслужване не може да покрие всички изисквания по отношение на автомобила: през първоначалния период преди достигането до първия отрязък от 15 000 километра, както и след това (между отделните отрязъци), е необходимо да се полагат всекидневни грижи, например – рутинни проверки и допълване на нивото на флюидите, проверки на налягането в гумите и т.н.

**ВАЖНО!** „Отрязъците за планова“ поддръжка се определят от производителя. Нестпазването на същите може да обезсили предоставената гаранция.

Периодичното техническо обслужване се извършва във всички сервисни представителства на Фиат по предварително заявена дата.

Ако в хода на всяка извън планираните операции, възникне необходимост от допълнителни подмени или ремонти, такива могат да бъдат предвидени единствено с изричното съгласие на клиента.

**ВАЖНО!** Препоръчваме Ви да се обръщате към сервисното представителство на Фиат при всяка, макар и незначителна експлоатационна неизправност, вместо да изчаквате изтичането на пробега до следващия сеанс на периодичното техническо обслужване.

Ако автомобилът Ви се използва често за теглене, интервалът между сеансите на периодичното техническо обслужване трябва да бъде съкратен.

## ПЕРИОДИЧНО ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ НА АВТОМОБИЛИ С БЕНЗИНОВИ ДВИГАТЕЛИ

Периодичното техническо обслужване се извършва на всеки 30 000 километра.

Хил. километра	15	30	45	60	75	90
Проверете състоянието/износването на гумите и, ако е необходимо, отрегулирайте налягането.	•	•	•	•	•	•
Проверете осветителната система (предни светлини, мигачи, аварийни светлини, светлини в багажника, светлини в пътническото купе, сигнални лампи върху приборното табло и т.н.).	•	•	•	•	•	•
Проверете функциите на стъклочистачките/устройството за измиване на предното автомобилно стъкло.	•	•	•	•	•	•
Извършете проверка за състоянието и износването на накладките на предната дискова спирачка.	•	•	•	•	•	•
Проверете накладките и износването на задната барабанна спирачка.	•	•	•	•	•	•
Извършете визуален оглед на състоянието на: каросерията, защитните елементи под каросерията, тръбите и маркучите (отработили газове – гориво – спирачки), гумените компоненти (муфи, втулки и т.н.).	•	•	•	•	•	•
Проверете чистотата на ключалките, капака над двигател и багажника и чистотата и смазването на ръчките.	•	•	•	•	•	•
Проверете обтягането и отрегулирайте задвижващите ремъци на принадлежностите (версии 1.2 – 1.4 с подгревател).	•	•	•	•	•	•
Извършете визуален оглед на състоянието на задвижващите ремъци на принадлежностите.	•	•	•	•	•	•
Подменете задвижвания/те ремък/ци на принадлежностите.	•	•	•	•	•	•
Проверете и ако е необходимо, отрегулирайте хода на лоста на ръчната спирачка.	•	•	•	•	•	•
Проверете и ако е необходимо, отрегулирайте луфта на повдигачите на клапаните.	•	•	•	•	•	•

СИСТЕМИ ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
ПРАВИЛА И ЕКСПЛУАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА
ПРЕДУПРЕДТЕЧНИ СВЕТИЛИНИ И СЪОЗНАНИЯ
АВАРИЙНИ СИГУРНИ
ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРДКИТИ РИСИКИ
ИНДЕКС

Хил. километра	15	30	45	60	75	90
Проверете емисиите на отработилите газове.	•	•	•	•	•	•
Проверете противоизпарителната система.		•	•	•	•	•
Подменете елемента на въздушния филтър.	•	•	•	•	•	•
Подменете запалителните свещи.	•	•	•	•	•	•
Долейте флуиди (охлаждаща течност за двигателя, спирачки, акумулятор, устройство за измиване на предното стъкло и т.н.).	•	•	•	•	•	•
Проверете състоянието на задвижващия ремък на газоразпределителния механизъм.	•	•	•	•	•	•
Проверете функциите на контролната система на двигателя (чрез диагностичното гнездо).	•	•	•	•	•	•
Подменете задвижващия ремък на газоразпределителния механизъм (*).		•	•	•	•	•
Подменете маслото за двигателя и масления филтър (или на всеки 24 месеца). 	•	•	•	•	•	•
Подменете спирачната течност (или на всеки 24 месеца).		•	•	•	•	•
Подменете поленовия филтър (или на всеки 24 месеца).	•	•	•	•	•	•

(\* ) Независимо от пропътуваните километри при експлоатация в особено тежки условия (студен климат, градско управление, продължителна работа на празен ход) ремъкът на газоразпределителния механизъм трябва да се подменя на 3 години или във всички случаи – на всеки 5 години.



Ако автомобилът се използва основно в градски условия и във всички случаи, когато годишният километраж е по-малък от 15 000 километра, маслото за двигателя и филтърът трябва да се подменят на всеки 12 месеца.

## ПЕРИОДИЧНО ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ НА АВТОМОБИЛИ С ДВИГАТЕЛИ С МУЛТИДЖЕТ

Периодичното техническо обслужване се извършва на всеки 30 000 километра.

30 хил. километра	15	30	45	60	75	90
Проверете състоянието/износването на гумите и, ако е необходимо, отрегулирайте налягането.*	•	•	•	•	•	•
Проверете осветителната система (предни светлини, мигачи, аварийни светлини, светлини в багажника, светлини в пътническото купе, сигнални лампи върху приборното табло и т.н.).*	•	•	•	•	•	•
Проверете функциите на стъпличистачките/устройството за измиване на предното автомобилно стъкло.*	•	•	•	•	•	•
Проверете състоянието и износването на накладките на предната и задната (ако има такава) дискова спирачка.*	•	•	•	•	•	•
Проверете накладките и износването на задната барабанна спирачка (1.3 версии с Мултиджет).		•	•	•	•	•
Извършете визуален оглед на състоянието на: каросерията, защитните елементи под каросерията, тръбите и маркучите (отработили газове – гориво – спирачки), гумените компоненти (муфи, втулки и т.н.)*	•	•	•	•	•	•
Проверете чистотата на ключалките, капака над двигателя и багажника, чистотата и смазването на ръчките.*	•	•	•	•	•	•
Извършете визуален оглед на състоянието на задвижващите ремъци на принадлежностите.		•	•	•	•	•
Подменете задвижващи/те ремъци/ци на принадлежностите.	•	•	•	•	•	•
Проверете и ако е необходимо, отрегулирайте хода на лоста на ръчната спирачка.*	•	•	•	•	•	•
Проверете и ако е необходимо, отрегулирайте луфта на повдигачите на клапаните (1.9 версии с Мултиджет).	•	•	•	•	•	•

АРМАТУРНО ТАБЛО
СИСТЕМИ ЗА СИГУРНОСТ
ПРАВИЛА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ И СЪОБЩЕНИЯ
АВАРИЙНИ СИГНАЛИ
ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА
ТЕХНИЧЕСКИ АВАРИЙНИ СПЕЦИФИКАЦИИ
ИНДЕКС

## Хил. километра

Проверете емисиите от отработили газове/дим.

	15	30	45	60	75	90
Проверете емисиите от отработили газове/дим.	•	•	•	•	•	•
Подменете филтъра за горивото.		•			•	•
Подменете элемента на въздушния филтър.		•		•		•
Долейте флуидите (охлаждаща течност за двигателя, спирачки, акумулатор, устройство за измиване на предното стъкло и т.н.)	•	•	•	•	•	•
Проверете функциите на контролната система на двигателя (чрез диагностичното гнездо).	•	•	•	•	•	•
Подменете задвижващия ремък на газоразпределителния механизъм (1.9 версии с Мултиджет) (*).					•	
Подменете маслото за двигателя и масления филтър (версии с Мултиджет, без DPF) (или на всеки 12 месеца).	•	•	•	•	•	•
Подменете маслото за двигателя и масления филтър (версии с Мултиджет, с DPF) (**) (или на всеки 12 месеца).	(•)	(•)	(•)	(•)	(•)	(•)
Подменете спирачната течност (или на всеки 12 месеца).		•		•		•
Подменете поленовия филтър (или на всеки 12 месеца).	•	•	•	•	•	•

(\*) Независимо от пропътуваните километри, при експлоатация в особено тежки условия (студен климат, градско управление, продължителна работа на празен ход) ремъкът на газоразпределителния механизъм трябва да се подменя на 3 години, или във всички случаи – на всеки 4 години.

(\*\*) Маслото за двигателя и масленият филтър трябва да се подменят съобразно експлоатационните условия на автомобила, индикация за което е светването на съответните сигнални лампи или появата на предупредителни съобщения (ако са предвидени такива) върху приборното табло (виж подраздел „Светлинни индикатори и съобщения“).

## ПЕРИОДИЧНИ ПРОВЕРКИ

На всеки 1000 километра или преди предприемане на дълги пътувания трябва да се извърши проверка и (ако е необходимо) доливане на:

- охлаждащата течност за двигателя;
- спирачната течност;
- течността за измиване на предното автомобилно стъкло;
- налягането и състоянието на гумите;
- проверете функциите на осветителната система (предни светлини, мигачи, аварийни светлини и др.);
- проверете функциите на стъключистачки-устройството за измиване на предното стъкло и положението/износването на перата на стъключистачките на предното стъкло/задното стъкло.

На всеки 3000 километра проверявайте и, ако е необходимо, доливайте: маслото за двигателя.

Желателно е да използвате продуктите на FL Selenia, създадени и произвеждани специално за автомобилите с марката Фиат (вижте таблицата „Капацитети“ от раздела „Технически характеристики“).

## ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА В ТЕЖКИ УСЛОВИЯ

Ако автомобилът се използва преимуществено при някое от следните изключително тежки експлоатационни условия:

- проверете заряда на акумулатора и нивото на течността (електролита) в акумулатора;
- извършете визуална проверка на състоянието на различните задвижващи ремъзи;
- проверете и ако е необходимо, подменете поленовия филтър;
- проверете и ако е необходимо, подменете въздушния филтър;
- извършете визуален оглед на състоянието на: двигателя, скоростната кутия, трансмисията, тръбите и маркучите (отработили газове – гориво – спирачки), гумените компоненти (муфи, втулки и т.н.);

## ПРОВЕРКА НА НИВАТА НА ФЛУИДИТЕ



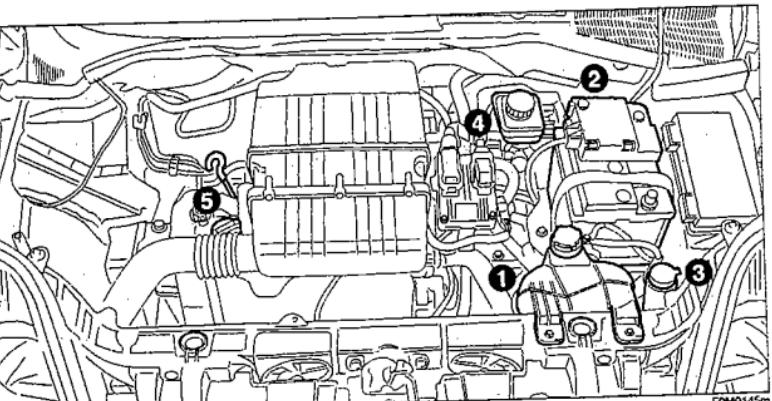
### ВНИМАНИЕ

При никакви обстоятелства не пушете, когато извършвате работа в отделението за двигателя: взимане на газ и запалими пари, съпроводено с риск от взривление.



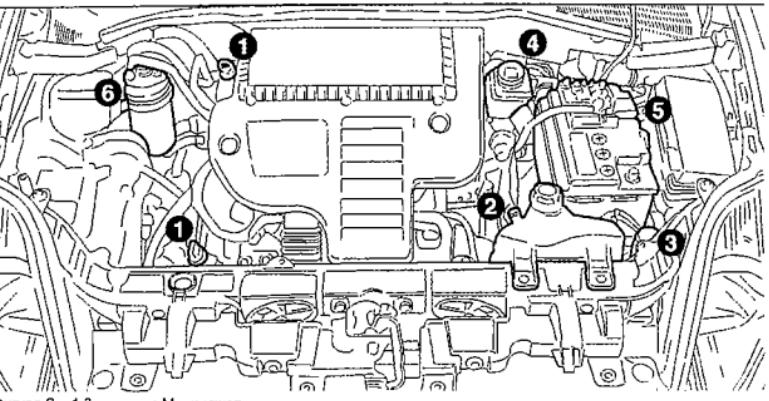
**Бъдете предпазливи!** При доловане разграничивайте отделните флуиди: флуидите са несъвместими помежду си и могат да нанесат сериозна повреда на автомобила.

1. Охлаждаща течност за двигателя
2. Акумулятор
3. Течност за измиване на предното автомобилно стъкло
4. Спирачна течност
5. Масло за двигателя

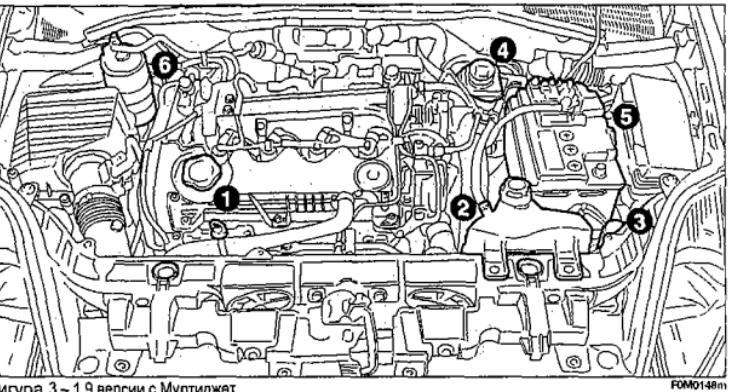


Фигура 1

1. Масло за двигателя
2. Охлаждаща течност за двигателя
3. Течност за измиване на предното автомобилно стъкло
4. Спирачна течност
5. Акумулятор
6. Филтер за дизелово гориво

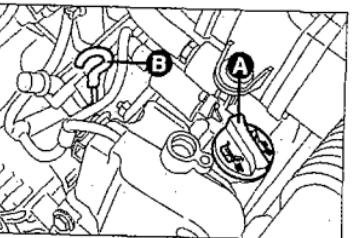


Фигура 2 – 1.3 версии с Мултиджет

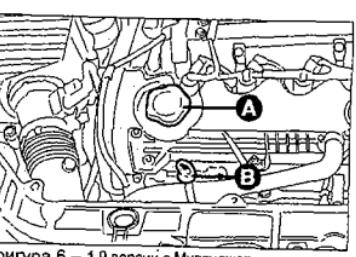


Фигура 3 – 1.9 версии с Мултиджет

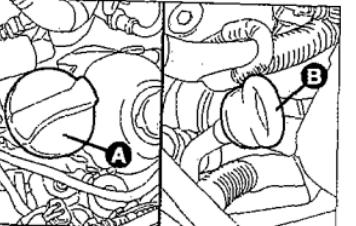
1. Масло за двигателя
2. Охлаждаща течност за двигателя
3. Течност за измиване на предното автомобилно стъкло
4. Спирачна течност
5. Акумулятор
6. Филтър за дизелово гориво



Фигура 4 – 1.2 и 1.4 версии



Фигура 6 – 1.9 версии с Мултиджет



Фигура 5 – 1.3 версии с Мултиджет

### МАСЛО ЗА ДВИГАТЕЛЯ фигури 4, 5 и 6

Проверявайте нивото на маслото няколко (около 5) минuti след изгасването на двигателя при паркиран върху равна повърхност автомобил.

Нивото на маслото трябва да се ситуира между марките MIN и MAX върху потопляемата нивомерна пръчка B.

Разстоянието между марките MIN and MAX

**ВАЖНО!** След допиване или смяна на масло то двигателът трябва да се поразърти в продължение на няколко секунди, а проверка на нивото на маслото може да бъде извършена няколко минути след неговото изключване.



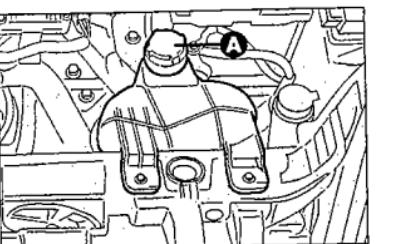
### ВНИМАНИЕ

При горещ двигател бъдете предпазливи при работа в отдаленето за двигателя, за да не получите изгаряния. Не забравяйте, че при горещ двигател вентилаторът може да действа: има опасност от нараняване. Движещите се части могат да захванат кърпите, вратовръзките и останалите свободно висящи части на обектото.



Не доливайте с масло, показателите на което са различни от тези на вече използваното в двигателя масло.

Отработеното моторно масло и филтъра за маслото съдържат вредни за околната среда вещества. Съвржете се с местното представителство на Фиат за подмяна на маслото и масления филтър; представителствата на Фиат разполагат с възможности за депониране на отработените масла и филтри по безопасни за околната среда начини.



Фигура 7

## ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ ЗА ДВИГАТЕЛЯ – фигура 7

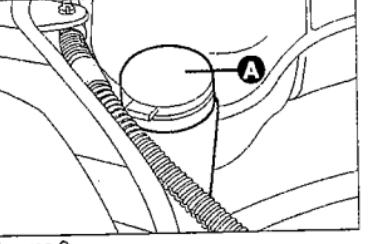
Нивото на охлаждащата течност трябва да се проверява на студен двигател и трябва да се ситуира между знаците MIN и MAX върху резервоара.

Ако нивото е ниско, налейте бавно смес от 50% дестилирана вода и 50% PARAFLU UP на the FL Selenia Group през шийката на филтъра A до достигане на нивото до мярката MAX.

Смesta от PARAFLU UP и дестилирана вода при съотношение 50–50 осигурява защита срещу замръзване до  $-35^{\circ}\text{C}$ .



**ВНИМАНИЕ**  
Охлаждащата система на двигателя работи с предпазен антифриз PARAFLU UP. При доливане трябва да се използва течност от един и същ тип с този на вече използвана течност в охлаждащата система. Флуидът PARAFLU UP не може да се смесва с други типове флуиди. Ако това все пак се случи, при никакви обстоятелства не стартирайте двигателя; сърдете се с местното представителство на Фиат.



Фигура 8

## ТЕЧНОСТ ЗА ИЗМИВАНЕ НА ПРЕДНО/ЗАДНО СТЪКЛО

За доливане на течност отворете капачката A

Налейте смес от вода и TUTELA PROFESSIONAL SC35 в следните концентрации:

30% TUTELA PROFESSIONAL SC35 и 70% вода през лятото.

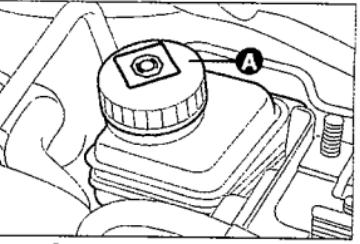
50% TUTELA PROFESSIONAL SC35 и 50% вода през зимата.

При температури по-ниски от  $-20^{\circ}\text{C}$ , използвайте неразреден TUTELA PROFESSIONAL SC35.

Проверявайте нивото през резервоара.



**ВНИМАНИЕ**  
Не предприемайте пътуване при положение че резервоарът за течността за измиване на предно-то стъкло е празен. устройството за измиване на предното стъкло има фундаментален принос към подобряването на видимостта.



Фигура 9

## СПИРАЧНА ТЕЧНОСТ – фигура 9

Отвийте капачката A и проверете дали нивото на флуида в резервоара съответства на предвидения за това максимум.

Нивото на флуида в резервоара не трябва да надхвърля мярката MAX.

За доливане използвайте единствено флуида DOT4. За първоначално зареждане препоръчваме TUTELA TOP 4.

**ВАЖНО!** Спирачната течност е хигроскопична (т.е. погълща влагата). Поради тази причина, ако автомобилът се използва предимно в райони с високо атмосферно влагосъдържание, течността трябва да се подменя през по-малък, отколкото посочения в подраздела „График за техническо обслужване“ интервал.



**Внимание**  
Вземете мерки високоразляжащата спирачна течност да не капе върху боядийските покрития; ако това не е изпълнено, измивайте капките веднага с вода.



**ВНИМАНИЕ**  
Спирачната течност е отрова и високоразляжаща. При случаен контакт, измийте засегнатите участъци незабавно с неутрален сапун и вода, след което извършете изплакване. Повикайте незабавно медицинско лице в случай на по-gълъщане.



**ВНИМАНИЕ**  
Символът върху опаковката е индикация за това, че спирачната течност е синтетична, разграничавайки същата от минералния тип. Употребата на минерални течности уврежда необройтимо специалните гумени уплътнения на спирач-

## ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР

Подмяната на въздушния филтър трябва да се извърши в сервизното представителство на Фиат.

## ПОЛЕНОВ ФИЛТЪР

Подмяната на поленовия филтър трябва да се извърши в сервизното представителство на Фиат.

## АКУМУЛАТОР

Акумулаторът е от типа с „ограничена поддръжка“: при нормални експлоатационни условия не съществува необходимост от доливане на електролит с дестилирана вода.

### ПРОВЕРКА НА ЗАРЯДА – фигури 10–11

Зарядът на акумулатора може да се проверява чрез индикатора A, разположен върху капака на акумулатора – фигури 10 и 11, чрез система от изобразявани от индикатора цветове.

Справяйте се с поместената по-долу таблица.



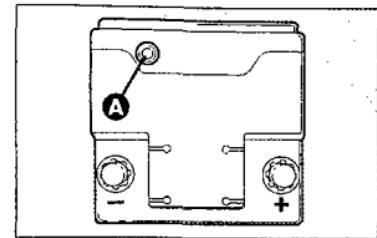
### ВНИМАНИЕ

**Съдържащата се в акумулатора течност е отрова и разядка: Избегвайте контакта с очите и кожата. Не доближавайте отворите или щупалца или евентуални източници на искри до акумулатора: опасност от експлозия и пожар.**

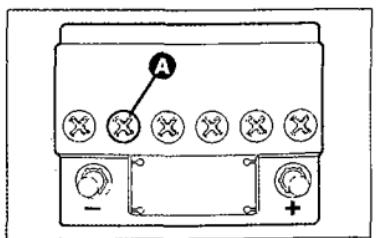


### ВНИМАНИЕ

**Работата на акумулатора при ниско ниво на флуида може да повреди не обратимо акумулатора и да предизвика експлозия на същия.**



фигура 10



фигура 11

Снежноцветен цвят

Долейте електролит

Съвржете се с местното представителство на Фиат

Тъмно оцветяване в отсъствие на зелен участък в средата

Паднал заряд

Заредете акумулатора (желателно е да се съвржете с представителството на Фиат)

Тъмно оцветяване със зелен участък в средата

Нивото на електролита и зарядът на акумулатора са достатъчни

Не се налага да се предприемат действия

## ПОДМЯНА НА АКУМУЛАТОРА

При необходимост подменяйте акумулатора с оригинално резервно устройство със същите характеристики.

При инсталiranе на акумулатор с различни експлоатационни характеристики, интервали за техническо обслужване, посочени в „Графика за техническото обслужване“ от настоящия раздел, няма да бъдат приложими.

Придържайте се към инструкциите, осигурени от производителя на съответния акумулатор.

**ВАЖНО!** Зарядът на акумулатора трябва да се проверява в началото на зимата за предотвратяване на риска от замръзване на електролита. Тази проверка трябва да се извърши по-често в случаите, когато автомобилът се използва преимуществено за кратки пътувания или ако същият е оборудван с принадлежности, които черпят електроенергия непрекъснато (дори когато ключът за запалването е изведен), особено ако става дума за инсталации в следпродажния период допълнителни принадлежности.

**Неправилният монтаж на електрическите и електронните принадлежности може да нанесе сериозна повреда на автомобила. Ако след закупуването на Вашия автомобил решите да инсталирате електропринадлежности, които се нуждаят от непрекъснато електрозахранване (аларма, телефонен комплект „Свободни ръце“ и др.), се съвржете с местното представителство на Фиат, чиито квалифициран персонал, след като Ви ориентира към най-подходящите устройства, ще изчисли общата потребност от електроенергия и ще провери дали електрическата система на Вашия автомобил е в състояние да се справи с очакваното натоварване и дали същата не трябва да бъде съчетана с по-мощна акумулаторна батерия.**

Акумулаторите съдържат вещества, които са изключително вредни за околната среда. Желателно е да се съвржете с местното представителство на Фиат за подмяна на акумулатор; представителствата на Фиат разполагат с възможности за депониране на използвани акумулатори по безопасни за околната среда начини.

**ВНИМАНИЕ** Ако автомобилът остане в бездействие за продължителен период от време на студено, извадете акумулатора и го приберете на място за предотвратяване на неговото замръзване.



## ВНИМАНИЕ

При работа с акумулатора или в близост до същия, носете във всички случаи подходящи за целта предпазни очила.

## ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ ЗА УДЪЛЖАВАНЕ ЕКСПЛОАТАЦИОННИЯ ЖИВОТ НА ВАШИЯ АКУМУЛАТОР

За предотвратяване изтощаването на вашия акумулатор и удължаване на неговия експлоатационен живот спазвайте следните указания:

- при паркиране на автомобила затваряйте както трябва вратите, задната врата и капака над двигателя;
- лампите на тавана трябва да бъдат изключени. Независимо от това, автомобилът е оборудван със система за автоматично изключване на вътрешните светлинни;
- не оставяйте спомагателните системи (например – звукова система, аварийни светлини и т.н.) включени за продължителни периоди от време, когато двигателят не работи;
- преди да предприемете каквото и да било действие по отношение на електрическата система, отсъединявайте свързания с отрицателния извод на акумулатора съединителен проводник;
- изводите на акумулатора трябва да бъдат винаги добре притегнати.

**ВАЖНО!** Акумулатор, който престоява, не зависи колко продължително, със спаднал под 50% заряд (оптичният индикатор открява тъмно оцветяване в отствие на средния зелен участък) е подложен на риск от увреждане поради супфатизация и влошаване на неговите експлоатационни показатели.

Акумулатор	Максимално допустимо електропотребление в отствие на товари
40 Ah	24 mA
50 Ah	30 mA
60 Ah	36 mA

Освен това рисък от замръзване на електролита на акумулатора при подобни обстоятелства е по-голям (замръзване може да настъпи дори при  $-10^{\circ}\text{C}$ ). Ако предстои автомобилът да бездейства за продължителен период от време, прочетете подраздела „Неработни престои на автомобила“ от раздела „Правила на експлоатация на автомобила“.

Ако след закупуването на Вашия автомобил, решите да инсталирате електропринадлежности, които се нуждаят от непрекъсваемо електрохранение (алarma и др.), се свържете с местното представителство на Фиат, чието квалифициран персонал, след като Ви ориентира към най-подходящите устройства, ще изчисли общата потребност от електроенергия и ще провери дали електрическата система на Вашия автомобил е в състояние да се справи с очакваното натоварване и дали същата не трябва да бъде съчетана с по-мощна акумулаторна батерия.

В действителност поради факта, че въпреки устройствата продължават да черпят електроенергия дори когато ключът за запалването е изключен, същите допринасят за постепенното изтощаване на акумулаторната батерия.

Общото електропотребление на тези (фабрични и инсталирани в следпродажния период) системи трябва да бъде по-малко от 0.6 mA x Ah (на акумулатора) в съответствие с данните от следващата таблица:

## КОЛЕЛА И ГУМИ

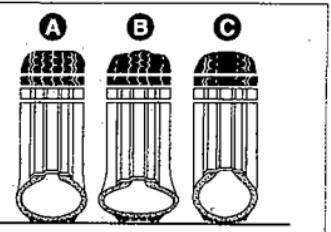
Проверявайте налягането във всяка от гумите, включително резервната гума, един път на всеки две седмици и преди предприемане на дълги пътувания. Налигането в гумите трябва да се проверява, когато автомобилът не се движи и гумите са студени.

Относно подходящото налягане на напомняне на гумите прочетете подраздела „Колела“ от раздела „Технически характеристики“.

Неподходящото налягане може да причини преждевременно износване на гумите – фигура 12.

- А нормално налягане: равномерно износване на протектора.
- В ниско налягане: преимуществено износване на протектора около ръбовете.
- С високо налягане: преимуществено износване на протектора в средата.

Гумите трябва да се подменят, когато протекторът се износи до 1.6 mm. Във всички случаи, съобразявайте се с действащите разпоредби в страната, в която шофирате.



Фигура 12

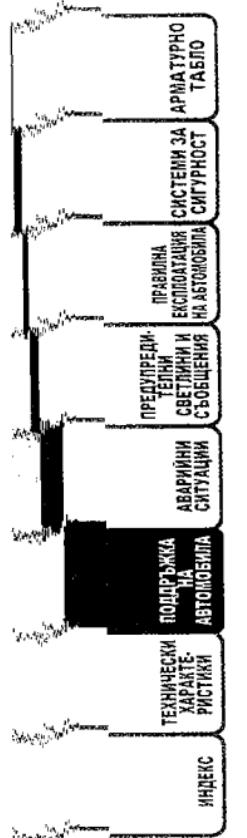
## ВАЖНИ ЗАБЕЛЕЖКИ

- в случаи на подмяна, поставяйте винаги нови гуми и избягвайте гумите с недобре установен произход;
- всяка подмяна на гума трябва да бъде съпроводена с подмяна на клапана за напомнянето;
- за осигуряване на равномерно износване на предните и задните гуми е желателно да се прилагва до размяна на местата на гумите веднъж на всеки 10-15 хиляди километра без прехвърляне от другата страна на автомобила за недопускане на промяна на посоката на тяхното въртене.
- Не допускайте претоварване на автомобила при неговото движение: това може да нанесе сериозни повреди на колелата и гумите;
- При спукване на гума преустановете движението незабавно за предотвратяване увреждането на гумите, джантите, скочване-



## ВНИМАНИЕ

Не забравяйте, че цепленето с пътното платно зависи наред с други фактори и от правилното налягане на напомняне на гумите.



### ВНИМАНИЕ

Ако налягането в прекалено ниско, гумите прегреват и това може да стане причина за сериозна повреда.



### ВНИМАНИЕ

Не разменяйте местата на гумите в кръстосан порядък; не допускайте преаранжиране на гумите „отляво надясно“ и „отдясно наляво“.



### ВНИМАНИЕ

Не подлагайте джантите от лека стлава на преобядсване, налагащо обработка при температури над 150°C. Това може да засегне неблагоприятно механичните показатели на колелата.

## ГУМЕНИ МАРКУЧИ

По отношение на гумените маркучи на спирчната и горивната система следвайте педантично указанията от подраздела „График за техническо обслужване“ от настоящия раздел.

Въздействието на озона, високите температури и продължителният недостиг на флуиди в системите може да предизвика втвърдяване и напукване на маркучите и произтичащи от това обстоятелство течове. В тази връзка състоянието на маркучите трябва да бъде следено внимателно.

## СТЪКЛОЧИСТАЧКИ НА ПРЕДНОТО СТЪКЛО/ЗАДНОТО СТЪКЛО

### ПЕРА

Почистявайте периодично гумените компоненти с помощта на предвидените за целта специални продукти; желателно е това да се извърши с TUTELA PROFESSIONAL SC 35.

При деформация или износване на гумените пера същите трябва да се подменят. Във всички случаи същите трябва да се подменят най-малко веднъж в годината.

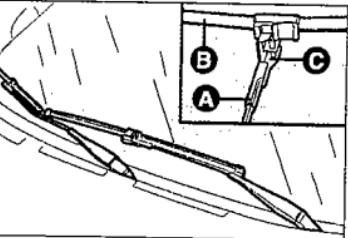
Няколко елементарни съвета могат да допринесат за ограничаване на риска от увреждане на перата на чистачките.

- при спад на температурата под нулата проверете дали гуменият компонент не се е вледен и запленал върху стъклото. При необходимост размразете перото с подходящ антифриз;
- отстранете снега (ако има такъв) от стъклото: освен че предпазва перата от увреждане, това действие допринася за ограничаване на натоварването и прегреването на двигателя;
- не привеждайте спирачките в действие, които предното стъкло е сухо.

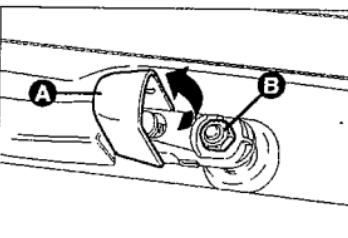


### ВНИМАНИЕ

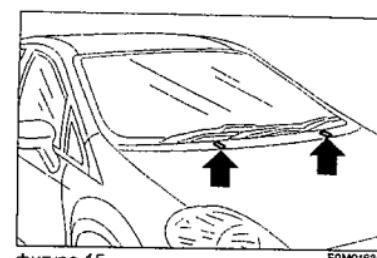
Шофирането с износени пера на стъклочистачките крие сериозни опасности поради произтичащата от това намалена видимост в неблагоприятни атмосферни условия.



Фигура 13



Фигура 14



Фигура 15

## РАЗПРЪСКВАЩИ ДЮЗИ

Стъклочистачка на предното стъкло – фигура 15

Подмяна на перата на стъклочистачките на предното стъкло – фигура 13

За сваляне на перото:

- повдигнете рамото на стъклочистачката за предното стъкло A;
- завъртете перото B на 90° около оста C, разположена в края на рамото на стъклочистачката; отстранете перото от оста C.

За обратно поставяне на перото:

- вкарайте оста C в отвора, разположен в средата на перото B;
- монтирайте рамото с перото върху предното стъкло.

Процедирайте както следва:

- повдигнете капака A и отстранете рамото от автомобила, разхлабвайки гайката B, която го придържа към въртящата се ос;
- поставете новото рамо, разположете го правилно и затегнете гайката докрай;
- снемете капака.

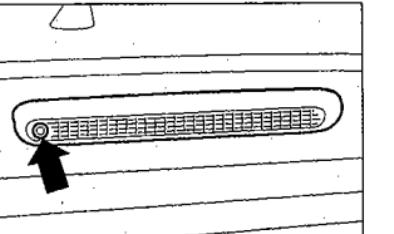
Ако водната струя е недостатъчна, като начело проверете дали в резервоара има течност: вижте подраздела „Проверка на нивото на флуидите“ от настоящия раздел).

След това проверете дали отворите на дюзите не са запушени; ако е необходимо, отпуснете ги с игла.

Направлението на обмиване на предното стъкло се регулира чрез промяна на ъгъла на насочване на дюзите.

Течните струи трябва да попадат на около 1/3 от височината под горния ръб на стъклото.

ПРЕУГРЕДИ	ПРАВИЛА НА ЕКОЛОГИЧНАТА СИСТЕМА НА АВТОМОБИЛА
ПРЕДУПРЕДИ	ПРАВИЛА НА ЕКОЛОГИЧНАТА СИСТЕМА НА АВТОМОБИЛА
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	СЪВЕТИ И СЪвети
ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА	ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА
ИНДЕКС	ИНДЕКС



фигура 16

## КАРОСЕРИЯ

### ЗАЩИТА СРЕДУ АТМОСФЕРНИ ВЛИЯНИЯ

Основните причини за протичане на корозия са както следва:

- замърсяването на атмосферния въздух;
- солното съдържание и влагосъдържанието на въздуха (крайбрежни райони, райони с горещ и влажен климат);
- сезонно обусловленото състояние на околната среда.

Не трябва да се подценява и абразивното въздействие на разнасяните от вятъра прах и пясък, както и калта и чакъла, издигани във въздуха от движещите се автомобили.

Фiat предвиди за Вашия автомобил най-добрият технологични решения за ефективна защита на каросерията срещу корозия.

Такива са:

- Употреба на бояджийски продукти и системи, които осигуряват на автомобила висока корозионна и износостойчивост.
  - Употреба на поцинкована (предварително обработена) листова стомана с висока корозионна устойчивост.
  - Пулверизационно нанасяне на восъчни защитни покрития в долната част на каросерията, отделението за двигателя, върху вътрешните компоненти на кормилната рубка и други участъци.
  - Пулверизационно нанасяне на защитни покрития върху пластмасовите компоненти
- в изложените на най-неблагоприятни въздействия участъци: под вратите, вътрешни компоненти на калнищата, ръбове и т.н..

- Преимуществено реализиране на функционалните отделиения в „открыт“ вариант за предотвратяване на присъщото за затворените пространства ръждясване под въздействието на кондензиралата и акумулирана влага.

### ГАРАНЦИЯ ЗА КАРОСЕРИЯТА (ГОРНА И ДОЛНА ЧАСТ)

Вашият Fiat Пунто е осигурен с гаранция срещу перфорация поради ръждясване на който и да било от оригиналните компоненти на каросерията на автомобила.

Относно общите условия на предоставената гаранция прочетете информацията от Гаранционната карта на Fiat.

### СЪВЕТИ ОТНОСНО ЗАЩИТАТА НА КАРОСЕРИЯТА

#### Бояджийско покритие

Бояджийското покритие изпълнява естетична функция и предпазва подлежащи листови метал.

При наличие на дълбоки ожуквания или драскотини е желателно да възложите незабавна препарatura на дефектите, което би предпазило каросерията от ръждясване. За отстраняване на дефектите използвайте изключително оригинални продукти (вижте подраздела „Идентификационна таблица за бояджийското покритие на каросерията“ от раздела „Технически характеристики“).

Пулверизационно нанасяне на защитни покрития върху пластмасовите компоненти

Нормалната поддръжка на бояджийските покрития налага необходимост от периодично измиване в зависимост от условията и средата, в които противи експлоатацията на автомобила. Например в критично замърсени райони или ако пътищата се поръсват със сол, желателно е автомобилът да бъде измиван по-често.

За правилното измиване на автомобила:

- отстранявайте антената от покрива, за да предотвратите нейното увреждане в случаите, когато измиването на автомобила се извършва с автоматична система;
- измивайте каросерията при ниско налягане на водната струя;
- избърсвайте каросерията с гъба, напоена с леко насалунен разтвор, при често изплакване с чиста вода;
- изплаквайте старателно каросерията с вода и я подсушавайте с въздушна струя или велурена тъкан.

При сущенето бъдете особено внимателни по отношение на по-малко видимите участъци, например – околовръстните компоненти на вратите, капака над двигателя и фаровете, където може да се наслъбре вода. След измиването автомобилът не трябва да се скварва в затворени пространства, а да се остави на открито за даване на възможност за изпаряване на остатъчната вода.

Не измивайте автомобила след евентуален престой на съця на слънце или ако капакът над двигателът му е нагорещен: това може да доведе до влошаване блясъка на бояджийското покритие.

Външните пластмасови компоненти трябва да се почистват по съця начин, както всички останали компоненти на автомобила.

Ако е възможно, не паркирайте автомобила под дървета; смолистите вещества, отделяни от много дървесни видове, допринасят за потъняването на боята и увеличават вероятността от инизиране на процеси на ръждясване.

**ВАЖНО!** Птичите изпражнения трябва да бъдат отмивани незабавно и старателно поради особената агресивност на съдържащата се в тях киселина.

**Детергентите причиняват замърсяване на водите. Поради тази причина, отделението за двигател трябва да бъде измивано единствено в участъци с инсталирano оборудване за събиране и пречистване на употребените в процеса на измиването течности.**

## Прозорци

Употребявайте специални продукти за почистване на прозорци.

Работете с чисти кърпи за предотвратяване изподраскането на стъклата или намаляването на тяхната прозрачност.

**ВАЖНО!** Вътрешната повърхност на задното стъкло трябва да се избърса внимателно с кърпа, придвижвана в направлението на монтиранието върху стъклото нагревателни жички за предотвратяване увреждането на нагревателното устройство.

## Отделение за двигателя

В края на зимата отделението за двигателя трябва да се измива старателно, без насочване на струята срещу електронното контролно устройство. Възложете тази операция на специализиран за извършване на въпросната дейност автосервиз.

**ВАЖНО!** Автомобилът трябва да се измива при студен двигател и установен в положение STOP ключ за запалването. След измиването извършвайте проверка за евентуални повреди и наличие по места на различните защити (например – гумените капачки и различните капаци) на фаровете на предните светлини.

## Предни светлини

**ВАЖНО** Никога не използвайте ароматни вещества (например бензин) или кетони (например ацетон) за почистване на пластмасовите капаци на фаровете на предните светлини.

## ВЪТРЕШНО ОБЗАВЕЖДАНЕ

Проверявайте периодично за насибиране на вода под пътеките (в резултат на стичане на капки от мокри обувки, чадъри и т.н.), която може да предизвика оксидация на листовия метал.



### ВНИМАНИЕ

**Никога не използвайте лесно запалими продукти, такива като петролен етер или рафиниран петрол, за почистване на компонентите на вътрешното обзажеждане на автомобила.** При триенето по време на почистването могат да се образуват електростатични разряди, които да предизвикат пожар.



### ВНИМАНИЕ

**Не съхранявайте аерозолни опаковки в автомобила: същите могат да експлодират.** Аерозолните опаковки не трябва да бъдат подлагани на въздействие на температури, по-високи от 50° С. Температурата във вътрешността на изложените на слънчево грееще автомобили може да надхвърли с много цитираната температура.



## ПОЧИСТВАНЕ НА СЕДАЛКИТЕ И КОМПОНЕНТИТЕ С ТЕКСТИЛНИ И КАДИФЕНИ ПОКРИТИЯ

Отстранявайте праха с помощта на меки четки или прахосмукачки. Кадифените повърхности се почистват по-добре, ако четката е навлажнена.

Избрсвайте седалките с гъба, навлажнена с разтвор на вода и неутрален миещ препарат.



**Тапицерията на вашия автомобил е от тип, устойчив на износване по причина на ежедневната експлоатация на автомобила.** Независимо от това, препоръчително е да не допускате силно и/или продължително триене на аксесоарите на облеклото, такива като метални катарии, декоративни копчета, закопчалки тип Velcro и подобни предмети в тапицерията, като се има предвид, че същите упражняват съсредоточени в тяхната периферия усилния върху притисканата тъкан, които могат да причинят разнизване и увреждане.

Преди употреба на специални продукти за интериорно почистване прочетете внимателно указанията и индикациите върху етикета, за да се убедите, че съответните продукти не съдържат спирт и/или вещества на спиртна основа.

Ако при почистването на предното стъкло със специални продукти за почистване на стъкло капки от продукта попаднат върху кожената облицовка на волана/толката на скоростния лост, отстранете капките незабавно и почистете замърсено място с вода и неутрален сапун.

**ВАЖНО!** Бъдете изключително предпазливи при включване на блокировката на волана за предотвратяване изподраскането на кожена му облицовка.

## ИНТЕРИОРНИ ПЛАСТМАСОВИ КОМПОНЕНТИ

За рутинно почистване на интериорните пластмасови компоненти използвайте мека кърпа, навлажнена с вода и неутрален сапун. Отстранявайте остатъците от смазки или упоритите петна с подходящи несъдържащи разтворители продукти, предназначени да запазват външния вид и цвета на пластмасовите компоненти.

**ВАЖНО!** За почистване на приборното табло никога не използвайте спирт или нефт.

## ВОЛАН/ТОЛКА НА СКОРОСТНИЯ ЛОСТ С КОЖЕНА ОБЛИЦОВКА

Тези компоненти трябва да се измиват единствено с вода и неутрален сапун. Никога не използвайте спирт или продукти на спиртна основа..

Преди употреба на специални продукти за интериорно почистване прочетете внимателно указанията и индикациите върху етикета, за да се убедите, че съответните продукти не съдържат спирт и/или вещества на спиртна основа.

Ако при почистването на предното стъкло със специални продукти за почистване на стъкло капки от продукта попаднат върху кожената облицовка на волана/толката на скоростния лост, отстранете капките незабавно и почистете замърсено място с вода и неутрален сапун.

**ВАЖНО!** Бъдете изключително предпазливи при включване на блокировката на волана за предотвратяване изподраскането на кожена му облицовка.

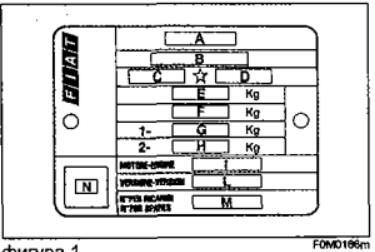
## ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ИДЕНТИФИКАЦИОННИ ДАННИ.....	212
КОДОВЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ВЕРСИИ на КАРОСЕРИЯТА.....	214
ДВИГАТЕЛ.....	215
ПОДАВАНЕ НА ГОРИВО/ЗАПАЛВАНЕ.....	216
ТРАНСМИСИЯ.....	216
СПИРАЧКИ.....	217
ОКАЧВАНЕ.....	217
КОРМИЛНА СИСТЕМА.....	217
КОЛЕЛА.....	218
РАЗМЕРИ.....	222
ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ.....	223
ТЕГЛОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	224
ВМЕСТИМОСТИ.....	225
ФЛУИДИ И СМАЗКИ.....	226
РАЗХОД НА ГОРИВО.....	228
ЕМИСИИ НА CO <sub>2</sub> .....	229

## ИДЕНТИФИКАЦИОННИ ДАННИ

Желателно е да запишете идентификационните кодове. Идентификационните данни са отпечатани върху табелките и техните местоположения са, както следва:

- Табелка за модела
- Маркировка на шасито
- Идентификационна табелка за бояджийското покритие на каросерията
- Маркировка на двигателя



фигура 1

### ТАБЕЛКА ЗА МОДЕЛА – фигура 1

Табелката се намира от лявата страна върху пода на багажника и върху нея са нанесени следните обозначения:

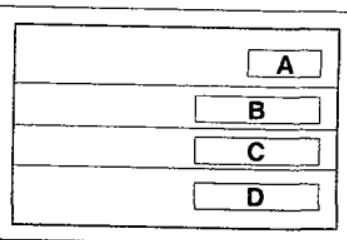
- A** Наименование на производителя
- B** Номер на документа за хомологиране
- C** Код на типа на автомобила
- D** Номер на шасито
- E** Максимално тегло на автомобила в напълно натоварено състояние
- F** Максимално тегло на автомобила в напълно натоварено състояние с ремарке
- G** Максимално тегло на автомобила върху предния мост
- H** Максимално тегло на автомобила върху задния мост

I Тип на двигателя

L Код на версията на каросерията

M Код на резервните части

N Коекфициент на непрозрачност на дима (за дизелови двигатели)

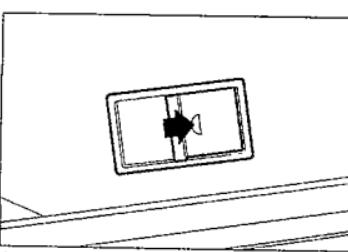


фигура 2

### ИДЕНТИФИКАЦИОННА ТАБЕЛКА ЗА БОЯДЖИЙСКОТО ПОКРИТИЕ НА КАРОСЕРИЯТА – фигура 2

Табелката се намира върху външния стълб на задната врата (отляво) и върху нея са нанесени следните данни:

- A** Производител на боята
- B** Наименование на цвета
- C** Код на цвета на Фиат
- D** Код за преобоядисване и репаратурата



фигура 3

### МАРКИРОВКА НА ШАСИТО – фигура 3

Отпечатана е върху лода на пътническото купе, близо до дясната предна седалка.

- Модел на автомобила (ZFA 199000);
- Номер на шасито.

## МАРКИРОВКА НА ДВИГАТЕЛЯ

Маркировката на двигателя е отпечатана върху цилиндровия блок и съдържа обозначения на модела и номера на двигателя.

## КОДОВЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ВЕРСИИ НА КАРОСЕРИЯТА

Версии	Код на двигателя	Версия на каросерията		
		3 врати		5 врати
		4 седалки	5 седалки	
1.2	199A4000	199AXA1A 00B	199AXA1A 00	199BXA1A 01
1.4	350A1000	199AXB1A 02B	199AXB1A 02	199BXB1A 03
1.3 Multijet 75HP	199A2000	199AXC1A 04B	199AXC1A 04	199BXC1A 05
1.3 Multijet 90HP	199A3000	199AXD1A 11B (□)	199AXD1A 11 (○)	199BXD1A 12 (□)
		199AXD1B 06B (○)	199AXD1B 06 (○)	199BXD1B 07 (○)
		199AXD1B 06E (*)	199AXD1B 06D (*)	199BXD1B 07B (*)
1.9 Multijet	939A1000	199AXE1B 08E	199AXE1B 08	199BXE1B 09
		199AXE1B 08H (*)	199AXE1B 08G (*)	199BXE1B 09B (*)
1.9 Multijet Sport	199A5000	199AXF1B 10C	199AXF1B 10	–

(□) Версия със скоростна кутия с 5 предавки

(○) Версия със скоростна кутия с 6 предавки

(\*) Версия с DPF

АРМАТУРНО  
ТАБЛО

СИСТЕМИ ЗА  
СИГУРНОСТ

ПРАВИЛНА  
ЕКСПЛУАТАЦИЯ  
НА АВТОМОБИЛА

АВАРИЙНИ  
СИТУАЦИИ

ПОДРЪЖКА  
НА АВТОМОБИЛА

ТЕХНИЧЕСКИ  
ХАРАКТЕРИСТИКИ

ИНДЕКС

## ДВИГАТЕЛ

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ	1.2	1.4	1.3 Multijet 75 HP	1.3 Multijet 90 HP	1.9 Multijet	1.9 Multijet Sport
Код на двигателя	199A4000	350A1000	199A2000	199A3000	939A1000	199A5000
Цикъл	на Otto	на Otto	затворен (дизел)	затворен (дизел)	затворен (дизел)	затворен (дизел)
Брой и разположение на цилиндрите	4, последователно	4, последователно	4, последователно	4, последователно	4, последователно	4, последователно
Диаметър и ход на буталото mm	70.8 x 78.86	72 x 84	69.6 x 82	69.6 x 82	82 x 90.4	82 x 90.4
Общ работен обем cm <sup>3</sup>	1242	1368	1248	1248	1910	1910
Степен на състъпване	11.1	11.1	17.6	17.6	18	18
Съотношения при максимална мощност (EEC) kW/HP/rpm	48/65/5500	57/77/6000	55/75/4000	66/90/4000	88/120/4000	96/130/4000
Съотношения при максимален въртящ момент (EEC) Nm/krm/rpm	102/10.4/3000	115/11.7/3000	190/19.4/1750	200/20.4/1750	280/28.5/2000	280/28.5/2000
Запалителни свещи	NGK ZKR7A-10	NGK ZKR7A-10	–	–	–	–
Гориво	Безоловен бензин 95 RON (спецификация EN228)	Безоловен бензин 95 RON (спецификация EN228)	Дизелово гориво за моторни превозни средства (Спецификация EN590)	Дизелово гориво за моторни превозни средства (Спецификация EN590)	Дизелово гориво за моторни превозни средства (Спецификация EN590)	Дизелово гориво за моторни превозни средства (Спецификация EN590)

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

215

## ПОДАВАНЕ НА ГОРИВО/ЗАПАЛВАНЕ

1.2 – 1.4

Подаване на гориво

Многоточково електронно впръскване

1.3 Multijet – 1.9 Multijet

Директно впръскване Мултиджет  
"Common Rail"

## ТРАНСМИСИЯ

1.2

1.4

1.3 Multijet 75HP

1.3 Multijet 90HP

1.9 Multijet

Скоростна кутия

Пет предавки за преден ход и предавка за заден ход със синхронизатор за включване на предавките за преден ход.

Пет или шест предавки за преден ход и предавка за заден ход със синхронизатор за включване на предавките за преден ход.

Шест предавки за преден ход и предавка за заден ход със синхронизатор за включване на предавките за преден ход.

Съединител

Саморегулиращ педал без празен ход

Задвижване

на предните колела

## СПИРАЧКИ

1.2

1.4

1.3 Multijet

1.9 Multijet

Работни спирачки:

– предни дискови (самовентилиращи при версите, където има такива)

– задни барабани или дискови (при някои версии)

Спирачка за паркиране

управляема чрез ръчен лост, действа върху задните спирачки

**ВАЖНО!** Върху дисковете на спирачките могат да се отложат вода, лед или сол (от използваната за обезледяване на пътищата), което ограничава ефективността на спирачките към момента на първото им действие.

## ОКАЧВАНЕ

1.2 – 1.4 – 1.3 Multijet – 1.9 Multijet

Предно

Mc Pherson, независими колела

Задно

усукваща се греда, взаимосвързани колела

## КОРМИЛНА СИСТЕМА

1.2

1.4

1.3 Multijet 75HP

1.3 Multijet 90HP

1.9 Multijet

Тип

зъбна рейка и зъбно колело, електроусилвател

Минимален радиус на завой

M

10.1

10.1

10.1

10.9

10.9

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПОДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА
АВАРИЙНИ СИГНАЛИ
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ И СВЕТЛИЧНИ СЪОЩЕСТВИЯ
ПРАВИЛА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА
СИСТЕМЫ ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО

## КОЛЕЛА

### ДЖАНТИ И ГУМИ

Джанти от пресована стомана или лека сплав. Гуми безкамерни радиални. Хомологираните гуми са описани в журнала.

**ВАЖНО!** В случай на несъответствия между информацията от настоящото Ръководство за водача и журнала, под внимание трябва да се вземат единствено спецификациите, съдържащи се в журнала.

Освен съблудаването на предписания размер, за гарантиране на безопасността на автомобила в движение, всички колела трябва да бъдат оборудвани с гуми от една и съща марка и тип.

**ВАЖНО!** Не използвайте вътрешни гуми в случаите, когато автомобилът Ви не е предназначен за работа с такива.

### РЕЗЕРВНО КОЛЕЛО

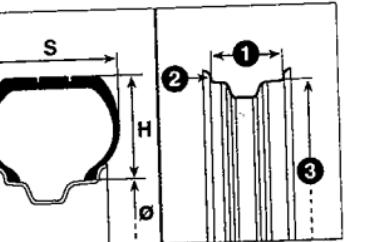
Джанта от пресована стомана. Без външна гума.

### ГЕОМЕТРИЧНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА КОЛЕЛАТА

Събиране на предните колела:  $1 \pm 1$  мм

Събиране на задните колела:  $1,3 \pm 2$  мм

Стойностите се отнасят за автомобили в гордо за експлоатация състояние.



### ИНТЕРПРЕТИРАНЕ НА МАРКИРОВКАТА НА ТИПА – фигура 4

Пример: 175/65 R 15 84T

175 = Номинална ширина (S, разстояние между страничните стени в мм).

65 = Процентно съотношение височина/ширина (H/S).

R = Радиална гума.

15 = Диаметър на джантата в инчове (Ø).

84 = Товароносимост (капацитет).

T = Максимална скорост.

### Максимална скорост

$Q =$  до 160 км/ч.

$R =$  до 170 км/ч.

$S =$  до 180 км/ч.

$T =$  до 190 км/ч.

$U =$  до 200 км/ч.

$H =$  до 210 км/ч.

$V =$  до 240 км/ч.

$70 =$  335 кг

$81 =$  462 кг

$71 =$  345 кг

$82 =$  475 кг

$72 =$  355 кг

$83 =$  487 кг

$73 =$  365 кг

$84 =$  500 кг

$74 =$  375 кг

$85 =$  515 кг

$75 =$  387 кг

$86 =$  530 кг

$76 =$  400 кг

$87 =$  545 кг

$77 =$  412 кг

$88 =$  560 кг

$78 =$  425 кг

$89 =$  580 кг

$79 =$  437 кг

$90 =$  600 кг

$80 =$  450 кг

$91 =$  615 кг

### ИНТЕРПРЕТИРАНЕ НА МАРКИРОВКАТА НА ДЖАНТАТА – фигура 4

Пример: 6J x 15 ET43

6 = ширина на джантата в цолове 1.

J = странична проекция на опорната точка на ръба на външната гума 2.

15 = номинален диаметър на джантата в цолове (съответстващ на диаметъра на гумата, която ще се монтира) 3 = Ø.

ET43 = разстояние между опорната равнина на диска/джантата и централната линия на джантата.

АРМАТУРНО  
ТАБЛО

## Версия

## Джанти (\*)

## Стандартен тип

## Гуми

## Гуми за сняг

Резервно колело  
Джанта (\*)

## Гума

1.2	6J X 15" – ET 43	175/65 R15 84T	175/65 R15 84T (M+S)	6J X 15" – ET 43	175/65 R15 84T 185/65 R15 88T
		185/65 R15 88T	185/65 R15 88T (M+S)		
1.4	6J X 15" – ET 43	175/65 R15 84T	175/65 R15 84T (M+S)	6J X 15" – ET 43	175/65 R15 84T 185/65 R15 88T
		185/65 R15 88T	185/65 R15 88T (M+S)		
1.3 Multijet 75 HP	6J X 15" – ET 43	175/65 R15 84T	175/65 R15 84T (M+S)	6J X 15" – ET 43	175/65 R15 84T 185/65 R15 88T
		185/65 R15 88T	185/65 R15 88T (M+S)		
1.3 Multijet 90 HP	6J X 15" – ET 43 6J X 16" – ET 45 6,5J X 17" – ET 46	185/65 R15 88T	185/65 R15 88T (M+S)	6J X 15" – ET 43	185/65 R15 88T
		195/55 R16 87H 205/45 R17 88V	195/55 R16 87H (M+S)		
1.9 Multijet	6J X 15" – ET 43 6J X 16" – ET 45 6,5J X 17" – ET 46	185/65 R15 88H	185/65 R15 88H (M+S)	6J X 15" – ET 43	185/65 R15 88H
		195/55 R16 87H 205/45 R17 88V	195/55 R16 87H (M+S)		

(\*) Интервал между болтовете 100 мм и болтове M12 x 1.5 Използвайте единствено посочени за този автомобил колела.

## НАЛЯГАНЕ НА НАПОМПВАНЕ – СТУДЕНИ ГУМИ (атмосфера)

Версия	1.2		1.4		1.3 Multijet 75 HP		1.3 Multijet 90 HP		1.9 Multijet	
	Предни	Задни	Предни	Задни	Предни	Задни	Предни	Задни	Предни	Задни
175/65 R15 84T Средно натоварване Пълно натоварване	2.2 2.2	2.1 2.2	2.2 2.2	2.1 2.2	2.4 2.5	2.1 2.2	- -	- -	- -	- -
185/65 R15 88T Средно натоварване Пълно натоварване	2.2 2.2	2.0 2.2	2.2 2.2	2.0 2.2	2.3 2.3	2.1 2.3	2.3 2.3	2.1 2.3	- -	- -
185/65 R15 88H Средно натоварване Пълно натоварване	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	2.4 2.4	2.2 2.2
195/55 R16 87H Средно натоварване Пълно натоварване	- -	- -	- -	- -	- -	- -	2.3 2.4	2.1 2.4	2.4 2.6	2.2 2.4
205/45 R17 88V Средно натоварване Пълно натоварване	- -	- -	- -	- -	- -	- -	2.4 2.5	2.2 2.4	2.6 2.8	2.3 2.5

Добавете +0.3 атмосфери към предписаното налягане на напомпване, когато гумите са топли. Проверете отново стойността за налягането, когато гумите са студени.  
При гуми за сняг добавете +0.2 атмосфери към предписаното налягане на напомпване за стандартните гуми.

При шофиране със скорост, по-голяма от 160 км/ч, напомпете гумите до стойностите при пълно натоварване.

При наличие на TPMS система стойността за налягането трябва да бъде с + 0.1 атмосфера по-голяма от предписаната стойност.

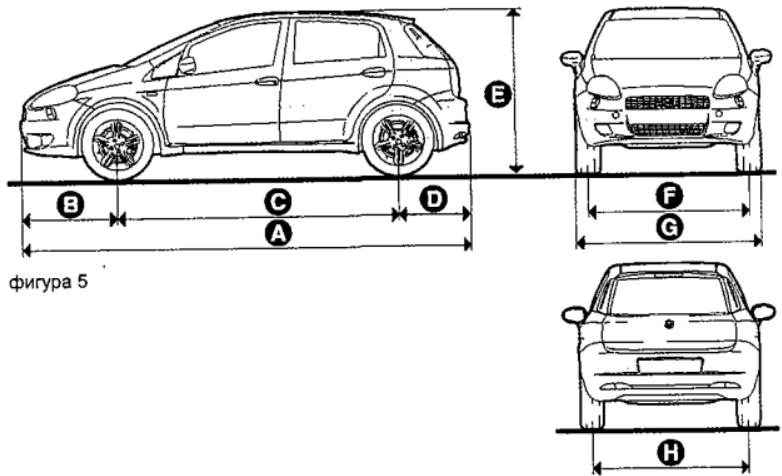
При гумите 175/65 R15 84T няма TPMS система.

## СИСТЕМИ ЗА АРМАТИРУЩА СЛЪЙДА

ПРАВИЛА  
ПРИЛОЖАНИЕ  
КЪМ АВТОМОБИЛАПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ  
СВЕТЛИНИ И  
СЪОБЩЕНИЯАВАРИЙНИ  
СИГНАЦИИПОДРЪЖКА  
НА АВТОМОБИЛАТЕХНИЧЕСКИ  
ХАРАКТЕРИСТИКИ

## ИНДЕКС

ПРЕДУПРЕДИ:	ПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА
ПРЕДУПРЕДИ:	ПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА СИГУРНОСТ
ПРЕДУПРЕДИ:	ПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА СИГУРНОСТ
ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА	ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ИНДЕКС	ИНДЕКС



## РАЗМЕРИ

Размерите са представени в милиметри и влизат случаи, в който автомобилът е оборудван със стандартни гуми.

Височината се отнася за ненатоварен автомобил.

### Вместимост на багажника

Вместимост на ненатоварения багажник (VDA стандарти) ..... 268 dm<sup>3</sup>

Вместимост на багажника при съната задна седалка ..... 638 dm<sup>3</sup>

Версии с 3-5 врати	A	B	C	D	E	F	G	H
1.2 – 1.4	4030	875	2510	645	1490	1473	1687	1466
1.3 Multijet								
1.9 Multijet								

ВАЖНО! Измерените стойности за разстоянието между равнините на колелата може да варира в зависимост от размера на джантите/гумите.

## ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

Максимална разрешена скорост след първоначалния период на експлоатация на автомобила, км/ч.

### ВЕРСИИ С БЕНЗИНОВИ ДВИГАТЕЛИ

1.2	1.4
155	165

### ВЕРСИИ С Multijet

1.3 Multijet 75 HP	1.3 Multijet 90 HP	1.9 Multijet	1.9 Multijet Sport
165	175	190	200

## ТЕГЛОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

АРМАТУРНО ТАБЛО	
СИСТЕМИ ЗА СЪСТАВУВАНИЕ	
ПРАВИЛНА ЕКСПОЛАТИЯ НА АВТОМОБИЛА	
ПРЕДПРЕДЕН СВЕТЛИЧНИ СЪСТАВЛЕНИЯ	
АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ	
ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА	
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
ИНДЕКС	

### Тегловни характеристики (кг)

	1.2	1.4	1.3 Multijet 75 HP	1.3 Multijet 90 HP	1.9 Multijet
Собствено тегло (включително – гориво, пространство–специално резервно колело, инструменти и принадлежности):	1015 1030 (***)	1025 1040 (***)	1090 1105 (***)	1130 1145 (***)	1205 1220 (***)
Полезен товар (*), включително водача:	560	560	560	560	560
Максимални разрешени товари (**)	850	850	950	950	1000
– преден мост:	850	850	850	850	850
– заден мост:	1575	1585	1650	1690	1765 (□) / 1685 (○)
	1590 (***)	1600 (***)	1665 (***)	1705 (***)	1780 (***)
Разрешен товар за теглене	900 400	1000 400	1000 400	1000 400	1000 400
– ремарке със спирачки:					
– ремарке без спирачки:					
Максимален товар върху покрива:	75	75	75	75	75
Максимално натоварване върху теглителното устройство (ремарке със спирачки):	60	60	60	60	60

(\*) Ако има инсталирани специални устройства (панорамен покрив, теглително устройство и др.), собственото тегло на автомобила нараства, което ограничава величината на полезния товар.

(\*\*) Товари, които не трябва да се надхвърлят. Водачът отговаря за подреждането на товарите в багажника и/или върху покрива по начин, при който същите не превишават посочените стойности.

(\*\*\*) Версии с 5 врати

(□) Версии с 5 седалки

(○) Версии с 4 седалки

## ВМЕСТИМОСТИ

	1.2	1.4	1.3 Multijet 75 CV	1.3 Multijet 90 CV	1.9 Multijet	Стандартни горива и оригинални смазки
Резервоар за горивото: включително резерв от:	литра 45 5 + 7	литра 45 5 + 7	–	–	–	Безоловен бензин с не по-малко от 95 R.O.N. (Спецификация EN 228)
Резервоар за горивото: включително резерв от:	литра –	литра –	45 5 + 7	45 5 + 7	45 5 + 7	Дизелово гориво за моторни превозни средства (Спецификация EN590)
Охлаждаща система за двигателя:	литра 5,27	литра 5,27	7,3	7,4	6,35	Смес от 50 % вода и АНТИФРИЗ
Долен картер на двигателя: Долен картер на двигателя и филтър:	литра 2,4 2,6	литра 2,4 2,6	–	–	–	SELENIA K
Долен картер на двигателя: Долен картер на двигателя и филтър:	литра –	литра –	3,0 3,2	3,0 3,2	3,8 4,18	SELENIA WR
Скоростна кутия/картер на диференциала	литра 1,5 (□) (*)	литра 1,5 (□) (*)	1,8 (□) (*)	2,08 (○) (**)	2,08 (○)	TUTELA CAR TECHNYX (□) TUTELA CAR MARYX (○)
Контур на хидравличната спирачка	литра 0,5	литра 0,5	0,5	0,5	0,5	TUTELA TOP 4
Резервоар за течността за измиване на предното стъкло, задното стъкло и фаровете:	литра 2,2 4,5	литра 2,2 4,5	2,2 4,5	2,2 4,5	2,2 4,5	Смес от вода и ТЕЧНОСТ ЗА ЧИСТАЧКИ В СЪОТНОШЕНИЕ 1:1

(\*) Стойността се отнася и за версията 1.3 Multijet 90CV с трансмисия с 5 предавки

(\*\*) Версия със скоростна кутия с 6 предавки

АРМАТУРНО ТАБЛО
СИСТЕМИ ЗА СПУРНОСТ
ПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ СВЕТИЛИНИ И СООБЩЕНИЯ
АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ
ПОДДЪРЖКА НА АВТОМОБИЛА
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ИНДЕКС

## ФЛУИДИ И СМАЗКИ

### ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ ПРОДУКТИ И ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Предназначение

#### Характеристики на флуидите и смазките за правилна експлоатация на автомобила

#### Оригинални флуиди и смазки

#### Подмяна

Масла за дизелови двигатели

Масла на синтетична основа, марка SAE 5W-40.

SELENIA K

Съгласно Графика за техническо обслужване

Масла за дизелови двигатели

Масла на синтетична основа, марка SAE 5W-40.

SELENIA WR

Съгласно Графика за техническо обслужване

За правилна експлоатация на версията с Мултиджет с DPF използвайте единствено масло, закупено от оторизиран дилър на автовносителя. В към най-близкия автосервиз на Фиат.

Що се отнася до употребата на продукти с неизвестен произход или вносител – такава не се допуска.

Употребата на продукти с по-неблагоприятни от показателите ACEA A3 и ACEA B4 може да бъде причина за нанасяне на непокрити от предоставените гаранции повреди на двигателя. При необходимост от експлоатация на автомобила в много студени климатични условия потърсете информация от представителството на Фиат относно най-подходящия от продуктите с марката SELENIA.

#### Предназначение

#### Характеристики на флуидите и смазките за правилна експлоатация на автомобила

#### Оригинални флуиди и смазки

#### Приложения

Масла на синтетична основа, марка SAE 75W-85, които удовлетворяват спецификациите API GL4 PLUS

TUTELA CAR TECHNYX

Механична скоростна кутия и диференциал (версии с бензинов двигател и версии 1.3 Multijet 75 HP)

Масла на синтетична основа, марка SAE 75W-85, които удовлетворяват спецификациите API GL-4

TUTELA CAR MATRYX

Механична скоростна кутия и диференциал (версии 1.3 Multijet 90HP и версии 1.9 Multijet)

#### За трансмисията

Молибденов органичен дисулфид, грес на основата на литиев сапун Консистенция NL.GI. 2.

TUTELA STAR 500

シンхронни кардани от към страната на колелата

Грес на основата на литиев сапун. Консистенция NL.GI. 0.

TUTELA MRM ZERO

シンхронни кардани от към страната на диференциала (с изключение на версията 1.9 Multijet)

Грес на синтетична поликарбамидно-маслена основа, подходящ за високи температури. Консистенция NL.GI. 2.

TUTELA STAR 325

シンхронни кардани от към страната на диференциала (версия 1.9 Multijet)

#### Спирачни течности

Синтетичен флуид FMVSS no. 116 DOT 4, ISO 4925 SAE J1704, CUNA NC 956-01

TUTELA TOP 4

Хидравлични регулатори за спирачките и съединителите

#### Зашитно средство за радиатори

Червено защитно средство с противзамръзващо действие на основата на инхибиран моноетиленгликол с органична формула, основаваща се на O.A.T, което удовлетворява спецификациите CUNA NC 956-16, ASTM D 3306.

PARAFLU UP (\*)

Съотношение на радиаторния антифриз: 50% вода и 50% PARAFLU UP

#### Течност за измиване на предното/задното стъкло

Смес от спирт, вода и повърхностноактивни вещества CUNA NC 956-II

TUTELA PROFESSIONAL SC 35

За употреба в разредено и не-разредено състояние в системите за измиване/стъклопочистване на предното/задното стъкло

(\*) ВАЖНО! Не доливайте и не прибягвайте до смесване с флуиди с различни от посочените характеристики.

## РАЗХОД НА ГОРИВО

Данните за разхода на гориво, поместени в следващата таблица, са получени в рамките на хомологационните тестове, регламентирани в съответните европейски директиви.

- Описаните по-долу процедури се прилагат за целите на измерването на разхода в следните условия:
  - извънградски цикъл: често ускоряване на всички скорости, симулиращо експлоатацията на автомобила в извънградски условия: скоростта варира между 0 и 120 км/ч.
  - комбиниран разход: изчисляването е извършено въз основа на следното разпределение: приблизително 37 % разход за шофиране в градски условия и приблизително 63 % разход за извънградско шофиране.
  - градски цикъл: стартиране от студен двигател, последвано от шофиране, симулиращо експлоатацията на автомобила в градски условия;

Разход на гориво съгласно Директива 1999/100/ЕС (литра за 100 km)

Версии	Градски цикъл	Извънградски цикъл	Смесен цикъл
1.2	7.9	5.1	6.1
1.4	7.7	5.2	6.1
1.3 Multijet 75 HP 1.3 Multijet 90 HP (5 скорости)	5.9	4.0	4.7
1.3 Multijet 90 HP (6 скорости)	5.9	3.9	4.6
1.9 Multijet	7.5	4.5	5.6
1.9 Multijet Sport	7.8	4.7	5.8

## ЕМИСИИ НА CO<sub>2</sub>

Стойностите за емисиите на CO<sub>2</sub> на изхода на тръбата за отработилите газове, поместени в следващата таблица, се отнасят за смесения цикъл.

### Версии CO<sub>2</sub>

1.2	145
1.4	145
1.3 Multijet 75 HP 1.3 Multijet 90 HP (5 скорости)	123
1.3 Multijet 90 HP (6 скорости)	122
1.9 Multijet	149
1.9 Multijet Sport	154

Емисии съгласно Директива 1999/100/CE (г/км)

СИСТЕМ ЗА АРМАТУРНО ТАБЛО
ПРАВИНА ЕКОЛОГИЧНА СИСТЕМА НА АВТОМОБИЛА
ПРЕУРЕДИТЕЛНИ СВЕЩНИКИ И СЪВЕЩНИКИ
АВАРИЙНИ СИГУРТИЦИ
ПОДДРЪЖКА НА АВТОМОБИЛА
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ИНДЕКС

## АЗБУЧЕН УКАЗАТЕЛ

<b>ABS</b> .....	91
ASR .....	94
– активиране/дезактивиране .....	94
Аварийни светлини.....	67
Аварийни ситуации .....	153
Аварийно спиране – Brake Assist (съдействие при аварийно спиране) .....	92
Акумулатор	
– проверка на заряда .....	202
– стартиране от външен източник .....	154
– презареждане .....	186
– подмяна .....	203
Аларма .....	11
Арматурно табло и командни бутони .....	4
Арматурно табло	
– Версия с ляво кормилно управление .....	5
– Версия с дясно кормилно управление .....	6
Багажник на покрива/багажник за ски .....	88
Багажник .....	82
– разтягане .....	83
– отваряне/затваряне на задната врата .....	82
Базови отвори .....	83
Блокиращо устройство .....	77
Блокировка на кормилната система .....	13
Бояджийско покритие .....	208
Bluetooth® .....	104
<b>B</b> бензиностанцията .....	106
В централната конзола .....	71
Вентилационни отвори .....	41
Вентилация .....	40
Вериги за сняг .....	137
Вместимости .....	106
Волан (регулиране) .....	38
Врати .....	76
Въздушен филтър .....	202
Въздушна възглавница	
– предна .....	121
– странична .....	124
Външни светлини .....	57
Въртящи ръчки за вдигане/свлаяне на стъклата .....	79
Върхови скорости .....	223

Вътрешно обзавеждане .....	70
<b>Г</b> абаритни/стоп светлини	
– контрол .....	57
– подмяна на крушка от системата на предните светлини .....	168
– подмяна на крушка от системата на задните светлини .....	170
Геометрични характеристики на колелата .....	218
Гориво	
– разход .....	228
– изключвател .....	69
– нивомер .....	17
Гумени маркучи .....	206
Гуми	
– подмяна .....	155
– поддръжка .....	205
– стандартни гуми .....	220
– интерпретиране на маркировката на гумите .....	218
Датчик за отчитане на охлаждящата течност за двигателя .....	17
Двигател	
– идентификационен код .....	212
– маркировка .....	213

– технически данни .....	215
Двузонова (с две зони на климатизация) автоматична климатична система .....	50
Детска седалка – Isofix (система за закрепване на детска седалка) .....	120
Джанти	
– интерпретиране на маркировката на джантите .....	219
Дигитален дисплей .....	18
Допълнителен подгревател .....	56
Дълги светлини	
– подмяна на крушка .....	169
– контрол .....	57
– присветяване .....	57
<b>E</b> OBД система .....	95
ESP система .....	92
Експлоатационни показатели .....	223
Електрически контакт .....	73
Електрически контакт .....	73
Електрически стъкла .....	79
Емисии на CO <sub>2</sub> .....	229
<b>Ж</b> абка/отделение за дребни вещи .....	70
Задни врата .....	82
Задни фарове за мъгла	
– подмяна на крушка .....	171
– команден бутон .....	68
Кодова карта .....	7
КОДОВАТА система на Фиат .....	7
Колела	
– подмяна .....	155
– резервно колело .....	220
Командни бутони .....	67
Комплект "Свободни ръце" с разпознаване на глас .....	
Кормилна система с електроусилвател .....	96
Коридор .....	217
Крик .....	156
Круиз контрол .....	62
Крушки (подмяна)	
– общи указания .....	166
– видове крушки .....	166
Къси светлини	
– подмяна на крушка .....	169
– контрол .....	57
Лампа "Courtesy"	
– подмяна на крушка .....	174
– команден бутон .....	66
Лампи в задната част на тавана	
– подмяна на крушка .....	173
– контрол .....	65
Масло за двигателя	
– разход .....	196
– проверка на нивото .....	196 – 199
– спецификации .....	226
Мигачи .....	

- контрол	58
- подмяна на крушка от системата на предните светлини	169
- подмяна на крушка от системата на задните светлини	170
- подмяна на крушка на страничните светлини	170
Мултифункционален дисплей	23
Налягане в гумите	221
Неработни престои на автомобила	138
Ниво на охлаждащата течност за двигателя	200
Ниво на течността за измиване на предното стъкло/задното стъкло/фаровете	200
Ниво на флуидите	196
Нивомер за горивото	17
Оборотомер	16
Обтегачи	112
Огледала за обратно виждане	
- външни огледала за обратно виждане	39
- интериорно огледало за обратно виждане	38
Ограничители на товара	112
Окачване	217
Опазване на околната среда	107
Осветление в багажника	174
Отделение за двигателя	
- измиване	197
Отделение за дребни вещи	
Отделение за дребни вещи	70
Отделение за карти – класър за компактдискове	72
Отдушник	73
Отопляемо задно стъкло	43 – 48 – 56
Панорамен покрив	74
Паркиране	131
Пепелник	73
Предпазители (подмяна)	
- общи указания	113
- ограничители на усилието	112
- поддръжка	115
- употреба	110
Предпазни колани	
- предни	36
- задни	37
Поддръжка на автомобила	
- периодични проверки	195
- периодично техническо обслужване	190
- график за техническо обслужване	191
- експлоатация на автомобила при тежки условия	195
Подлакътници	71
Поленов филър	202

Поставки за чаши – поставки за кутии за безалкохолни напитки	72
Правилна експлоатация на автомобила	127
Предварително регулиране за монтаж на предни светлини	89
- регулиране на лъча	89
- устройство за регулиране на наклона на лъча	89
Предни фарове за мъгла	
- подмяна на крушка	170
- команден бутон	67
Предпазители (подмяна)	
Предпазни колани	
- общи указания	113
- ограничители на усилието	112
- поддръжка	115
- употреба	110
Предпазни устройства	109
Презареждане с гориво	106
Приборно табло	14
Принадлежности, които трябва да бъдат закупени от собственика	105
Присветване с предните светлини	57
Проверка на нивото	197
Продължително бездействие на автомобила	138

Работа с ръчната скоростна кутия	132
Радиопредаватели и клетъчни телефони	105
Размери	222
Разход	
- масло за двигателя	196
- гориво	228
Регулиране на седалките	34
Ръчна климатична система	44
Ръчна спирачка	184
Светлина за заден ход	171
Светлини в предната част на тавана	
- подмяна на крушка	173
- контрол	64
Светлини върху регистрационната табелка	172
Светлини на вратите – Puddle светлини	
- подмяна на крушка	174
Светлинни индикатори и съобщения	139
Седалки	
- регулиране	34
- почистване	210
- накланяне (задни седалки)	83
Сензор за дъжд	60
Сензори за паркиране	101
Сенсици	73
Символи	7
Система за отопление и вентилация	40
Система за предварителна настройка на радионавигатора	104
Система за сигурност за деца	
- "Universal Isofix"	120
- Съответствие на пътническите седалки с изискванията	115
Скоростна кутия	
- работа с ръчната скоростна кутия	132
Скоростомер	16
Спирачки	
- нива на флуидите	201
- технически данни	217
Стартиране на двигателя	
- принудително стартиране	155
- дизелови двигатели	129
- аварийно стартиране	154
- ключ за запалването	13
- стартиране от външен източник	154
- бензинови двигатели	128
- спиране на двигателя	130
- подгряване на двигателя	130
Стъклочистачка за задното стъкло	
- пера	207
- контрол	61
- дюзи	208
Стъклочистачка за предното стъкло	
- пера	206
- контрол	59
- дюзи	207
Съединител	216
T.P.M.S. система	98
Табелка с идентификационни данни	213
- табелка за модела	212
Табелки	
- бояджийско покритие на каросерията	
Таванно осветление	
- светлини в багажника	66
- „courtesy“	66
- предна	64
- "puddle"/врати	66
- задни	65
Теглене на автомобила	188
Теглене на ремаркета	
- инсталиране на теглителната кука	135
Тегловни характеристики	224
Технически характеристики	211

## ЗАБЕЛЕЖКИ

Трансмисия.....	216
Трета стол светлина .....	172
Трип компютър .....	32
<b>Устройство FOLLOW ME HOME (СЛЕДВАЙ МЕ ВКЪЩИ).....</b>	<b>58</b>
Устройство за аварийно заключване на задните врати .....	79
Устройство за измиване на задното стъкло – контрол.....	61
– ниво на флуида .....	200
Устройство за измиване на предното стъкло – контрол.....	59
– ниво на флуида .....	200
Устройство за измиване на фаровете – контрол.....	61
– ниво на флуида .....	200
<b>Флуиди и смазки.....</b>	<b>226</b>
<b>Шаси (маркировка).....</b>	<b>213</b>